

DR ZAKIR HUSAIN LIBRARY

DOMES MILLIA ISLAMING

LEW OLLOHA

Please examine the figure being referring of that the form of the temporal above for the form of the f

DUEDATE

CI. No Acc. No. Lare Fine Ordinaty . Re. 1/- per day, Over night hour . Text Book





د بوان غالب آذا وكتآب محمرا يدلتن بع منظى نعوير خالدہ اسدامدائم اے بی بی 8 De

جلد 4 شالا 1,1 و سبزی ، زوری شاست زورسکاند ۹ روپ ششماخی ۵ روپ مام پرپ مام پرپ مسالنامه دوروپ آنو آسے

ترتیب دینے <u>والے .</u> دامق جونپوری محد **یو**سف

مكتب شاهراه ، دلمي

منهاعوالا

	۳	راد منسبا اس انجن محل میں
		نظب بن و
		چوشش پلیج آبادی ۹ ۱ حمد ندیم قاسمی ۱۱
	شهآب جبغری ۲۰ مشتریتچپوری ۲۸ بلراج کو مل ۲۷	فارغ نخیباری ۱۳ مسین آسن مذبی ۱۳ حسست ۱عرانی ۱۳
گیبت مسموم رمنا ۱۴	سینده خرصت ۲۹ عزبرنتیسسی ۳۰	قامی عبدالستاًره؛ پرویزسٹ بری ۱۰ منیب الرعلن ۱۹
استشعر نوری به به زبیر رمنوی ۱۲۰۰ را ز آواره مهم	وحید اختر ۲۱ سٹاذمکنت ۲۳ انتک امرسری ۴۵	اخترپیسیا می ۲۰ افضل پرویز ۲۳
رمنیدستجاد کلهپر ۱۳۵۰ مرافعت این هسست	کیفت معویا لی ۲۹۰ گوهر مبلالی ۲۹۰	مثان عث رقی ۱۹۳ میل مکسب ۱۹۴ زرمیش کمارشآد ۱۹۶
لی ان شوئے ہو ہم مسسردار حبفری ہم	محسسن تنیم ۲۰۰ ریا مل رؤنی ۲۰۰ خلام رابی تابال ۲۰۰	ریس مارس ده باقرمسدی ۲۷
ناطسسم مکست پیم مریندرنامتیمولیادها پیم	آل امد مرود به	S .
اضدائے اوارخاسکے ہے۔۔۔۔۔ سگنڈ کویس ۲۹		-1)
مشکدگورش بهم ملک راج آنند به خواج احمدمباس ۵۵	4)	
رياض رؤني ١٣٣	9/	

	خزلين مــــــ	د ب ندرسستيارچى ۱۸ در ماري س
انمراً ذری ۱۹۲	مجرمادآبادی ۲۵۰	پریم تا تغیر دلیسی ۱۵ تاج درسسامری ۸۰
به شر کردنی ۱۳۰۰ متین سرکوش ۱۳۰۰	مراق کوکھیوری ۱۹۷	الجم رحماني سد
نبره ملكاه ١٥٥٠	قليُّن شفاني ١٧٠	اقب الواحد ٨٨
بيل كمك مع	سَلَام مُعِلِيَّةُ مِنْ	منباث المحركتي ٩١
مجن انحازاد ۱۵۷	عيطلميدسالك مهو	مستخرمض بلديوويه ٩٩
کنول پرشاد کنول ۱ ۵ ۵ دیرسه	فائق جرتوری ۱۲۸۱	محمثيرى فال ذاكرمها
منظر کیم ماها	فارغ يخاري ١٣٩	محانيال و
الونمد شتم مه ا بيكرالوالكالم مده	رحناسمیدانی ۱۳۹ اخترنشاری کرگرادی ۱۳۵	بى يى جىلانى بايغ ١١٠
میرمبرات مروا موطی تاج ۱۹۹۱	احرمصاری ابرودی کھا منیب الرحمٰن ۱۰۰	مبیعاتی بانو مدیقه مبینگر مرد میرون
کیت مجوپالی ۹ ص	میلمان <i>اریب</i> ۱۵۱	رمنيستجا ذلبير ١٣١
حبيدافاس ١٧٠	سوادالهام اه	مراہے۔
زبیردخوی ۱۹۰	مخشر بباليني اا	
	مقالے۔	جینی عوامی تقییر کے منکار ۱۲۹ بلونت گارگی ۱۳۱۱
	-1 34 6	لمجومت محارتي أنهاأ
141	ظ - الفسادی سیدامتشام حسین	
ig. Iar	مایره زیدی	
19 -	عبيدالمحق	
14 🗸	ممتارحسين	
190	مسسردا دعيغري	
	مكتنوبات	
was bullet	چیکوسٹواکا سے مبن	
_	ہیں صوبان سے میں تمسیر ٹاسے لندن	
	تبعی سن	
	المشتبارات ۲۳۸	
		پېلېششىر: ئىشى عېپىدالقدىر
		پرنشدر. کعذایتولیس اولی

ملانها

شامراه ادباتظیقات کامحض ا بواری دخیره نبی رباب - بلکمونی وجدین آنے بسسے ایک اور پیروایم رول اواکرتا کیلی شامراک دوسید فراخش سیدیمی فرض و باب کده و از فاتر بست ہے رائے تھے واوں کے الم مجمجور تا ہے اور تی بودی مناسب در بال اور بست افراق آلوا ہے۔ واست طریق تربیت اختیار کرتے ہوئے ہم نے مجمی نظریہ مواد اور سہو ہے معیارے گری ہوئی جزیرہی منروری ذیے اور انتہاں کے ساتھ شاق کی ہیں۔ کہت ہم آپ بھی رود وں اور بالخصوص ساتو لومعیا (ی کا نام بری سی ساتھ سے ساتھ ہے وہ ہے جبوں نے شاہراہ کی واس ایس ہیں ہے۔ سال بھی رحمی تی اور اس کواچنے اس دول کوا داکر نے کا داست و کھا یا تھا۔

بہاہیں گرائیا آگر ہوسی جائے آوس کو اکان درما لی کا جوری اور دنیا دی مسال اور اور ان کی ہوتوں ہے ہوئی کو اور دنیا کی ہوتوں کے ہوئی کو اور دنیا کی ہوتوں کی ہوئی کا اور دنیا کی ہوئی کا اور دنیا دی مسال کے مالک کا تعمیل کو اس کو اور دنیا کی ہوئی کہ اور دنیا دی مسال کے مالک کا تعمیل کو اس کا اور دولا وقت ہے ہوئی کہ اور دی کہ دولا ہوئی کو اس کا اور دولا وقت ہے ہوئی ہوئی کہ دولا ہوئی کے ملاوہ وہ اور دولا کا دولا کا اور دولا اور دولا کا اور دولا کا اور دولا کا اور دولا کو اور کا دولا کو اور کا اور دولا کو دولا کو دولا کو دولا کو دولا کو اور کا اور دولا کو دو

کوشت دونهی مندوسان کے تبدیلی ہول کے ہے بہت نوشگواں وامیداؤ اگذشے میں جی تعافی وفدکی آمد نے جاہے کمک کے اویوں س معدّد وں محافوں اور دوسے نسکاروں کو بچا ہرجانسکا بڑا اجہاموق ویا ۔ اس وفدنے لیدے کمک کا دور مھی کیا اور وہ فشکار ہو دہا نداستے معینی فشکاروں سے مل سے ۔ اس طمع مرزحین دوس ایک قدم اور آھے بڑھی افکنوں سے کی کہذیب کو تباد سے ماموق جو کی ہی ملک کی کہنچارتی

مح ساخ فرودی سے الا۔

اقرام اور مالک کی تدنی ترتی کے ملے جاں اوقهم کے وفدوں کا آنا خرودی ہے دہال کا دوباری ملے برکتا اول کی دا مد برآ مداس سے
دیادہ اسم ہے۔ اس سلسل میں مردو حکومت کی ہے : طلقا کی نامنا سب ہے ، جب دوست کا کاروبا مل مجبوت مکن میں او کتا اول سے کیا
معمود کیا ہے۔ شاید برخوف موکد دونوں ملکوں کے موام ایک دوسرے کی کتابی بڑھکر دیادہ باسٹور مدجوجائیں۔ اگرانسانسیں ہے و

ان عكومة ن كو إس عرف ملد انطد وج كرى ما مية -

مرائے دن دکھتے ہیں کہ اول اسانے اور ہا مخصوص رقی بندرسانے طومتوں کی بجائی کانشانہ بنت دہ ہیں۔ تصورا ن کاصف اشاب کہ اس میں ایساد ب بونا استحسیں حکومتوں اور برسرا قدار بارٹیوں کے طاف کوئی شفید موتی ہے۔ ایجی معرفی نجاب کی حکومت نے معاصر فنکا اُد بھی براس سے بابندی عاد کردی ہے کہ اس میں ابرائی حلیس کی اوٹ بٹا تک کہانی شائع ہوئی میں۔ اس کہ ان میں حکومت یا حکواں بارٹی اور حکوان شائع ہوئی میں۔ اس کہ اگر حکومت یا حکواں بارٹی اور می اور میں اور میں میں اور م

ید کی کرولئ مرت بوتی ہے کہ مند درستان اُور پاکستان میں آد دو کے ادبل دسالوں کی تعداد برابر بطرہ رہی ہے اولاس کی خرورت میں ہے گرا دھر کی دون سے جند برائے اور مویاری دسائل کے ماش کے کودیکھکر ذہن ونظر کو بڑی کونت میں جوائی نقش ذیاد اور دیگ آمیزی آفریطیف اغداز میں ہوہو کو برام اور امریشینرم کے سے بھی بہت ضروری ہے قو نصور سین ہوجاتی ہے گران نیونوں میں ومناسب و ازین خدوخال ماسس اور رنگ آمیزی کی مطانت با کل خفود ہے۔ بعد سے نقش و تھوا و کیر سے

دنگوں کی ہما ل*ا ہرگز جد پرفن معتمد ی انہیں*۔

• اخرى بم كويدا ملان كرة بوية بيدسرت مردى سه كر الخن ترقى أمددكا وفدسال عيني الم سعاديم والون ك

مشاهراة

دست الله کے مات صدر جبوریہ کے ہیں جدی دون میں یہ قرح نام کو لے کرجانے والا ہے کہ آور کو فو ہی کی طاقائی زبان قرار دیا جائے ہے اس توجہ نام مرد سخول کو دیکھیے ہے صدر جبوری جائے ہے اس توجہ نام مرد سخول کو دیکھیے ہے صدر جبوری اور ادباب طومت پر یہ بات واضی جوجائے گی کہ اور ان میں کم از کم ایک کر وار یا کھے آس سے زیادہ ہی مہنہ وسٹانوں کی اور واس اس کے اور اولی ۔ گرائی عدالتوں می اور سرکاری وفتر واس خود ان کو اور اسلولوں و کا کموں میں ان کے نجول کو اپنی اور کی زبان سکھنے میں جو دشوار یا جسپنی مرد رہی میں اس کا اور وصل دی تا اس کو این مادری زبان سکھنے میں جو دشوار یا جسپنی مرد رہی میں اس کا اور وصل دی تا اس کو این مادری زبان سکھنے میں جو دشوار یا جسپنی مرد ہی کو ہندی بحیث یت وی تا سکتا ہے میں اور مرد ہی ہو ہو وہ اور وہ ہندی بحیث بات میں مادری زبان کے اور کی برنبین اور برائی میں اس کا مادری زبان کے اور کی برنبین اور برائی میں اس کا مادری زبان کے اور کی برنبین اور برائی میں اس کا میں مورد ہی میں مورد ہی میں کرتے ہیں کرتے ہیں کرتے ہیں کو مدرج ہود یہ عزم میرد یہ عزم میں ورد تھی میں مناشر سے مناشر جوئے بیر اور کی ہیں آور دکا سرائی تا میں تو دیں تھے۔ ہم ایس کو دی میں کرتے ہیں کرتے ہیں کرتے ہیں کرتے ہیں کرتے ہیں کو دی تھی دیں تھے۔

زمیں محور پر ممٹری ہے نہ اپنی زندگی مھری اگر م مٹری زمانے میں کوئی شنے تو بری مھری

 \bigcirc

اس الجن كل مي

• سالنادس جرجی مورب مع مائے ہے اور پاسے والے سے معلی ودائی لائے الم رکے میں جوا مرائل میزیاتی میں مرت اپنی کی طرف یہاں اشارہ مقصودہے ، پہلے عقد میں اٹھا کیس نظیس میں جس میں تقریباً اٹھارہ جس میں اور میرون کا میں کر میں ہاتا ہے۔ مذبی رہے کہنے مشق شاعروں کی میں. اقلیوس بامل نوخیز مشعراً کی تخلیعات میں سٹے لکھنے داوں میں قاعنی عبدالستار نے و و من ک و وز " بیش کرے وہی فنکارا نے صلاحیوں کا بڑا ایما تبوت دیا ہے۔ یر دبیر شامری برانے سکھنے والوں میں سے میں ان کالم تم جان میں ان کے زبان دبان کی پاکیزگ اور اسلب کے تکھ سکھ پر پوری فرح دلالت کرن ہے کیف مو بالی اور من نعیمی بھی نظیس النامائ وج مندول كرن بين وتحييت سب كرسب الصي بي الدف شاعول كي بي - " بات سود وفي سعاد المبرك سابي تمرى كاسش ب اسك بم اس ك الحكى و برى قدرى الاه سع د يحق بي -

• رقارى تحت مين دونعليس اور دومنتور ترجي شال مين شاع يوان متوسط بوا درمرداد كانعمول كى الميت مسلك نوش سے

فابرے ، ترک اور سکالی نظم سے ترجے دو خالیک نیز میں ہیں۔ گران کی افادیت نے ممکو اساحت برمجود کردیا۔

• اضاون میں سات بین سنگری کہان نے تھے واوں کے اعماد اور میت کا مناوس منعل داہ کی جنیت کھی ہوریا می روقی کاما ابناگر ریام سے بخت نی اور اس شوری بعرور آئیند داری کر اہے سنے کسنے والوں بس انجر مان کا سائے " اتبال احر کا تعناد اور فیاف

كدى كا جان كانى الصافيد والمان كي تكف والوسائ أسده ترتى كى وقعات بدا بولى من الدى كان المان كانى الم

IJUI- STY (BETWEEN HUSBEND & WIFE) • تمامهان بدئ ميني فاى تبيركم ميان كي سنترك كاستس ى تعرصيت يې كى برك سد سے سادے كو طور منازيس بيش كياكيا بونظوانى اور ذن ونومي خوش كوار تعلقات بعد اكرس كا پروپ كيندا بنے (کا تعدم معدم) اورف کا ما نظر بیدے کیا گیاہے کی ملت واوں کی شرکہ کوشش جب کدوہ کی بڑے والام ویس فریس و بول بالعوم الكمياب بيل ہے گریے ڈرامرسبت کامیاب ہے۔

• فراول من مشرع ليس جي مي النام ن الماري الديراف شوارد ار كا مصدواد مي -

• ہاداسب نے زیادہ کامیاب صدمقالوں اور کمتو اِت کہے کو فوص جو مقالے اور مارخط میں گران میں کا ہرا کی اپن تنعقیدی اولافادی حیثیت سے بعد اہم ہے۔ بیاسال نیاسوال میں طورانصاری اپنی بوری نا مداند اور صحافیا نہ تکا و سے سابق آئے می ال الاعظم بعدادر انداز سان وتخریر اس دن میررنیدم می این بورے رہاؤے ساتھ آیے کہیں کہیں مرکوان سے اضلاف ہے۔جال مفر مچر کہنا تھا وہ فٹ وٹ کی شکل میں دید باگیا ہے اور باقی ایس آئندہ بحث سے سے وردی تنی میں سب دا مشام میں تے بش کانظرا فاعرى سے مركو إلا الفاق ہے اسى موموع برسالمام مخرب كواجي بي سليم احد صاحب كا مخصر معنون بر صكر الوس واكم موموث ف بغیران کا ب کو بڑھے ہوئے الد بغیروکسٹس صاحب کی اس عظیم " نظم کا بس منظر حاسے ہوئے اس کو اس تدرسرا باہے . بہرمال سسد احتسام مین کا معون ہم کونین ہے ہر کھ دار پڑھے دائے کا اسل کردے گا۔

تنطمالا

• مارہ زیری نے و صدددانے بعد ظراف یا ہے۔ ناخ کت پرمغون محفے کے بعد ان اموں نے ابین کے وای شاع • مدا کہ مہمامنون کو ایس کے وای شاع • مدا کو مہمامنون کو ایس اور در بڑھے والوں میں اور کا اس تعادت کامتی ہے -

ہ المبدے كر كا آبو كر ميلائى كامفون مى كانى ديجى كے ساتھ بڑھا جائے گا۔ عيدالمى ودا يك و وان آداشت ہادارت كريك بى است كى امريك مى ادرن آدت برمز برتعليم مل كرد باہے۔ پكاسوكى بن بہت منہور تصويروں كے جرب واس تھا۔ مى دائے ہے معنون سے تعلق ميں -

• ممازمین کامفون اضافی کردار اپنی نوعیت کا بیوامعمون سے در تنعیدی دب سی ایک اضافه -

• سرداد معفری کے لیجری مندی اددو کے مجلزے کو مجانے اور سیمانے کا اخداز بڑا عالمار ہے سردار نے مستحق اور دقی سے بیگر بارک باددیتے ہیں۔

• کمن بان کے سلد میں ہم موف آنا کہنا جا ہے ہمی کہ یکا فی مقبد اور لیب میں۔ امید ہے کہ ہم اس سلد کو جاری رکھیں گے۔ • ہم ان ادر موں شلا کر ادشکر وکل اکر نوسوی وارٹ میں طوی دفیرہ سے خرمذہ میں جن کی تفیقات ہم کا تب کی سنم فریقی کوج ہے اس خواسے میں شال ندکیسے اس خرمند گی کو دور کرنے کے ہم تما ہرہ کمایے کے شارے کو سال مرہی کا ایک مز باکر بین کوف والے اس خواسے بیٹ میں اور اس کے سنار وال کو کی دومرے کالازم و فروم محمیل۔

صرف ايك ننظر

آپى فريدادى كى مت اه فرودى كن شختم بى آب كى الممنى مراسلىمى مداد كام وزى كى منرول مى اكرآپ كافرىيادى كنر بى كوتى باسلام خدده ندىيدى آردورد فراكر فسكر كزار فرابيت يا بورې خوامش سى مطلع كيم يا آكرآپ نے فار فى سے كام ا معلق كا شاره ندريد دى بي ارسال كيا مائ كا - اولاس كا دمول كرناآپ كا افلاقى فرص بوگا -منتاكر م

منجر- شاهراه - وملي

9- ۱۱۰ - ۱۱۱ - ۱۱۱ - ۱۱۱ - ۱۱۱ - ۱۱۱ - ۱۱۱ - ۱۱۱ - ۱۱۱ - ۱۵۱ - ۱۵۱ - ۱۵۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱ - ۱۱ - ۱ - ۱۱ - ۱ -



چس ہند درستی وقد دہلی میں عاد کے ماتھ



والمناهدان



ا، يركو أربكا عمل يكامر ١٩٢٧ داهنيم يرسو ثح عمل يكامو ١٩١٠ سجي -عدد الحق (مصمول الدر)







مان اور مچهـعمل پاه سو ۱۹۰۱



فاكثر ملكراج أند







اختراحارى اكبرآبادى



فنيل سفائي



شهاب جعفري



شرر فنعورى





فارئم خارى

سليمان اديب



رضا همدانی



راهی غازیپوری

جوش ليح آبادي

تحرفكم كاتي

وهسليستاليكي اواسصدلاني ففنك إيروه ومكيسو الجباكان دل مبت لانے مکیعا دیج انتظافی ومارغ رسا ارغنول نے کے جبوما يك وييمس شندى مواسنناني تخنيت مين شب كا ديا جملهايا جمن جيائ ندى مُنكَ ال ووكلته يرندون ني شاخين جيكارية تحجدال طرح الكرائي موجوكواني طينيت دين كوني نوخيس مكل ديراً السايل تازكي كمننائي مه وبخريرخواب كارنك ميلا! رمیں کی ترنگوں نے ہولی منا فی عیروگلال آسانوں سے بھسے فرشتول فيشرن كامت عائي برزازوا داجيك اندكاطوق اترا منظراته المرز الكاسكراني ديديا كال أكرج جي اصب فلک کی برق آرہے سے بتاق زمیں کا ہزار گے سے غیر ہوست فلك يربب البطاكت خداق زمل برجيشه بنغرات عردس

فلك يكعب لافضتودل دباني زمي كاملاطب رومنوه كاري نقاب ليخ كمرِّ سكل نطفاني من كريخ الما ببلول كي صداس سكتى تبايس فعنادسسسانى سياي سابري گابي مومين منطدى راحانامرا دُودهما في كى نے كہا دس سے والا حينون فينهساك دى رائى مب نے جوانی کولوں گدگدایا المركان نين دميري اراتي جوكوكسية نكاك المستراولول درمي پرشب کي ميلن گرائي! على فروز كمسئة يعيث كاكرافي جولى تَن كَ الْكُوالْ بَرِيدُونِ كَلَ اللَّهِ الْمُحْلِقُ لَاللَّهُ اللَّهِ الْمُحْلِقُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّ أنت كىسكيابى فيمسى بيراكر كتفف سيبونون بيسرفي بطائي ومند کے نے کا پٹی لگانی فكلات كاتنك يول من ليكا فضاؤل فيسوني كانتاني كإني ہوا دُن نے جاندی کا طاقت قطرا مبارك بوا يوفق قفرحك ريس يېښم زوشي په خاورنساني

نظر کری دوس دوس

قدون کے نفویش ہوں کہ جے تاریخ کے بوئے نیٹ ال ہیں تہذیب کے سلسلے رواں ہیں یرسے جب ال قدیم ہے جہ آدم کا جمہ کے مندیم ہے ہے آدم کا جمہ کے مندیم ہے ہے

قم کیستے ہوڈھل رہاہے سونا؛ اس دکورمیں جل رہاہے سونا مامتحل سے ٹیک رہاہی بونیں افقول سے نکل رہا ہے سونا مشہری کی تمازت خودی سے مغسیدی پیگل رُہاہے سونا

فاست بخارف

معين احسن جذبي

يهال

بهاب معفط كتب برمدار فضل وكمال يهال يسائ فكرونظرك تيت يهان بعقل مندوا يموسنگ زني يهال مبنول كركرال ايسرى قيت كيا يهال نشعرسناؤ بهال نشعت ركبو خسنراں پرستوں میں مکہائے ترکی تمیت کیا يبال د كما وُنه ابني ستاع خون مسكر خذف بُندول مين الوكركي قيت كيا يبال ہے ول کلای ششر کا سسکت يهال مرب ونخصت ركي قميت كسيا زان تازی کے انداز سیکھ لوٹ ذی مبال مناوص وكداز منرك تترت كيا

سح قریث ہے

لمرلمبند عزائم لمبن د مکولب. آج میں پنیوں کے تصریب کننادور ول ئے جراغ عجب انباکیاں لائے كه دېږوا ه مجه پښ كوي د پيران رُاں کی گود میں مسلا ہوا کنول تعامر بهارس جرا النظب ركرتي بي ومي تكابي جواب ك الراري تعين ال مرحون كى رئيس متياركرتى بي وه ديم سنزل منصور عملال ب قدم قدم براگره بسطمتون كا ورود ية نندو ارفضائيس بيب شبات نجوم بام موت ہے ان کے لئے سحر کی نود وه ويملي وه اجسالا موا سحرماكى ا تارے ڈیے ہیں چٹ ری جاری كن كرن سے ملے كى وور سيلے كا وہ اِشورے مجی یس نے ارکی

لين

حيين على

وه لیتن جسک بم جمیس برسی سک ته بین ۱۰ ههدِ نوکی مِن مشهرخ کارکشن مستارا فی فیل بیرا مود آ دیزسش مبقات کولیٹ کر یر بہت میں فون کے آنسو بہاتیمیں مذہبی مرد نا فال مقاد مداسک مدرد دارافا وہ اٹھا اکس درائیکس کے عیسلیمات کو کی

وسلى سنول سة آبى آبنگ تك بېنى د وېراز ادل س إلا فرسلى جنگ بك بېغا

کتاب انقلاب مرخ کی مشیرازه بندی تی و که ای انتقلاب مرخ کی مشیرازه بندی تی و که ای انتقلاب مرخ کو در وال کت اول کو کی مصند آرائی کی حکمت میں نی چا اول کا بال پیونی ہوئی ہڑا ال پر ہڑا ال ور زردا رکھ ہرائے و کی خوں خوار ڈائن ہڑ بڑا التی و میسلوں، گولیوں اور و حت کی پڑاہ می کی کی کے در کھتا تھا وہ جیلوں میں بھی اپنا شغلی کی در میراک موٹر پرآ کرنیا رست بہت تا تفا فریوں کے دکھوں کا استراکیت مدلوا ہے مسلسل جہ در جی مائن ہاری کا میابی کی مسلسل جہ در جی مائن ہاری کا میابی کی مسلسل جی کہ ہوائے جی میں ہراک قومی اوا آئی کو مسلسل جنگ ہوائے جیسے میں آدم شکاروں میں براک قومی اوا آئی کو مسلسل جنگی میں ہراک قومی اوا آئی کو بدل دوخا نے جگی میں ہراک قومی اوا آئی کو

جقابندی ده نظیم منت کش گرومون کی منظیم کردیا مخواس مگرید ل جوانون کو با مخواس مگریدل جوانون کو با مخواس مخوی منت کش گرومون کو با مخواس مخ

رجندم بومی کی دوایس لہوکی چاط پنہاں ہے۔ آولن اناک سہی بیسکن یہ آنال کس کی اماں ہے۔ کسانوں، فوجیوں نے دوردووں، دہوں بول دی جنگ عالم اکنٹی گھرکی لڑائی میں محیا احسلان مزد دڑں نے اپنی آمریّت کا! سسنی آ دازیش کی حوامنت کمش خربروں نے انہوں نے استراکی پارٹی کی رہستمائی ہیں اگست کرتخست۔ آجرز آرظالم کی سسکوست کا

ادھر تقاندرونی سنادشوں کا شور برلادا !! بچانی بیلی مو دیت ریاست رئی ن فرج ب نے یہ بہا مو دیت لیسٹن نے اپنے فون سے بہی جہاز زندگا فی کے لئے بہتما کو کہ ب بیم بیل مو دیت دئیسا میں خلد کا مگاراں ہے دہ اوٹا ہے مصاف کشوں نے فوں سے پالا بھ فسے دُھائے میں اب مشوے مراد اور میں اُدھ نِقام سلا ورطا توں کا زور پر دُماوا وکھائی، لین ان فی شہاعت سسرٹ فروں نے بہلی موڈیت تعیر نواب اکسس اٹیکس تی بہلی موڈیت دن دن بڑی اپھولی کھی اور اب بیہل موڈیت انسال کا نواب بہاراں ہے وہشعل ہے داس کی نوسے دنیا میں ابارہ یہ بینا را بنیا انشاں ہے: این کے دُماوں میں

ر ، حرمنیوب بندی ہے ، اوحربیت ماں یا زی ہے ۔ یہ کی نشن طرازی ہے ، کیسی جنگ سازی ہی ا

تودنیا جسکومنت کل جمایه اعلان کرتے ہیں ملبس توخی الوان ہی بک تعرفقراتے ہیں قوسر مبلک جڑی ہونی اقعتہ پاک کرتے ہیں کبی جیلوں ہیں اسراتے ہیں کبی بریکار چرتے ہیں قسم سے روس کی مہلی ہوئی رنگیں بہاروں کی قسم سین کی جس کی آئے ہم برسی مناتے ہیں اسے انقول میں کیرانے کھاتے ہیں تسم ہم سیس تم اے کمذ بہت کیو: امداد کی حای تو بحرفہ جمسی بزم خریش اگر ڈاکونیا ہے۔ پہرنے ہیں ا " قدم ہے ان ہتو ڈوں کی جنیں ہم ب بیاتے ہیں ۔ " درائی کی قدم ہی جب کی ہاتھ دھ ستے ہیں ۔ قدم ہے اس زمی کی جس پیم بوں خوار کوں کی ۔ "قدم ہے انقلاب رمیز نے کے برجوش دھار وں کی ۔ "مستالی کی قدم جس سے بیٹے خود کھاتے ہیں ۔ " پہل آم ہے اول کی میں کا ہے احمد میں کو کب ۔ " پہل آم ہے امراجی جنگ بازواب سے کرد کھو

" ہم امن واستی تم پرس تط کر کے میں سے دم خسسویں گے تہاری ہم خریس سے تہاری م

فلرضى عبلهالستار

گومتی کی آ واز

رطلباكى تحريك برم

کی برت ابی کیسا دل نامشا دیرگذری سیم آمی میں تو برسوں رہ چکا موں تیریے شسم کا دا در مب مل کمیتی یواب بل چک جانے کوسیے رئيدين فم كابب انتهلك جان كوب كيساكبون سه شامسة شفته دل بر المجسم تيرى تعبيب ريغى ديمانه بومحاديساخواب أن محديد روري معصب سفام أ ودهم إ كون جائے كن گئ إس كا يرا محد، عذاب كل كرشعله مور ما تفاسسيد بهست كا ول ميست كلشن مين مح كھلتے ئے درسے گا س ميسله دامن اوربه انساني فينيغ ومسسنان-اس بڑھ ہے میں پڑی جمیرنگا واتھا ب - ظلم بنگيزي كاميسيري بزم مي يرجم مكلي ١٠٠٠ میری مفسل مین باکو یک کہت نی باریاب نوك يرخب رك يول جمهوريت تولى مكى ميد اك بنيا يكائ اف روكو كاحساب ائے ووامن والاس کے ماند ارے ول کامین جن کے نامر س کی تسم کھا کواسٹے گا انقلاب محديس ميسدي تراب كرسوك دمرتي ك الل آساں سے بوا تاریں کے بغاوت کی ک ب

جائے کی موج میں دوبی بوئی میٹی ہے رات بكى جك جك كرى بار ومارض كوبار فاملی بران سے کمٹری ہے زندگی كون مائي كما موا كائ موت كيتون كالمار رمی دھی سے میں اوری دے رہی ہے الرفی بيے ورس طب رگاتی عنمتم كوملها د اسماں کی ومیں بھے موٹ اروں کے ڈھیر مسمدم بستر پہ سے سلی بعووں کے بار ورسفی می سرمی می سبد به رو تاماست اب جانے کی کا را دیمتی ہے نگا و سو گو ار! مهم من كرنون من دويا جمر سندل كابال موكيساب توزكراني مبست كاسستار مکاس کیمیسکی موئی پکور پہنے براج جے جو کن کررہی مو دیپ مالاً کاسیسنگماد مومتی ۱۰۰۰ اے مکھنؤ کی مربم میں اوجام كسس كے اتم ميں كمل ہے تيرى راعب ابدار معیے اک بیو و کی چا درکہ۔ رہی بودرود^ل عاندنى اواسع كحزى بهار كرفسام ازكے ما دوسے ان بن عن عرا أن كيو سُائم الملاكث ماتي مو في موجول كے وار

با مبسال سے کہ رہی ہے مبیش ہوج و قلم ك رئسن اور داركے بدنے چكائے جائيں مح آج توگششن نعیب گرخاں ہے کی مگ ذکسس بیسارے بدئے چکائے جانیں کے آج تودامن رقبب كمكث ل سے كل مكر دید و نونس زکے بدے چکا نے جائیں مھے گوبیوں کے مجاؤپر بکت توہے اپنا اہو مک اسی بازار کے بدرے بیکائے جائس سکے این محف ، این مین اراین سافر این مع تبعنہ اغیارے بدائے کائے و میں گے بير بخسار ترت وستوركسن كي تسم! مرت بوارك بدے جائے جائي كے أن منت برايسنكران أي رنجيب رجى! کل بنیس آزاد کے بدے چکائے جایں سے برجيدارغ لالدمل يحك كالحان باغبسان بر کینکے فار کے بدے چکانے جائیں گے سرفدم رکھول اورموتی کے اہرائیں گے گیت نفن الشياد كے بدائے كائے ہائيں سے مرکلی دو من بنے گی ہرروش کوئے مبیب یوں فراق یارے بدرے چکائے جائیں سے سكر برا قرار كى مفل من يرياب كانس كى و کھ مبے انکارے بدے دیکائے جائیں کے كتشتئ مجور كإسامل كعي طوقا لون مين ي تراافساد بمی شاق میسدافسانون میں ہے

جن کی جب آلی دوسسلم کا ڈے سے تاریخ کے ج المصير فرداك بيك أفتاب جن کی مٹی سے میسنم ڈھامے کئے تہذیہ جن مے اسوسام بلدائے دیکے ابتاب مستشع آزادی کے پروانے بفادت کے جروع برمن کے توروں کو بختاہے منہوں نے موزواب بغما فرنگامیں یوں ہوت تسسلم سیسکراستھے بمندور ومحتى جب وعومت ك كتاب زنوں کے سازرا مطے رہز جھکتے ہوئے فتخسف بھک كرسسلائ دى كلفرك لي كاب الشيره بعدل به احية فرض كي علمت كاياس مِس طریمنشبوں کی باتیں کررستے ہوں آفٹاب اس طرح جمنولا كي تحنت وتاج بروالي كسند نا چنے فاؤس پر جیسے جمیٹتے ہیں مقب اب خون میں فرو بے کفن باصی کے افسانوں پر ات وات كي تمسلول مطيح اتي شغق كابيح وتاب ہات پرآستے ہیں توقعمت سے لڑھاتے ہیں وہ چشر محصوال كويعي ورنه مستجتة بين سراب محيس محولي سينهتون كى لا الى كب تكب باند كى سىكى يالب يكي فوج سماب موت کی وادی میں آئے توسکو انداز سے جي دولمن كي سنبيت ال برةدم رك شاب ان كى بين الى كى موكندات توثم درود ل كارى ميكيين نوسر بركاء أنتاب فوہلوں کاستاں پرسنداب آئے ہوہ النقي محفرسة دوزحاب آس كري

نعلاه پردیزشامدی میم لوجوال میں

جنگاریاں بس سرن دیں مصر	مرگرخشان میں اک کارواں ہیں روح تیاں ہیں کی رقص کرتی	جان بهت ارا ل گلشن مرا ال کیف و مؤکی ہم آکشش محل	ہم او جوال ہیں شا دا بیوں کا جام وسسبو کی
ہم وجواں ہیں آتیش فشاں ہیں ہم وجوات ہیں ا	قلب دحبگری شو ت سحسرمی دیوار و در میں آبسنی بخا میں	رہتے ہیں وقعال سورج کی کرنیں طلمت کدوں کے موڑ دروںسے	شطے خعنب کے مالئیں ہادی موراخ کردیں
، اردی، بی این، کی ندیاں ہیں! ہم و جواں ہیں!	اعصاب ہیں ہیں اعصاب ہیں ہیں اعصاب ہیں ہیں اعسال آہن	ہروتت رقعاں طوفال بندامال خورسشیدافشاں دیکی رگوں میں	بجلی کے دھائے مرکن شرایہ ملکے ستانے
م و براس این. سبنخسه خوال میں یا ہم نوجاں ایس یا	یا کارمنائے دہ ہمنیائے یامنا میائے سناز جوانی؛	یا درکس گاہیں افکار کے ہوں کا مے دھوئیں کے کسسن کرمدائے	دہ ہوں دن آتر حذبات کے یا مبزے کی مسند
•		. –	

روج روال ہیں ہم نو ہ ال ہیں	مکن ہیں ہے مکن نہیں ہے مکن نہیں ہے خو د زندگی کی	حشن شبستم! مشان منکلم! شوق تر نم!! کیاموت کا ڈور!	بکلی سے لرزے ڈالر سے کا نیے اٹیم سے سیمے
ام و درسایی انگوالیاں ہیں ہم نوج ال ہیں	ر ننگیں کہا تی ! گل رنگ پائی ستیریں ہیا تی ہی کل کی توڑی	سیل رواں کی ک ند ہوں کا ا مرح مسرب کی ہاں سب ہلای	دہ درا گگا کے دہ سرخ یورپ دہ اینگشش کی
، است امن دا مال میں ہم کو جوال میں	انخبام خواری برخوف طاری نمنشتی ہاری بیں ناحندلسے	گرداب کائے بزول تقبیر وں جلتی رہے گی شعلوں کے دریا	ا کملا تیک کے ہے چیفک کے مبلتی رہی ہے
ما به جدو المامي ريھبستريال ميس بهم لوجوال ميس	حق ما تنگئی ہمیں حق ما تنگئی ہمیں حق ما تنگئی ہمیں کسس کو ڈراتی	کیف و نموکا! حام وسبوکا میں یا قر ہو کا بارود مل کر	مبیگی میں بھر ستگین ذوق مزم حوانی !
ی مریبات ہیں کے بإسباں ہیں ہم وہ جوال ہیں	ے کو رہیں گے ہے کو رہیں گے ہے کو رہیں گے وڑھے جب	حسُن ومجِت خام سرت وه آپ نی حنِت بریکار برمسس	باغ ننا لا مبعترست جومن گئ ہے

شاهله

منيبالرجلن

يمحنلوق

جے زمانے نے فونِ جسگریا یا ہے! وہا وقعط نے اپنا جے بن یا ہے! غم حیات سے جس کو گلے سکایا ہے مرے ولمن کی یہ برنجت فاقد کش ملوق اجل کی لاڈلی موروستم کی فرنظنسر یہ گبرو دار حوادث کی ناز پر دردہ

اسے نفیب نہیں ارتفت کی جولانی کوس سے چین گئی آخر متاع انسانی فقط جہالت وافلاس وچاک دامانی

کیاہے اجنبی ہاتھوں نے یا بھل اس کو کمان کو سکھائے غیرسے ورائے میں اس کو قرون مان سے میں اس کو قرون مان سے

قد نگر خادا کے بنتے بھی او شعاتے ہیں و خ دہی وقت کے ناسور مجو شاجاتے ہیں قضائے دام سے انسان مجدوث علتے ہیں اگرروانی دریا کو راسته نه طے علاج درُدکی خاطب راگر ترستے رہیں زمانہ ڈھونڈ ہی لیتاہے کوئی را وِنجات

اسطے گی قرب روز صاب ہے گا ستم سنے سنوں کی طرف سے عاب ہے گا شغن میں ڈوہا ہوں نقال ہے گا مرے وطن کی یہ برنجنت فاقر کش مخلوق وہ وقت دور ہنہیں جب ستم پرسنوں پر صدا مئیں گو تجیں گی کھینوں میں کا رخانوں

أختربياني

سر كناف عبن

(يك بيك دات كي نوستى من فلتنول كي تعاب اور مصبوك

رون گنگ دجن بی آئی) کننی اِدوں کے قامنے آئے کے خاص میں ریکنے کیے ہے اسے کتنی مبیب سمف کے آبہونجیں کتنی شامیں فغنا میں گھلنے گلیس کتے چہروں پہ آگئیں موسیں کتنی زلنوں کی کفل محلیں گرمیں ما ینوں کے گلاب مبی ہیسے ، در ہو نموں سے مبول عبر نے گھے

(روح گنگ وحمین نے تھے ہے کہا)

أدمت انتك أرسستي مورل مجھ کو ویرانیاں ڈراتی ہیں ول ہے خان فراب مت پومچو تيركى مجه كو كالي كماتى ب كتنى دوست يزه حسرتون محكنول راز داران محدے کتے ہیں موج کوئی مٹانہ رے ہم کو یاندیر بدلیساں ناتعبائیں اینے مامنی بہ جو کک ماتی موں

رات ليكن كب ال مجلتي متى يتليب لمجنبيب ل نبتي مقيس

مانےکپ سے اداس رہتی مو ا مجه كوآباديا رستاتي بيس لذت اضطراب ست لير جمو ماندنی رات اب بھی آتی ہے آرزوو سے کیے سنسیش محل میری لمروں پر اب مجی مہتنے ہیں زور طوفا س بجعانه رسے ہم کو اور تاركيال نحب مائيس مين يمسنتي مون منكراتي مون

يوں توسيد بھی شمع حلتی متعی سازمشيس آ رحيال نهتيميس

ہن شع دن لنزز تی ہے اب تذرسس کہاں سے ہوں ہی زندتی مون س مب ای سے المينه وارتمسس فونين ي قامنے ترگ بی نئے گئے سکتیے بازں بر پرجھے میبالے كتى المروب يديم وملكي المنال حمردمشق دوزگار و پچھسپکی تم يزمن حب من كوجور ديا خول آبتا ہے الازاروں میں اگسی اک کی ہے تن سویں اینے موتی اسٹ انہسٹیٹ کئی بچرسے بی نجے مجت ہے تم کبیں مجی رموم ارے کیو عطر مِن كَرِ فعن أي لَ كُل كُل غم کے سائے میں منگنادُ ں گی لیٹ کی تان م*یں سساؤل* کی عِثْقِ كُلِّهِ مِنْ مِن آوُ لِ عِي بُورْمِي مُنگ كى رَوْمِي أَوْلِي كَلْ جمع كى وادبول بن آو ل كى ناربل کی تنی بڑھے کو ل کی إدريداكس تفكاكول كم تم كميں مى ربو ممارے مو

يرى اللطرن سے أفيى ب اینی عصمت می کموسیکیں وجس آگ یا تی ہے میں لگا تی ہے میرا دامن لہؤستے نگبی ہے كنن دومشن چراغ بجھے سنگنے کتے تعل و گہر گنوا ڈ الے كنغ سينول سي أثمة رانفارهوا ده بیلمیسل د نهسار د کیمیکی آ مِيرُول لي لي منتن كوحيور ويا · پیول کمهلا گئے ہیب روں میں فاك أونى بيم من كلت بي بجركا فمرأ معط النهسيين سنكتي مير معیٰ شکوه نه کھے شکایت ہے ب سنے کمیس کوسدھاریے ين كلى كى ننب من أول كى فكرك خلوتول بين آور كي نظم کی روح بن کے آول گی زلف کے بیج و خم میں آوں کی جاندسورج كى صنوبس آول كى جوٹ کی کھیتوں میں آوں گی شوخ انرش میں رنگ لا ول گ ما ہی گیروں کی لے میں آئوں گی اک نئے دلیں کو سدھارے ہو

(کلمتور کی نقاب اور ہے ہوئے روح گنگ وجن خوستس مونی

ئەشرقى بۇلگال كىكىنىدى مە انداس. ئىرە مىمىرقى بىنگال كى كىكىنىدىق.

افنل يآويز

بكاؤمال

تنمن ہے تیرا ہیں ترے قربان بیج دے ان سنب کے ساتھ دولت وجان بیج نے واب پرین التو سامان پیجنے سازوں کاسوز راگ کی ہران بیج نے مجنوں کا ارتار گرسیان بیج نے بازادِمعرمیمب کنعان بیجے ہے سِتِے کے ایم راکھے کاوان یعدے بنوس سایار غار و تعدی خوان بیج نے سب کھوسے ترے ابع فران بیجنے فیلا ہوا ہو کوئی تھی ار مان بیج نے نازک ہے وقت اکھ حمینتان بیج ہے بیرمغال ہے بنرا مکہان رہے نے كك لخت اونے يونے يرما مان بيج بے ہرنتے تری ہے ' وعسلی الاعلان نیج ہے

یہ جان میں ہے بری مری جان بریح دے د *سّارِففن زیورحکم*ن متا*ع شعب*ر جنس خودی نیاز محبت ،غ ورسسن ؛ تهمى كا در دكيت كى لذت غزل كالوج نيلام الطادك سيلي محل نشين كا خبترومے پاس نیشہ سسر با درین رکھ کھیٹروں میں جاکے ہتیر کی عصت فروخت ستبتى كابئارتقل كے فہنم میں جو اگر درياوَل كابها وكبستان كأستكوه بنگعث کے تبعے کعنی فصاوں کی کروٹی مل میں کے کا روبار ہیں خدہ المے گل ا رندول ميت ئاغ دمينا بر ركفطسر وصندائجه اورمندانه يرجائ اس ك بركر برانه ان جو دشمن برا كهيس"

سود اگری بیں عبس کی رائے کا دخل کیا جس مول چاہے سب سروسا مان بیج نے

جُمْهُور

عشمان عادبي

قهي يجون كابنى اؤن كي آنكمون كالمرود م سے اوں کامیر خام اسکتے ہوئے کمیت تمسيع پال و كري وك ويول كايور م سيكت سائل مولي وي كافرام تم سے پائی کے مجد موں کی تسنگتی میکار دردي المين في المرت كى كهان دسناي تنادم جائس مديفاب ورضارتيس مون میں ارس ہوں تعل کناں جام ہو تشديب ررزوا الترشيس معيلان لمك بوجاكي ثقافت كارا نوسي كمن شېرتىيىكە ترقى كىتىپ ئەن يىرى چەر بسنتيال خلدكى اميدجوال بال يممت الكوك فوا بوك كدل أويز بجن يم فرر زندى علىت نساس ك اس بوجائ یه رس مرت فردوس رس بوجات

آن مى فركى لېود ركعشا جس لىب ياك وحرق كيوا ب سال افق الادود ير السلم كالكيرام ويدا ترطبت اسم ممس وراي وبلير جرامان مار بعوك كالفسع اسان كالمرملاب بن سے مغلبی کا لبوٹ ویں دولت و اے مجزوا مصمر إزا يستم سطة من! جم افلاس سرواد ي خسم جلتي مي بوكي جب المنعة إن وندى م ف كتياوك ممسيم تور كوسسبون كا امالا ديرو بیت کاسکل میں کشکول گوائی لیکر سید فاک کومتاب الددے و این عنت کے وف چند نوابوں کیسلے تاکہ سردر وسر تجب مجر ہونے سکے م کو لی چلتی ہے آ ہنساکی سلامی نیسکر مرطرف زُنف عز المان محربونے سکتے لامتيال انتتى بين قانون خدا ئى كىپ كر اور مجرخون سے موجا تی ہے کلت ارزیں چلی بوجاتے ہیں زخموں سے مزار وا اک دحرق سے بہٹ وق بی میری اس تفهجرة جاؤمهه ومسال كارجيهم ليسكر اسيحسيول مساعزائم كاللاطهيب روحِ افلاس مبين شام وبحروْ مونطق ي زندگان میں نشتر برجرد سونڈ آ۔ وبروش ميشم وجراع امديت تم بوا و که سے بھر پورم اسال کی دونست تم ہو

جب می بھا ن ہے گٹاوپ سیابی می پاک دحرتی عجان سال افت دارون وتت وتاريخ ك نوسيس عجر بإرون ز مُدَا في كے ليكے بہوئے رخساروں پر ادمن كومبروبس الب فية بي تم في وتت والوم موش آب شيئي آس تم زندگان کو مدحرخواب دیے بی تم نے جب بمي تم الحف فم دمركام يم ليسسر ا ہے العول میں مبد و سال کا رہم لیب کر ا ہے سبوں میں بغاوت کاجم لیسکر جرد تحريب محصوتوں كومنائے كميلے مب رما برکے کووں کومٹا نے کیلئے ہر گئے ، قریبے میلاب میں شاہوں مکھو خاك میں ونن ہواقیصر و کسری کاغرف کہ بليان وف پڙي خرمن ساسان پر بجبركى وصندمي روبوش بوئ رنك كل المراثوي وقت كے رضاب علمت كى نقا باك دحرق كابراك ذروكم بون مكا برطرت بارش انوار حسد بوے ملی ا لب فطرت سے بہاروں کے زائے امرے

سریام کے کھے۔ ڈاپ سسافر اٹھائے ہوئے ڈپٹر پو جھٹسم کا امل سے جربڑھست ارہا فظ لفظ

شيكاز

یے ڈھا کنے ریٹ کا بیکارپت کے میکائے ہوئے اپنی کھسنور گردن کا ہوں کا گرق ہوئی جلمنوں سے زمیں کوبڑے ہوئے جہاں سے یہ ابعرا تقا انسان کی مؤت ہم کہ میکائے تھا یوں چاند تاروں کی جانب کر جیسے یہ اک دن انہیں چوم نے گا مگر جند مقل د انتوں نے بڑھ کو مگر جند مقل د انتوں نے بڑھ کو مرکز ہون کے اس کارخا نوں کا پر زو بسن یا اسے کارخا نوں کا پر زو بسن یا تعفیٰ سے جسر پورآ با دیوں میں جسلایا تعفیٰ سے جسر پورآ با دیوں میں اسکھایا اسے زندگی بھر میں میں جسلایا اسے زندگی بھر میں جسکایا سکھایا

ادداب پرسیافر میسکتے بھینے سے سے مام آکر کھڑا ہوگیا ہے جہاں کمے خداؤں سے پرکرہ ہاہے جہاں کمے خداؤں سے پرکرہ ہاہے منظم ارسے ہی انتوں کی صفت گری نے تراث ہے جمد کو مری ست نفت سے کیوں دیکھتے ہو مری سمت نفت سے کیوں دیکھتے ہو برخوا در جھر کورہاں سے انتقاکر میں جب و و مریکہ جوائب گردن میں جب و و کرجہ بی نئی منز وں کے سافر مری بی نئی منز وں کے سافر مری بی ان استفاؤں سے گذیں میں جب او کروہی یا در کردہیں !!

جَمينن ماك

وأشيس

فريش كمارمثلا

داستان مأل كلمهر مستعلم المسلمت يااست ورأيسكى مسكرا الكائر عادس ب خون موريم كسرائے كى :! ذروا در. شکب ما ه ۱ بجسم م موت اوراس مين ية لاسم بو ميك رسيني دل نبس تم او بار اسوچه مون مین -- ستاید يوت كحاكر مئ سسكرانا بور در دمیں تمجی مزوسیا یا ناہوں وكستواتم والكانيس وقوت خود من اینی منسی اطا تا بول عائدنى داست كى خوستىي يوں كوني ميجب ال أتاب ، کی شامسے ذہن میں جیے خ بعورت خيسًال آتاب شوخ آني نگاو ديد نهو! مضطيعة ريوس ول اميس رزمو ومسترس سے اگرابسے درہو حسن كالمسن خسم موجائ بنعُ التفت التبوماك روح شبدونبات موجات مهنسم بوجلت خسم كاز راكر موج آب جات موجائے بون كلى وتكسيس بنهاسب قلب نصل ببارى وحركن ا یک مختام پیساری دھوکن بعيد ورشير كاكريسيني م حبن احساس کی عزدرت ہے ذره ذروحسین مورست سب زندگی اب می تواهورت سے تيري نظسدي بي سيع موسير كائت تين زونازهين په د بي يُردُر مِن دل نوازين يه زندگی کے حسین داز ہیں یہ ا كول ك الي عير نبري كيو شبم آلوديول سيداه ي فاك العلم كالنشين دصند لكيمن ميست كاكون سي مبطرت نناك ميك منت ميت كن اشعار

شعور

سنعاسبن كريك الصاكاروال المنظر كرزمن ودل كرسهاك منجوطي يائي طلسم بيزى كافريب خست مراس كه ورعم عدوشن بي جهان خراب مراج دیدهٔ ودل اب برائے جاتے میں كابودة يرياب جرالون كانباب حات جعارت ب متمندی سے جون کے دورمین فکر ونظری بات کرو بزاطليس وخنت بروش بول سكن سمجتمجد کے جال حسری ات کرد نے علم باتے ہیں زندگی کا شور حبين خوالول كى تعبير كلف والى ہارے مبدہ میں میں کیول سکوائی سے حیات نوی کی جبلد کھلنے والی ہے

رموز دمركوابل ننظر ممحت بي دراع وول المي رق وشررس سنة بن مين جاول كفاكم اس دبن مرس ف زانے تو ت رونفرے بنتے ہیں حات فرومل سے حیات سنتی ہے که تیرگی میں اسی طسسرے ورملتاہے شراب وحشت دل کی دواسی کین . خارانرك به اكترسسدورمناب راغ عنق كوسمها كي رزوت نياز غوور من و كبا ادا و ناز كا فن ا منعورد تیاہے خود آگی کے اسمیے كحسس جك محبت كرسا عداسكامين یلم ہے بنی ذندگی کی را ہوں کا قدم قدم برنے باب واکے جائیں

شها جعنري

ہاتھ کی کنیٹ بریں

يدمر ما الفركر من رم مي نا ربهت ويدا بنام مرد عن المارب وست ياجر بي كيب. ين بي المجيري بي السي اجداوك مدي موني تفسيدين ي كبير من كريسات بين زهر الااثر تروين كے رحل فس قدمست ام محسد نہ تو بیمنے کی خوٹسی اور نہ مرنے کا ملال ميسيه مامني كي طرح ايك ميسية نبل وحال خوش نفيني كالفرز كولي منت إي تهين ان لکیسٹرل پر تغییت کو فی مذہبی برمرے الترکیمن دے معے نا زمیت ۔ تو یکستا ہے م وال کے بیں فازمہت کہیں کہے کہیں دصعبے کہیں مہم میں نتوش سے کہیں بے جان اور کی کہیں ہے ہیں لفوش الحج الحج تخط ذبن بدالكاركا بوجم زم و' ازکسے کیٹ دست میں الفت کا گذار بول کومدروی اجاب عدموم مین ز نبواني كے تقامنوں كے نشاں كلتے بي ر محت کے ادا دے ہی جوا س سلتے میں بوم فردامين ابمي اورتست و ناخون يرمين ككن بي كسي وقت من موجات حبور فن مقدرسي مگراس سے بعلا كورمى بس دست منت مراب و عدا محد من اس يمرے الت كرون يرب مي ازبيت يبينانين وست سيمانسين النهي ويت الرب

میری تقدیریمی خابن تقدیر توبی تسانقلابات زمانے کے منال گیکروہی

بلااجهوس محصرراور محول

(1)

مکاں مِل جکا ہے كمندر بسياي ب، بمبق مونى داكدى سكيان بن مری انتھے پرنم ہے چپ چاپ کم سم کھڑا ہوں یہاں میں مرے آسوؤں میں تصاویر ہیں ماطني وحالكي وقت كامنز يون كي مرے وہن میں دائستاں ہے زمانے کے بنے بیوٹ کی تعييرونخزيب كي وحراكون كي مرِ كُوان مِن مُوجِي بين وه زم اوبستيري صداً من جنبي أكث ف اس كان ك كمنداري فن الروياب جست کی تقدمیس معصوم شعوں کے اسٹکوں کا گری وصوتین کی تروی مونی دھاریاں ان کا پیغام بن کر فعنا وُں مِی شا پرمِشکنے نگی ہیں مری آنگھریرتم ہے ميريمي مي توش مون مرس إس خوابون كامعصوم مفندك ارادوں کے روسٹن سستاروں کی تری بوا وُں مِن بہتی ہوئی نعمل ہے مِن يا دول كے ملے بيخليق كالجول ليكر كمورا مول

شراد فیخپودی کر از مراز

امبی اتیرب تحالف کویل کیا لیکے کروں ہے یہ بڑی بات ہے تونے جو مجھے یا دکیا مجرسے وابستدر ہیں تیری و فاکی رسیں جن یں بیسداری اصاس کا خوں ملآہے تیرے خوابوں میں فروزاں ہیں دی تناطیس

وات کی سفینمونشی میں دھو کتا ہواول جی است است کربر با دسمنا سے مشباب درد کھوا ورجیک جا تاسیجب تاروں سے یوں جو مکرا کے بلنتی ہے، لگا و بے تاب

مولی بسری موئی یا دیں ہیں کہ پروٹستر ایک ہے نام خلیتس روح کوتر پائی ہے خود فراموٹ کی دل جنتاسنیا ہے ہے ہی زندگی ادر بھی تنہسائی میں گھبرا تیاہے

کیے وہشر بھی تصور کے حیں مجو او رہیں تیرے گیتوں سے الجھر پڑتی ہے فریا و کی سے سب پہرے آتی نہیں ور دفیت کی پاکا ر خون روتے ہوتے اسکوں کی زبان بولتی ہم

یربھی کیسا کم ہے کہ تو آن ہی ہے میرے کے باک دامان دہنوں کوش دسخزیں، فاک ابر کچہ ہیں موجہیں احسان انحشائے کا دماغ در رز تونے تو لٹائے ہیں جمہت کے کم جسر ابنی ابترے تحالفت کویں کیا لیسکے کروں ہ

شاهاه

سبيالا فرحت

تأليحر

ظلتِ شب مِي نظرٌ نے ہي آ نادِ محر

مپرہی، نسان ہے منرل کی طرف گرم م

ا بن حق المرام ا

دور منزل ہی تھی ہے گرع م مغر

آئ ودیے مگے سنیا مہی مے مشرر

اس مين دوركة أراب تيمي نظر

زمدگی کیسی مبیا نگسی نطاق لی ہے۔ رون تاریکی احول سے مگیراتی ہے پھر میں اسید سہارات الے مات ہے

لا كوبي منگ كران اس كو كيلنے كے لئے ازوت سيكروں جيشے بين اللے كے لئے ماه ديت نبيس كانتے اسے جلف كے لئے

آئے بیدارہے اسان کا خامیدہ تسعور ہرط ن کونجی ہے آئے مندائے جمہور اپنی کھوکرے ملتے ہیں دہ تیا ہو کا جو

سے اک عزم جال آق عوام استے ہیں دہ بدلنے کو یہ درسودہ مطلع استیے ہیں قورد سے کوزروسیم کا دام استیہ ہیں

ہے کوشک کرسنے شاہین کے طا^ن محل صف آلا ہوئے گازاد ہی کچی کے طا اکرجہاں جنے اٹھا ظلم کے آبیں کے خلا^ن

بوگاجبدست خران کونه که برخ ن بها جورگاهی کونه جراے گاکون حب گلزار حب مزگونجے گی فضایس کسی دکھیا کی کھ

عزيزتسي

فهيدول كي أواز

گیت سنتے ہیں گھٹتے ہیں مرتے نہیں

انج کی طرح انعتی ہیں بچر کو اگ کر

ارت حب آئے خل ہوج موج مبا

طنز کرتی ہوئی جبر فا شاک پر

انقلا بوں کے ما زند مجاتی ہوئی مبا

قتل ہوتے نہیں گیت سوبے مبا

دار آگاہ ہے نغسرہ و دار سے

دار آگاہ ہے نغسرہ و دار سے

زرسکتی ہیں رہتے کے نگر گواں

آشیں کا لہو ہے نہ بال تو نہیں

ہم فاکا افق پار کرے ہیں گر خون کی بوندیاں ڈوبتی ہیں گر حب مسیماہے نفبل گل کی ہوا پھرا بھرا ہرتی ہیں یہ سینہ فاک پر کھیتیوں کی طرح اہلہا تی ہوئی ہم توکیا فا تلوں کو بھی ہے یہت جبروا قعن ہے فریا دکے وارے گولیاں جانتی ہیں کہ یہ انگلیاں رات لمبی ہی بین کہ یہ انگلیاں

چرخ پرگو اند هیرے کی تخریب رات خود اپنی قیمت کی مخبیشرہ

شعلا

وَحينه إَختر

زادراه

سنگی قبر کے کمت ہے گماں ہوتا ہے سب کی خاموش ہے اک در دھیاں ہوتا ہے قرب ہی آت ہے ان کاگراں ہوتا ہے دل کے ہرگوشر می پھر نوم کمناں ہوتا ہے جب جفاتی ہے تو ہردر دجواں ہوتا ہے کمتنی افرده و دیرال سے پیتنهائ کی شام درو دیواد، دریتی محن و بام و تجسر مانی بهان موئی میسند، کست بین بری دن کے منگاموں میں بہلا موامرمیکماں مفل و مجع د بازار میں کھوئی موئی موئی

شام دان کومیں ہودوں سے مجراً ئی ہے دسیت مشا طبنطرت سے سنورا نی ہے رنگ درسیت می پری جیسے اتراً نی ہے سٹام میں سے سئے بادید و ترا تی ہے فی کی بہرشکل مرے دل میں امجراً نی ہے کھل کے ہیں شفقتاں سے المان فلک وقت کی اثرتی ہوئی پریوں سے خصت کیلئے اس قدر شوخ شفق رنگ ہے ملبوس حریہ کتی نکھری ہوئی رنگین فصن ہے لیکن روح کی پلکوں پہ کچھ اٹک چک ایقے ہیں

وقت السلمات كى آمد كاببت دينله كو فى دو چارد بئ او جسلا ديناب برتمنات كونسدا و يناب المرتمنات كونسدا و يناب المرتمنات كونسكرا حساس مين اكر آك دينا به كين موئم وينا به كين موئم وينا به كين موئم وينا به كين موئم وينا وينا به

رات آہستہ خرامی سے بل آتی ہے جب لیلے ہیں اندھے وں کے قدم اوس گرف لگت ہے آگر لوٹ کے تاراکو ئی سے موق موئی نمن اک موا کا ہمس شب کی مشہری ہوئی ظلات کا گھیر کوت

زندگا ن کابراک لمہ پلٹ آیا ہے دل شان سبکو نے دنگ میں د کھلایاہے

اپ کاندسے پرافعائے ہوئے نعشِ امنی منفرمسرم سبتے ہی ستم جمیلے حسیں قبقیمارکے اصاص میں چسلایا ہے کشتروں سے انہیں پرآئ اُدھورایا ہے کوئی لیے میں دیے یا دُں چسلاآیا ہے

میسے اِفلاس وآلام پہمرخندہ بدلب زخم اپنوں سے مزید دل سے سنگے ہیں جوجی مے بی محسد و دس خرسٹیموں کا اٹاڈ لیکر

ایک بے یا یاں مجت کی ہوا آتی ہے ماست اپیار سے پیٹائی پیک جاتی ہے اک اس بیا رسے جسے پینیا آتی ہے ای آنچ س سے توہم دھانے مواتی ہے دیوش فم مرے ہاس آنے سے کم اِتی ہے و مری ما ور مرح م کام ہسدہ انجسب ا جنی زلیست سے بہنے ہوئے لب کھلے ہیں مضمل اور فرم و سے خسد و خال سینے میسے ہینے ہوئے سیکے بعث اصاس کی آئی جب بھی میں ماں کو تعور میں بالیت ابوں

ظلت یاس مین شعیل سی جسلادیتی بی یادآت بین تو گزار کھسلا دستے بیں دامن دل سے ہراک داخ مثادیتے بیں تلخیری گردشیں ایام بجسلادیتے بیں مسندل را وتمسن کا بستا دستے بیں باب کشفقت والطاف می دو بالفاظ خواهرکسیسن ومرحوم کشفصوم انداز!! بهایوں دوستوں استاد در کہنتے ہوئے بوئے اظلام سے مہلے ہوئے د دچا فیلوط کا بیا بی کے گلاب اورشقت کے چراخ

جہدان پینی کرنا تھاتی ہے ہے لڈت خوق کے اسرار ستاتی ہے ہے مزد و آمد خورسٹ پرسناتی ہے ہے اپنی آخوسٹ میں رورہ کے بلاتی ہے ہے فم والام میں جینا بھی کھارتی ہے ہے معنمل چېسفه ر په امیسدگی کلیسی کن اپنی محنت سیمیع میستے مامیل کی نوشی دُدبِ اشعارمیں بیٹی مون مُن کی و یوی ہ شاعروں ا دراد ہوں کی کھسنسکتی مغیل چندمعصوم سی نوسٹیوں کی نیلتے صیبی

ابنی محسدودی نوستیوں پاگذرکروں گا من کے واسطے یہ داست بسسے کر بوں کا

شكاذ تمكنت

ياديس

کس کی بیٹوں کی ٹمیس جلاستمہیت پستاروں کی جسلس سنہری ویں کس کے خسم کو دنوں میں چہاشیوٹ

دورزنداں کی ویوارا بھرنے نگی کس کے کندن سے جرے دھے نگے کسساتا ہواسہ دیکھا پہر۔
روح کا غازہ کموں کے رضار پر
میگ سبسگ ہوا ڈن کی چہکا ریاں
خامشی کی خاا ڈن میں کل کاریان
چاند تو باحث الریشی کی کم۔رح
رات کی زلفت می سسکوا تاہوا
تارے تعیش کے تاج بہتے ہوئے
کہرکے رس سے نم ہیں نعنا ڈن کے ب

میسے ہوئے ہنوؤں کی مرکم انسوؤں کی مرکم کے جو کر میں اور سے کا بیاری اور سے کا بیاری کا کا مسیح رضاری دھائی کا است میں بیاری کا است میں میں کے قامت کی مہمیں جیلئے میں کی بیاری دھندا ہیں کی بیرے چددسے مااوں کی دھندا ہیں بیرے چددسے مااوں کی دھندا ہیں

ہروگ سازمسرے میرائمی مونی کیت ڈھلتے ہوئے سے میسلکی ہوئی

گل مے میلے ہوئے ہونے گرم فغاں جورامواج سرصرك مثكوه كسنال ا ديس كي وصف رئي جيومتي واليسال مشكووسيغ فزال سشاكتي إخسال كون درخ سے مواتس ير سطنے لكسيس كعبتسال تعسل وكوسر أسطي كيس كومب ارون مين برفين ويخطفه نيكن وادیاں حدب سے بطنے نکیس بج يو ن سِتْ برعصب برنو بو كميُ ا بیا و بون کی مہبک جا و دان ہوگی جاد وكهكت ال يركمب دي يوي ماہ و الجنب سے رازوں کی حربیں عمیں كون د*ھر كن خب*لاؤں كى <u>سينے</u> لگا آسيتيں بُرقِ كى كون سيننے لگا!! يهب لكى مو فى مجب إي شب كا سمان يخيب يون كالمنكارتي نتريان يوں تصوّر کی رنگیں وصنک تن محمی ساز فردای چیزانے ملی راگی حيالد في محيت كركي بوئي جارمو معط چیلے ہوئے خلیوں کے بیٹ ہو منسج کا ال کیس میکے نگا انا یساندمغرب کی جانب مرکے نگا أيت شرتي أرسساتي جواتي جليل يؤكى بيب المينهي نصنسائين وميس سرغوں کی دلہن تھے۔ بھانے ملکی اب من شفق کسٹ کسٹ اے لگی ربك ونكبت ساجل خلاأت كئي دوكلي مسكران، ده يوميسط عمى ال

اس گھنی شب کی ہسکی ہوئی چھاؤں میں کئے رنگین اسٹنگین خیسا ل آگئے دوسٹس و مامنی وا مروز کے گلستاں فرم دنازک ہواؤں کوسٹ کا گئے

محدکو دھر نی نے ،آبکھوں میں آنوسے سے سے کے سب باک دکھلا سے

کو ہے جہ اعلوں کی جہ کی پرت مجھ کو گر دا ہے ہی دکھ لاگئ سیب بلکوں پیمو تی سجائے ہوئے مبسکویا تال سے ادار سجم اگئی

ب نوبی دھاتیں مجعکو بلانے کیک گھومتی تکلیب اس کمنٹ نے نگیں زر د کھلیانیں نوسے سنا نے نگیں ہائیب اں دھان کی تمتس نے نگیں ہائیب اں دھان کی تمتس نے نگیں

بی تی کا مجه تک پیسا م آگیسا ذرّه ذرّه کولمسرز کلام آگیسا

سالهال كى شب مسكى م كى الله مالكى م كى م الله مالكى م كى م الله مالكى م كى م الله مالكى مالكى مالكى مالكى مالكى

77

أتك المرتوى

خانه بروش كأكيت

من كل بي يبال فان بدوشون كالدارا

ينظازه و مردعن يه خدوسنال ول آرا سيرونق بازار و جوسناك نغك ره

تم خوکشس رجو آباد رسیکشیر بهرا

منشكل بيال فاد بدوشول كأكذار

سندویس کمیں اورسلمان نہیں ہیں یہ لوگ مبعی کچویس پر انہان نہیں ہیں

خرب كى كشاكش سے مناسب كنار

مشكل يريبان فازيروشون كأكذوا

" شرنار مقى موكونى مهاج مويا كهداور دناه بهرمال سكتاب برطور

أفراق كى تلوار كاين كما و نيارا

مشكل ہے يمياں فاند بوشوں كاكفارا

میرے اوات کین میاں ہے نواں ہے جہور کا آئین میال ہے ، دہا رہ

اب ما محکمان نیوننسسیم کا مارا

مشكل سي ببال فاند بدوشون كأكذارا

اے دولت قارول کے گہبان خرکے کوفان ترم سے مرت اگ نہرے

كيتي بن كراس كيت بن ب مرف شرارا

مشكل بيم بهال فانه بدوشول كا گذارا

کیف بهویالی سوگرار

گوهرچاربی

جهان تازه

میں معروز کابی می میں میں وکا نقیب مرت کم سے شعا موں کے پول کھلے میں نفس میں لیتی ہے انگرائیس ان میں نقسے دامن بہتی کے جاک سیلنے میں

مری نگا و تعنسکر مسیط کون و مکا س قدم قدم مری لابین نفس نفس مرسے گیست افتی افتی مواسوری شفق شفق مرا دیگست چمن چن مرا پرچست نفس تغس مری جیست

یں رفعتوں کا مفتی حیث ات کا معسار بڑھ مسا ہوں آج بغادت کی شاہر ابوں پر مری کڈال کی حیث سرنو کے منا کے حیس ؛ مری نظرے فاک اس عیش کا ہوں پر

ندائے گن کی ہے تھدید کر انفسہ ساز بہران تازہ درآ فوش میری محرجیل اترکے مسکدیوں کے تاریک: بن انسان میں جلارہ ہوں نے آفست اب کی تعہد دیل مسنهم دال کاتم

عسنرم دال کی قسم

عسندم وال كانتم

عسنرم وال كانتم

عسنرم حال كأتم

عسنرم وال كانتم

موت ہیں آئے کہ
اور ہیں گے نہ ہم
دادی دیر وحسیم
دل نے کہا معتا رکو
درد کیا را دمعتم
ایک گریبان بہت
ایک ڈیا نہ می کم!
ایک زانہ می کم!
جرکوحب داکا طال
جوکوحب داکا طال
جوکوحب داکا طال

مات گزرے مگی

اورشکے لگا

عائد ارون كاعم

ادر *بڑھومسا*تھو

اور پڑھو دوکستو

آج اكيسل بنين!

آج کرورون بی ہم

دون*ن سفری تست*

عم وال كى لسننم

كارؤالن حيات

چین کو فنی روایات نے ، گرا کی گی .
سکو اس م اکری کرنا می سین کاری
طست کی طلعت اصنام کی سین کاری
حرف کی علم کے بعیت کی میست کاری
زنده النان کے حسیر بات نے ،گروائی کی ا عظمت مال کو مامن کی سعادت میں
کہنے ہتے مال کو مامن کی سعادت میں
کہنے ہتے نہ بہت صدوں کی امان میں

دام مبی مبیع مسترت کا دیات ترسے

کتے سرت کی عظمت کے لئے ندردے

گنے دل ول کی عَدا تَت کے لئے ندردے

گنے گوا گھر کی حن طن کے لئے ندرفی کے

ندرفی کی میں ایا ہے ترسے

فلیعے گری سیاست کے میں یا یاب مہدئ سالہا سال کے بیار شن ایاب بوسے

سالہا سال کے بیار شن ایاب بوسے

بیسے ہی قافلہ گذرا ترا دستب جیسے
ارمِن عمکیں ہے ہوئے مروسمن موحسرام
کلیاں حجو بیس کہ بہاریں ہو بئی اب انی علی
فرا سے جکے جو ہوئے حسلوہ فردا سے امام
متحت مند ہی جاک اسٹے گی بخت جیسے
میم می داوائے بی سنرزان سے کہد سکو کی
ہم جی عنوان میں اسانوں سے کہد سکو کی
ہم جی عنوان میں اسانوں سے کہد سکو کی

رجيني كلېول د فد كه استقبال يس!)

روٹ آیک ہے بھراہے صداقت کاجٹال
داغ تربیل سے انسان کی مند انت نظر کی جسم مجودی افکاری حسر اُت نظر کی وجست نظر کو انسان کی انسان کو کار کار کو کار

حب بی گزرے ہو زمانے کی نظر اعلی ہے

عالم سنب بیں سے شمس و آمر گذرہے ہو

کارواں ۔ اے کے برافتاد دگر گذرہے ہو

سخت را ہوں بی اٹھائے ہوئے رگزئے ہو
خیب بندم کے سے روح لبت را مٹی ہے

فیدی زیرت رخ زیرت برل آئے ہیں

بیٹریاں قرائے زیزاں سے کل آئے ہیں

بیٹریاں قرائے زیزاں سے کل آئے ہیں

بیٹریاں قرائے زیزاں سے کل آئے ہیں

مخبل جَین میں بمیان عسدت فا شم مخت سے سید خلا مرافزاد ہوئ دقص فولادے ویرائے سرافراد ہوئ کمیت کی کو دمیں سب دائے سرافراد ہوئ کتے ان اون کا معیا رصت لاقت بدلا این بیا: خوش ہدکہ افریک کا جادد و ڈاٹا سنگر آدم سے بت شک کا حب دوڈ ٹا

ہنوائی اڈے

یہ کتے کون سے سائیوں کو دیکھ کر مونے ڈرار ہی ہیں ہیں اپنے گھری دیوانہ ہی ندائن خوف زدہ ہو سندراسنالوہوں مہیں نو دئیو کر بیجے میں سیمے مانے میں

اک اور شعلہ کوا ۔۔۔۔ اولا کہ گوت املی میں اسٹر ا بالوکون سے جرموں کی یہ کا ہے کسٹر ا کرموت مر یہ کھڑی تہجتہ ہر لگائی ہے ا فک ہے آگ برستی ہو۔ شہر مبتا ہے ہراک لب یہ و ما ہراک گام ہے المٹی صدائے آہ و د کا ؛ ہراک گام ہے المٹی صدائے آہ و د کا ؛ قدم قدم یہ ہیں لائے ' مگہ مگہ ہے لہوا کرم ہے لیوا کرم ہے میل کی آئی ہے ' ہرطرف جہ او! کہاں ہیں آئے ہارے مشیر اور خم خوار کہاں ہیں آئے ہارے مشیر اور خم خوار

د مماسے اور ہوئے -- ادر برق لہرائی ریکیسی کو وُں کی آواز کا ن میں آئی کوئی تباوکہ اس وقت کیا بجب ہو گا سحسہ قریب ہے -- ایکٹنی لات آلی چراغ کل کر د —— "اد بک بام دددگراد کوئی شعباع در پچوں سے اب نہ مگرائے کوئی کرن نہ مشسکا فوں کو بار کرماسے

فغایں چنے دہے ہیں مہیب طبّا ہے یوسلم دجورکے بیکٹ مستم کے مرکائے دعاکر و کہ بلاس ٹ مسئوسے مل مبائے

کڑک کے ساتھ ہی کیسی روشنی جھی ہے زلزلد ۔ یہ دھا کے۔ یا شور چیخ کچار کوئی مکان گرا۔۔۔۔۔ وزمین پرلوزی مے فویب پڑوسسی ہے گرمئی بجب لی!

اک دوردمها کا بودا ادرایک پینج امنی کول سخفالو سینمه گری محفق کھاکر بهارے فحسسری می دیوار گرگئ شاید

بہیں قرب کو فی جسیج جینے کر رویا کوئی سنیر کے جہرے بے خید بھینے دو ہاری سلی می جوسے بیں جیج کمامٹی ادراک دھاکا ہوا۔ اور اک کری کجلی

شطاه

خلام رواى تا بان

البهمر

دامن کہناریررنگ خراں کی آب دیاب جس کے آگ مزمج ک بہزاد ومانی کے قالم آور فردا کی جا کب دستیوں کے معتقل مر ایک اک بیتھر میں گئے نا تراست بدہ تم

برت کا ٹیکہ دکمیا تھاجین کو و یہ ! بادوں کے دوش برگیسوستے بہرے بوئے من کی آرائشوں میں مو ہو بطیعے کوئی عنق کی تسخیب رئے جذبوں کی شیالیانے

جیل کو شنای ہوا یس گد گدان جیری ترصوناحب کوئی آجائے یا نی سکولیا خورس ہرمن میں فلطاں ہزاروں دانے جیسے انجی دات کو جیلم کنارے گیت گائے لاسته آنه دار بریمی زلعت دوست کودک سکین شاول پرید مقاخم به خم اک طرف اتنی لبندی آک وات آنانشب بتخرون مین د حل کیا مقازندگی کاز پر دم

جیسے سازین کردہے سے ابرد با دونگ و امتحال حمات آئ زمودہ کا ریست اس طرف نطرت مزاحم اس طرف عورتهام برننس اک جہدتھا برگام اک بریکار تھا

متنی انادی پڑی موزطلب بڑھاگیا طوق کو مرم ملداک ازیانہ ہو گیا لاکھ فطرت ہے جہایا آدی ہے، باداز بھربی دہ میدنگاہ منارفانہ ہوگیا

يەمناظرىن كاپرۇپ مرا د دې جسال ان كومىرى فكرى مشاطلى در كارىپ جان سى پرچلىكان زىكىن نىكار مايى تە اك دراموز د كوارز زىدگى در كارىپ

(البخركتيرس اكب بارى مقام بع مى عندى تقريباج ده بزارفيث بعد ينظم من وال مست بزرگ دردوس ما تقول ك الم منون كرا م

ال احدسور

دو**وت**رين

تم كوا صراركه ير مجول نبيس كاست أنس! میں نے ج آپ خبستاں کے لئے بھائے ہیں ورد طلت كى كشاكس كا بعرم زميد رونق بارگر ابل سنتم ہے مجدے الني فوا بول سے خابق كے دئے طلتے ہي آج خارول برجهان، بارجب نون چلتے ہیں دولت ابن خلبرسوز ولد ازسيس الالونال كا بواميرك بنين به كرم! اور نگر داری آ و اب حین میرے لئے فنكن ليسوئ ليلائ وطن ميرك ك ميرك مؤمول برتبسم مبي سنراوسي يم وزناري او يام مون از ا دسسين تستنسكم مرى فعنيلت ب مقدر توميس مرے افکار کی حنت کے برابر و سیس راسته جا آہے یہ دار ورسن سے ہو کمر یں نے نطرت کے کلتاں ویے ہیں کچے بول ووستارے میں مہانے نے واول کاطلسم تم سرمت كده برت م سا ويت بو منه کاکرتے ہوم اہل کرم کا ہرروز ممر عواول يستنت بوا مع رغيني كمجى اس وادى ميس كل كشت كوا ما يوتبي الم نروت ع تبسم لح بحباري موتم! اور یاں دیں تنہیں ساحل کے مجگہ با نول نے مروشس پرنتهیں اک اور محل ترکی تلامن و موند تے بھرتے ہو ہرشع میں تم کونی کرن يس بصيرت كالبجاري مول مسرت كالنهيس محدے آزادی افکار جواں ہونی ہے! كنف ع فاون ك درميرب سن مي داست كافذى بجوول كحزت سے مح كيا ليٺ الب ظا ہرمری مستانہ روی کیا جانیں

میری و سنبراے کھ دیر کو یا دائے گی ج می گزرے کا مجمی میرے جن سے بوکر

1262-3235 Nue 21-12-35

د بول كى در الاسكر و مات كودى عدا و مذرر

ان ديون من يل بي مخوری دریس بھے جائیں کے دانسك كائ كالماسية آنة بي بمسكود حمكانس شح جیسے کی گئے ڈیمرے ا درہم ان کوبہالیں عجے آنا بی نیب دبا فی جائے ، آسٹ وں کی وری الاکر ويول كى در الاليسكر . رات كراى براه كذرير ديواني بنوش بونے دو رونلہ توکل رولیں کے بی کوم سر کرسینے دو ماندسيان سارسنك آئ سبی کھ ہوسکتا ہے منسسس رازی ارس مح آن دحمت کامی نفست، وک ہنسیں کے بیسے چرک دىيوں كى ورمالالىكى دات كراى بوا وكذرير

كى كاكرون مى بسائ کس کو دیکھادرسشدا ئے ويحديد بسورة دياب ممل کی ا ہوں میں سوجائے كس سيح كا نول ي رس تحوي مس کودل کا ہیں۔ بنائے شام ہے آشائی میٹی میں سپوں کی ایک سیج لااکر و بول كى ورا لاليسكر ، رات كراى يه راه كذرير اور کونی یہ سوج رصاب آشاكِس مرجاجاكيس كي؛ ديوں كى يہ كول كليسياں من لك كمسلاما كيسكل ان سندر ديول كي إدي ال ك بيرومندا جاس كي اب توجر، ويبعلس مح الكيسال كي داوالي ير ويوں كى ورمالاليكر وات كورى براوكذير

دیپ جلاویجیت و نظے ا جب یہ دات گذرجائیگ دیوں کی در مالا ایسکر ایک ایس کے بعدا تیکی کیے کوئی آج بہت ہے اسلے سال یہ کیسالائیگ دیوں کے دوج ارد بھے یادی ل کا ایک سمند دیوں کی ور مالا ایسکورمات کوٹری ہے راہ گذر بر شطله

اشعر ذري

الكُرْنَوْكِ وَكُرُوكُوكِ امْنَدُامْنَدُكُورَ وَ صَعْينِ جَادُهُم الْعَادُ سَالَى قدم بُرْحادُ الله الله الله الم اسانوس کی آبادی بر بر بادی مست لاست ا آول کی آنکو کے تارہے میں انکون سے دور پیدا بھیکا بھیکا سہاسہا ، سکوں کا سے بدور! بون جت جگاؤ ساتمی جون امر سناؤ سنگر مگرے ڈکرڈ کرسے امنڈ اسٹ کرآؤ چیا باب سے بارا بیا بین سے بیرن چوال سهاكون كي دنيا أجرى باركا إنا وه ال ٣ يُون مِين تسويل بوتي مِنْ يار لمن كي ما يَين سس س میں میں اور ایک میں ایک اور ایک ہیں اور کا ایک ایک ایک اس است استران استراز کو ایک ایک ایک ایک ایک ایک ای پر میرکی باقی کے کواٹو کو گر کر ایک رحب اور ایک ایک ایک ایک کار داک رحب اور ایک ایک ایک ایک ایک ایک ایک ایک ا ون كوف الله الله عبمك رب الكام اك ركائ مي مي رب الاك ميادك سے کے سریر نانے رسی ہے یہ مدی بیتا معاری ایک ہی بعث سے کائب دہے ہیں کیا زود کیا اری سلگ رہا ہے جون ڈیرام ت دس برستا کو سے تکر کے دیگر ڈیرسے اسٹرامنڈ کر آڈ میروشای جان سے دروال اسی کو استال ربر فی تعیول ہے اس مک او کا دم مشاہب مواموا كلن كلن جسايات سنالا! ب كُولَي جوارك بر حكرموت كمندر ما ثا وصول الملك وبرسوتو ال كى لاج بحيا و المحر الحراص وترو كريس الما المدارا و کب یک و خرسهاری کے ہم ابنا ایمان ! کب یک و دیاری کے موت کو ہم لمدان كب يك يه ايراد حدى مرص كب يك يرفوان جگ رستون کو خبلاد و منت است بوان دب ملاؤ كم الأوراء أساتى م و الله المراتك المراتك المراتك المرات المسلمة و

زبريضى

كسكان داج

یں راہ بوں اس تکری کاساری دھرتی میہ سی او پخے پر بت میرے ای بنطی تھے کی میسدی م راجه مول اس نتوی کارسه رمی و حرقی میری كيبت بي ميرت سأكرميرا ويل لهرش ميرى مست یون معنکور کھٹائیں او وی جبینیں سیری م راجه بول اس نری کاساری دهرتی میری ر بک پر بھے بیٹروں کی یہ مبوتی ڈالیں میسیری محلیانوں برمیرا تصدوحان کی با بس میسری میں راجہ ہوں اس گری کو ساری وحرتی میری پیول بنگوف ایک کلیاب مری بحری میلواری كعيت كابورياد وامساركمشن كابركيارى میں راہد اور اس نگری کا سری وحرق میری ومرق كرسيني من سي الماخوان موا: مِي دعوب مِن إن الكائر بين يرس في بويا میں باجہ موں اس بحری کا ساری احرقی میری ان محديد معوك الحائي مكسيم من برسايا ملول كواجارا بخث كثيب مواندهيسارا مِن راجه بول اس نگری فا ، ساری وهر تی میک دامة دامذات متخريث ايك أيل تلوار!! دبلادے گی سارے جات کو آئ مری سکار میں راجہ ہوں اس نگری کو بساری دھرتی میری دالی وال بی بی برےمسلما وصرکار مسكت يعيرة ورائى نصل كمرى تبار مي دام مول اس نري كا. ماري دهر تي ميري السيخ ريت مرسي ين المحر كايسرى 44

المنظمة المنظمة

د حرتی اوراکاش پر مجائے کئے گہے گھوراند میارے انہ می آنھے ہے کیا انساں کی اندہ میں اکاش کے الک اندھیا ہے کے جیون داتا کرتے میں توسیسوں میں بسیا کرنوں کا معدم نشاں ہے، دور بہت ہے دور سورا

صدیوں کے اس اندھاسے میں بانی کے پٹ کول ہے، منس بنس کرد کھیاری ونیا امرت میں بس گول ہی ہے

ایک فرد میکوتوا دحرمی، شوربی بسارتگ مل میں کسی جوالا بھوٹ رہی ہے اک بھی ہے جل می تقل میں

آگ کی لیس د دوان دحوان، نوراند صیاعے سے بھاہے کانب د ہاہے دصرتی کا دل بربوکیسا شورمیک سیے

دور کوٹ میں کھے ابنی بسکے کی نیا ڈول دی ہے ٹوٹ ہے ہیں دکھ کے بندھن دقت کی منابول رہا ہے رسی کے پرکاٹ کے، وشا، جا کھے گی آ پُٹ ہے لینے جمل جبل سندر کھیر، نامی اکٹیں گے کل کے سینے جیون تی پر گھوراندھیا وا، آسٹا دُں کے دمی جلاد کہ جیون جو تی تیز موس سے سامتی اسی باست سنا و

وصديراطهير

بات سنو

عین دس سے اسے والو آؤمن کی بات سنو بیتی بات نی بوجائے پیرل جائیں باتھ سن شانتی اور بریم کے دوارے سواکت تمرا کرتے گا ندهی جی کی کھلواری کے اک اک دال اوریائے سو كتنے بيار اور مان سے تمد عمے نين ملائے کننی سندر ڈگر جلیں گے ہم دونوں اک سائھ سنو ورب سے مورج شکے گا اکھوراند حیراحیث طائے گا من کے دیک حب ل جائی جب إسے کالی دائے سو بھارت جین کے ایھ ملیں حب کون کھڑا ہو آگے یده کرنے والی شحق ہی کو ہو ماسے گی مات سنو بھارت کا ہے ایک جوابر بین کا ماقہ دوجا د دون بل کرہ ج بنایش مگ کی گڑی بات سو

(كمنوم بي ثقافتي ومندكا استقبال)

بندوجين

سرکارچیفمای

0

این ایرے کلناں کو جگانے کے لئے
جین کے باغ سے سرئت ہوا آئی ہے
دفت دور شرل شفق سرخ ہوئے جاتے ہی
دہ بہار آئی ہے اور لالہ قب آئی ہے
ہم برنغی بیداری جمبور کے ساتھ
اوک دل کے دحر کے کی صدا آئی ہے
دوستوجین کے بھولوں کو یہ مزوہ دیا
مند کے بھولوں سے فشیوے دفا آئی ہے
مند کے بھولوں سے فشیوے دفا آئی ہے

یوان شویتے ہے۔

د یارسسن و رحن کی به مرصرد اليو برك برول كا جنرى گلاب اے بڑے جمیے کٹورے بہاں مے جنگوں میں یا ندی سے ملے جملاے مور سے برا دا بیلی گرونیس الامبرمشنهبر يه ده گلش سے حس كى د اليول ي بان ب بهار این نفین يب دو مادر مبى كي ورسس ميس امام مال تعويرالغت جمال لمبتى يدحرات اور دليرى كذشة اك صدى كدوزولت بادرسٹوں نے اس مردس کے الوس الي فورسنيات اس كو نایا ہے اے شاداب وگارگ والممت بمال محديث وك واماس مک کے کتے جائے و الل مع ميري ال كريث مرع مین اور مری ال کے جیتے

رزجه - وای عنددی

سوال بير بي كد

دنیا کی ساری وولت بھی سربایہ واروں کی پیاسس تہیں بجھاسسکی وہ اپ پاسس دولت کا جمر لگانا چاہتے ہیں ، اور اس لئے دولت کو جمع کرنے کے لئے تہیں اپنی زیر گیال نذر کرنا ہڑتی ہیں ادر جب جانا پڑتا ہے !

اس میں شک بنہیں کہ دہ اس بات کوشیلم بنیں کریں سے انھوں کے خشکہ اجواڑیوں میں دنگین تنقی لگا رکھے ہیں۔ اور آنکھوں میں ٹی اندھنے کے لئے جورم بھنا رکھے ہیں، چھکے حورم بھنا رکھے ہیں، جھکے حورم بھنا رکھے ہیں، جھکے حورم بین تکے موت سلی، ستارے جملا رہے ہیں۔

ہازار ہیں انغیس کا نقآرہ نے رہا ہے امغیس کا دور دورہ ہے، ان کے ولآل عوام کو بہلانے ہیں معروف ہیں کوئی اپنے کوسٹیر بناکر پیش کر رہاہے، اور کسی نے اپنا حسب سرے انگ کر دیا ہے۔ ہازگر اور مداری ایال جیسے نہیں تار پر قال بازیاں کھا رہے ہیں ، ناچ رہے ہیں ۔ افٹر ف یہ سب نقال ہیں لوٹ رہے ہیں ، ننباہ کر رہے ہیں ۔

> سوال يه به كهيس كيسا مونا يا بيني ساده لوح المعصوم يا دغا باز اوير شعبد، بازب اگرم ساده لوح اور معموم مو تو زيره رموك اگر د فا باز اور شعبده باز مو تو فنا موما وگ

ترجر لنيماحي

C

شاعر كا فرض

سامر: تنہارا فرض ہے کتم من دسرت کے راگ الایتے جاؤ سحرفیزاور دیکش الفاظ میں بہار وشاد مانی کے گیت مکھو۔ متبیں منزل تک پہنچ کے واسطے الوالعزم ارادہ دل کا سرور اور روح کی شانتی چلسٹے۔

اُن کی مان تورکوشش ہی ہے کہ میں زندہ ندرموں،
وہ شاعرے قلم کوجنبش دینے کے لئے
انسان سے و فاکرتے ہیں۔
انسان سے و فاکرتے ہیں۔
انروکی کی مالت ہیں مجی فرائوش کرنے والے خود غرض،
زندگی کی میج داہ سے بہتائے کے لئے
ہردقت فصد کھولتے رہتے ہیں۔

ہے شک ! ہاری نظیں انسان کے دکوئے کہ کی سامتی ہیں ۔ وہ انسان کے ساتھ زندہ رہتی ہیں ، روتی اور مہنتی ہیں ، ہم نے متم کھالی ہے ہماری ظیس شکستہ دلوں کو ڈھارس ہندھائیں گی اور زخوں پر مرحم رکھیں گی ۔

شاعرکا فرض ہے کرمس ومسرت کا راگ اللید خوششی کے وقت باخ باغ موج عے اور اندومبناک وقت یں مغوم موجا ئے ، آج کا کام آج می کرلے اورکل کا انتظار نہ کہسے۔

بعض شاعر معنوں میں فنکار خیب بکد وحوکہ باز بین، چو جوام میں مشتعال ڈال کرائٹ میں لاات قرار منبیں دیا، وقت ایسے شاعروں کوقابل اور صاحب بیافت قرار منبیں دیا، اور خان کے قطم میں استقامت و استقلال آسکتا ہے جوانسان کی تباہی کے وقت اینے کوسیا ہی منبیں بناسکتا!

O

بر جري کسان

سيتكمنية فاديس

المان ملي

دیوناوں نے کا خوب،رشاد فرایا ہے، کونیور کو ہی ہنے کی توفیق مونی جائے ۔ حجو نیزوں سے دمرت نالدوزاری کی صدا کی ہی ندموتی میں ملکول کی گرائیوں سے نکلنے والے مجرور رقیقے می سنائی دیتے ہیں ۔ ویسے تو یوں می کہا جا سکتا ہے کر فریب اکثر اُس وقت بنستے ہیں ہب اصلیں جانا مونا ہے .

تین ہے تو بری ماں نے خود ہی ڈھونڈ کالے تھے ، اس کا خِنال مقاکسٹین کی در زم کی اور ہے موں کے کیونڈ کیرے مینے کے عوال ایسے ج پھر بھی مثنا مقاور اس در زمی ہی رکھ سے رٹی تق بہرے رہے توشین کا در از گویا قارون کا طزائر مقاکر حب ہی ہاتھ ڈالا کچھ نے کچھ کا آیا ۔ اس سے تومی ٹی ماں کو در ازمی سوئیوں ، انگر مغیوں ، انگیوں قیم نیسوں اور دیگر جی ٹی موٹی جیزوں کو السف بلٹ کرتے ہوئے دکھکر جم تن ہشتیا تی منا ہوا متنا ۔

م چپ گئے ہی کہیں سب کے سب "

م کون ؟ **

" نفق سفة سكة "مرى ال فرسنة جوك كما وروراز كوكسفي كرابر كال يا.

مسيكرية إدَّهُ نام ان مرَّار لَي سكوّ وكالمش كري ___ المعان "

دہ زین پری التی پالتی اگر مٹھ گئی اوردراز کو یوں پاس رکھ لیا جیے اُسے ان کے اُڑجائے کا خدشہ تقا ، میرویا تک بی اس نے دراز کو او ندھا اردیا باکل اس انداز سے میں طرح کرتیزی بکرنے وقت سیٹ کو الار اجا تا ہے ۔

اليه موتد برسسى مسط كر اقطى نامكن مقاء

" ادے ، اس کے اندر بی سب کے سب یہ اس لے سکواتے ہوئے کہا اور ڈھکے کوجوں کا ٹوں پڑا رہنے دیا ۔۔۔۔ اب توجو کو کی جی ہوگا، پامر کل کئے گا ہ

میں میں زمین پربیٹر کرکی نفے سے بیکتے ہوئے کے مرام اسلاکا استظار کرنے نگا۔ اندرکوئی چیز بھی ہمیں سرک رہی تھی ، ورحقیقت ہیں قرق میں مہیں تھی کہ س کے اندرکوئی اور سکر مواقا ۔

ممايناس طفان مذاق برايك دوسرے كود كم كوكملك كومنس برا، من فادمازكا و حكنا دراسا أنها دباء

"ادے ادے ہے ہی ماں نے مجے نیبری" درا دھیان سے ،کہیں یہ دار د ہوجائی، تہیں تو شاید بتر منہیں کرچید کس معرتی سے کھسکتا ہے بعب و کھتے ہی دکھینے انکھوںسے اوصل موجا تاہے ؟

منی کے ارب ہم ندھال ہوئے مارہ ہتے ، ﴿ فَي تَجِرِ لِي بِنا بِرِينِ معلوم خَاكَ بِيكِس يَدِرِ فَتَا رَى سے مِعَالَ مِا تاہے۔ جب م ندا سَعِظ تومی نے ڈھکنا اُ معالیٰ کے لئے میر اُرق بڑھایا ۔

" اوه " مری ال نے سر الم کون کی ایس نے گھراک اینا او دور یکے کھنے لیا جید و مبلی ہوئی آگیشی سے گھ گیا ہو .
" استیا و سے سے بال ائم توب اس جا کر ہوں اور کے جب تک یہ نیجے بڑا ہے تب کس بی بہارے ہاں ہے کچو در اور اسے وہن بڑا رہنے دو ، تہیں بتہ توہ کو کی کیرا سارت جیوں سے کم بن اسے وہن بڑا رہنے دو ، تہیں بتہ توہ کو کی کیرے وصلے بی ۔ اس کے لئے جمعے مابن در کار ہے ، اور مابن کی کیما سارت جیوں سے کم بن آتی بی نہیں ، تین تو آگے می مرب باس بی ، چار ہوں کی اور مؤورت ہے ۔ وہ بی ایک فریل کیں چید بیگے موں گے گردہ ، نیا سکون براد کرنا میں بیا جا کہ وہ دو تو کہ کہن جی کی مرب باس کے ساتھ نر می اگر وہ دو تو کہ کہنے کے تو بھر کم بی والیس نہیں آئیں گرا ، اس کے ساتھ نر می اور خندہ بیٹ تا با جائے ۔ یہ تو معمولی باتوں برنا راض مو جاتی ہے ۔ یہ تو میں کہن دل بند تو یا دم والی اس کے ساتھ نر می اور خندہ بیٹانی سے بیٹ تا با جائے ۔ یہ تو معمولی باتوں برنا راض مو جاتی ہے ۔ یہ تو میں کہن دل بند تو یا دم والی سے اس کے مراسے در کرکی دل بند تو یا دم والی سے اس کے مراسے کرکی دل بند تو یا دم والی سے سے مرک بل سے بابر نام سے مائیں ۔

فداى ما نتلب كرم ان مستمر يرملون بركس منت سينت رب مه

ما يا بيسه ، إمريكلو كُلُّنُ اَكُ تِهَارِ سُكُونِ

انتاکیکریسے دُمکنا اصفادیا۔ اس کے نیچ سینکو دوشم کی نعنول نعنول ی جیری بڑی میس گربہد ایک ندیھا میری ال بڑا سامن بناکر ان جیرالا میں با تندارتی رہی گربے سود -

می مدر انسیس کامقامب " اس نے کہا۔ یک مادے یاس ایک میزنگ بنیں . اگریم اسے کہیں میز پر الفتے تو ظاہیے کواس کا بہت نیا دہ استرام موتا . تب تو مزوری کچھ مل ما تا اس میں سے "

کی ہے۔ دوسارا کو ڈاکرکٹ سیٹ کرمیردرازی رکو دیا ، ای دقتے میں میری مال کمی سون میں کھوگئی مٹ یدوہ اس سون میں منی کفلی سے کمیں اس کے خطاب میں اس کی میں اس کے خطاب میں کو خطاب میں کے خطاب

" اتى إلى يوب يراكب بيركان براب "

كهان؛ جادُ ان عِلو أدُيمِروسوندس، كبين إياد موكربت كى اندوه مى كيل ماك "

مينال پي پر _____ مينال پي پر

١٠٥٠ ، نادان بيتي ، تم في بيلكيون د بناديا ، اب توده د إن نيس موساكا "

ہم، تذکرسنٹل بس بکے گئے ، واقعی گل سے بینسے لگا ایک بسیمیں الگیا ، بین دنوں سے میں اسے اڑانے کی نکر میں مقاگر مہت زیر تی تنی . میں سے ایک الی بی ب فریدا جا متا ، گر زراح صلے کی ایت متی۔

ستوب ا نوگویا کل مارم گئے ، مسکراو اب تومیرے قال درکھوہم نے آوسے سے زیادہ توفراہم کرکئے ہی ابس موت بین اور ما ا بیں اب، جیسے یہ بیریس ایک گفتے کے ، عدرا عدم کیا ہے والیے ہاتی سی جار بچے کمٹ لی جائی گے ، درمیوشام ہوتے ہوتے یں سب کرو وحود اوں گی۔ ارسے ہاں ، ذرایا تی بیالیوں میں دکھولیں، ٹاید کھے اعداک ہی جائے "

میمائٹ، ہرایک بیالی بن ایک ایک بیر موتا ہے۔۔۔۔۔ "(تب تومہت سے اکٹھ موجائے نتے)۔ بہت در تک اتی مجے ان بیالیوں کا پنجو دنسب نتاتی دی اور مارے مبنی کے ہم ہوٹ ہوٹ جوتے جارہے تتے۔

- مقرروا" اس مااماک دک کرک سے اس بات ہی اور بے مارے اب کے کروں می فائش کرتے ہیں" دورم كل تكاكرم في كري ديا ركع تف كس فدر عارى ات مي كروني ميرى ال في مني ميب من التدالات أے انی جمور بریفین مبس آرا نقا۔

" ديكيا" إس نظامة لل ي كيانا. وهما توكف بركي كل الك وب وكنامين كالمواماراب ويك وواقي وما ما وسب الي واب ادمون دوكي كى روكى سے دوسيے موتے مى كياس كوسى ميس جهاں اى التع موكئے ، دان دوتو برطال أن بي ما أن كے " اس في ورقي وال خوق في بانى كى بيس شونا مروع كروي ، كركي ديا . ايك اوريسيتك ديل سكا - انى دويت ى تركيب سيمى بريكمنا اسندسس كررب تند عصابی مناؤ اوسیانی کان کی وبدسے میری مال سے کال تمتیارے سے اسے ریادہ کام کرنے کی جارت بنیس تقی کیونک سطرے وہ طلا می بارٹیمانی تی۔ ية ويصنك إكب ويمولي كام مقا ، دوبيد فراج كرسينت مي كوروكا جا مكما سي معلا . فإ أنج بيكستن . شام ك سيا ي ابنج برصيلا ري تلى رمير اب كو اللي مع ايك وعلى مولى قين كى محت مرورت على محرف كورك إلى عن تونيل مع المعروي مولى تبين المساسلة عن ا

ميري ال في سين التحرير التحرة واست ميرموكتي في وتون برس وي في الني بيس تودكي مي من ال اورجب أسل الي بيس وكميس توسد آب يفين كري ، أي يب الكياب ميسا ميسا ميدا

م منابت مطرب موا مارى تا ساب مرب ايك بيك كى متى .

" الني جيبين مي وكما وتم بثايد ان مي مي اك آوروير اموا

"ميري جيس تم بي تك وكيونو ، بالكل خالي بسيسه اور داتني ان مي كيد ننس مقا -

شام کی بیابی مے فعنا پروری طرح ابنا تستط مالیا مقاد را دھ میں بیبوں کے ہوئے ہوئے میں یوں ممکیس مور یا تھا گویا مارسے اس مک مِيكَ منين و دكان داراً دحارمنين ديتامقا عمار عيرُ كرسيم مار فطرح منلوك عال عقد ، اور معر كب ميسان على ماتا ب-

ا بی بے سروسا مانی پر دل گذار تیتے دکانے کے سوا اب اور کوئی چارہ نہیں تھا ۔۔۔۔ اس آنایس ایک نیٹر آگیا اور بڑی و مدموری آواز میں ایک المناك فراذات لكارست منت مري ال بعرض موئى ماري تى "لبس كرواب اس ميلية أول " اس في السي وويرسي الكريس كل مرس اربی موں ___ مان کی گیا فرد لا کسلے مون ایک بسید کہے "

سكين مورت بورما فقر خالى مركى الكور سے ميرى ال كارف وكيف كا ___ ايك بيد اس في ويا.

"ايك توسمى سىسكما مول"

" مدموكي تو___فيرسي خيرات ؟

مكوني بات مبين، ميري مجي مي يرانيكال مني جائي الله أس في ايك بيسيميرك التصريح الدوما على ويناموا بالكار

" مداكالكولاكوشكرب " ميرى ال ي كال ي كولى " ومالك دو لخط موك لف سكة من الني وربورك فقف شكات تعقبه ادا_" روبر می کیاخوب دقت بر با تد گلآیے اس می کبزے کو نکر دھوسکی جوں روب تو ندھر ام میکاہے مورمارے بال کیب می ترک مجامع ب "سنتے سنتے اس ادم اکور اوروہ ندھال ی مركئ وورجب میں تے آئے بڑ در مصمها دو اجر اپنے میرے كو تسيليوں مي جيك ووجيك مون عى توكون كرم سى سال جيرمرك إمتون بركرى -

وس ال الموسن كن تقى ال الدازم ده خون مقا____ اس كا پيارا بيارا مترك خون ___ ميرى مال كاخون

غريبول مي معيى مبت تفور سرمي منس سكتے ہوں سحے۔

(ترجها: - نرنجن تسنيم)

O

ملك علج آنند



متميركتي دكمائي دس ؛ بولوكسي ؟ "كرسس في يعيا.

• یا کا ___ محوال نے مواب دیا۔

« با __عبن کیس کے ___ وری بئی میں بن کیڈمک بنیں ہی _"

مادے ما __ توکیا بلتے __ میں کمے کم بار توگن مجا موں _ ایک کے اسے معطین نہیں _ وہ شایر برک موگ _"

" آه . سالے توکیڈنگ اور برک میں فرق کومی منیں ما نتا ہے باقی اور مبینس میں فرق می

وجنى كيدُك كائيان مي في دركمي بين أمني مي كن كرباسكنا بون ميلي كورزى تقى مدين وركافي اورجراسي مقاس

منهين كيم علوم مهاكروه كورزكا بوتا ماكشين خور ___ جية كورز كشوفر بوس"

"اكرم الاي بالااكسكونيا تو فوفيناك برى بات متى __ كاسابر فلى ستار أنس عميا مقا الرجد وهما وت مقار اوربهت سيمير ا

ادے ماکسیٹوا اُلاکیٹے ۔ معروبس کم مینے مو۔ ادرمیری دلیب کا طرز ما تہارا ملیہ ۔۔۔

" دلیپ کماسے مجے ایک دخدانی موٹرکی خرگری کے گئے چارا کے دئے نتے ۔۔۔ جس سے مسے مروع ابوسے یہ کہتے سنا مقاکریں اگرمبیکا نہ ہوتا تو امیعا ایکٹرین سکتا مقار"

"مروع الوكون ب___ كيام ي جودليك كمار كى موارس اكثر براب إ"

ماں __وه دليك كورم

· سالے _ د در در مرکس تال دیے گا گراس نے کس یات کیتے س لی "

"ارے میں _ وہ مبت ام الوكا ب _ بكالى الوب _ اس حقواً الدقع مج يدي و عدا معد ا

" العِما كمي إلى المردكيو في المراقع إلى كاك وأكدود لميزي سي كبي الورجاد إب واب مارك الي وإن قبضر جلسين كا المحاسق ع

والراس نے ماری کھال أدميري تو! برا بدمزاج سے سور!"

• ده توب ___ لين ميں بڑي امتياط سے علينا ہو گا_"

" ذرا أرض موف كك بس انتظاركرنا ما في _ شاد مورس مردم كوث "

مسلے ۔ تم مشردل بی سے ادر زبل بی رہوگے ، ملے کتی بی گوں دارہ ۔

گوبال پرنسل ارشی فرر ہوئے کا الزام لگا گڑا ہم کا گرا ہوا اور ۔ دیکے لگا کہ داکد کہاں ہے ہور بارش سے پہلے برسائی کے بچے مسے کے لئے جگرما صل کریے کا کہ ناا مکان ہے ۔ اس نے دیکھ اگر دائی جگر سے قررا مث جکا تھا دیکن اس کے سولے دہاں کیسے ہم اسا ہے ۔ وہ بحث ٹی ہا اس کے دوہ بحث ٹی ہا اس کے دوہ بحث ہوں ان ایڈ سنز کا ابی تخذاہ بانے دوا ج کی پارٹ ہور تھا ۔ اس کے طودہ براغمیلا تھا جے پائل ہو ، اور قبص ہے بارش سے بناہ لینے کہ بنی بھی ہمیں ان برد و مردی نے معند جالیا تھا کھی کہ اس کے دور بحد کے ایس میں ان اس کے دور برد کی دم سے درکے رہے تھے برد و مردی نے مدے ایک بعد اسے دیں مرکبا کہ دور ان کے دور بی کے مدے میں مرکبا کہ دار ان ان از ان آرکہ تے ہوئے ہوئے کے دور سے دیکے دور سے دیکھوں کا سا ، مراز ان آرکہ تے ہوئے میں میں جانے ہوئے ہوئے کے دور سے دیکھوں کا سا ، مراز ان آرکہ تے ہوئے میں میں جانے اس لئے کرش نے مدینے مول گوکھوں کا سا ، مراز ان آرکہ تے ہوئے میں میں جانے ہوئے کے دور سے دیکھوں کا سا ، مراز ان آرکہ تے ہوئے میں میں ہوئے کہ مدینے کو دور کی میں میں ہوئے کہ دور سے دیکھوں کا سا ، مراز ان آرکہ تے ہوئے کہ دور سے دیکھوں کا سا ، مراز ان آرکہ تی کو دور کی کھوں کا سے اس کے کرش نے مدینے کی کھوں کی سے دیکھوں کا سا ، مراز ان آرکہ کے ہوئے کی سے دور کی کھوں کا سا ، مراز ان آرکہ کو دور کیا گوگھوں کی سے دیکھوں کی سے دیکھوں کی سے دور کی کھوں کا سا ، مراز ان آرکہ کے دور کی سے دیکھوں کا ساز کر ان کی کھوں کیا ہے اس کے دور کی سے دیکھوں کی سے دور کو کھوں کی کھوں کی کھوں کی دور کہ میں کھور کے دور کے دور کے دور کی کھور کی کھور کر کی کھور کی کھور کو دور کی کھور کی کھور کی کھور کی کھور کی کھور کے دور کے

محمیال۔۔کہا۔

مها اورد كم برساتي كم نيع م وونول كم المركم كوكتي به كرميس إله

میکر تنی که ده دو دون دوسری اور تمیری کیسیرهی پر دینگ کرد چنی کسی اس نے اس نے واپس آکر اللاع دی۔ وال کانی مجدے آگر دگرد میں"

م اجا _ توجع دوان بيس ك ادر يريس ك _ دو بكراس كياب كى بالرميس كروه بين روك سك "

اس جري اطان کے بعد کرشن اشا اور رسما فی کرنے لگا مجر إل اس کے حتب بیں کیٹروں کی گھڑی اشا زیلے لگا۔

وكدوونترك والمرك ادبيك ميرى برحيت ليناجوا برات عسل كما متوفر في المنا كرش اوركو بال دب الون على مرح مك يسني -

كرش ك مين موسول براهل ركد كويال كوما يوش رسين كى معين كى دوره برى دميا طس دومري يرمي بربيم كا .

مح بال مئ تانی امنیاطے انھے بڑھاکین لاگمن کی بی بر معمومیت کی دجسے دہ کرٹن کی باست کومول کیا کدہ مسسے ایک اداد انکسے سے اور اس نے اپنے نظری لیم میں پر بچا ۔۔۔ کیا می گھڑی کھول دول ؟"

وگد ، كسلسل فراول كى استار بدا موا اوراس كانور سامان لى جيداس كى دل كاد موكن يك بك بندم كى مو .

ميب ___سانے "كش نے كريال كوكال دى .

گوپال بوکھا گیا اور ایک لیمے کے ثبت بناکٹر ارا۔ وہ اپی فللی پرخود کو تجرم محس کے لگا۔ سے بعد اسے گغری اپی بہت بسے اس بیڑی پر فیک دی جاں کرمشن بیٹھا ہوا تقا۔

محفری جب دحم كركرى توده دكددك من ما عرائي .

دون الرُكوں نے ای سالنس روك لی جیدے تباست ترب مهر۔

دگدد آستگی کرمان کاندا. آیک لمی سانس لی کرما اور کردث بدل کردیث گیا . اس کامنداب ازار کی واف مقا اگرچ اس کامپرواس کی تبیلی برسما مواحقا. کیٹن کویں ٹھکس ہو؛ جیسے و کیٹیریے مذیر ہوگیو کا چہرہ س کے مرسے ایک ہی نٹ دور تفاسد اپنے مکون کو بحال کرنے کئے اس نے ڈگدو کی بڑی موٹھوں کی طرف ایک مزاحیہ اٹنا رہ کیا ۔

حویال سکرایا، در تملی سیر می بر بعرتی سے میٹرگل دونستا سوت موٹ و گود کو جوکمیداد کی جیٹی سی بنا پر سینے آرام میں اس اور اساس سرا ۔ مرحم میں میں میں میں میں اس میں میں میں میں میں استان استان کے میں میں میں میں میں میں میں میں میں استان میں اس

ووركب يرا وراسك افي مركواويرا عاليا واس كامتركا مواحقا ووجاليا .

مرکن ہے۔ اِتم بال کیا کردہے ہو ؟*

وكرس دركويال يس _ بمدوارك بي وكدو__ ويكويال في مت علم يا.

مع والديان سيد وكدون فقي كا

" گریمهارے ونتر کا دروازه مبدہ اور اتبارے بیچے او ب کا میا کسب !"

م مادُ ــ مادُ ــ به چركيدارهايا.

« ليكن م دينيا بي ميال سو ييك م سبب بثعان الله يبال جوكيدا رمواكرًا مثا يه

" لال الا يتكث كياب - اود اب يربيان مول __ با دُ _ يل جاد كين المين ميري لا على امره تومنين مكونا إ"

ودان الك درق وست وست استى اوردومرے دروانے كى دليركى فوت برسع . يدوروان كوئى سات كردور مقاص بركينوس كا منقرسا شامان

لكابوانشا.

م سالا إن محويالسنة بني راهت كا الخاركيا.

م إن مالا _ يكرفن في إن الله أن -

حب و فی دلمیز کی سخت میرمی بر میرند کی تو کی فوس کے لئے فاکوش رہے۔ یہ فاکوشی فکست کی فاکوشی تھی۔ ان دونوں نے ایک ددمرے کی م جا نب بی دد کھا دراپنا سامنے ہوئے جیٹے رہے۔ مرکک کی تاریجی نواے کا چیش ٹیرزسیاہ ادلاسے اور گھری ہوگئی تھی۔ یہ بادل ہتھوں کے مینڈ کی طرن نے موکسی وقت میں کا فال کومبرہ بنادینے والی آوازین کال سکتے تھے ۔ گر تھنڈی ہوائے ہفیں ڈراسا مجھ چھڑا۔

المراح ا

کرش سے گوبال کے گھا بھام مما ٹری شفت سے مائزہ لاکین وہ اس کے فدوخال کو تاریکی و مسے بھی فرح نہ دیکو سکا کیونکر تاریکی نے اب مرجز کو اپنی آغوشش میں نے لیا تھا۔ شفقتی موسکے حموسکے گلی میں واخل مورسب تھے۔ کوشن نے نظرا ٹھائی اور باونوں کو آتا نہیے دیکھا جسے وہ گلی کی بلند حارتوں کی میتوں کوچے دسبے میں ۔ امی اس نے اپنی شکاہ ان باونوں ہرسے مٹانی نہیں تمی کوسیاہ اور کوہ میکر بائتیوں کے حموسٹ کوچیرتی موٹی بکلی کی کیک کیرکوندی اور اس سے اناداد كا طرع ان إشول كوستشركروا - إلى يكما شد اد. ترش كري كرم نيد كاطرة بين كي دد يسيد زمن مركف فا.

محوال کوبادوں کی گردہ سے متاثر نیار وہ آئی گری بندسور ہا تھا کوشن اُسٹسے بیٹے اگر جدودانے کے ساتھ تک کرجوشا بیا دیکا ٹی سائے تھے تھا۔ جلاً یا گرکوپال کی آنکو دکھی جب بایش کے مبت سے قطرے اس سے جہرے اوراس کی ٹاکٹوں پرگرے تو دہ اٹھا اور اپنی گرون پرلیسینے کو ہا تھسے ہو تھیے لگا۔ اس نے موا ایکموں سے اوجواد حرد کیل جیسے دہ پراگندگی کے دام میں ہو۔

" اب او ۔۔۔۔ کوش نے اسے جنج ڈتے ہوے کہا۔ آکھری جنگ جائے گا ادر بوایٹ پاس خشک کرشے ہی بیننے کو ہیں رہے ۔'' گوال کپڑوں کے بیگ بالے نے بعد کی اس تباہی کی یا دوائی پرٹری بھرتی کے ساتھ اضا۔ بایس سے احتی ہوئی شند ٹی ہوپ کی وجہ سے اس کی آٹھیں پھیل گئیں اورجہ برٹرن دیے اس سے گھڑی کے کراپنے چہیٹ سے اٹھائی آڈگویال کی کچھ بے سی اور قدرسے بے نادی کے حالمے اسموکر بھاری کی موجہ بھٹے گی اورجہ جند لمحول میں آسے سائنے مسال وحاد ترنب اُڑ نا موالغل آیا۔

" یمبنی کی سالی ارش میسیکی سے بہارے سروں پر یہ کی گھڑا تھے زوبا موان آس نے گا کی دستے برسے بند دور یہ بات معول کی کہ ارمش موق موق ا و کی کر کائڑ میں عمد دمراہ کرتا تھا۔ دور بھر آس نے اپنی ذہانت کا مزید تھا ہر دکر نے کی غرض سے اپنے دفن کی یا دی اکبر کا اس اس مینہ تواس طرح بڑتا سیسے جیسے دلہن جھم مجاتی ہوئی آ ہے ۔ "

مبکوس بندکرورتم اورنباری ولین بسکوشن بلایا و، پاکش کے شورکی وجے حبلاً یا مواضفا۔ پاکش کی میوار ان کے بدن کے نیلے حقے کو میگوتی ہو کی گذر رہی تھی اور ان کو میگووشیف کے خطرے سے دوچار کر رہی تھی .

گویال نے کالی کوبر داشت کریا۔ وہ او گھے، ہاتھ ، اور ایش کے ایک مغیوط تھیوے نے اسے باکل میگوریا۔

" اده - ایشور!" وه سالها اورایشور کانام اس کے بول برخود کود مگیا .

گربال کی ما نوسی کو دیکھتے ہوئے کوش نے شے مبولے کی خوش ہے کہا ۔ یہ دیکھو میں سیٹر کی طرح معلوم ہوتا ہم سے دولت ستہ نھے مل ٹم گرانے ہو ہ کبکن گوبال نے اپنے دوست کی طرف تکاہ دکی ۔ دہ اس میٹ سے خوش میں نہ ہوا کیونکر بارش کے چھیٹے اب ہردل کی صورت پی گرسے بتتے اور دہ مرسے پائوں تک مجیک چکے تتے ۔ اس کے طاود دگارد کی برسا تی سے خمیلی آوازیں آری تیس میسے ود ان کر پناہ دینے کے لئے 19 م ہم و ۔

و من دالدوى برماتى من جاتاموں _ تم أورة أور ي كوپال في زوروار اندازم كما ادردكدوكي برماتى كاطرت معاما

كرشنك اپنائق كودور قر تو كيما ورمچراس كا دگردكولميذا وانسيم اقى ميك سنا كيرسوچ بفركرش ك اپنامائى كا تعالىب كيا كيروں كاكٹوي اس كايم تھ -

اكايتارك ابك كالكرب ؟ وكدوس وتوكم عاجني كردا تقا اوروه وانت بعين كريا تقا .

وموامزا مصیح مرینے دے ۔۔ وگدد کررا مقات بھر تجے جاؤں گا۔۔ ب کشید کی کے لویس یک بیک میں جی گرمیتے اور تاریک باولوں ہے پانی چکتا ہے دونوں کے بدن تجی سیڑی پر آگے۔۔ کرش اور گوپال انگ ہے گئے ۔۔ دونوں بدن زمین پراڑ مکنے گئے امینی دلکھ کے اوپر مقا۔

محريال دفتاً عِلاَيات بِراس بيراس سيراس

" بوهی ہے ۔ مارج استرران کا ماور فی ۔ ایکنس نے بعثی کو پیانے ہوئے کہا۔

" : كمه ده توادير ب سه ادر بركيسنون آشام ماشاني كوري كرش كويال كالون مساخلي بشاكرا كي موملوا فراني كران لكاسس امسار _ مانے دگدوی چڑی ادھ پردے _ لگا سانے کے _ بڑا کاک کا تک بنا میر تاہیے ؟

كويال إحمايان كاشدت وكيوكركانب ما عما اور كهووزوه مي مقا - وكدوها على بن كوجه تاع واجوا مقا اوراس كى كرابي مان سالى دے رى تنس فى كابى كرفت كوالى تك وصلاتنين كيا تفا الرُّج ودكرتُن كي حومل الزاا العالاس المقاء

شا پرکش کے ن حوصل افزاعلوں نے می کوگیراویا تھا کیو کڑھٹم زون میں دگدو نیھے سے حل کیا۔ اس نے کروٹ کی اور جی نیے کارٹیا۔ بادرمی طی نے يع سے لات داري ليكن ركدونے ابنا يا فركوال دامقا اور على كم مسينے مرمواد و ميا مقا۔

ومنس منبي به عت كروا محميال موايا

- منیں اسے ماتو بلانے تو دو ۔۔ مل لا ملکارا۔ اس لے دگدوکا وہ مانٹ کرالکھا تقاحب میں جاتو تھا اور اپنے شاہ ہے اس اتھ کو دور رکھے موعے مقا در نیے سے وگد و کے جارہے سا لائیں مارر اِ مقا۔

دگرد تکلیعت کی وجہ سے شاید جبیع اصطا اور اس لئے جاتو گھونپ ویا ۔ کل کے شاخل سے گرون بھٹ ایک ٹماش بیدا ہو گی ۔ آخر کا رہیے پر سے ہوئے کی کے جم سے گھا اُڈی دم سے گڑا گڑم امو بہتے لگا ۔

على زوري يعماية ما النَّد الله

اب ببت سے وگ وہاں مما گئے بروے ، پنی گئے ۔ ان ب بولین کا ایک مباہی می مقاء اور تا دیکی میں سایوں کی طرح منڈ الستر گئے۔ وہ سب كرك موك تع ادرطا سيعنف تانون كرامة ل دكروكا بالمفرمة ام إجري ما قومقا دراك على كمبرك اوبسكين إلا.

"اس كاردن سے خون مبر سائے _ "محو بال ما ا

كوش كإندا شاكرات الداكرك يدوكا اوريلي مرحى كاطون الناروكرت بوع جبال وكدوسويا في اعتااس سي سركوشي كرا عادي بوق.

" ما اوروه مكر ماكركيب است يبلي كركوني اور آدمك.

" مقالے جلوستم دولوں إسوائيس كرسياي نے على اوروگدوسكما -

"ارے مرکاداس آدی کو ترد نے جائومس کی گرون سے خون مبر رہاہے ۔" بھیرٹ سے کی لے کہا ۔" قاتل کو لے جاؤی

دگدر نے ایک شخے کے نے گرون ایک کراس آوی کی طوت و کیما جس نے اُسے قاتل کہا تھا تاکردہ : سے بچان نے وربید میں اس سے ان سے سے

"چلو _ بلو _ باس بال مم كرد كور در يه پوليس كسباي ال مكم ديا .

يكاين البدرترك فيحسد الإالوه أثقالون والمردن بالكيسهم اليت مواركها.

م إن _ من البار _ ما توطيا مون _ يوليس كرسياي في لين بوك كيا كيوكو الرائزم كم ياس مرّوه مقا توقان كي مفي كرم كرف ك الے کھ دستیاب موسکتا تھا۔

مگدوسنب كياك ين سے مرو اشايا تواس الكوال كوسي ليتر ريم من موسك ديما . دوايك ليح كے النے خاموشى سے كوال كى طون د كيمنا را ادركرش يمكيس كرتي بون كوكوني حبك اربوبات كويال كرساسة بيشكيا اكواكر دكدوا منة جو تبيغ توود كويال كاحفاظت كريتك لكن حركيدار احير اكورتا را۔ پیلے تنی سے اور پھرنری سے ۔ اس کے بعد اس نے سکواتے ہوئے کہا ۔ آخرتم بیال پہنچ ہی گئے ۔۔۔ کوئی دکوئی وسیلرین ہی جا تاہے ہے

خواجداحديبأس

" بواس سے"

```
" بوائت ! "
                                                                                           « کسیس سریه
                                                                                           « ڈنر نورلو یا
                                                                                           "ليسوسر"
                                                                                           " بوا شے یہ
                                                                                           «لىبىس مىر»
                                                                      " ون برا ينك ومكى ابتلسوداء"
                                                                                          "كيسسمر"
                                                                                            " by "
                                                                                           ه کیس مریز
                                                                                        " حَبَّن الْأَكِيفِ :"
                                                                                           "لىپسىسر"
                                                                                        " تندوري مريغ "
                                                                                           "ليس سر"
                                                   " نُوالاْ بِهِسَ كُولاْ مِيتَ ، رُسُن مِسْلِدٌ ، ٱلْيسس كرم يما في "
                                                                                           "كىيس سر"
                                                                                           " بوا سے ا"
                                                                                             "ليس مسر "
                                                                        " لوائد إ لوائد إ لوائد!"
                                                                        "يس مراكيس مراكيس مرا
اشوک کو اب یں می " بواے " کی آواز بازگشت ہی سنائی وی متی ، اوراس کے باتی سامقبوں کا بیان مقاکروہ سوتے سوتے
                                                                               مجى اكتر اليس مرا برُيرا ياكرناب.
```

وَه نئی دئی کے سکتے پیرس "می دوبرس سے ویڑ کا کام کرتا تھا، تخواہ مردن میں رویے گر" شب" طاکر پیاس کی اوسط بر ماتی تق ۔ بورکھانا مغنت ، اس بے کاری اور دہشگائی کے زیان میں بی ، اے پاس لڑکوں کومی انتاکہاں ماتا ہے ، اور بعر اسٹرک تومرف میٹرک ہی پاس تقا، یہ اور بات ہے کہ می ووس ماکرتا تقا کہ کا کی میں بوسے گا۔ بڑا مرکاری : ضربے گا کسی نوبھودت لڑی ہے شادی کرسے گا جگا ہے میں رہے گا۔ میں رہے گا۔ اس کا ایک دوست نرمل میں نے بی، اے کیا تقا ، ایک وفرزیں چراسی می توضا ۔۔۔۔ تنواد پہاس روپے مہیز فشک میں میں ہے یا نگا دو ہے کوارٹر کے دیتا تقا۔ کی نے کا خرج اپنی میب سے ۔۔ اس کے مقابے میں انٹوک کمانی خوش قسمت تقا ، کر کھا نا صفت ۔۔ مات کو ہوئل سبند موت پر دوکسی میزے نیچے کوئی میلامید ہوئش ، وڑھ کرموجا تا تق اور بسینے کی بہلی کو ہیں کھیسی روپے اپنے گھر منی آرڈ رکر دیتا تھا۔

"کینے پیرس" کے کوم میں اور می کئی فائدے تے۔ پہنے کو لوئی فارم مفت ملتی تی ۔ دحو ہی کا دھا سفید کورٹ ۔ سفید متاون ۔ سفید کوم کی میں ایسا محکوں ہوتے کے مالک کو اس ایس کی میں ایسا محکوں ہوتا تھا ۔ جب یہ ایسا محکوں ہوتا تھا ۔ جب یہ ایسا محکون ہیں ۔ ان کو پہنے ہی اس کی بنی مرجا تی ہے ۔ اب دو میرک کس پر حام وا ایس کیس کا موان ایک موافقہ کا ہم نام اشوک نہیں ہے مجد محکیفے پیرس کا ایک گنام مجد نے نام و طریب ۔ مس کو مقط او است "

* لواستے إ

ولاد تنے ہے

" نوائے !" دن معراس کی خودی پر اس نام کے المانچے پڑتے تھے۔

باريك زنا مانخ ليوا وازمي" بواسك

مولى مرواند وعب دار آوازي " بواك !"

طلق مير سي تكى مولى كمتكارتى مولى لبنى أوازمي" إواك إ"

الني سوئي آواز من البواك إ"

المنى مركى كوازي مواعيات بوائه الوائه الوائه الواقع الا

عرانی مولی علیلی آواز می " لوات !"

طرمیلی کیانی موئی آوازیں" بواسے!"

ادراس کے پاس ان سب پکاروں کے نئے مرت ایک جواب ملیس مر"

مىسى سر"

"كيس مر"

ىلىيىن بىر"

ون مجریں اسوک بارہ گھنے کی ڈنونی کرتا تھا۔ اس عرصے میں کچن سے ڈائنگ دوم تک کم سے کم دوسومیم برے کرتے بڑتے ستے۔ اسٹوک نے ایک بارصاب لگایا تھا کہ وہ دن معری کم سے کم دس میل مبلتا ہے ۔ دہ مجی جربار ایک معاری ٹرے کو با تھ میں اسٹائے۔ معیر کے مندر میں سے مین ول کے جزیروں کے گردگھو شام وا۔ اور ذرامجی رفتار دھجی مہوئی۔ ذرامجی آرڈ ایک لالے میں و میرموئی کے ہ بو اسے با" کا طائخے میڑا۔

« اوا اسے! »

" نوائے ای

م لوائے!"

" بوائے اکتی دیر نگاتے ہوئم ہ" " لوائه إ آر لوسلينگ ؟" " بوائے ! پائی لاؤ جلدی مبدی ۔ " دوائے اکین روست اور پیٹا وری نان گر ایک دم طدی " " بوائ إلا كربر اينامك اث كالك " " بواسّے ! کَبَن کُسنْداگونات اورسیفٹہ ہوٹا لڑز۔ بیٹ اُٹی ایم ان است جری <u>"</u> «ليس مريّ "نسيس مر: ميكن الأكبيث . مثن كثس . تندوری مرغل دمنقن مسيلة لوما يؤخوس. رومهی برپستانیین ۔ نرمسی کونے ، مقرى إن ون آئيس كرمي. سزابيرى ايند كرم. ماكليث مناسك.

سکا کی اِ تقوں میں کھانے کی نمس مو اور حو گرامونون کے نوٹے ہوئے رکارڈ کی طرح بار پار ایک ہی جلہ دہراتی ہو. "ليس مر" •ليس مسريه "ليسسر"

ركسينودال مع آماد منع سے الى دات كى بادہ بى كى مجراد متا تھا۔ اس عرصے ميں مرت كينے سے بيلے كوئى ايك كھنے كے ئے معیر کم ہوتی متی. اور اس وقت سب دیٹر ہاری ہاری مغوری دیرہے کے مصنستا لیتے کتھے۔ ایک ہار محرسوں کے دن تھے کرینورا ایر کنڈلیسنڈ منا عجم کی سے اس بنٹری " یہ جہاں دیر بنیٹے سے واک حربی تی ۔ انٹوک لیسینے میں تنارہا منا ۔ اس نے تشیفے کے کوارل می سے جانک کردگیا۔ بس کرے کی مرس اس کے سیردکان وال کوئی کا کسیس مقار سواس نے موما مقوری دیر کے لئے کوال ا تاركول يند سكف اول جمراعي اس الخ كوث اتا را مي مقاكر بإل من سع كومجني مو في تشيف كركوا زول مي شف وهيي موتي موفي ابوا عدا

"كيامسيب بي الشوك ك سوما ، اور بدول سكوث بيربين مروع كارمي بن لكار بالفاكر بارود بواك "كي آداز س كوالمجمو السائك في دان كالميني .

دروا زه كعول دوليسيروان من وافل تي موا عناكه ايك دما ولي مينكما رقى مولي اوازكوني * لواسك إ

اس نے مدم برکے . محر سے بورے بال کو لے کرنا مقا . فرش وائس کے سئے چناکیا گیا مقا ،اگروہ ووڑا تو منے بام رہے گا. "بوا سے إلى بوات إلى بوات إلى ا

سلك كالسيس شري (جس برشيرا در الله الدر الدوسول كالشويري عبي مولى منيس) بيهنه اي مواسا ادى بياما شا جلار إمقا مسے اُسے دورہ پڑگ ہو...

" بوائد الوائد إلى الدائد إلى اوراشوك كواليا كك را مقا عيد بابراس كمد برطاني يورب مول.

"ليس سر" أس ال عاجرى س مينويش كرتے موك كا-

مراكب اور فانخ اس كے مند بربرات تم لوگ سوت رہت موكا ؟ مجھ جارى ربورث كرنى برے كى " اوراس شام كونمجرف التوك كونتايا خاكراس كوبائع روسي حرباناكرد أكباب حراس كي تخواه سي كات إمائي كار

مرمی س نے کوٹ ار کرائستانے کی مست نہیں گی۔

اس كے ابتد، اؤں ،ورزبان يركيفييس اكے مالك كا قبض تنا مكراس كى أكميس ،سكىكان ،اس كامياغ وہ أزاد سقى . اشوک ده حرکتین دکیتا جرای دیرکونس دلینی یا میس د وه با قیرسنا جرایک دیرکومنین سنتا یا جس، ادروه خیالات سویتا جرایک ويركومنيس سويين چائيس ـ

و و دیمیتاً کالے بازارداسے موسے سیٹھوں کومراری اصروں کی آبکی اورشامین کے بل اداکرتے ہوئے بيته در طوالغون كوسفىدسار ميان با دركونى ساده باس يسف كوليويورس سب دوستون يسك سائته بينو كركاني بيت بوع بشريب ا افرانوں کی اُڑکیوں کولپ شک ادرمرخی پوتے ۔ چینے ہوئے رنگوں کی ساڑھیاں پاسلیکس جینے کا جانے اُڑکوں یا فوی اصروں کے سائة شيري ني كرطوالعنا ما الدازي شفي مارية ميوث كمة راؤمش الدرون كومع كي نظرون سے الينكو الدين الم يست الأكمو لاگھورتے موئے پارلینٹ کے ممبروں کوا دھرادھر دکیوکرچیکے سے وسیحی کا آرور دیتے موعے شارکس سکن سخ

" ہوا کے با" کوئی گا کہ آواز وبٹا۔ انٹوک اپنے تبل کے جال سے کل کرمٹیقت کی دنیا میں آجاتا ۔ گراس کے دماغ میں ایک میم ساسوالیدنشان اور اس کے دل بی ایک ٹامعلوم چیعن رہ جاتی۔ ایسا کیوں سے بی ایسا کیوں تنہیں ہے ہ

اور میر کی دن اشوک کو کینے پیرس مچوڑ نا بڑا۔ کینے تین مہینے کے لئے بند کیا جارہا تھا۔ تاکہ اس کو توڑ مجوڑ کراس کی سجادٹ سنے ڈھنگ سے کی جائے۔ چارسال میں سیکنے بیرس کوئنڈن کے ایک شہو رکسبٹوماں کی نقل میں سجایا گیا تھا۔ ب کہا مانا تھا کہ اسے نئے سرسے سے امریکن ڈھنگ پرنیویارک کے کی موٹل کی نقل میں سجایا جائے گا،

سلاموں و سام کی سب باتی انٹوک کی مجھے باہر مغیں۔ وہ تو اتنا جانتا مقاکد تین عہینے تک و دہے کارہے ،اس لئے دہ ابی ما ت بغے گور جاسکتا ہے ، اور باکر اس کی جیب میں دو برس کے کیا ہے ہوئے متر روہے میں اور دہ سوچ رہا تھا ، کر ٹپ لئے بنا اس رقم میں تین مہینے کیے گور میں گئے ، اور مجراس کی نظر کتا ٹ بلیس کے دومرے شہور کر نیوڑواں " مائی فارڈ ایکے سائن فررڈ بربڑی اور اس سے سوچا کو ل نہ وہاں دریا مذت کر لیا جائے حکن ہے کسی و مرکی مجر مالی مو۔

دروازے بری ۷۸ ۷۸ ۷۸ ۷۸ ۷۹ کا بورڈ نگا تھا اور اوردی جوکدار نے بی اس کی تقدیق کروی کرم مائی لارڈ " بی کسی دیر کی مگر خالی بہیں ہے ۔ وقت کا شے کے نئے اس کی کیٹیٹے کی دیواروں کے بیچے کی ہوئی ان کورکیوں کو دیکھنے نگاجن میں راہ گروں کو لہجا نے اور المجالے کے لئے ہرطراح کے کھانے سبح ہو کے بیٹے . بھینے ہو اے مرخ ، ساسح کے بار ، کشس کیا ب . وینسلا ایکن کرکم کا سفید بہا اُر اور مس کی جو ٹی پر الل ال بندی گئی ہوئی ۔ مرشم کے مجل ۔ ٹما ٹر ۔ بہا ٹری مرجیں . برچیز انتی تو بعورتی سے جائی ہوئی متی کر دیکھنے والے کے منعیمی باقی جر دفت اس کی میں اندور میں ایک کسٹی می کی ہے ۔ این اور میں ایس مولیم کو میں اور مرفرا میری اور کرام کا مزوکسا ہوتا ہے۔ ایک بار کیوں نریم بھی یہ چیزیں کھا کر

وكيون. مرى جعب من ترويدي. زياد ويد يا دوي دس روي أك كا يكري كري كري ويك والوريكا " ادر ای جیب س است دال کر او او س ک خوش آئن کرکوامٹ ممکوں کرتے ہوئے وہ ای فارڈ " لیسٹودان می داخل موگا اسمانی کی معرکی مهن تقى ال يرين جارميزوں برى كو لوگ ينتے بريي رہے تھے . اتى ميزي البي تكب خالى مقس. اشوك كوائي تجربے سے معلوم عقا كراس وقت ونرمام طورے اری اری موڑی دیرائی المکن کو آرام دے کے لئے بٹر مانے میں اکر کھے سٹھا سے لئے تازہ دم سومائیں۔ و كرك حرب ايك كرى بر ميد كلا موجا ويركو بالناسيد مين مين برجيي موئى فرست ديك كراب لين كا أرد سط كر ليناج الميد ميل توي منكا و الماكري سوب راس م سع بيشر ين العي خوستوا تي ب مودر مزيار مي موتا بوها " " يُوكِين سُرْا كُونات، بَنِي مَنْن الأكبيت . وكيد ل تواج اس عجيب عام كامرةا مزے مي كيا موتات بسنا ہے يكوئى روى كا المسب . تواس كے ساتھ رش كسيلامى مونا ملينے " " اوراس کے بعد - امریکن فروٹ کاک شیل ۔ یعمی احصار با . پہلے دوی میرامرین اب ویٹر کو الا نا با سینے یا وه جلاً يا وراس كى ، وازس أن نام بزارول ، وازول ما كور مقاجو خوراس كوالا لن سكسك ويمكي متيس -ادرجب كوئى ديراس كے بكاسك يرسس آيا تووه ميريلا يا . رهب دارفيسالي أوازميسي و واكثر سندا مقا حبكم اسعمل بكار بشبل يك ييني من ديرمرما تي متى -" بوائے إلوائے إ" روبے كاشر طلاً إلى ميے اسے دفعاً عفق كا دورہ بركيا مور • بوائے ؛ بوائے ؛ بوائے ؛ إلى المعنے دہ اس اڑد إجهاب بش الرف والے كى متلك آمير بول كا اسقام لے رہا ہو۔ سارالسيۇرال اس كىچىن سے گوئى أىماً. دوسرى طرف يىھىم جومى لوگ ادھرادھرمزكر دىكھنے كے . ایک بوز حاسعید دارچی دالا برا این کمرکے یکئے کو درست کرتا اس کی طرت لیکا موا آرا منا . انٹوک کی" بواستے" کی بکارکا طامخیاک معرّان برك موك كال ريرًا منا. السومرا و قريب اكر بليغ موك وه بولا إليس مر" اوراس کی بھی مرئی، مرجوانی ہوئی گر گرائی اوازمیں ان مزاروں" لیس مرالیس سرالیس سر ما کور مقاح اشوک سے اسپنے كيف كي اكر س مرحا كرك تق. اک مے کے لئے اس نے بوڑے ویڑی ماحری مرح آمکھوں میں دیکھا۔ اور نمائے کموں اسے ان آمکھوں میں اپنا ی چرو نظراً یا۔ وليس مرة "وره مع يعروا جرى سے دہرا . اوراس نسين مراس الله ي الله كارا كا كور المسالي دى . كامكم ب، ماحب ؟ ويرب عور إحا. اور اس کے داخ میں اس کی آئی زندگی کے دوسال محم مصنے سنی مونی اُ دازی کو رہے مقیل ۔ "كيسمر" و ورز در در ا لقيمنئ ٢٢٤ ير وسيكعظ

*ر*امن *رف*ی



یا کا سال ____ کول بڑی مَت بہیں میکم اس ہراہ ، نیز رؤیر اینا ہے بڑی امیت دکھتے ہیں ____ اور اب مج کیم کیمی دون یاد ، جاتے ہی حب آن سے بالخ سال پیلیم دونوں کیک چوٹے سے باتی مکول میں کیمیس تھے عمّان ہیڈ امراز تنا اور ہی اسٹ نے بھیر ،

حفّان مجدے کو فارکس برس بڑم ہوگا۔ مجرعام طور برس کے تعدقات دینے تائیدن سے شفقان نیس مکددوسنان نے۔ وسکول کی نغام وس کو منالئے میں عنمان کی شخصیت کا بڑا وفل تھا۔ تمام معاملات نہائیت نوش سوبی کے ساتھ باہمی صلات وشور ۔۔۔ ہے جو سے گزری متی کو دیک حادثہ موگیا ۔۔۔۔ ویانک ۔۔۔۔ پخرشو خدخور میر ۔۔۔۔ کسکتیسیم میرکیا۔

تستم کے جوتے سے کو ہے جب اسانوں کے دن بدلے توان اوں پر گاؤں۔ ایک اور دستان ہے۔ بہت کی بیت گئی اور میں کھ بیت رہ ہے ۔۔۔ اس البیکا بیری کہائی سے مرب اِ تناقبل ہے کو تمان ہے کواج میں ایک صابن فوضت کرتے واں ، انگریزی فرم می کو کسب اور س ایک امری فرم میں می سائے ہے تھے ہے شام کے چار ہے تک ، گنتی اور بہا ڑے رناگر جا ہوں .

انسان نظرتاً مائی پرست ہرتاہے ہم افی سے کتنا ہی اپناواس کیا ہیں ، اس کی وقت سے معدور لیں گروہ ، پیرٹری کو کھی ، تام خونگورونا خومشگوار واقعات کا بعیس بدل کر، زمن کے کسی چردوروانسے سے داخل موکر، ہماسے سلنے آکٹرا مرتا ہے ۔۔۔ میکن مزاع تواج ہی ،۔۔۔ اوراب لیتین کریں کرچوٹام آئے اور مجی خومشگوارسلوم ہو ہے لگتی ہیں۔

بانی ال میں گذرتی میں سے پیوستگواریادیں ہے کہی کی ستاتی میں سے یہ بانی سال کیے گذرے یہ د بوجے سے ایک دن کرائی کا کی کوجوں کا کہنے گذرے یہ د بوجے کے دن کرائی کا کی کوجوں کا میکر نگا لیمئے سے میریس میل آب کے ذہ میریس کا بات

یہاں اُسٹے پر روزی ماصل کرنے ہی ہیں زیادہ وقت جس ہوئی۔ اس زمانے میں وزشوں کا اُننا تی وہنیں مقامِتنا آنج کل _ ا سف نے بہت دلاں تک کلی کوچرں کی فاکس بیٹرائی۔ آخر ڈوسال بعد میرے مجائی نے گیڑی دے کرایک مجوٹا رافلیٹ ماص کر لیا۔ اوری آنے بھی س کے سبا تدریتا ہوں۔

مٹان ایک دستاکسکی کیمیدں من بال کی طرح الاحکما دہاہے جو نیروں میں بڑی کس میرسی کی زندگی گذاری۔ مگر کہ ارسے مارے میر) اور بڑی تک وود کے بعد ایک دوست کی سفایش سے بہا رکا لوٹ میں ایک جم ایر کرنے ماصل کرنے میں کا سیاب ہوگیا ،اس میں مون ایک کواور ایک من ہے ۔ پانی اور درکتنی کا سوال بی نہیں چیا ہوتا ہے اور کو ایسے ایروار پہنچیون مدیرے ۔

ابتدا این جاری ادات مردومرسے تمیرے دن موجا تی تی گرندیں ، م اپنی واتی الجسنوں می کچواس قدر بینے تے ہے گئے کا ب توکی کی ماہ گذرجاتے یں اور میک دومرے کی غیریت معلوم نہیں موتی۔

كل أيابيب وافعه بيش آياء

"كول-استرت تعي سيار بع سيم إت كياب ؟" بن الكرات مو درانت كا

" میں وکٹور ایمول میں بھٹارا انتظار کرتا مول ۔۔۔ آفس خم ہوتے ہی تم سرے اِس آ کُد ۔۔۔۔ "معبراس کے ابوں برایک کی میکرامٹ آئی۔۔۔۔ " اِن !۔۔۔ سب خبریت ہے یہ یہ کہتے ہوئے وہ سیر میدوں سے نیچے اتر گیا۔

تعیب سرو ما سوارتم و سی من کوکسی بر میٹ موسے کہا ۔۔۔ و خواہ خواہ و دا دیا ۔۔۔ یک اصورت بنائی ہے ۔۔۔ یہ محماک د معلوم تم بر کونسی معیبت او ت بڑی ہے ۔۔۔ اور جناب اے مناب فرصت سے بیٹے جائے اڑا رسے میں ۔۔۔ ا

" منی بات یہ ہے ۔۔ " وہ کرتے ہوئے کا ۔۔ " معیت توہ ۔۔ «در منت معیبت ہے ۔ گرم کی کری رک ہوں ہیں مہیں ہیں ہیں ا ۔۔ درے میاں !۔۔ یہ ادای دل گردہ ہے کہ پائی ہیس کرائی میں کاٹ کر بی کرائے ہیں ۔۔ " وہ پہنے نگا۔

"افرقم كيلب ا ... التبي س في السارك الكمي بني ديما "

العدوة كا مرتا ___ كيمين بي __ اليماتم ياعديد والتي تومول رب كي -

" دکھونمتان اس نے بغیدگی ہے کہا ۔۔۔ انہیں تجھے میں کھی مزورت بہیں ، بم ایک: دسرے کی مالت سے خوب واقعت ہیں۔ آمز سلوم بوکریاٹ کیا ہے 4 "

> " معلى بنين ثم كيا مجوري مون اس لغ منست مورث كها "كو فئ قاص بات بنيس __ مي تولم مصعرت مشوره كرنا چا مبنا مون". " من مسلسلام و "

> > الل ايك ماحب سيري لزال موكني ع " وأسكرات لكا-

" داتى___ باخال كررس موسس" من مى سنات كا .

سے کوس ولد بھاگتا ہوں ۔۔۔۔ الدجب بخت عمر کے لوگوں کو لڑتے حکیات و کیستا ہوں ، ترج برت ہی ہوتی ہے ادر ایک طرح کی ٹرم ہی تھے کوس ہوتی ہے کہ یہ لوگ كيداد لينه إلى ___ " وه واك ين لكار

" نيريسب تومواسه بن الإجامة محمر يفتدكيا به "

" تم ميدكو جانت مو ؟" اس في مائ كايرالي د كف بدن في سي موال كيا.

" دي - حدكس تاليم ان السيكر عقاد اب سائب كريان إي مور شاد سيوكي ب.

" إلى إجانتا جول - اورستا بدوه على يجان ف وصر موكل اوريها ل تو بي طاقات منه ب في الم ير في مكر التيمون كار

" إلى سيك ب يعد منت موسك كيف فكا " يرمى إليس والول أن دكتي الا المنبي مول مركم كيا كياماك . جم مى ب

م تعربات كايد ؟"

ده مزے لے کر مائے فی را مقاراب دوہ پرلیٹ ان می دسر کی ۔۔ الیان سے بیٹا باتی بار امتا۔

" إت تاسية على ما من الكان أو وكي الى سير ما دست يُركس بن أي يناني صاحب رسية على منابيت مثريية اورنيك أدى يقير م تواك سے ان بھے جو ماران کا ایا صافی مارہ مقا۔ بڑی بھی زندگی گذرری تی۔ بھے پڑوس سے تو اضان کی فریڈھ ماتی ہے۔ انفول نے نافل بادس مكان موا لیا ہے۔ اب و دول اُس من علے بیں ان کے مکان میں ایک نے صاحب تشریف لا میس سے مدان سے سمجھے ۔ ساسے مسابوں کی در اب میں ڈال رکی ے جمیب اون ہے کچو مجد میں مہیں اسا میلے دن توسب سے بڑی خدوم نیاتی سے اسے تعدت مرے کی کوشش کا محربندی ولوں بعد رنگ وصل ظاہر ہم سن لگے ، اوھ والا کا آج ہے . قرادین نام با تاہے۔ ولی کے اطراف کا رہنے والا ہے ، اسورٹ کسپورٹ کا دورے کا ورق اوردوجوا ن لزكيان يوسي مل مع قوسب فراؤنظرة تاب يدم ي سوجر كواكوني مان ابى لركيون كويون مطاب كرسكتي ب ادى ده ميرور _ ود آكركب سے بينے ين السد اور الهي تيراسنگار مي آبي مواسد ، اري گشن اسد ذري كلاري تو نگا لاناسد" رات معرطيا مشكتاب بارمونم بجنات _ مع نامو تاب سنبي _ معتمول _ تبقير _ بس يف تماست - توبعيّا إيمو تاب آن كل مارك يرين یں ۔۔۔ دالوں کی ٹیندموام کردی ہے ان موم فاووں لئے ۔۔۔ اور می لوگ ہیں۔ دو وو تین تین سال سے رہتے ہیں۔ یہ ماشکہی نہیں دیکھا۔ ہر مگرم ميم مثيال ين - اخريسب كيد رواشت كياجائ _____ در مرت ميرد دن كونى صاحب نكسي في كراباتي من اور ماجريا بن سنوركر، عوركيا باس مي، دنگ وروش نظاف نيوك ميركرف ما تي مي كمي جندنيوى كوجوان أماتيس كمي مارس مي تحل كر كوشهد سه اور معاش من موسقين ادركانا كانتروع مومانات

ا فرنگ اکرایک مرتبریں لے، ہمت کرکے اس سے منتگو کی ۔۔۔ تووہ ایکدم بیر کیا۔۔۔ ماحب اِ ۔۔ برا مکان ہے۔ ين اس كاكرايد ديا مول _ مين لركيان كاناميمتي بن _ بي ده رستى بن _ يكون مانى بن _ مير إلى مير دوست داحباليا يتية بن ــ تواب كيون طقيس ـ ــ بميراذاتى معاطر بــ اب دخل دين داكرن موتي بي بكوكات بهنيلب كرمرا عالمى معاطات میں دخل الدازی کریں ۔ اگراک کو ناگوار ہوتا ہے ، تو اک بہاں ہے ہٹ جائے ۔۔۔۔

اب تم ي نا و ناز إ ـــ ين اس كاكيا جواب دينا ــ ين مديد ومسيد يروسيون سي شوره كيا سيد كي دا مع ايك رود من بوليس كو دی تی مگر س نے ملقے کے اسپیکٹرا درسیامیوں کو طار کھا ہے ۔۔ دہ خود میں کبی کبی شرکے برم موتے ہیں۔ نیم کچھے نے نکل ۔۔۔ آخر کار ہم لوگوں نے مالک سکان سے شکامیت کی گراس لے بھی معذوری ظاہر کروی ۔ آج کل حکومت کے وابن اپنے بیں کرنسی کومی اس کے سکان سے نہیں سکالا مامکنا اس نے ملے کے حید اوگوں کومی وار کھا ہے بسید فنڈیں اس نے سب سے زیادہ دیا ہے۔ میں ام صاحب کو، اس کے گھرے وولوں وتنت کھانا جا تاہے ۔

آع کی تو ده او مودمر بوگیا ہے کسی کوخاطری میں نہیں لاتا۔ اس کی لڑکیاں تورا گیروں پر مقربے میست کرتی ہیں ۔۔۔ دماہ سے جان مدا ہے۔ میں کر رکھی ہے ان نوگوں نے ۔۔ آخر تم ہی شاؤ میں کیا کرتا ہے۔

اس خادرجان الديم الروا على المرد وبالمراس الكان بوار كي الكار المعنول الكار المام مغرب ميلي بي كانا مثروع موكيا و و دانول نيوى والمه المستري ميلي بي كانا مثروع موكيا و و دقال بي بيري تقريد الديم الموضي بالمراح موكيا و و دقال بيري تا تاب بركايال مي المستنين بيرها و و دقال بي المي المستنين بيرها و و دقال بي المي المستنين بيرها جوال المي المستنين بيرها و المي المي المين المي المين المي المين ا

[&]quot; يالركيان را ويليخ والول كوجيري بين تظراري كرتي بن

[&]quot; بہاں ملے بور کے مناب میں موتے ہیں "

[&]quot;كل من بهال ك كذر را عقا تون من ك مك نزى مج وكم كرسكرا أن _ انگرائى لى _ اورگائے كئى _ انگمياں طاكے بين بها نا"

[&]quot; يرمورى ولال يد وان لاكيول كى كان كما تلب "

[&]quot;ان بدما شول سے سارا محل كند اكر داسي - شريعون كا طينا بيم الشكل موكيا - ي

م تكالوان كمينوں كويمال سے "

ويحيله مارك علي منين روسكايه

میعل توکل ہی ہر جاتا ۔ گھران کے بیرسفادا ورجا بہنے والے بی تو ہیں۔۔۔۔ نوگوں نے سا یا ساطہ نلنے کے بیڑے بر ڈھوں کے سلسنے مکھ دیا ہے۔ آج شام، فیصلہ ہو جائے گا۔

حمّان مائے کا گوزش نے کرسگر مباکائن لگاتے ہوئے کہنے لگا ۔۔۔ وہ بساش تواصی اکرتے کیونکران کے بدروسیای اور کھے کے فلام می می مو گئے تھے گزیتوں کامعامل بیدا درمیان میں آ بھنسا مقاکرا بان کی زبان میں دکھلتی تی ۔ بات ورکسینول جرری کا ہے ۔ باکیا قصتہ ۔ بنوی دلے مے مرے بریکڑ لئے کرمیں دکھینول واپس والا دوں ۔

ده المبنان سے چائے ہار اِحقاریا کی کئے تنے ۔ موٹل کے نیجرنے دیڈ ہو کھول ویا مقار خرری بری تقیق ۔ * ہاں میں متیں یہ تانا معول می گیا۔۔۔۔، و میٹینے جو اے کینے تھا۔۔۔ وہ پہنوال بالکل خالی تفارد دنشا یہ تم مجے تاج بیاں : یا تے ۔ ا مہ توگو یا برخود دار ۔۔۔ سوکی دعونس مجارت تنے بیسی نے میٹینے موٹے کہا .

ريديوسے أواز أرى تى:-

مر چی کے پندسوز شہر لیں نے اپند میک بیان می در بر بنظم معارت ایندس جوام رالل منرو کے حالیہ بیان پر سخت خم د ضنے کا اظہاد کرتے موسے کہا ہے کہ پاکستان ایک خود مختار ملکت ہے ہم بی واغل اور خارجی پالیسی کے بنانے میں یکسی کے منٹورے کے طالعب ہیں دکسی کی عاطفت ہرواشت کر سکتے ہیں۔ امریکہ اور

اس امنین الله في سامنين من موده كاكر ملهدد اس في در يوكورن الله روكا .

میں کو بیتی ہنیں ہے کہ مارے ویرونی معاونت میں دخل اندازی کرے

ور ملتے سے کہنے گا۔۔ یاز اِ۔۔ ہم ہے بداکرنے والے کی ہم انفاظ قرالدین نے ہی مجم سے کہ تھے " مرمر مکراگیا۔۔۔ یں جرت سے اس کا مذکتے لگا

د بوب *درست*رارتی

رهن پال

وص پال سے مجے نامین سے تفرت ، مجت آواس نے نہیں ہے کہ اس کے اورمیرے بچکوئی ایسانقط نہیں ہے جہاں ہم ایک ساتھ ل کرکڑے موسکس فرت اس لئے ہے کہ اس کا بی جلے توجھے پیٹ ڈولئے ، س لئے ہیں اس سے میشنگ کرجاتا ہوں ایک کہما فطی سے یں اس کی اول فول س بھی اول آورسے وال میں آئی بدورگی بدا ہر جاتی ہے کئی کی دوز تک وس بال کے تعوید سے بی ہے وقوتی کا احداس ہوئے نہیں بہتا ہوئی بھی کہاری جو سے انتہا ہوئی بھی کہوں ہے تھے ، س کی کہواس می مواسی کا الماز دکھالے سے کام کینا ہے۔

ابنی بخرم وص پال کو ایک انگوبنی مبانی ، اسنے کرس کا ہرانسان اس کی تکاہ بر کسنسہ بہر دہ ہے ، جو الم ہم اہم ہم اللہ واسے وہ بارارہ حوا تا ہے کہی وہ بعض کا روائی وہ اس اس سے دس بارہ ہرس گزارے و اس کو اللہ ہم اللہ ہم

من تنهائی کا قائن بین موں ووستوں سے مفتے کے لئے میری طبیعت ، کڑیل آمٹی ہے ، طبیعت میں اہل آ جائے تو میں دیسے انسان سے ملنے کے لئے ہی اُن والا ہو یا تا موں جیکی دو ، من د بناسکوں شامرکا یہ جال کہ انسان دی ہے جس کے آوارہ مذبات کی کرکسی طاقات میں ڈھل جا گی ، تھے ہے مداہند ہے ، میکن دھن یال کودورسے دکھوری میں منع پیالئے کی ترکسیب سوینے گا ہوں ۔

د ص بال سے بچنا آسان می تو مبیں ہے۔ اس کی آنکھول کی حشّت ، اس کے ہاتھوں کی گرفت ، اس کی ہاتوں کی دیتی ہے می نی نکلنا آسان مہیں ہے ، بات کرتے کرتے اس کی آنکھیں مصلے لگتی ہیں ۔ پیکلیا اس کی طرح وہ دولتی جلا السبے ۔ کوئی اس سے نکے کرسطے ، یعی توسے بسند تبیس ۔

اد مرمهت دانوں سے میں دمن یال کی در کتی سے بہتا آیا مقا ، گراسے یہ ملک اتنا بی نامپند ہے تو دوا مرکیہ سے دائب کیوں آیا ؟ آج بی میں اس سے یہ سوال وج میٹھول توو و مجوروز در دلتی اتھا نے گئے .

اكم روزاس كى نازك بيا يول كوسنة سنة مرس مندين كافيا " تم اكم كاب كول مني عكف ؟

اس خصف مجمع الرميري طرن ديكيا. ي في سوياك مين شامت بكي كيكن بعير ذراسند كراس في كها" و كام مي كري مح الراس كا وقت ؟ يا ين م لا توتم كما لي تقى كراس كي دد تقي سر في مرحال في كرميانك و اس تكها الترويع كيا.

یں سے رہ کی ان میں مادی سے بروں ہی رہ ہے۔ ان کے بیاری ہیں ہے۔ ان کے بیاری ان کے ان کا فاقعات کے گئے۔ مجھ امر کی میں ان کی تعلیم کے میں ان کی تعلیم کے دوران میں مندستان کے ارسے من کچروے کرا جی فامی اندن کا ذریعہ مامل ہوگیا تھا۔ امرکیس گنگا اور ہالہ پرمبری تعزیر مبت مگر سیکڑوں ہزاروں تالیوں کے بی میں لہند

كى كى كى إرفىكوراوركاندى براد لف كى كى تعيضلَف لوتوكسيون كى وحت فى

م کھے دولا ،کیونکریے تعتے تودہ کئی ارسا کی اصادر تق تو بر مقاکر میں اس کی ٹی ٹائی ایٹی سفے کے لئے مجی بجبور مقا کمیونکر اس کی دولیسوں سے بجنے کا دومرادات

توزآ تأمثا

وج العیمیاده ست دمونا فرشایدومن بال سے میری طاقات بی نازی میری . ب اگردید راکو تجرب کرنا مقارد ، پیکسی تسنیدت کے ارسم میری دائے وجه اینا مقافراس سے دمن بال کرفونکلیدت نامو فی بلسٹینٹی ۔ وجہ راکھواضری ، نقا در معندت میں دست اس تاریخ انجو سے معاملات موالا بیند مقان دس مائے دینا خاص طور دومن بال کرریات ، آیس اکھ دیماتی کی دسے راکھو ، پیکسی آسنیدت سے کے اوستانک ارسی میرے مائے ذکر مجا کہت دومیا بنا مقاکد دمن بال کے مباشک باکس میری ساری بات جوز کرتا ہے ۔

آبى الظم كاروز كى بات ب . بنا مزد ارتعد سنة كو الا و بعر والكور له بنايا كه ابنا بالتك باؤس كى وت سع كري بران كى اكم كالب سائل ورب ب بعد المنوك الله المناعب المنطب الموسطة ا

مقوري دير بعد ومن إل مجياد ورأت بي أس محديد والعرب بنوس مبطى ديت جواعد كما " ليع جناب بالله طركي "

مراس نے محصے الفوال مراے كما يا سلوم أو شاكبرك ال

وج را محوكم كيس بينيا خا واس مع جلدي من ويبني مجه تقادي اور ورب مير كريالي .

رص بال ين جيد يبلي بارميرى يا تستاك وباد داسا معزون كيار بولا " توتيه سعة ذف يدب ساعب بقراء الدبيس كانيكروكا إما الد

بلے بلے ایک مگرک کردومیری آنکول می مجانکے لگا۔ بول " تم نے دھے راگھو پر با دو توسیر کردیا ؟ - دکیواغوں نے نیس بان ایم ای دیا دیا اسکان توجبورتنا اور

"اب بالواس مراكيات ورب اكروت راكوميت إرساس منيك بنيس وبا

مخيري فوفعا ب كوم و، العومتهاس بارس من مثلك بنين سويتا بيكن تيوينين بنين آكاده مثيك كتاب .

و تواس ات كويس متم كرد يكي "

م لیکن ایک اور بات می ہے !

مره کیا یه

م إرماري سريقي مي المارك افسان ك تعرفي كردي يري

م يرتوان كى زېركستى بيت ."

" خیرزبردی تومنیں۔ کین اُن کی رائے مج کی صدیک متبادی تخریرے باسے میں دہی جسے جدید ہے آؤ شینے تنی تباری مجے بوجے یا سے میں وجے راگھو کی۔ اب میں اس مادہ نوح عودت سے کہتا ہوں کہ ہے آؤٹ سیکھنے کے لئے امریک میں رہنا مزودی ہے ۔ درجی تم کی تخریرے لئے بھی امریک جاتا ہوگا میرے دوست کو ہم " سے آؤٹ کو توجیر کو لی مارو " میں سے صفاق دی " ہل جہاں تک تحریر کا تنق ہے جہا موکو میں تُرویا دک کا کیسے میکر مزدد نگا اُؤں ہ

" مكن اس كا ايك نتيم رسي موكا " موتر ترز والسمير في موسك اوراده واقى بوئى لوكون و ديك بهد بدلا " بال و و ينجو يه موكا كم وو كومن كوسكركم و مراب كوسكركم و كالم موجود من من موجود من مو

سيئزوں كى البت كا بوكا س كرےكى بك المارى بولىدال و بلى البت كى بوگ البت كى بوگ البادة م ين الدة ميش وشرت كے مالمان كاذكركو كے الدواليد انسان كركى تو د بس سكتے بى كھاتے ہتے توگوں ميں إيمان كے كھال بيك منظ تم كے وگ اور جارم كے توگ كا جانى كريش كى بالا اس ميں البار البيطاً گھياتم كے انسان سرتے ہے ہى كريت ل كتى ہے اس سے تو بي محالم منيں شاتا !"

ماب أب أواد كر وأك بن اوراس ركم كاجر وش كرك من "

ا بہرے اس چروں کی تو منیں ہے میکن اب اور کھنے کی مت منیں ہوتی اس الک بی سقم کی جزیں کون لیندکرے گا؟ اس الک بی برتیرے قدم برقیق تم سے مناہ ہے کو کر دہ جو الے ، کا سے ،فری ہے ، چارسوس ہے کیوکر اس شناس دہ بروان چڑھنا ہے اس میں یہ سب چیزی کی ممائی میں جسے بہاں ک مہا میں وحول می ہوئی رسی ہے یہ

اب م ایک این دکان کے ساخت میں بہتے تھے جاں معیونوں اور مربویں کے نام می سلتے تھے۔ اس لے مہرے ندھے بریا تھ دکھ کرکھا"۔ آومتو شے یک لے ہیں۔" " جائے یہ میرے " بے کہ شام ک س قیدگی کو گاکا انتظار کرتے ہوئے کہا۔

دد باربار بیجوں سے بھرے دخائے ٹولٹار ہا درول ہی دک میں ان کی قیست کا صاب نگا تا رہا ہے یا رکئی بادر بغافیہ ہے جاکہ دیکھ بچکا ہوں ۔ زین سے کوئی ہودہ بھوٹھا نہیں ہے یہ

- يرند الكنت بي مل المشهدي " أخرسب كسب يك توخواب مني مو سكا "

دد بجراسك لفافون كوالث الث كرد كيستامها بجيد وه كيومي فيصلد دكرسكام وكركيا خربيب ادركيا دخريست

بدر ہتمن تعامیں کی دوڑھائی برس بیٹرشادی ہوئی تق جیمالی ہے ہی لے شادی کی بہت بڑے بیک بیلیس کی اکا بھی۔ یہ نے ان دوں میس کردس یا ل ے کہا ضام ہمارے ان توریک کو دیے بیکشی کہا یا تا ہے۔ مدیوں سے بی مجا میا تارہا ہے کوئٹی ہیا ہ کے بعد منظم میں آئی ہے تا

ابندباه مے بید ایک روزمن بال کرے می گیا۔ وال وہ اکترکسی مورت افزائ کی میر تعارف کراتے ہوئے اس نے اس لاک سے بیدان کا ذکر کردیا۔ اس براس لڑک کئی اضائے گنا دئے اور بتایا کروہ انعین شوق سے بڑمتی ری ہے بنیراس لٹک نے ایج بلرج دیکھ دیا تقا کر جن بال کھا نے بینے اور مینے کے احتبار سے ننا نوے نئی صدی امریکی ہے۔

رص بال من سبب من ترين كرسي يجيم من اراحة كرشاه ى كويدانى تخواه بوى كرساب برجوكرا عديا ابنا صاب مى قائم ركعه اب مبك يو. ديد وه وش نقا كونكر تسد اب مبيك بليس سيكس زياده بينك بلين ماص جداده مقاد

" عارى مرائق كى كوميولول كاميت شوق ب وحن بالسفيم كمورية موسكما .

یجوں کے مغلفے سے نظر مہاکراس نے دوبارم ہی طرت دکھیا درکہاتے میرادادہ ہے کہ میونوں کے بیج توں اورسر بوں سکے بچے ہے اول یکن ٹرکتی ہی کا ڈرمی تو مجھے بارے ذائبا ہے یہ

" در سے سے توکوئی فائرومنیں " میں نے بے دلی سے کہا۔

م ذرائے ایک فائدہ مورے ۔ الان کی فرمت میں آتی "

١٠ مركب تروالان كريارى مبت ديا ومعيل كي ب:

" ارسامين اي لئي سي يواج دُم يُركالات من مي كنامَ شَ قست من كتي من راب بال كوي وليدك البسارت الركون ودلها الاش

يا اوريورس كي دلن كابيك ليس كافى ب جراب فرار الداك كي كي ميدا موكي ب

اس كاي مبت ساكا كمات الله الماتين من من من من من الماتين كالماتين كالماتين كالمات المن الماد ويعلم الماد الماد وينبط مي دكر

إ ما كميون كينة فريس إسرون ك.

ين جاميًا مقاكر مبت ملداس سه ما منه طاكركه ول مع ووسعت اس مجع حيوز دو. معطري مجع نها من احتمال المحلول عمود عمود كن س اثنا الن محل نیں بنا چا بنا کو والو کو ایک کارول میں کھڑا موں میں مول کابراو وں بیس سے می کر جم پر جینے واق اس تو ایک جو ال ا ووه مي بنين ركعتا ريسة مرك ريسيان كوكنكا اتدان محمة مو النين ماست مكسك وسن والول من الفرت ب. تروة مار عد كالركول إلى ماك المالي اقدامی اکرده رک<u>ند کے لئے تیا رسوطائے گی کر</u>ٹناہ روست بسی میں ایک کوا واقعت کی کہا تی ہیں مکتنا یکین ب ایس ایک اور میں کے سکتا ۔ مثین اين مجبوري برا تولمآريا -

- تم كون أومس موسك وم اس في ميري واف وكي كركا

م ومكيومين مجه مان دوين

متم من من ما يك يه

و توفرد اوندیج . یا می نیداننی کریائے یا آ کہتے ہے کہ امریکس سب کام تیزیز کے جاتے ہیں بعلوم برتا ہے کہ مرکی تیم کے دد میار مانعی مذرستانی تسم كى دلين كالرمشروع موكيا !

" ارسےمبی اِ عہدے توسات لغلے تی ہے۔ اب دیکیس یہ نے کیے تھتے ہیں ہ

میواد س کے بھائے یں اسروں کے ؟

وسروں کے بیج میں بجوں کے بیموں کو گھل مارو ۔ ورسے می بجولوں کود یکھنے سے آنکیس بھٹے ہی خوش موجا فی لکت اصل جر توسرال ہیں ۔ مارسے روفيد كاكرت تف كريانوب مبزان كماك

ساه نشر برجاكراس ان لغافول كم تميت بوجي جيب بي باخة والتري اس العميري المرز . خاخب م وكركما " ايك ردير توجانو "

یں ہے ایک دریے کا کرنسی نوٹ جیسیدے کال کرس کے انتھیں تھا دیا ۔ بل ۱۰ کرنے کے بعد بیجوں کے نفا فرن کو ایک بڑے نفا فرم ولولا

• تواب ملتا ما ني :

مها برسط ميل خال خاك مع من و ماسك مكي دا مساع موت موسي و بني م الكيمور بريني وب لكابل والك وكان على وول كوا بوكيا بي ين يضلكرايا تقاكري اس كي بهرة كابول كي دكان كه الدرا اللي بني ماؤن كالدية وميي عزت روي في كو فع براس محل اليدي ورد يرى اورس ك ايك طرحت جيب خالى كردى وب مرت ايك جون فيرى تى جيب ك ايك كوك من جيدين إند شيل راحاً و مجد ورمقاكر و دوباره ميرا ا تمان لينديرداتر آف بمباري مائ في أوث كالجربود عر الكوكوليندها جنمي ما ين مبرك المالية بن كالعربين مسروص بال اين الديك سان بالها كرمي من مبيا كرد حن بال مجرب كهارمتا من السياسية المساور على المركز المرك مانا ما بنا موں۔۔ومن ال نے کاٹ بلیس کے دائدے میں کورے اُرے فورے آنے مانے واوں کو دیکھا اور کہنا مڑوع کیا " مجع سند امرکم ک ياداً تى ب يىلكى برے الله الل الله بى ب دركى سے نائى بمان آيا ، امركه سي مير خيال ب ، آج مى مرب نے ملك در وگر موا مار ب س كنے ہے مان موج موقع میں بعب میں کناٹ بلیس کے میکڑ میرسزار تق مورتوں کو گول گئے اور میا می کھاتے دکھتا مول تو مجھے اسرکی کی او آتی ہے۔ جمال عمول سے مولی وگ می سکٹ اورکیک کھاتے نظرا ئیں گے !

مدوك مي مبكث، دركيك كالعلق من من من طركس " ان وكون كا إسربكت ادركيك كواف الحاس مورى بركوم الوسال ب كر شرار مى

ھورتی گول گینده درجات سے مزری کرے مبئٹ اورکیک کی طون ہی خوکر نے با دہیں۔ بغیر مجی کمانے کا موقع ویکے پودیکھنے وہ می کنی ارکیک پر باندهائ کمتی ہیں۔ وحن بال نے انکاری مرازی جبال کوسے موکرتم امر کیر کے بارے میں موج نیس سکتے کودہ کیسا ملک ہے جہاں فریب سے فویس اوی کا اور کی کھیلنا ہے۔ ایٹ از اے لینڈ کا می گریٹ کیرچ نیٹر اِسے وہاں میرخش کو ترتی کرنے کا موقع حاصل موتاہے یہ

یں نے دحن پال کوگھورکر ڈیجا۔ کچھ کوس ہوا کہ دحن پال بے مرکا ہے جو بیاں کا ٹ پلیس کے مرآ حدے میں کوڑا ہے ، بے مرکا انسان ہجیر ہے بیندے کا وٹا ہوتلہے ۔ اس کا سرائر کیے ہی دوگیا : مچر کیے خال آیا کومی قرباء ہم اس مرکزی معالی مرکزی ہی بھے مرحوب ڈکریے کو یہ بیرکا انسان ہے کیے مرحوب کرسکتا ہے ۔ یس کی سب سے بڑی اہلیت ہی تھی کہ وہ دس بارہ برس امرکزی معا ڈھج تک آیا تھا ۔

" امجاميني اب مجتمعي دوج مي التعبيد لأكما " اب مي ملينا مول ؟

وس پال درن کردن داردہ کیس بی کی طرن کو امتا ہوں ہیں۔ بنی کی طرن کو استاج جلتے چلتے دک گیا ہو ہیں نے سوچاک اس ای چاہتے ہوئے کے اس بیار کو استحالی جانا چاہتے کیکن میں از وائن کی گرفت ہیں متا ۔ اور یہ ہنی میں سنے انتوجیڑا سنے کی گوشش کی کبن سے مجھکو دکرو کیا اور کہا '' خلط کہا متناکہ بڑیر رہے قدم میر ہس ملک بڑے امشان مختلہ وہ وصوبے یا ڈاور بھوٹا ہے ۔ ادرے میٹی چاہتا تو ہم می جول کدیں جو سکھوں کہن سوچنا موں کہا کا کا یا ڈوں اور بھوٹے اشانوں کے لئے کھوں ا''

مس في منها كركها " مع معر رو و مري طبيت المي من ب وحل إلى ال

مگیاتم برا زماز می بود اس نے میس کرکہا" آی تہارے بہلے میں بلیں گے۔ ارسے باد آن مٹریتی جی سے مقود کا بی اگی تھی طوح س محنے ۔ ب میرسے مزے کوکرکان کرد "

کاٹ بلیس کے ہر مدے کے اس کونے میں وعن بال سے پھیا میں جواسکتا تھا کیو کر شہائی طاخت کے کھافاسے وہ محدے کیس نیاوہ خیسے کیسا چاہتلہ یہ یں بالک نہے سکا ۔ ہاس کے اسٹال سے ایک میکڑیں اسٹاکر ہوا ۔" لے آؤٹ اکسپرٹ صاحب ؛ امریکے اس بھی نے اور تعلیجے اور تعلیج معربانی میکٹرین کے استانی میکڑین کے لیندیں ۔ بڑی جا اِنسمی کی حودت ہے ہے۔ ڈوکر مرجائے۔ میری متریتی میکٹرین کی نہیں ۔ اسے فو گھیٹا ہندوشانی میکڑین کے لیندیں ۔ بڑی جا اِنسمی کی حودت ہے ہ

" مِن مِبْنَا ہُوں " مِن لِيَبِيعِنا " فِي أَسِنْ كَى كُوشش كى " تم نواب كاليوں برا تر آئے اددابی ترکین كوليٹ میں لینے مرتل همتے ہو :"

" بن تواس دخت وج راگفوکوسی کوی کوی کوی سناسکتاموں " وہ لولا " اور کا لوقت بی اپنی بیوی کو مجاخوب آ راسے اِنھان ا استعمانی اس عودت کانیسٹ بدلنے میں میں رتی مجرکا میاب متبیں - وا "

المج عيوا ود ؟

" ید دب دراکھو د جائے خود کو کیا سمبتا ہے ۔ اس م کا تک چرصاب آئے ہوں د آدگے : رص بال نے مجھے کورتے ہوئے کہنا خرد می کیا " وج داکھوسکوا آجی ہے وگر یا آئم ہو ہر بانی کرنا ہے ۔ وہ آگر ہم ہوں کہنا ہے کہ خوش رسوا اوراس کے کام کستے دمو ۔ وہ اخر شہر اس کی سرشت میں جائی کوف کوٹ کرجری ہوئی کرنا ہے ۔ کوف کوٹ کرجری ہوئی ہے۔ مجھ ہم ہم اور تھ ہم دونوں کو اگر بنارہا ہے ۔ مداور ہم ہو دونوں کو اگر بنارہا ہے ۔ مداور ہم ہو دونوں کو اگر بنارہا ہے ۔ اور جو کرس کی کام ہم اللہ ہم المبت وہ وہ اتبی ہم منارہ ہم ہو دونوں کو اگر بنارہا ہے ۔ اور جو کرس کی کام ہم المبت ہے کہ وہ انہ ہے بہاں آئے اور جم کتوں کی طرح اس کے بیچھے جم م الکر جا اس سے انکار اس سے انکار منارہ ہم المبت ہم کردہ انہ ہم ہم کہ اور جم کتوں کو ان می میں ہم کار میں اس کے بیچھے بھے دم الم کر جا گر جا گی اس سے انکار منہ ہم کردہ اور جم کتوں کی طرح اس کے بیچھے بھے دم الم کر جا گر جا گی اس سے انکار منہ ہم کتاب اس کے بیچھے بھے دم الم کر جا گر جا گی اس سے انکار منہ ہم کتاب ان میکھی بھی ڈالروں کا تھا خدم موس میت گئے ۔ اوراب ان تھی کی کا مورد کر گھوری بر بنہ مولوں کی کا دور تم کتوں کی کہ موسلے ۔ ادراب می کو گھوری کی کام کو دولو تھی کی گالم دولو تھی گی الم دولو تھی گیا ہم دولو تھی گی الم دولو تھی کی ڈالروں کا تھا خدم موس میں دیا ہم کی موسلے ۔ ادراب کو دولو تھی کو دولوں کی گھوری کی کام کو دولوں کی گھوری کی گھوری کی گھوری کی گھوری کو موسلے کی دولوں کی کھوری کو موسلے کو دولوں کو کھوری کی کھوری کو موسلے کو دولوں کی کھوری کو کھوری کو کھوری کو کھوری کو کھوری کوری کھوری کوری کھوری کو کھوری کوری کھوری کوری کھوری کوری کھوری کوری کھوری کوری کھوری کوری کھوری کھوری کوری کھوری کھوری کھوری کوری کھوری کوری کھوری کوری کھوری کھوری کوری کھوری کھور

" ميع ندوج والكوي توليف والمي زتم " بن ال كما" ومكودهن إل مجمع حدود و "

"ايك كماني إداكئ وهمرورسفة ماكرية

" سنادار"

المان توامر کیکے ایک پرونیر سے بی بی اس کو اور گئیسے کہا ۔ اور گؤمس کیٹ میری اسٹ سند؛ اور ماصیس کیٹ کوس پر فیسر ہے ہی بان سکوادی تی مس کرٹ ہے گئیسے کا بی بازی اور کیے کی سٹوقائی اور موسے والی بیا مہم بوئی قرائی کے دہاں کرم وضر سے کہا "تم اتبان وگ کی گئے بدود قرور اور میں ہوئی

" اورتم مي كيدكم بدووق مني مود وهن إل اس ي عام اتي ما ياس يالناس . اليحد دست كروا

۵۰ در مینی پودی کهانی توسنت ماکه ، پای سود کرکی کهانی سے باز توس کیت ہے ہدفیہ سے کہا نم نیان مہت رکھتے ہو۔ بیشر وکوں کی بیٹے بیکرائی کا کاری میں ہے۔ اقعمی تو دہے ماکھوا ورائی شکیتی کی برائی ان کی میٹر بیچے کرتے ہو ، دھن پال : "میں نے اسٹیمورتے م شدکم!

مكونى اوركموس موتووه مي سناة الوجمن بإل إسير في منهما كرابا " يرى شام تو تاه موكى اب اورمى تباه كرد و توكيا مر تاب "

م تونیس میری محبت بن می نامیند ہے ."

منتيل كمربانا بائي يتبارى مترسى بالدانظار كررى موسكى دهن إلى الم

١٠ . .. بشري كم ميكري مين والح اسان دوسري الرح كم موت بي ...

مر المط بات بي والريا فرقم بيت بالسبيك بلنس بالتد دهو بيثوث وحن إل

" ارے ہامئی بٹکریٹر کر آم نے مٹیک یا دولایا . نبے اب میلناچا ہئیے ۔ انتظارات کی آگی کار والی دکان کے سلسے تک توطومیرے ماتھ جب ان ابی مٹریتی ہی سے بلنے کی میں سے ابیوٹنٹ سنٹ کر رکمی ہے ؟

ميل وسيد اس كاميك يعمون كانوابش مركا " مي تبي وإلى وراما بول بيناس ي الديك قد عيد أنفاذ لا ا

كناٹ بليس كے برآ مدے مي لوگ آجا رہے متے اور امنی كے بچے ہے اپنا راست چرہتے ہے۔ ان بارے مارے متے دمجے ابی سے علی پربری طرح فقة آرا بنا ، آخرس نے دمجے راگھوسے عبی بالے کے بدی وس بال سے كيون عبي نے بالى، وہے داگھوسے ملنے كى بى كيا بات تى ، انسان كو ابنى تخصيست كى اجسيست پہيا نئى چاہئے ۔

سٹالٰ دیے گل پہلی رہنی پر دنرہزلزکیوں کے کھی جے بُرپکٹ ٹیٹن کے بال۔ ان کی آنکوں کے کؤے ۔ ان کے فک شک کرچلنے ادرچک چہک کرولئے کے انداز مجھ ہے مدریدند تھے ۔ دیرے ہجویاکوی امریکہ ہے مہرے ہے۔

الكرية مدى كالكرت يم مبت أي هل تشايق الكرم ومن إلى اك كيا. وه " اب درا يج أو يمين بي كادمي وكادون"

"معنى رومى وكها در الركولي كسرر وكي مو- وحن إل "

ده مجه بنی کارک پاس سے گیا رکار کی کوکی سے دیک بی جا تک دی گئے ۔ یہ ماری بچ ہے یہ دہ بولا جمیرے ساتھ امریک اگریزی بس بات کرتی ہے۔ جسسے بچے کے کال پر اِخد کہ کوکہا • اس شکل صورت تو اپنی ما صبی ہے ۔ "

" ذروسين "ووولا" مير إس مك امركي تخرب - الكي نين مينون من اس كه خدوفال مير عيد موما ير مح "

ه تووه دوا بيدي كعلادي مرتى سروحن بالكوي

الارائيم في خاص الركيسي منكوا في ب. اورامي وكيلي يبغية آفي ب يدوا "

ا تندي سردس بال نرجي سے آكما : بن المي ثيلينون سے بوچ كرا رہي موں . پَر جاكاتم وك وج والكوسے ايك كين ہے ہو ، وكاس وہ كئے تعريب كين كين كوكوں سے كياں كرويا ؛ يكنند كهاں برياد سوا ۽

- وُارْتُكُ، ين تَهَارك في الإيامون إن ومن الك لا اعت سع كما.

" كالبيك يع المجولال كي يع مين الاستروس السكرال.

الديمني ميون كوكولي ارو- امركي نظرية وسبزليل كالمآن بي

• تو واليس ملنا موكا "مسروس إلى الك الك دم كروكها" مي يد امريكي بيج وليس كمك مندوستاني معولون كي يج الديم من المك

" بکیے ہمکتاہے ؟"

ومی موحا ی

برسنه دیماکریا و بیوی پر میروی شروع مرکئی بسردحن پال کومیرے اضافے لیپندسہی، میسلے سوچالین اب ہفیں فرصن مہیں ۔

صفیہ اخترکے خطوط — مبیہ اخترکے خطوط — ماں نثار اخترکے نام

مجدیدا محکس مرتاب میں کال واس کے میگہ دوت کا ہجرا اس کی تمناے و مال ،اس کی فودی اور ناکائی سیکڑوں برس کے بعد آن می زیرت اور ان کی تمنان می زیرت اور ان کی ترقیق میں اور ان کی ترقیق میں اور ان کی ہیں۔ کوش چند کو اور کو کا ترون کی ہیں۔ کوش چند کو اور کی میں میں اور مورد جال تاراختر کی لا زوال کا میں ان اس کے ۔ تعیمت جار روپ مسلنے کا بین اور اور کی اور مورد جال تاریخ کی اور مورد کی ۔ ۲۱ آرکیڈیا بلاگٹ، بائیکل المجبئی م

برميمها كالأكريشي

بنفشه تصحفول

سكند آلك كاجراج اب ابكى كے لئے باعث ميرت دختا گھركے سب افراد ملے وائے اور اسكے اپ شاگرد اس كى تفولیت سے واقعن ہوئے بغے ، ہرم ند وہ او 0 كم او سوتیا زیادہ مقاتا ہم جب مي واقاتا موضوعات به مقدد معراد قات الله كاكرا نسست كرايورست كى جرنى كمك اس كى گفتگوكى دومي آجائے تقے ، او برسف والے ميران روجائے نے كراس موكے سے ، فرگو، سان كے الدركتى اگ ولي موئى ہے ، ہم ورجاكى آگ ، ايسى ، وروسوسول كى آگ ، ايسى ، وروسوسول كى آگ ، ايسى مى ، ماحول كى نظافى جونى تقى ، اورجے دہ كوشش كے باد جود كما انہير، كما انہير، كما تقا ،

ملکہ بادشاہ کی فرٹ جران نظروں سے دکھتی ہے۔ بادشاہ کے بوشوں پر ایک بامٹی سکر اسٹ کھیلی ہے اور وہ بھرکتا ہے ؟ بیشکی جنگی کھولی مسی وقت می جارے و بدلے سے کمرلے سکتی ہیں۔ میں جنت جلنے اور اعیس روٹی "

سكة كو قراً احساس بواكراس كى إلى سے كرے إن جرت ميل كئى ہے ۔ اس نے لجد بدلتے ہوئ كما " ا فاكام كروكبى كمي اضان خواب مى د كميتا ہے " شأكر : ابن بى جا دروں بر بوع مع كسے ، اس بادا يك بلكا سأكيت فغنا بين تيريتے لگا۔ من بدل جم بري ان كست بيا نيز آيس

تبريم يوان ديواكي

كارنده مكندر مك كردار بيندگيا . بادر يكنيده مولول كود كي كروال و دالله باين كردسي بين معلى مولس جي اي اي جنگ ع توكرلان كان بن. " مكندر مك سيف كي سن من من من كركها " مكرير كب ك "

م دب ككشمرزدوب بالاندسك بنكروب ديا.

المركمة روم حاب "

الكرر عبوا ناد ا

" بخداك كمروا مول شعرزد ومنيس مركبات ،او يمسيس سى التي التيسين "

الدندة كملكم الرمن الرار من الروول عدد الله الما أوستا يرا ركين مزاج ي- جوبات كتاب الله كمتاب "

"ألى بات ننس كتابول . كرانى ك سب كومار والاب وقومرت به كالتبس ابني موت كاامتار نبي أنا ، حالا كر تم مرجك موا

منها العيم على اليكس شي موا أوسنا. والتومير رعده رساب "

م امر گرانی مُرشکل ہے !'

" آج سبت برا آرور نے آیا موں سومیادروں کا ما جوار _ کارعمے فراس کے با اعادین کیا اسکندر ملک پراس کا کوئی اثر مہیں موا -

اس لنبه ولي سيوما يه فائده ؟

" فا مره يد م مرت زياده في كا "

« اُجرت آدبی منت کی سے گر گربیٹ کا کیا ہوگا۔ اس کا بھی کچھ وجا ہے۔ آن کے جاول جاول بنیں دہے جا تدی کی کیلیں بن مختے جو منخریہ سے ماسکتے ہیں: نگلے جاسکتے ہیں۔

م يعنيك ب اوستا . اورس في سناب س يرسويا بارباب ا

مسروا بارات ، مكندر ملك في تبقيد ملكايا يه ودكيا موجيك سوية ودين من كيميان طالى موقيين. وماغ فالى موقيين مسية خالى موقي ينيشين نگل موتي بن -

م جب کھتری ایس ادائی بست محدر دیوائی ی معاجات ہے۔

کا منعے سے کو کی جواب بی نیٹرا ۔ اور سکندوملک سے جو کہا ۔ اِ بہرسے جو بھی کہا ہے دو بھی کہتا ہے کر برمبنت ہے گریں جران موں کہ وہ مبنت ماہے۔ سب دیرہ ویہسے وکھوکر بطے جاتے ہی گر مجارے اندہ کوئل میں دکھیٹا کریہ وحوال کیسنے اور کہا ل سے آر اِ ہے ۔''

کارندسے نے سکر کرکہا " قوموں برایک دور بیا بی آنامے اور ستاجب زندگی کی قدریں برائی بی ادر ساوا مک نئی قدروں کے سانچے میں ڈھل بھا کا مندر ملک کا جزیران کھرگیا۔ اس نے باور کو دور بیسٹنے ہوئے گیا ۔ بی سانچ میں بانتا ۔ بم سولی کے مزدر بی ، بیس انکھوں کی دوشن کے ملے انجی ابا سانے مجسستی ہو ۔ بمیں دھوب اور مزدر کی سے بچھنے کے گڑا جائے جنسیں ہم فرید کیس۔ بمیں ایسا بھر بھی برکت مور بمیں ایسا کام جائے ۔ باری مزدر تی ہوئے ہوئے ۔ بہت ایسا کام جائے ۔ باری مزدر تی ہوئے ہوئے ۔

اس کے جددہ مفر تفرائے لگا۔ اس کی آگھوں سے جگاریاں ملے گئیں۔ سارس سکرے میں موت وَی فاکوش بھاگئی۔ دور سندر نے جوشال ساریاغ طرف اشار دکرکے بوجہ "جنمیں اپنے بڑگوں سے لیمی دولت ورثے میں ٹی ہو ہ اُن کا ۔ اِنجام مونا چاہئے مقا اِکرمرنے گئیں اورکو ٹی بور جینے دافا ضرور رئے میں کی بات موتی قواری میکال نے کر اس کے بعدود کچے می تاکہ سکا مرت اس کا مترسفید جاگ سے بھرگیا۔

کارندے ہے مربنوع من بدنے ہوئے کہا ۔ آئ ماشو چاور دن کا مبذل لایا ہوں ۔ لا لکتا مقام بھی جد تیار ہو آتنا ایجا رہ وقی مو دکسے منس ، "

ا طركيه وكاسد المكندر الكسن إوجا "جب الكليول يرسكت بي دموا

وي الله أولا الله أجرت مي برحالي ب يا وادر على كما-

" أجرت كر برصف كيا والما ، وكت بكيس منين دى . في يون كانا ب مين م يب بنير كارب مل كمارب ين "

" يكفر اوستا يكاردس الم طوط المكار

۔ کورک و اور عبرکوں بہنا ایمان ہے ؟ ننگے رہنا ایمان ہے۔ تیل اور جائے کے لئے تراپنا دیمان ہے ۔ اے جاؤ ا پنا بنال اور ہویا ری سے ۔ دوسکندر کمک مرکمیا ہے ؟

شاگرودن سے جو بر برنا تعلیم می افوت أسمرآیا ، کارندہ خوا و کوا و مینین لگا۔ اُس نے آسندست و فول کا ایک بندل جیب سے محالا اور سے انگے رکھ دیا۔

۔ سندر ملک نوٹوں کو دیکھتا رہا۔ وہ کی سی شکہرسکا۔ اورشاگر دعنی فیزانظروں سے اُسے ویکھتے رہے کہ فضتے میں آکروہ منڈل کا رہے کو ٹا د د سے بگمراس کی روح مریکی متی۔ اس کا حضت مرح کا متنا برشا یہ وہ خود بھی مریکا متنا ر

کری ہی المسند کھارے ہوں کی اوائیاں م تیں سے کو ایکسٹلم ہوی ہے مل مین کو کہا ؟ تم ناشکرے ہوئی کو میں کرتا ہے ی موشق کی کمان ہوٹ گئے ہے ؟

ى من پايىك ئىلىدى ئىلى

مرادل كتاب يريكاري مورج بيني بديري فسنياد الازي كو.

مكندرماك في زبرنندكرك كها " حِنّارى مي سور ج مي بني "

میورنیں ؛" بیویکے کوارکے سامتر کیا ۔ تم دیکھنے نہیں ، ایک سینکا ری سے کتی رہنے کچیل گئے ہے جو ہرسوں شرق سے اُمجرلے والا سورج میں : د سے سکا ۔ اب بی ج ٹکرنیس کریں سطح توخدا ہیں فارت کرھے گا ۔"

سکندرملک فاجواب موگیا۔ بیری اے مراکر بیگی۔ اور وہ ویرنک فاکوش سرک کے پینے اور نظے بینے کود کیننا رہا جس پرجا بجا زخم تنے گڑھے اور فوائیس تیں، اور بجورت اس و تن بیج اُسٹے تنے جب اُن کے اوپرسے انعین روندتی ہوئی کو لُ فری گاڑی یا سبول سے بھری مو ٹی بس گذرجاتی تنی، مرت اُسی وقت کسی کو سرک کی نام واری کا اصاس ہوتا تنا۔ طالا کروہ خود اسے مداوں سے مسکس کرنا اُرہا منا میٹراس کے جب ننا اُولگ اس پرا متبار آئیس کرنے تنے۔ اسے چڑا چڑا کتے تنے۔ ویوان کتے تنے۔

ساگورگی کے سامنے ایک کوا ہوگیا۔ سکندر ملک ما ہو پاری ٹو واکیا تھا۔ وہ گھراکر کوا ہوگیا، ابنی برانی کری کہ ہے دی مجادی ۔ ہوی کو بجارا بچر کو بچارا، اور نظفی پاؤں سو پاری کا ستعبال کرنے کئے نیچے اترا ۔

" كا مال ب ابستا ... بويارى ني كالى منول كى دهيري أكريو مهار

" الله كاشكريد - آب اس وقت كيس آكئ -؟" مكندر ملك المنظم التي بوات بوجيا" او برسطة -"

دد اول كريدي بينيد ال كريمي مكندر لك كي بوى ، درده بي مى متعد

"آب ال وتت كي ،" سكندرك ودباره سوال كيا.

برار ن كوف كوف موا " يزول كالميس كركني مادر أنك على موكى ب

ا دوكيول _ ؟"سكندر ملك في ويها.

" یہ برنس کا راز ہوتا ہے سکندر جو ہے۔ ایک چیزی تیمت گرگئ توسب پر مندہ جیا جاتا ہے ۔ اب مال جب ہی بکے کاجب اسٹاکوئی نام آباء اسکندر ملک کامذ کھیے کا ایک جی بی بی کاجب اسٹاکوئی نام آباء اسکندر ملک کامذ کھیے کا کھوارہ گیا ۔ ان ان کی بیوی ہے گیا ۔ "جب تک آپ جیسے شاہ کی ہر اِن جہیں جرک ہیں ہی اُن کے بیاری میں اُن کی بیاری کی ایک اسٹان ہوا ہو گاری ہے ہوں جہیں جو گاری ہیں جا اور کا کھیاں ہوا ہے۔ ہم میں شال کی بیس رویے آجرت دیتے تھے اب دس بھی منہیں دے کیس کے نام

سکندرطک کی آخوں میں اندحیر بھاگیا ۔اس کے ذہن میں کوئی سوال ہی بیدا نہوا ۔ جیسے وہ بتھرکا بت بنا ہو۔ بیویاری نے سیرسیال اُٹرتے اُٹرنے کہا "کل کارندہ آربلہے، ووساب صاحت کرے گا ۔اگر آگے جی نعمت اُجرت برکام کرنامنظور ہو تو دکان سے بنڈل منگوائینا۔

" نعت أجرت برر :" مكندر لمك نے دلغظ بڑی شکل سے كمر ! لسلے .

بو إن مرك بربہ عاصا ، أس نے اللے بربی کركما " بمبرى ہے كاكري " تا اگر وابس شرى ون جلاك ، اس كى تياں دو يك احلى كى اركى الله ما المركن برب كلا مقاد كرتى بين مكند كا مقاد كا مقاد كا مقاد كا مقت الله بين كرت كا مقت يان كى جو بركم منين كرت كا مقت يان كى بركم منين كرت كا مقت يان كى بركم منين كرت كا مقت يان كى بركم منا بركم بين كرت بركم بالمركن بركم بين بركم بركم بين بر

رنگادنگ مجعل آگ آشندمی. اگرکنیده کاری برگی شاگردت ، بک آو درجاگر فاطر لیقریب و حواده درگانی دیا تو در بحف مرجو با ایم برخ موقعوں پروائی آمکا سے جهاگریز دکرتا کیو کل اسے معلوم تفاکد برمون مول کی صفحت کاری نہیں ، مشال کی روح کی کہا بیار ہیں ، اس کی منافس سے بر کے بی ، درلیم کا ایک ایک تفوی موٹور سے شکال کر آن برمنج اورکیا گیا ہے ۔

بندرہ دان کے بعد ثلل یادمو گئے۔ دوٹرسے اس اس معید جاور میں بھیٹ کو آمیس شہرے گیا۔ سیدے پیلیاس کی مردت اسے اسے بریاری کے یا تربی نے مجمع جاد دوں پرسٹے گئے کام کی نزاکت و کھوکر جیان روگیا۔

ه ووکيوں ؟"

" وس لفے کہ مازار گرگیاہے !

مكند ملك في سين ملت بيلي موا بازاركود كيما ووجي من مال يلي مقا ويداي اس وقت مي تفا .

- سيكيا إذاركود كمورب مور مادى كما بوسي الد دكيو وزوار كرامارا ب يد بيوارى دست سنكركها

ين درس ازاد _ ، إسكندر ملك ي بعيا "كيا بازاد آب كي قابون بي موتا به و

"ان مان بنة كوكسش دكروسكندرجو- مارسه بالارس تنارسه الديك كرسيد موسطة بين بيوباري في خيده بوكركها.

م بازار مان بالركيا ب محرمنت كامعيار تونهي محراروه لمكداديًا بوگياري واسكندر ملك ي بري جرأت سے كبار

" منت کاکوئی معیاد مہیں ہوتا۔ اس کا معیار میشہ با زاد کا اتار بڑھا آوسے رہے ہے دوجینے پہلے تہاری منت کی جو آجرت متی ۔ آج اگر اس کا لف عت سی تہیں سلے گا۔ حب بھی منب ت ہے جہ باری سے کہا۔

" نفعت ... يكييه يوسكتاب، مكن ملك يغير بهم بوكر ويعا" بهم تع يوسه بند مه هان الدين بأياب دراس المدركر بهم ال كالوري الرسمية ...

" ماراكنامنيك ب مريم ي كاكري ع ي كون غريبان بي ديسة الى مرى ب توكيس ورويا ال دكماد بجري ماري ميت رزر يا كى مت منس!

سكندرملك في الله الأورمي ديا- حاقي ملك أس كاما "مير منيريزكي اوركم إس ما الكوار مني كيا مقا. ور : إن م الك است ، ملك

شام کسود ایک دکانے دومری دکان بھی گورتار ہا۔ سب نے اس کے کام کی توبیدن کی گرجب بیروں کی اِت بی تودی نفعت مجرت اس کے اپت اندا دسے کے مطابق یہ تیں سورد سے کا کام متنا میکر ڈیڑر سوسے زیادہ کوئی دیت پر آمادہ ہی نہوا متنا ۔

ا في المحت كالمعدم و المحت كالمون المنافق المنافق المنافق المحت ا

رفترسے خطاد کابت کرتے وقت خریاری مزمز در کخریر نر ما ویں ۔ نیجر

تاج*ریسکامی*

المنشن الوجية

تینوں شام سکوانے ہوئے چہرے نئے ۔ آن کی آواز سے وفترے تکے ، اور جلدی جاری سڑک پر آگئے تاکہ سول المین رجانے والح اس کولیس، وفتر گامٹری بونے چارہ ہا دی تقی اور ہمنیں چا ہے بیک پہیس کا منرٹس میں ترکیب ہونا تقا ، گرمٹرک کے چک پر تسط کو تیز چاک اس سے جی کم کا وقت ہے ۔ " بین گھنٹ پہلے بہنیا تو زی حاقت ہے : کیمٹیم تداور شاعر نے چارمینا رسکریٹ سلکاتے ہوئے کہا۔

" بلدى توقىيس نے بُها في تنى. درن بى استان مررا ہے ، مجنجت چاوتا اور مرسے درمائے قد کے شاعرنے ابنی جو تی جوتی تیز آ کھوں کی سکراہ شدہ یا تی فترولو داکرنے کی کوشش کی ____ اور حراقا إسا درہے بیکٹ میں ؟ __ "

جواب من قدا درشاع رحويي كرمونول بن شرارت مصفكواه ياراه راس كي المحي مطين الدازم كي مندى لي ي

سائ به بأت يو درمان تفك شاعر في بويا اي ينون كي جيد ب سعة برم امتر الكالات وكيما و يرايك والميك خا.

" مال في يعوري هيكيبسن! ... تداري و مع محري مين المسيادة منه الماكش لكاكريسيك كرباؤل سيسل دار

" يارسي ايك تفاسس إمجا بارى بارى بي ورميان ورمال وكالتا عر تكست خورده الدازس كركر الا

اب بن کے مورسالے ہم جو تربی ہے تھے کھی "

درسراشا ويوكر كرايات آوها أدهاب وي كربت!"

" آگئے اسٹے عائد بن پر اِ خربی سبی ۔ و ۔ میش کرد ۔ سالے بارے " یک کرم مجم نے اُسے باتی سکرٹ دیدا۔ "سراٹمگنا شاع سکراتا ہوا اپنے ساتھوں کا یہ ڈرا ما دیکھتا رہا ۔ دہ مگریت دخرہ سے بنیاز تھا۔ گران کی برعمل میں ضور ترکیب مرتا تھا . آج مجی دعوت تو پہلے ددکوتی گرمغوں نے اسے می ساتھ نے لیا تھا ۔ یوں ہی ان ددنوں نے رقم کھا کراہے ، پنے سیار پرقبول کر لیا تھا ۔

نیم می آدر در توخرکھاتے پیے گھرے تھا در ادب میں می اس کا مقام تھا۔ اور اوپر کی سوسائٹی میں رہنے کے سبب اس کا سیار ندگی فا ما ابند تھا ، اس کی مام مادین می اوپر کے لیقے کی ہ خین مکن طبیت میرجو نظری نرمی اور سادہ دلی تھی وہ اسے سب کے ہسٹھ کر دی تھی بیکن در دریائے تھ کے شاعری الی اور ادب حشیت دونو بنیا دی طور پڑستھا بھتیں اور دہ اسے ابنی ذبات سے جون نس کرکے اپنے ساتھ جیکا ہے میرے متھا۔ تھکنے قد کا شاعر توخیر متھا ہی پرونساری سے دونوں مگریٹ بیتے ہوئے مٹرک بچگور در ہے تھے اور تمیر ائسان برتیزی سے دوٹر تے ہوئے ایک سفید باول کے کاشے کو دکھ ، اس تھا۔

ا ماک درسال در ما از وکسکارات سان ایکون کیا رافع ب اس

يكونى فاس برى مني _ محكرية عاكا جوسكاب _ معجد رو _ كيون مي كيا بجاسيه ، فيهم من ايك داه بطقه الرسع إوجها . " باريح بن و والما يعلن المراجع براه كيا .

تنگنا شاعر بولا تر برخیال بے بدل ادی کی ملئے کے ب تو آفے سری کیادا سے بتاری اور میانے تھے شاعر نے مگریث کے کار کوائی بیل سے سلتے موانے سوال کیا ۔

ت مرى رائ ين پر دلداري كيدُ رستي پر ايمان لانا مي پرُست كا . چار يج تو كانفرنس شروع مي موما شده كي ؟ تينون پل پرْست ، حبي ده ما تا كے چوك بي پهنچ توقيم تميم اجا كسارك كيا . اوران كے دونو شاعر سائتى سواليدنشان من محلے س

ويباك قدوا كالزيان كولى ابكياس وارب موسائ " مراخیال ہے بم نفول بی ما رہے ہیں ۔ " محم محم مے جراب دیا۔ " اتنا برا ملوس في كريس كالغرنس من ما ناتو الميم تم كنة رك كيد -مين توبيدي كما تعاآب مائي ... امي كما كراب من مانا مول اب وونوماني " ملك شاعر إلى الم منیں یا کیت بوسکتا ہے ہم سب کوملنا مؤکا ، سالے بردل براتر اف اسے بہر بانفرس می تمولیت کی تعداد تومقر المين محق آخرم " آع كى آواز" كى نالندگى كرد بي يس-" " بان إن يار إت توسيك بي بي المحمم مركم مرجوي برا - علة طبة لمي محم دلا" وخدار كى فائند كى كى بات مم سب المجاطرة سے باتے ہیں۔ ملاب اوے کجو جو انج عمری موگ ! الله إلى اوركيا إلى الع كالباعد كي ميدي ميسي كان درميا في مدك شاعوف درا برهاوا ويا-" ادے مرت جائے کے پیسے میں ، مگری ہم آچھ ہوں گئے ، رکھائے کومٹی خاصا۔ پردفیرویم کتبا بتا ۔ سالاے توسنگی گرفاطرتوا مح خوب كرتاب، ماروليون كى به يكدكر فيمم بورك كيا . اب كيون زتے ، " عكنا شاعر بول اسما -" ميرا خيال ب يا رئع يكي من __ دوسائ كلاك ب وكيمو تو درمياف فكاشاع إن والى دكان بركى كاك يدونت وكيوكرة ياد اس كانجره كيد اتراسا مقا. "كيابات ہے؟" تعكنا شاعر بلآيا . " ميرونيال بوث ي طبي، بإر دانلي تركيكيد. اورجد كامي علم منهي ميل. عظيف اعراع كاما " حكرتوس ما تناجول اوروه دورمي سبس بكن ملينامين مردما ميد اس كافئ ومبين من اكساتوم الرجم مطفو و اجها كا ادا" ك ناند كى كون كرك كادومر يركولي ليس كانون مروى نيس ورب ماريح سروع مو ماك . برك باك توديري يرميخ بن ادرير أمال م وخرع ماحب توة مل كي تن مل سے بيدل " " ادرتميري وم ؟ " دريات ملك شاعرف فنزوسوال كا . "تبسري دَم نوصاف ظاهرِب ، اننى ادى چزى كعاف كى دومروں كے رحم وكرم يتعبورُ دينا ميرى رامے مي توعملندى نبيں : مفكنا شاعوابى بات خم کرتے ان دواؤں براس کا درِّعل سکینے نگار فيم م ولا _ مرامي يال ب كيون مورا ما ك " وكريد مووج كلائي كاد وخلك تغريري مي إلاك كان درميات مدك شاعرت ايك ورخدت كي ميان الرحكائي. " اس كا على يى ب كركان ليني ابناكم ك ما و يوسك فقد كم شاعر في ركر الح قدم الرحايا ، ورود دونون كاس كي يجع موسك . ما كم مم م موركات باربر خيالب مم الت كررب إن " محمول ؟" ورمياك قد كاشاءر كي بيريلياء

ملے ۔ ذراکبر تو اچ بین برتے ۔ ... بری توجیل می گسٹ رہی ہے ۔... الحیم تھم نے اپنے یا وُں برنادم ی نکا ہ دوڑائی۔ ملل ا ترقیاب ندی ہے دے کر بیٹر گئی ۔۔۔۔ ۔ ماب جلوم می کیا تخرے کرتے ہو یہ شکلے شاعوا در درمیائے قدکے شاعر نے اُسے و مکیلا اور اب وہ سب جل بڑے ۔ مؤری دیری اس کوئی نامان کے قریب آئے قر ملوا ہر اکر نیس افزان والے کرے اوستر مدروروانسے کے بائے گی ہیں ہے مقراس ۔ چائی تین کی ہے ہوکر آس کوٹ یہ چنی ۔ نیس کا فوانس کے لئے وار مرت چارادی چنیئے تھے ۔ تینوں مونے قالی سے ، ایک اخراد نوس ماحب جو ان تینوں کے جانے وار نے تھے اکیلے ایک مونے پر چنے تے تیم تھی ، سے بال میں جامیٹ و دسمیت دونوں نے ایک سیٹ قبضی کرلی ، ان تینوں کی آگھیں میں جیزی الائٹ کرری میں وہ سارے کرے بیرکین دکھائی میں دتی تھی ۔ آفروز بہاہے کے ایک آدمی نے جے سب اخبار نولس کی تھے موکن میں آیا ہے۔ میراخیال ہے اب کوئی منبس نے کا کام مشروع کردیا جائے ۔

سب سے پہلے موجودہ انہار تولیس نے مہامیت البنان سے سراا دیا۔ یہ میزں ساتی اس انتظار میں ننے کو اب کھا نے چنے کا سال آئے گا۔ محرصاحب فا ذیانے فرراً ایک کافذوں کا لمیندہ تکافل اورگو یا ہوئے۔

> میں ای راپورٹ بڑھے دیتا موں آب بعدمی سوال کر بیجے گا ؟ اور انفوں نے پتاکام طروع کرد ! ۔ اتنے می کیم میم نے سرگرمشی میں اپنے ساتھ سے لو بھا ۔ " بہاں بیٹیا ب کے دیے کوئی مگر ہے ۔۔۔ " حوال اللہ سے کئی میں۔۔۔ "

الم علم الله الدورميات الله عند من العرف كما إلى الرب بيثاب توجيع مي آيات الاردومي أله كارس كيبي بلاكيا.

- سائے ___ معرکے نظم __ لیس مامون کرنے بیا یہ دریا نے تدکے شاعر فی بناز مروندیں دیا ۔ کیم تم اور نعگنا شاعر فاکوشی سے ایک میں ہے۔ ایک میں اور نعگنا شاعر فاکوشی سے ایک میں ہے۔

نتي كستيابي

مديد بگم طوفان کی کلیا س انادل کرشن میندر ۱۹/۸ r/11/-25/82 و مستراع رتبير الهالا دوده اورفحان 4/-/-ء كوترجاندوري ١٠٠٠ و ایک تعترسنو اخترالغاری ۱/۱۲/ اعتوا و رئيس احد حضري ١١١١ مرک کے کا بے سعادت من منور ۱۱/۳ اغرحا 1/4- + + + 3/3 مبناداس اختر -۱۰/۲ ا در خدا د کیتا را بروی محب کیو کرے صامرہ ادرمانشاہ ۱۹/۸ أخاب مالم كمل مارس مادق مين مرتبوق الإ محنيالال كيور ١٩٠٠ بال دير شوکت مفالزی ۱//۱ جورا تورا عشق بر زورمنس مادل برشيد براس احتشام سين -/١١/ تنقيدا درعلى ننقيد اس في اكتراد والمسادة والمرادي المراس قيس ولبني عبدالمليم شرر ١١٨٠-ادس احمد ١٨٠٠ تنقيدى مطلك مکتبه سشا مراه ، اردو بازار، دبلی

يتعركى دنوار مروارميفرى Y/aj-نركيش كارثأد إمرام آمثين فحكسست زيمان فلام راني تأبآن r/-/-يمخيال مآثم لدحيانزى منتى بريم حيد ١١١١١ خاكس يروان مِن انتظار كرون كا كركتن ميدر ٢١٨٠ كيت بن مكوعفل فوام احماس ١١٠٠ کیت اورانگارے رویرر امر ۱۰-۲۱ ببن محمی سے دکہنا بیم میں سہری 14 عصب حيثاني ۲/۱ حوشی

الجهنتاني

<u>رائ</u>

ين سكرات مركع كي وان برعي اكرمواكواس كى بدواء الفت كى سزادوا ، جونى ميتني لا الفتك في أسكر برحي تكايير مزك والسيعي . مرے تے یا ہر عاروں طرف سنا ال بی سنا الم کوت بہ سکوت مضاء رات ای سیامی بنے بیٹوائٹ جوٹ سارے عالم برجیا نی موئی تق . دورکمیں سے مبھی بھی كسى كتة كى درزسا ى كريرتي برك مارى فعذا برجيا ماتى منى . إس ك براك ركدت ورست براجما والبراح اللسن المعرب ي كاميان برجيع أمنا اورمورہ خاموش کے سابق نہ سیکھنے والی مغیبول کو سیخانے کی کوشش میں مگ جاتا ٹابدا ہے اپنے ہی دالی کرورنظر سے گئے تھے سائنے کے مکان کے مکھ سرآ مدے میں سکتی موئی چراغ کی روسی، بی جان فرار من ، روشنی سر کھروور کی عجیب وغریب سا بھرک کرا موا وحدولا د حدولا نظر آرا مظال مجدود ا نظ آف نوکسی جارموں تے . ایمی میک بڑا سا سرنظر آرما مفاکر کاکی وہ رو مرکب ، ای وہ دو سرنظراً رہے تھے کہ ایک مرموکیا جیری آنکیس میگی کی ميتى رجميس - بينانى بريدى يمسيس مهدن كلى سائن رك رك كرين كل. استدا اسده سا جوكت كرف دكا . اور روشى كى طرف برسط لك ييس اس كو يهليكى بسبت اب المي طرح ديكيف ملى ووه ا يك عجيب وغريب كل الدين ومنا الكردوان في د حند الديد سائد ستع ونظرة من تطريسكتي مون ریشی خم موکی اوروہ سائے می نظروں سے فائب موسی ، ٹرک ستر پریٹے موجے تکی بیانک میرے سارے مدن میں مرمری دوزگی اور مجے فو صاسب منوس موسك لكا كايمشيطان مقا بمشيطان معوت يا بل فال مردريكن با موكى حرمي وراسك كال مختلف شکلوں میں ظامرموری ہے بہنیں بیشیعان یا بھوت نہیں ، و تو انسانی سنے تھے۔ انسان کا خیال آئے ہی بیرے دل کو ڈھارت مولی الرانسان ۾ تا تور د مر..... چار لي خو..... يکيب ؛ اور آدهي دارت سَنع در کياكروسې ننع مي : مو يرمزو کيشيدان ې مقا... بيشيطان ... الهي ميزا بالغرية فيه دمو عفا كرميز على يسب ولائل يكي بعدو ظريب برن إلى خرين فرو ولفراك أن استان بي توانسان لميني مين تر المراق الده و بار كيب رست كيا وه ان كونظر نهي آتا ؟ توجر هي ايون نظر تف رساع الم الم المراق عي ميري أنكوك كَلَّكُ في مِيمِب ميري أَنْهِ كُل ترمورن تروح بِهَا مَعَاد بِهِرات كاسال ميري آكون كے سابغ كوشے لئة. ول نے فيعل كيا كيك طرح معي اس شعبة كوىزدراكيا باشد

مربینے یادو مینے می مور تا گردی مکان کے آگر آگر رکا کوئی ابنی تم کا نوج ان ابن ما بیرسی یا فیکھری کا طازم یاکوئی و درمرا خدا کا بند و مزدرای تبری کے ساتھ اس بڑھیا کولئے اس مکان میں وافل ہوتا اور دکیس یہ ٹرھیائے استوں چید جا ندی کے سکے کئی کھنائے رہتے کسی کے چہرے پرخوشی رہتی اور کسی کے بہرے پر آئی ہوئی توشی میکھم غائب ہوجاتی اور قم کا پر تو اس کے چہرے پر آ سیتہ آستہ سارفکن مون کتنا بنی می صور آیں اور مختلف خدوفال کے بیجے بیٹا سے زیادہ الدین کی آغیش میں کھیتے موانے نظر آئے تا گئے۔

بھا نے بقہ در ذکون برشند دار بر بھی در تا بہتے۔ تا بر سرتام بی کام سے داپس درت آتے یم دونوں کا دقت زیادہ ترشطرن :درده مرے گھر ہو کسٹوں میں گذرماتا۔ نہی ہم کو دنیا کی فرتی ، در زی دنیا کو تاری بیند دان ست مجھ بحوک برابر نہیں گئی تنی ، درسا تھ ہی ساتھ مسبعت میں گھرگانی ادرستی سی نسکوس بوسے ملک دن توسس بی مولگا۔ بیسے بھر کھایا ہی ذکی ۔

و کھوروی ارجے باکل بیتد بہیں ، اگر نہیں ، بی محت کا جال بنوں تو رہی گرمجے تو تما راجیال رکھنات کئی و خدم ہے ڈاکٹر کے اِل طینے کے ایک کہد بچاموں مکن تم اس برکان بنیں وحرتی ہو ۔ شا دیئے گڑتے موسے کیا ،

مين والعي مول مجه كامر كاب حود اكرك إن ماول السين سكرات موت كها-

" إلى بي إلى تو الكل بي مور الى الله وتم في المحارة على الله الكلايا الديم عبدكا المعنام الما باستام في الراكا

م عاتور ات ب أن كويوك بين تعي سك مكاركي "

مرود زم بی کها کرتی مور برخ کو مدسی ہے۔ آئید من مل توریکیو مل کو میں موجر انہاں مزدر ڈاکٹر کے ہاں نے ما وُں کا میری ہریات تم مداق میں ال دیاکرتی مور اس خرنداق می نداق کی مدیک احیا گفتا ہے مجم معلاقے ہوئے شاہدے کہا ،

وايك تنبي مكرد ومربينول كرين وواني لافي بي " مين كرات سينت كها-

ا بیں ایکیا کہا ترنے دومرام رمن کہاں سے پیدا سوگیا اشا دے بہان موتے ہوئے ہا۔

" الحِيا إ مِنابُ كَذِور رب مين كابيّري نهيس بيّر - بيّر -

• تم رکا بهل جاری مورکی صاف صاف توکرد »

۔ وہ آم ہو! اپنی ظر تونئیں گرتے ہیں دوسروں کی فکر کرنے ۔ قامی بی کیوں ڈیلے سند پر بنائیں سے ۔ میلو میں تنہیں ڈ سندگی کے ساتھ کریہ

" اميا بيشرركين ك شابر يعمري هود و لات بوا عمر كركما .

کدم میرام ترجک گیا ، اورسارے ہم میں برتی لمرد ورٹ کی نیس س می تا ترقی اور توانائی جو کر آئی بخوش کے دھارے ول ان اسفے نئے ، اور علی المحکوس موسے لگا کہ وال سے تعلق المباری اینات بھوسی ہوئی نظرائے کی ۔ فتا کی لمون پر توشی ہی خوش نا جے گی ۔ اور موا کا برجو تکا نوش کی کوئی تا ما موانظرائے گیا ، اور نیسے ایسا تھی سہورے لگا کر کسی نے نجھ ایک مرزی کی ہے ۔ استان کی سے اور تا رہے اور تا رہے

م و ولت کو ؛

المولون و: "منبیل روی اکبی منبیل میں پی روح کو بند کرند، آئم کو روی سرت آئم کو او دنیا کی کوئی فانت نعیے م سے جدا منبیل کرنگی تی " معطی خوشا دکریے ، خبر جاتے ہی رو - خوالے پر شاعری کیوں ہوئے گئی کی کوئے نے بود فا یکور آج ب سب تعرفین ختم نزکر دو . مسیسر مرکاریں تہا ہے باتھ جوڑتی موں ، مجھے اور مشرضہ دکرو۔ یں اسی میٹوش مول کرتم میرے ہود دریں تباری ندیں نے انتیا کرتے ہوئے کہا۔

مری روی اِ م کتنی اجھی مون امھوں نے مجھے سے سے لگا کرکہا۔ "اس کینے اکسی ایسانہ موکریر مراکب کے قدموں پر جھکنے کے جائے فور سے اور کیا ہو جائے ۔"

" ناسلوم تبین کیا اس جب سے واکٹرنی کے اِن سے توس وقت سے مجھے اِنسل کام کرتے ہیں دیتے ، فرکیا ات ہے جے سکوں

بيات دن من يا التان المقروك موال كار

پی پی مہیں میری مال مربستان کیوں ہوتی موجو قرمرسال مام کر لینے می ہرج ی کیا ہے۔ کیا میرے ہرکام کاکرنا مبادای قرم ہے کیا یہ میرافر من مہیں ہم دونوں برا رکے مذکب ہور ہی دولی ان منا مصفائی میں کہا۔

" نہیں، کوئی اُت ہے جوئم نوسے چھار ہے ہو . باوری فلفے کام کو تو تھنے الکے والے کردیا. اب دوسے کام عمی دوک سے سود اخر کیانات ہے کچھ تو کہو !"

الكونى بات منس وى اميرت مركي تمكونى بات منس ا

" فدراتهم عكاد في بتهاري إن كالقين ب إس ف ان كسدير التوركية م يككما .

حت اخول لفي اي كرفت بير الياه درميس التون كي يتمار بوسد يلي كر

ه أول. مول . ١ ورز عيو رومي مي مات رايق كوني و كمدك كاتوكيا محيد كار

" فعنب مؤلِّد روى إعنب ميرس الدِّين اب كياكرول . ويكيف والول سفر د كيم ليا . اب كيام وكا " شايد فعيران موت مهدت كيا .

" سن ديمولا مدنا و ، وكرس دكول يوس يتان موت مود مواركرميني .

من بن تادر كالم مكر دكرد من خودان سے نبث ول كا إستاب بينانى بر المد بيت موت كما.

"كوهي أخر كس ف وكي ليا ؟"

٣ مُفَهِرَدِ بُانَا مِولَ . وه وَكُمِيوِ إِ*'

"وال آدكون منسي اوردروازه مي توبندب. مي كيور براينان كرت موجلد بتاده يدي گريم م ترمور الخاكرز كي.

" أكرتباوول توم كيا مزاد وكي؟"

" منين إس ال ت منت كرول كي الحاكرون كي "

الداست كافالده . الرسيس في الرموس توكا كروك إ

"يں منا دو، گل اتم ټاتو د د ميرے ايم تنامه "

١٠ مها موسية توب إلم الى أنكيس مدركو من ان كو الا تامول ا

" ين إيهان توكو اس . كمان ب وه او عارون طون اغرود راكركسي و ماكرم سوال كرميتى .

" وم تويس ہے ."

مرکباں ؟"

" بيال ادردكيو بت المية إي دون الكور كي طوت الثاره كية موا كار

آج : بها نظیون میری البیعت فلصال موگی خی اور جواس بات کا بھی بتر د خاکریں کب بے بوش موئی تنی اسجب قرام ہوئی است انگافیاس سے دو تے ہوئے بینی کی اور نے بھے جو تھا دیا۔
" مبادک ہوئی ہی ہی اور کی ہو ہی ان کی اور کی ہو تھا کوری کا اور کی کے مرارے واقعات میری فظول کے ساتے کھونے نظے سابہ سے بیاری نید اور آنکھوں کے درمیان ما کی ہو تھا۔

اب ایک ایک کے اس میسے ہو وہ سے آجھے گئے۔

اب ایک ایک کے اس میسے ہو وہ سے آجھے گئے۔

اب ایک ایک کے اس میسے ہو وہ سے آجھے گئے۔

اب ایک ایک کے اس میسے ہوگا۔

اب ایک ایک کوری سے بیار کا ہوئی ہوگا۔

اب ایک میں میں ہوگا۔

اب ایک میں میں ہوگا۔

اب ایک میں میں میں میں کا کہ ایک ہوگا ہوں ہوگا۔

اب ایک میں میں میں میں ہوگا۔

اب ایک میا ہوگا۔

اب ایک میں میرائی ہوگا۔

اب ایک میں میرائی ہوگا۔

اب ایک میرائی ہوگی ہوگا

تكفي برأر بي تفيد

اقبالأحكد

تصناد

مشرق او معرب میں ایک دوسرے کے متوازی مدرسے کی دو اونی اوٹی الل الل عاشی مفیس۔ ان برسفید سندگنیند ایے معلوم موتے متھے جیے کسی پرندے نے انڈے دے وہے ہوں۔ امنیس عارتوں کے بیچ میں شمالی سمت کے بالکل مردل پر ایک اور عارت بن رہی تھی۔

دُجائے ایا کک کیسے بہترگرم ہوتی کو آج اس نئی عارت کا سنگ بنیا ورکھا جلٹ گا۔ اس اوارٹ میں اپنی نوعیت کا آج برمبلا اجماع مقتا،
اس تب تبل بننے اجماع ہوئے۔ ساتندہ اورطنباننے عکر آن کی آن میں اس کا انتظام کر ڈوالا مگر لڑکوں کو آج کسٹیج ہے دور پی رکھا گیا۔ اس کا انتظام پیندہ متناووا نے استفادوں کی مدوسے مرکاری طور پر مور با مقا۔ لولیس والوں کا بہرہ تقا بخشہ والے انگ ترجی جبگی ہموں سے قریب ہے گذر سنے والوں کا جائز ولے رہے تھے۔ اس عارت کا سنگ بہباوا ب رکھا جا نا لیے مجمعلوم مور با مقا کرجیکے کی ٹرکی کو اپنی جبک سنسانی کے بعد سکاح کے دم کی اوائی کی عالم جبال آگے۔

ايك دومرى أواز (ايقين كرساخة)" إلى الرسجدنبين قومير وقيرين كرماكيةين "

سب نے الکینان کاسانس اور ایک دوسرے کودیکھنے تھے ، اور آنکھوں ہی آنکھوں میں مبادکباد پیش کرنے تھے کہ اب عمارت کاسٹک نیاور کھا ماسک ہے ، ایسکوکے ڈائر کرجز (مسر اور سے کا خرمقدم کیا جا سکتا ہے "

بعيروب هذا الديرون لدس بينام سنة عجى بلغين واليه اين التأتي توبر الركزي رين كوياكزندي أكررا بكسارته اورز مركي لابك توكن فرجه مواقع وي طريعية سينة قبل بالأول كرون مي هب كرسمان هاه والتابيط فيتا برطون جل مين ودائجي اس تارت كاكام شروع ي مواحقا شام كارت تقااور - بادى شام كى دىندا: رهوب من دين سين كام من عرون التي كريس أي سنية كامتك بيادر كين براي كري رياد وبنيا كريد بي من من هاش که مقا، دی ماای دی تی اس کوانی آخوتی امیدگی کرن اس عارت نے نظر کرنی مری تنی . س وزن ایک بیچ سائیکل سیزمیں ووزیاک کی جا کر كوبلونا البلت. أن سك كانور برج ب عند منكي ا در بيركوني ارمني وسمادي آفت. بني توزي كريتي و مناباب علم درانوس في سبني ورودمو الوس كي نام كارت كي شير من الفي الما المسام من المراهدي كام من معد العراع العبل كيتي يتواسان ك دمن كوشور في يك بجرائيس من المدار كذرج من ورب كرائبي ي تبدس ميرك البي تهرانى ترمي ماكر مركبي تبين مهرنان اس كالله بي معموم على ايك كذر عن الأركعيت م الحنت مزدوري كرف على كن في كروه شام كورة من اسيخ ول ك كوت كوميارت حوم وم كردورات ووده فلكراب في الكستون من است في السياق وه اسية مَلْرَكُ مُكْرِين كُوكُمل كعلات بكي في سارى تميّان بعول ما في كمين اس كم مُلِّر كالكرّابياسات ما ما تا منا است معرك توزيكي تعي واس ل است كردان كے درده كو ظائن توزكيا موكا ، وه موك كي شدّت سے المالا تون الله الوكا ، روتے روتے تيكيان تور بنده كي ور كى اور اس في عوك ددركر في ماطور ع باد ما في طرح بسية كنيط بنا الله م حكرايًا تي ين كعوم توند كيا جوكا ؟ وه النيس جديثول سد الم حك كرك مع یں تور ما برا سوا ، وہ گذھامس بی جاریا کے فٹ گرر یا فی مقا او میں کے اور کی سلح آ عان کے مذکو تک ری تھی۔اس ب یا فی کے بنیاد عظم جوگر یا مذربرا ، رہے تھے کتم اس گذرھے ہی اپتی ایسٹیں مسکورتے ہوا ہی ہیں اس کی تیش کھاتے موجو نے گا رہے کے نے ا _ نئى ، در عالبشان مارتى في كرك مر _ _ ئئے نئے من تجربے كرتے بر ذرا انسان كرتو يال لاء مس كے اب ف س كا مدا كى كام الى كار مس كے مي نظايا اور الى خاكر كا صحك بالى ينجا إلى اس بيكا باب جوائي مثل كى مد سد دهار بناكرينا دول كى ترانى كرا خا اس كا بست كيك من كاماتاب عاتبيت من است بهت الحكى يامبين بعدار عقل جيزب ببال تواس مرجين من الك كى بيكى آن موس مون الله س كى زىدگى سى يى مركى جىيدىك سى سادا يا فى كل جائے تونال نولى لىگ جاتى ہے۔ اس كى كردن ديے يى لنگ كى جيد اس كى نال يمك كندھ بركنى د ہتى ره این محک کوکسی فی یاکسی کون بر ماکرو و باره بوسکتاندا می ما بید مجروے گا گراس اور مکرکس ال اورکس کونی سے در باره ماصل کیا ماسکتات وه ايك جمّاع تغليق من إمد شاربا تعاداس كى الميون كي ميش مجاراً تعاد مبلا اس كمفيق كي كون حاهد مراه اسك دل كي نيش كوس اب زمزم مے دھارے معند اکرسکیں سے اس کے اس دراین مون جا ڈالے درائی جاتی کوبیٹ پیٹ لیا تنا، س سانحے اس! نورین می کہرم كيول ندي كيا، اللي كل وت اس عارت كي هيرون كيا إلى حقيقت كمني بيك دور الرعارة ب البيث كرى اورجور موكى -

اس بلیے براس اور دے ڈوٹرکٹر جزل ایس کو کی خدست میں ایڈرٹس بیٹ کیا گیا۔ ان کی مفات کو سراہتے ہوئے ایس کی اور ان کی ام تھا
اور مرخ الحالی کا گران اور مربی سات کی کیا اس تعلی اوارے کا تمل طور پر تاری جا کڑا گیا۔ اس کے قوی وقار استان اور اوارے کی ابنی روایات
برخاص طورے زر در آگیا ۔ گر آج جال اس اوادے کی شان استیاز گائی جاری جئیں اس کے سات الیا کی س مجرز چر در چر مردی جا رہ گیا ۔ اس ایک کے اس اور اس کی سازی اور اس کی دار اس کے اس اور اس کی سازی اور اس کی مادی عمول میں اور اس کی خوار دو مردل کی اور دو مردل کی اور دو مردل کی اور دو اس سازی اور اس کے دار اس سازی اور اس کے دار اور اس کی دار اور اس کے دار اور اس کی دار اور اس کے دار اور اس کی دار اور اس کے دار اس کے دار اس کے دار اور اس کے دار اس کے دار اس کے دار اس کے دار اور اس کے

اں سرخ بھرے جس پر ڈائر کھرمزل سربود ہے گا نام ہمیٹہ ہیٹ کے نے بودیا گیا ہے ، ایسانسکس ہوتا ہے گا یا سرخ بھوا س پھے کے خون سے دنگ کرتیا رکیا گیا ہے اور اس پر کندوستدہ نام معصوم بچے کے ماں باپ کے وہ ول جواب امیدی ہرکرں اور اس کی اہر شاع کے
اس موالے کے بدیریا ہ ہو بچکے ہیں ان کے کو اور کو کاٹ کاٹ کرا ور ترکش ترکش کر اس بی جزاگیا ہے ایک وڈائر کھر جزال ایم ہتی سے بط جائیں
گے ۔ دہی ان کو الوداع کہ دسے گا ، اور اس معموم بچے
سم میدائی یادکوتا زہ کرتا دے گا ؟ ہمدائے باپ کی ماند د جائے گئے جائی کا گریہ تھر بیس کے اور مارتوں کے فات اپنی تعلق سے
سم میدائی یادکوتا زہ کرتا دے گا ؟ ہمدائے باپ کی ماند د جائے گئے بہتنی عمارتوں کی ترافی کرتے دیس کے اور مارتوں کے فات اپنی تعلق سے
ہورم ہوتے رہی گے ۔

مروم ہوست ہوں ہے۔ معمد الایاب دن معرکی سعنت محد بعد تعلقا بارا گھر آگر اپنے سعنت ار مکو درسے باتھوں سے اپنے نیچے کے تنوی کرا متے جیمیرا تو دہ زندگی کی ساری جمیناں معرل جاتا" عمد "حب سکواتا تو اس کے مال باپ کا دل توس قرح کی مانندر کمین موجاتا اور میاں اور میوی دونوں ایک دوسرے

کو آنکوں ہی آنکوں میں دکھیکر ارمنی مہشت کی لذت سے مرست ہو ملتے اجہوم جاتے اور زندگی ان کے سائے قص کرنے مگتی ۔ گر" تبدیلے والدّنے اب اور ترین کی ان کے سائے قص کرنے گئی ۔ گر" تبدیل اب تو مجراس اب جد سے اب طرح کورم سوئے جیسے اندھیری رات میں کوئی تا لاتیزی سے اسمان میں بیک کرتیزاود گری کی کھینچتا ہوا ڈوب جاتا ہے تو مجراس

كى كوئى سفاع ادركونى مك بم تكسيس بينج إتى _





میرے دوست بال نے نبر پر نیٹے گئے ایک دو ذرجہے کہا تھا کہ وہ ذرہ درہاجا ہتے ۔ زندگی خواد کتن ہی ہنگی کیوں شہودہ اے مؤدعاصل کرے گا۔ ذریکی اور ہوت کی اس کیمجا آنی میں وہ ہل ہورکہ نے ہی زندگی کی اردو ہوت کی جیت گوارہ کو نے نیا رہنیں شا۔ بال جا انت ہماک موت می کی و مبورت اور ہم کھیے چکا کی موت ہوگی ۔ اس کے تین تعدد دست مجرسکی موت ہوگی ۔ اس بسلے اور مرت ہوے ایول کی ہوت ہوگی ۔ اس کے سابھ اندگی میں ہمالیا وکہوں کے اوج و دور سکر در تھے ہے ۔

آل کی ہوت شکونگے اس میرے کی طرح تی جس کے الفیصل پرما را کھیل ہی بگڑ جا آپ پھرسانے دومرے ہرے بیکا دم جاتے ہیں۔ فعوت تم خوبین ہی گرانی ہی قونیس کہ ایک میرے بھر چین کو یوں ایک پیول سکتے نیز ان کر دیگی مالی آبان کوسا کہ ہی اس منتیفت کا بی احترات تھا کہ وجہ یوست واب ہے۔ اس میک چیس اس کے بیلی کا در فضائے ہے جی کہ کی سالمان بنیں۔ اس کے بیکس اوھ ٹوڈنا کی فون کھڑی ہے۔ آب ہی گوٹے ہیں، با دو دہے ، ہم ہیں، زبرلیا گیس ہے اور وہ اکبلاہے۔ عرف ایک موام ایک خوامش کے سمبائے ۔۔۔۔۔۔

اس بدت کو کم ملے کے بدیری آئے وای آنگی دال کرٹری سمیدی سے برجا تھا۔

"كىدى بندادكيا خيال بى بىلى دُندگى كى عزيز دكھنائى بيرگا-بىنا - ؟ كينى ك نىسى : پنيولالىك ك اينى بودى كاطروسى." يى ئەسىكى مالىلىم بالىلىلىدا ئى اورك يىتىن دلاياكردە بىت جلداچا بوجانىگا يىرىنكراس كى آنىچىن مسكرا القى تقين ـ

اسددربال کرے سے کل کرجہ یمن اس کی باؤں کے بائے ہیں سرچا تہدے ہئی آئے۔ ٹی بائے جارا درفون تقیق دللے اس قائل کرکے اس موالی کے کاروا وہ کھنلے پاس مولی دداؤں تقی کے بار مرح وجس جر اسکے مسال کے کا ادا وہ دکھنلے ہواتی پنیٹ کا مفاص ہے۔ ٹی بی بیے نہیں ہیں اس کے بار جرح وجس جر اسکے مسال میں کا دخون اور کر دری ہیں۔ و دسری طرف کے برائی مفاص ہے۔ ٹی بی ایک موفو بنیں ایک موفو بنیں ایک بیار دراس کے ایک باس بیس اس کے مسال میں مورف ہیں اور اسٹر بیٹو بائی من کے اگر انداز کی موفو ت بوق ہے۔ اور د وب بال کی باس بیس اس کے سال میں موفو بیس کے موفو بیس کی موفو ت بیس کے بیس کی بیس کے بیس کی بیس کے بیس کر بیس کی بیس کی بیس کے بیس کے بیس کر بیس کے بیس کے بیس کے بیس کر بیس کی بیس کے بیس کے بیس کے بیس کر بیس کی بیس کر بیس کے بیس کر بیس کر بیس کر بیس کر بیس کے بیس کر بی

میرادوست، دولائے بیزاس کمیل پر بیٹے چکاہے۔ بیٹے جگانہی بیٹیا ویاکیاہے۔ نیرکی بی بدیجے اس بات ہے بن بٹیں مجے بال کی اس بات پہنی آئے ہے کہ وہ اس طرح بی بازی بیٹے کا فواہ دیکھ رہا ہے بازی جینے کی فواہش کا بیں احرام کرتا ہوں۔ سیکن وہ وکہ بن مکتریب حرن کا شنے میں اور یہ دیستے ہوئے ہی جو کہ بناچاہتے ہوں دہ باگل ہی تو ہیں۔ اور باگل ہرد نیا شبختے ۔ یہ کو تک کی بات بنیں ایک نے ہوں دہ باگل ہی تو ہیں۔ اور باگل ہرد نیا شبختے ہوئے تی بات بنیں ایک میری ہی میں منزا در استہزا کا شائر تک بنیس ۔ بلک کوئی میری ہی پروٹد کر ناچاہے تو بیس دن میں بالک کے ہے ہوددی کے سرت ہوئے ہرکہ بات میری ہی در اصل اپنے دومت کی بنیجی ، دوسے جارگ پراگ نے اند ہے بورگ آند ہے بورگ آندے کے موردی کے سرت بورٹ کے سرت بورٹ کے سات میری ہی اس مورد اس مارے میری ہنی

ومناداول كام منى سے مختلفسے -

تا دس ا ہ ہوگے بال کو کر بری چوٹے اوردہ اس دقت تک ٹی کے ڈیر سی تعلیل جوچکا ہوگا باہور ترک پر ٹرازندگی کی ڈی کو ان راہر کا۔ شاید اب لسے دندگی کی خواہش می اہمی دی ہوگی۔ نندگی اورورت کی اس شعکش سے دہ تعلی تنگ آ چکا ہوگا ۔ آخر بال اسان کیا توہے ۔ ہالہ دساخ توہیں يهن سدس به يورز گُوک اخد قدم دنيت به مري تجوم به مرون به مرون ان بين بودا في بال اود بال که جان ايوام من که دصل سه آما بوا مغالکات صاف برگيا جن فون دغه برحب ل جول بُهرک چا ورسودت کی ایک بی توفت چاک بوجا تیب پی رخ به که و بی احمال مرح معمول اسک بهرت مرخ او فدن بر بيادت در طابح " بين تهيس ايسته ادول گا آن!"

حسب مون ميري بي بحد ميري كالربر بي تعافي إمتران الكيام بيراد قويد - " بين تبين ايلت المال كي آن

يى بىن برا بور سائدى ميرى نى يى كىلكى لايرىت - ساداما ولى ،س تعد وتىگوادا دور يى معلى براس كى بسد مياكى بركليف دى بىرى بىر دا بىرى سائدى ميرى نى كىلكى لايرى ئىت - ساداما ولى ،س تعد وتىگوادا دور ديش معلى براس كى بسد مياكى بركليف

برميبت آنڪولست دجل موجا تيہے۔ جيبے كو ئى كئي شيك ري مور

ین ای دفت ایک جال برید دل برا تا ایر گرگل میں گوائی ای کامرلین موکر ذندگ اور ذندگی بھی خرک مرں سے دورکی نا معلیم مقام کہ جے جلنے برجورکردیا جاگوں ٹواس دفت ہری منم نجرکس کے گل برط کی جاکہ کے ساتھ کی ۔ با میرا دل کا نبِ الصّابِیٰ تعددی اس بر داز پریس قدن جھمالگیا۔ خالوں کا کھا ڈسے مکا آونوکو تناہ تنالکر کی کہتے نا ر

بميابات: بيننى؟

"بلها إبلاقي آيا ہے - إ

. كون بلاقى ـ ؟

بی گودت اوگی : درمیری احمی بگر کرا نارمین کی فردند جان بگی۔

وه بايلاتي بابا ويحبرنا و بلاتي

الدر محن مين امرود ك ميرس فك موا بلاتي المحين بند كرم مو ي معيمًا مقار

"ادے بلاقی کوکہ ری ہے تو ؟ یم کبی مجاکون بلاتی ہے مجا

« میری ا واڈن کر جاتی ہے آ بجیس کول دس سے ال میں میوں با ہو ۔ "

دن معرکی شخت ترین منت رشغت کے بعد می بلا قداور بال آسے گھرکے لوگ ابنا اور بے خاندان کا بیٹ اچی طرح مہیں بعرسکے راس کا خاندان جرمات افراد ، رہ ، اس کی میری ، ایک بڑانو کا : ایک بڑھی اندی ، س، ورتین بھرٹ جرٹ جرٹ کیوں پڑھی ہے رمینہ اپنی تسمتر وسک شاکل ہے ہیں ۔

وكيدر بماني لاق آن اوهركي يط من ؟

. ممانع ن منده وحد کی بیری نیخاک که مومدینی: الی: دروسنانی وقعاون د کیمرایک کشی بینیوک اطبینان سے بولا۔ ۱۳ در مسئل بیری بروجی آت آراز دوارسے بڑتا ارمان د ۲۰

و و و ما ما ما مون مران قم مرب باس كون مول " ؟

" دی توس که را بود - چاول تم بوگرلی سر پاس پریسے کو آیو - سوچا ب ے کیون دوبار دیے بیون آ وید یکے دینے ہیں دیر کیا۔ تنابد پروس کے گوے تشاہید پروکا دیون کی تھامی مجہر تریں - دوبولک کا گئا ۔ "اک آپ آسٹ انجا آگئا : یک ویدہ کے بیا برقال کی وہ سے دفتر سمالام بی دنسر و گیلسے ۔"

مِرُكَا يَوْ كَسَدُودُ سَنَكَ يَجِي وَصِلَتِ مَعِلَى مِولُ مَنْ سَبَانَ كُوجِيُّا ، وَيَحِرُدُونِ مِن كَصِلْح للى . ؟ مرا ير مرا مرا مرا مرا الذي لنذي إلى المرا من المراجعة الله المراجعة المراجعة المراجعة الله عليه المراجعة الم

د مر بات برم با در اس به نوی سوی سے دواس شیٹے موسے برائی کے جوٹوں بریسی مسکواہت آئی۔ یون کون وہ فود بے گوش ہوا دوانے بول ک سال کا تعلیاں ایک اور ایس کے ایک سال کا دوال میں بار دوال کے بول اس کے ایک سال کا دوال کا دوال کا دوال کا بول اس کے ایک سال کا دوال کا دوال کا بول اس کے ایک سال کا دوال کا دوال کا بول اس کے ایک سال کا دوال کا دوال کا بول اس کے ایک سال کا دوال کا دوال کا بول است کے دوال کا دوال کا بول است کی دوال کا دوال کا دوال کا بول کا بول کا بول است کے دوال کا بول کا بھوٹوں ک

در تک یں جا انت کے منددیں ڈوبتا امروا رہا۔ جا نے کمٹی درج کی کئی کرمری ہوی عین میرے کا ن کے پاس جلانی سے کی سرچ ہے۔ اب ہم جدگی، وافی در می کمٹی کم منع ما مقد میر لبجة - برمث نا فشت ہی نیاد کرمیا ہے ۔ آب بیٹے میں سیطنے ۔ اِن

یے بناتی کروں روپ ویدو سے بیسول کی بہت مرورت ہے!"

میری بیری فاحق رئی ۔ وہ سنکر بی دسن بالی کیز کی وہ باتی تی کہ بہند مرکے بجٹ یہ سے اس بجٹ یس ہوں کی روے جیے یں دوباروں نصف نمراک بری اکتفار نا پڑتا ہے اکمیم سے وس دنیہ دید ہے جائیں آوٹنا پر بہند کے آئی داہو یس بس فاقے کینے پڑید کی زہ با دجد دیمی جانی ہے کمیما ایسے موقوں بالکا رہنے کا عادی نہیں ہوں رام سات وہ کوم شکل نے کا کے حالے حالے میں جب چاپ کنٹری ہے۔

متم فكرة كروي انتظام كرون كاد الدقت بلانى زياده صرويت مندب

پٹٹی اندرملی گئے۔ بھریمان گسے مخاطب ہو:۔ کیوں کمان باق کم فکفٹ ہوٹی ان کوکی ہے قرکتا کم فکوں کو پنین ہے کہ یہ ترس ل کا سیاب ہوگی ؟ مجے ان کو بیری الکوست ڈواہی ا میدبنیں۔ یہ نوگ ہی ہی وہنیت کے الک ہوتے ہیں۔ بھر حکمان جقدمی توان ہی کوگ سے ساتھ ہے

میرانیال مخاکد بل فی مرک بال میں مائ کا اوصات دفیں کی بڑا لے کو ٹی نیچر بڑا حدیث نے دیکھیٹنے مزدود مشرکہ طور پر بڑا الحم کرد نے برآ ا وہ چرک سے میں سے سے دوران کی ہے۔ اور بل کی ہے۔ اور بی ہے۔ اور ہے۔ اور ہے۔ اور بی ہے۔ اور ہ

اس نے بھے یہ میں دلانے کی کوشش کی کدہ اُوکٹ عرصا یوسک گرٹر آل بہیں آوڑ ہندگے اور یہ اس سلسے بیں اہرت جلد اپریشک انحت ایک مار پر نیو للہے اس کم ہے۔ میدمزود ول مرمظ ہرہ کر ہوسکے -

میری پیونکٹ آئی دیریں پاکچ پاچکے دوفیٹ بلاقے کے ہاتوین دکھنے سے اوبھائی دس دوپے ۔ بلاقی مجھے اوربشپاکوسلام کرا اوربیٹین والاککروہ بہت جلدوپے والبعد کر دریجہ ، ہے کرکٹ ٹیاسیس نے بشیلے پڑھ سے کیافیال ہے بلاقی وعیوکی

برال كالي الديس ومجاوم بابرق أي الكي ال

بیروں کو فاید اسے موال میں میں اپنے اپنے ون محدوثری فائن میں وید رہنے دلے مجامل نے کا زیادہ خال دہتاہے وردہ عامانی کی مجدل بی خامی ڈیکر دستاریا دہ بیارکر کی ہیں ساس شاعری بات کاجراب دینے کی مجلٹ بڑے بیارمجرے کیے جس کیا ۔

ال المركمة المد والمعارضة والمعالم والمعالم والمعالم والمعالم والمعالم والمعالم والماس كا والمعالم وال

لى مَجْ كِهال عِلى كَي - ؟ مِن كرى ع الْعِقْ بِيسْ إلا -

٠ ده اردناشت به آب کا امتفارکردې پ مېمکوسه کې طرف جه کک کرندرست ناکه تنج سند کې اله آن پنجو کړ کې بني مانيا او د آسک چاپ سي انه

جلت اورة لوك ماب من كى مروب جرين يقى اس الع اص كما ال شفاعي طوري الن كاجرول الم مياج س كر تنوالدس إلى -

٠ سى قريقا بى ئى مارى الوت براب -

" ابدوه کون بی گئی۔ ؟ " یمن اندیک الون بڑھا۔

مهرشيطان ميراجي آني مون " اس كي ال بي سائة مولي-

درسرے ددنی ایمی دفترے داہم آرام اکو لیری گیٹ کے بس بی کچہ مزود کو اکٹما بایا۔ کئی فاصبات توفرد کی جو لگ آبس می سرگون فامرے تے اور ان کے میا ہ جرے فون کی صدت سے سرخ دکھا فی دس سرخد دس سرخد دس سرخ میں تھا۔ میں قریب بنجافہ باتی بعشرے مث کومیرے پاس آیا۔ کیا بات نے باتی ، یہ میرکسی ، خرب آرے ؟؟

آن م السمطابروك مارب بن - إيناك وك الجيآت بي بولت - كيد ويك بعد و يكيكا-

با ٹیک آنکوں میں ایک ایی جگ تی جا ہے۔ بنیرمکی یہ ڈسے ڈے دیگ اچا کی کیاسے کیا ہوگئے۔

" فدام وكون كوكام إبكيك" يرمكرين أك برمكيا-

بور مجي خود يادة يا-اب ودمر سائق كمك يادا ف ودن بوشد برس شديد مخت كي تي عو ال والافاف ليلوس مركويات من كروي ا من كي جیت ک_{وس}ے میں جاں ایک بھا توکھا ایک دوشندان کے جلے کی مزددت بھیں جیس کی جا تھے۔ سادا سادان اسٹک معردنیتوں کے بوج نے دجائے ہوئے او*اس پھیر* چاهیں بہائیں کی احاسب دقم جرمیصے فا خال کی حرجہ وسے کے یہ دی جس کرسکتی ۔ س کے بے جیلوں کی طرح بقے بیٹے ہوت ہی سرچھ تگ نہیں کیجی کی کا جونیلا وجان کوک کر کھے کہ ہمی وتیا اوروس کا کول اکو ہس کی حالت ذار کی طریف اشارہ کرے سے کی وعیت میں وتیا ترم اسے محمد کھاکوا رقعت و تدر کے لیے سے ماکن کیے مام موٹ کو ہیں۔ اوراک دوش زے گئے پر چہو کوریتے ہی سفامکی س مسلے میں مسب سے تسکے دشا ہوں۔ یس جا کو دفریس جاندہ معاطفها ود ودیدندلیش مجیاجاتا جول سیس برابر کیشش کرتا ہوں کہ مجیلے کوک کا دسکے واکٹوں کی اربی کسی سے زشکو ہر کیونکری باکت ہو کیونکر كلود ننا بيول كي بيس راكويه ان يركى ايساؤك كي جرج اي قليل تؤاه ك بعث ابني كن كام وربات كمدادى نبير كرسنة . بنير سرج الأيكون ان ك یہاں بازاں اللّٰی دہتی ہیں۔ جہا ایک گرم بنیس ہوتا ۔۔ جھے ا رہے ہمیں کی ہیں ہیا، بڑی قومو ل سردی کا بی طلان مہر کئے کے باعث نویہ میں مبتا مجمّی اور چیّا" کا ان بال و گرک سے بنری کے با کے جسننے و خریج بج جہ مینے بوک سے اور کروں کم ان وقے ہیں سے مگران کا ان کے جان وکی وا و کچی تکی آگئی برت کی عمر یم کسی اجنی کے ساتھ ہماگ کی۔ سب کچھ بیروں کی کھے سبب ہوتا رہنے ستراتی ، وب ایک بیری بایج بیجے ، وروایک بنری، کی کنانت اور پاکرنگے النيس الديك سيدوت كي طوف ملت جا رب جي ساس كابن الأكاون ونابع شبك منااود استين من حب كرون كساسة ماداماد الجرنك - يا بعرير اووست والبوسائدوب كى مەدە مادنىك كى؛ صىلىكىيى المىنيان سىسى كھاناك بىنى كھايا اورة ترمى فى بىجىلەن كامىرى كاخلاد بوك بال دىس ماد مىلىنى كەركى بىر نىرىسى كى مرى كمابوك يىمب ديجة بعدة الاس يقدوة عدار إن مالى كاركورة في برّزال رعان وفيد بنس وى موق فريدها لي كرم أن - أرم برما انتاج ولاكتيري كبى ولك الكسكتىن وسد دائد ميرى ال دورا لدائيان باتون سيميشيخ جا للب رفاص طوير ، يصور في برجب وه ومرسعسا تقيدات دوميان الني تقط نظري وخاست كدا ېر ۱۰ درتى بېرمىنقۇمزا تىستىئىلىللىدىنىڭ كەشىق ساتىيىل كۇكجەدەل بىر اىردىن كارنىڭ دادىكى بىركاكلىن كى فرومىت كادىكرىكى كى دالىر اكروت كاروت كى دارى بىرى فغاموجا آريرس كاستفيض وانث ويار

ادليل اس كارده اينا نقر يدراكيك عي مكراتا بوا وإست الركيان ده نادان يمامك كرتيم يربيوال جرك بس التي

امیکن جی مصیریت ای مسیدی مجاز خوانک اداود می تکیل سے دوک میتا ہوں۔ اول کھ لیا جائے کی بی اے زمیرے کی وصب وقر کاکوئ کوک اس کاسا قابین ہے۔
بور وقت اللہ کی اشہری کری واری ایک جی بسی خطش تیزی سے بیسے گئے ہے۔ ایسا معلق ہو تھے جیسے ایک خلیفا اور یہ صوبے کوری کا در وازہ اند ہے اور
جو اہر سے بہت فوجورت اور جائے تھائی ہے۔ دہا ہے کہ بی کوئی اس بسلا کے سے وروازے کوئی ویشنے رچنو ٹائیوں ٹر کی کندگی اور صوفر نیسے می کا بیمسلام مسل میں میں میں ایک ہوئے کے ایک اندھری کی میں جو سک اخد میں قدم رہے ہوئے ڈوٹا ہوں ہے موجو کر ہم تامیں کھی ایک اندھری کی میں میں کہ ایس کے میں کوئی ہمائی کا ایسے میں اور میں میں اور کا کہ میں اور کا اندھری کا ایسے کا اور کا اندھری کا در سائل میں اور کا اندھری اور سینا کی جو ان ہے۔
اور کا اندھری اور سینا کی جو ان ہے۔

ا المراحة المراحة المراحة وبسياك بن المنظوليا والمست جريدى وحمد المن المال بيتيان في المن المن يتياني برجموع بعد بالمناكو بحكال المن المناكة المناكة

سكيا جد إب - يكيا مزده ومظامره كرف يطاير ؟ ؟" است يركايات يجيع سني كانبعي-

ا در دور دور المنابع مع الآیاد و در مه تریاسه جاند کیلیالی موقط مساکله گریون تک سد بیچایت ۱۰۰۰۰ فیلزگر اداری و بنگو در اورش که کانیون کا جنت ادارون صنت چرک کیار

ا مداً عن مي لميل دي المراك السياسية أب كرك بدأ الميض !!

س ای سوک می میکیدیچے الدومن میں اکتمار مبخور بنٹ کوموک طون ومنحار

المائيل موري - الموليك ركو ميدها كال-

* بئى بني تبادى لادى كى دارى قىيرى كچەسى بابرىد - نواتر جركرك بناد يركسا فرارتى بىر؟

وب كوين الكب وإنالا في ي المادت المدت المد

" اني دريس منوفط نه آئي مسيد لفاه تحار جاك كداتو يري حرت كانتهاد دي - ياك العدائقا - اسد في كا وسع تكامما ا

بمائت ودست.

اَ قَ وَں بِنِينَ جِرا َ ہِنَ بِهِا مِهِ وَمِي بِهِاں بِهِ اِلْهِ ہِنِ اِنْ بِهِ اِلْهِ اِلَى اِلْهِ اِلْهِ اِل السلس مِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عِلَى الْمُومِلَ عُرْمِي بِهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّلَّةُ اللَّهُ اللَّا ال اللَّهُ اللَّةُ اللَّالِمُ اللَّلِمُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالِي اللَّا اللَّالِمُ اللَّا اللَّالِمُ اللَّالِمُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّا اللَّال

بال اي تهم و غرى الانتاب تدريا الناب و إلى الله على الأجر بال في في كالمريش بال

"كس كا خليه ؟ مِرى يوك فط برُه كرفي كانى و يزيك سوچة وي كر وجا-

KUL.

يسياك جرب كادجك اذكيا - يمان جلد كاس كما-

الله الملك المركبيب مريس ما آج كل كاكر رواي "

ان من با برم دود در كي ع شودانا - ي بري الركاد وكي ديدر ومكر ديك كا .

وكونى النبيري وشايداب طوس تبرجات واللهد-" عدف يشبك بالايا-

بری آنگردسکسلٹ دورودک کلے اور چھ مزودودک کا تھا تھی مارتا جا ممندد تھا۔ جوجے عرص فوٹ کٹا انٹری طاف ارصا کا بگوش آواد زدی سے مسئوش میسے اپنے گرزو بہش سے وہداس سے افٹیا جھاج بھا تھی جونروں دون کے حصل اور دون کوایک جھی موان اس سے جوسے شہری طرف پڑھ رہا تھا۔ جذبات کی ایک اور عرب ولایں بڑی تیزی انٹی از فریدادی طوبی انتقاب ندم او * بھر می تھ سے مکل کھا۔ بھر بھا آپ جو کا ۔ وہوا دے جنج ارآیا۔ آئی بڑ ہے ہوئے جلوس کے قانوں کو چم کرکی کوئری دولا کا مدالہ وروں کہ کھیل کی تھی۔

یں جب چاپ کوئ پرٹی گیا اندہشا ہے جوس اورمظاہرہ کے ناکا میا ہی سے متعلق باتر کرنے تگا۔ ۔ ۔ ۔ تقریباً گھنڈ ہوکی فولی گفتگو کے میرمیرے ول مریبی اوری کی لک ہونے سراٹھا یا۔

مبت مكن برس ايك مديك كامباب ويه محرمالات اميرا فزانسي نقراف ميك كديري ك الك الدان كي الى فرح ميت إواقي

وفى ك موبا ل بويس مُؤامَّم بركي .

ودمهدود دخا می اجلاد دیمی یغرجل حفازیم یجی جوئی کی گوختر آگاد و ان کوئی افران از کا ایستان با بھی ایا صادم مرا پیرے ایک فراب کو چی مستاج سے ویکھا ہو پیرے دیم مگان میں مجی بات نہمی کم بڑا ل اس حدثک کا براب دیکی سے شام کو باتی آیا اور تمام مساحب من میں مگن ہول جائے ہے ۔ ایک آئل بات پر جم جلسے ۔ پھرسائک شکل ہوں حل ہوجا نیچی۔ اس نے جنگ کا نی سیرس مرتب کھنے بلا آل کی اتبی میں د با تعاد میری تو کھے کے خلاص کیک بات برجی تھے۔ جو کچھ کوم کی طریع گووں نسکل بنے برجم پر سے کم کوسٹ کئی ۔

"إن لَا في: بات وَبِع بي معلى مول بدر

محر بال ستى د مردمرك ش سنار مايا.

ایک دونشام کے وقت ب میکوادٹرے با برنم کے بیٹوکے نیچے جارہائی راٹیا ہون کا توج پائی فاق کا کا ہے کہ ایک تغوانے اورسے بیچے دیجہ الدورا عظ پاٹھا ہوئی کوکا پرشیٹھ کے کہا ۔ وہ چپ چاہیے کما آ ہواکوکا پر بیٹھ گیا ۔ اس کے بال ایکے ہوئے واق کا ٹور کول کوایک کا فاق کا کام بریت سے دیجا ہیلے سے موجود ہے ، اور میرے مذیف کو دیا۔

4 میں جانب ہوں آب اص ۔۔۔ ایس پر کھنا کردیں۔ آن جھوہ دی باک اپ بھاران مفداود والی برقک کے سادی دیبا پڑسے بھگ صلط کرنا جا ہا ہے۔ نیکن حیا کے کودکدن اس بنداس ن سنگ سے نفوت کوتے ہیں اور پہنیتے ہیں کہ ہم جود پا جسی فوجورت جگہ کے کی مصربر اکم کم نے مفرکر دیا کے موام اس ایس پر وکھنا کے کے روکنا جا ہے میرے آپ کی ان کرفرز دن انسان کی کاسا نہ دیریجے ۔ اور اس پر وکھنا کرڈ گئے !"

مجھے یوں پھوس ہو آئی یا تھا اسٹ کی آ نہ صوب سے بھے سے نئب دون توگی ہے اپ تھوسک دردازدن پر کیٹسسک کر در گروٹھن پروے شکائے ہیں اوراس امغاز کوشش کے بولمائن مرسینے ہیں کہ اب آئیس ان کا بچر ہیں بگاڑ سکی ۔ ہی نے مسکوت ہوئے وجا۔

امى خى بېزىكى مجىلىنى كارىشىنى كى دىلى بى شىڭ ئېرى بولى جىنىڭ دەھىل كۈشى كەكىنىڭ ئېرىكى ئاچا گەرىپىيىپ دالىوداغ خەلىت قېرلى كەن سىھانىكادكە دە-

الدست بليث من ودبا نسلة مرئ تجوال ۱۰ رسيني نتصنى فريعورت التوسس بيث نوجوان كلان برّحات جوت كها: بال بوئي بي إن تعليجة تهك مثل نسط نوولان مسكرا المحاسبيث بالغسي ميث بوئات بيثي غباد الام كيليد ؟ "

يرج نيس معلى اول المسمد والمراب من المحتل المساعدة المادس كما والمحتان المراب المادي المراب المراب الم

١٠ ب كى بى بت دىيى بى - اور ولهدرت كى " كيمراس غري كودو عدا تعالماك براكيا-

۱۱ بان يركي بهت مؤتيانب - دواصل حا حباد يركي كاب عمره مادكا مذكى كردواشت كرف كم قابل بلت بوت به ادربادى تيونى ويااك كدم

"اس وجان کو چیسے موتی ایک اسسا حب افرش کر بچے اگر کئ آپ ک اس فوجورت کی کے مربری ایم ہم کونا جا ہے تب آپ کی کرین مجھے وجان کیے بات بری کل۔ لسم اذکم میرے ساسے ایسی ات پنیں کی چلسینے کی ہیں در آپزی سے بولا" کمی بنیں ہم کی صافت میں ہی ایسان میں جرب دوں کا رجی مرحکن طریقے سے اس باق کو ددکوں گامبری میری نبائ کا سامان میگا ۔

ا وما داس بر مل وه بالقدرك ؟"اس في مركات بدا"

« مجع ابسامه م مهامیسه ده نوجان با بتاجک ایسا جویس نے بندبات کی یک جزاری اٹنی بزرٌ تحریم کی راید معلم مردست جیسے مری کینیوں کی و میمل

بكابين - يماندى في أود : بن ال كال كالوائد والله " ال عنديان مي إلى ما يهد به الله يكاف - بى ئىدىكى ئى سناچا يى القاماب، دى كۆلىل يە ئىرى ئىرادا ئىدىلادد دادادد دا بىلىدىك ئىدادىلىد يەنى ئىرىلىدىلەستان مىكىمىك مد من من وم يدو و يدو المراد و امادے، بنوا جس ایکون ایسے ہی جوم میں برل اُدائم ہم برسان ملاجگہ ؛ نعانی کا بناں برددیکی۔ صاحب اب بغیر پیکٹ اضاف کوم کے مقابلے ہونیک

مج يدارك بيدون بون برن بين بوائ يلعابر سكواى بالكفائل ومطري بعد بالموين بالدفوي وستعلى سنن یک جمال کا ترکی ہے۔ بین چاہل ہے وار ایک رائے دوکری ہے سے بہت برک پی جمالات بھا کو دار داسیک جمیسے بھے ہے يريكون في ري - أو يم يما ف كالمريد من المنوا فق و فعالمن مسكف ي فا فتك نقوا في الكافور مع المعادين كوفون اللها وفي الشالف كما في المسائلة كالأيان مون كل يُساله .

وودارهم موكيون والالزجوان كرانا جوافالى بذكرك بل بدا و

ودمر مدوندات امر كابوكايدا سر جلسك كا يكبيلل إلى كوخرجات كا- ويمري بي المستديث في - إيا أ 5 بت بلول الاا - إ ا ص دم يرى كلو را شكرٌ ى بونُ بشباك ، مُجون بردٌ ي جمهي ديك بدني اصعات بوي بيك قرَّب بيك كل يجعد لبحاما نس ييخ العسط مو الفاكرة ميرسي

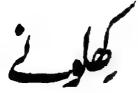
آنا ك عصم درات موسلاند كاندك كالمعاتب كالمادك

اسام كووا توليشياك أيك بدافاذ وإ عب برفاخة في موئي تق و كاكرك برحا توسسة مير وسن ي اليس ما متا خالام دوسى حدادي ابن ابل مروستخاكرو من مكود عما إنا مكر مفي م كوسب كوسم وا ين نيس ما متا خالم دوسى دباوس اس دي بر سر سر در المح دور آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم در آم ... در آم

إل

ماری سے چند خایاں فنکار !-مد افکار کے کرشن چندر ۔ فکر تونسوی ۔ کرتار تشکی دگل مفاكر يونخي ـ وارث حسين علوى - مجيب ارحمن ا در دوسسرے خلاقان ا دب سے

كرشن بلديوويد



ان کے ہاں تی بچے تھے ۔ وہیے ہوئے کو ڈیٹول ہوالا ان گزت ہوئے کے بارٹ کو بی ابی تعالیہ بھٹے پیٹے میں ہوی صاب کرنے گئے تو ان ہے ہوا کا ہوا کہ ہوا ہے ہوا ہوا ہے ہوا ہوا ہے ہوا ہوا ہے ہوا ہوا ہے ہوا ہے ہوا ہے ہوا ہے ہوا ہوا ہے ہوا ہے ہوا ہے ہوا ہے ہوا ہوا ہے ہوا ہے

مادئ أرمال درب ترب نظر بدن ك جائي . جوال في أن ميون كوكر دوكي ك و و دوكي ك مياسما بن ك كوي دواس ميع مدن ك كرد كي في فائب جهائي . جب بادش جول ويبيج وه كي مي الدوك بينك ديت - اوددن بحر ادش مي نهات ديت - اود اگرفون سبق سهادش موسودهاد هره الا اور أن كر كم ما عند منيان بالا كابي بين الما - تو ده أص مي ترف يه - ايك دوسر سرب بربال أنها كذر بين - اور اكر بال الا مها أمرت ترج مها و وحرو منياك (ب كنده برم كار بالن مي اترجا آ - اور مناكنده برمي ش ك سركوت المركي الدي اورج كمي دومي سه الت وم فواى كالموص او مست مرز ، كرت و وام فواس أن كي تلى ميم و كالتعبيريات مبت عبول جاما كر أن كالمتبلين فكي مي -

مناكي المارق سادري وراس كادي المرق سادري وراس كادي الكرافي الكري المن كري الله المروالالم سد داني و ينزوت كي درى كى دلان سع كاكرافي الكرافي وروالالم سد داني و ينزوت كي درى كى دلان سع كاكرافي وات حجو في برك كرافي اس با دانتي والدي الدور المرافي محمور سائي والمرووي الكرافي والمرووي والمرووي والمرووي الكرافي والمرووي الكرافي والمرووي الكرافي والمرووي الكرافي والمرووي والمرووي الكرافي والمرووي الكرافي والمرووي و

د صربو برا تعاد اور ده اب آپ کوبرا کوبرا

در کم کمی رام ذاس کی کی گھائے کے لئے باہر ہی ہے جا یا۔ اگر تواظ فارغ ہوتی تورد ہی اُن نے سائے جل ہڑتی۔ آور وہ آس ہور ہے ہوتی کو ایک کے
ایک بارک میں جامع ہے ۔ بارک میں مبیوں جب و لئے مہیں جی ہے ۔ اور وام ذاس مجر کی کے دیا۔ وحرموا ہے حسر کا جو میں اور اس کی اور کی سے میں اور اس کے میں میں کہ اور اس کی ان کی اور کی سے میں اور اس کی ایک کو اور میں ایک ایک کو اور اس کی ان کی اور کی میں مذکروں کو کھائے کا اُن کو اور اور کی کا دوروں کی کا در کی ہون کے اور اور کی اور کی کا دوروں کی کا در کی میں میں کا دوروں کی کا در کی کا دوروں کی کا دوروں کی کا در کی کا دوروں کی کا دوروں کے کا دوروں کی کا در کی کا دوروں کو کا دوروں کی کا دوروں کی کا دوروں کو کا دوروں کی کا دوروں کو کا دوروں ک

عند ترا داور به به تدم تدم به مستطن فق قد دو كما "ميا ، و دكوكيا ب ان بي كان كالان ديك كرئية "كبان بابا" ودرام واس آمان كالرن افاده كويلا ودري كام الله الله كان كوئي في في الله ي نظراً بي به النصف ديك كروه زمن كي التهول جائد و رجب آن كي نظر ميروام والي جادون كي الت تسرق كرديا او ديك كي كرديم، ويري كوا مني ترقي : ودرام واس بازادكي حدود التي التدبيا مرجل جائد اود بي كوت كي بيان والي جازون كي بالديد من كام الكرديا والكي تعرف الكرديا والم جازي ورام والكريا الكرديد والم الكرديات المناسبة الموادية الموادية الموادية المراكزة المروك والكرديات المراكزة المراكزة المراكزة المراكزة المركزة الكرديات الكرديات الكرديات الكرديات المراكزة الكرديات المالك كرديات المركزة الكرديات الكرديات الكرديات الكرديات الكرديات المركزة الكرديات الكرديات

ا كي وق وحرفو منا الكيشود ورستاد ورس اللك بالى آك.

"ال د کھومیدان من کیا بور ہاہے"

" ال ديجو و إل كفة نوك تبدأ مي .

" مال ديكي واتى برى برى موثري كمروى بي"

ال كريندي دن بورم بمرووس دمنت اللك باس ات.

" مال دیکا موٹر آج مجرکیدان میں آئی ہے"۔

« مال يخ مجي ويي مي "

" ماں ایک اوا کی ہے اول مُناصیں۔ اور ایک اوا کا ہے و حرموسے ذرا مجول " ورجوال نے دُورے دیکھا کروڑے ایک عورت باکل مو اللہ معین اور ایک آدی اور دویے نیل کرمیدان میں گور ہے ہیں ۔ مولی محبن اور ایک آدی اور دویے نیل کرمیدان میں گور ہے ہیں ۔ مولی محبن اور ایک کارٹر کے اس کے کہ کہ رہا تھا۔ اورج اللہ کے دور کراس بڑی مورٹرے یاس بنی میکھتے۔ اور اب اس کا جگر کاٹ رہے تھے۔

دات کو مجرد حرکوشینو اور آبا کا اور بابا کومت کا باش بتائے رہے۔ اوران کی باغ سن سکرج اوا در دام نواس بنے رہے۔ اور دب وحرکونے کہا "بابا اُن کے باس ایک بڑا زبردست کی آبی ہے۔ اور وہ بج اُس کے سے بالل نہیں ڈروے میرا ڈ کومی اُس کے کے باس جاکر دم ہوئے کا قراس لے ہو شکر ہے جائے ڈ و کوٹردا دیا اُن اُس وقت ڈ تر نے جو نام کا کہ اُسٹر وسا کہ ہا۔ اور جو الابنس کر ہو گ اُٹھی تمہا واڈ تو اُس کے کے نام سے می ڈرد ما ہے ؟ اور ام فوس کے ښ کړې انينهي و قالم د د د بيني ش گڏسته يې در اکيدن د مرضوني يکي اويون يې تنا که که ۱۹ انتاب ال کې ن سه بي او او د تي کرت کيد تي تو گئه.

میر اس کے بعد وہ کار وہاں دوڑائے اگل اورونوں ہی سار سے میوان کا حکیہ ہیں گیا۔ بیٹے آئی کے گرو ایک جاری وال وی کھی ہی اس میں باغ نظر خاد اور دیکھتے کہ دیکھتے دہاں ایک بہت ہڑا بھو کھڑا ہو گیا۔ نے دورات کوجا العدام فواس کو اُن کی الد اُس مول مینیں العان کے نعیات کے اورا کی دن اُس بھے میں ہیت دیشنی ہوئی۔ جوالا دام فواس اور بچے اور اُن کے آس ہی کے سمبی واک مات ہم آس چاج خدمی تھے ہوئے وہ سے اورا کی دن اُس بھا جن دورسے دوں دام فواس نے دورسے میں گے۔ دورسے دوں دام فواس نے دورسے د

كاكر مين كار من كالم من المحروب في المعادة في المدول وول المجادة كالأول الكري الكري المراس المراس المراس كالوي المراس ال

م می دات جب ہوا ہے دام واس کو بتایا گردھر موٹ اب ڈو کو گھرے کا ل دیا ہے اور تشیفر اور مُنیانے این کو اول کے سادے کہڑے او کا کہ کہ اصلی تالی میں بیٹ دیاہے دول مرتب ہور کے مائے فرالے ہیں میں کرویا ہے اور دن جو منوں ہے دورے میں اول احداب میں دمیں میں مشتر سے مسائن سے رہے ہیں ۔ قورام فراس کی ترت نہ کا کہ میس کرجالا کے جبرہ رہے ساوں کو رہے سیکا سے ۔

جب الماج المردكى اور ياسيت كاشكار موجاتى ب جب الول براداى كعناك بادل مسلط موجات مي

نب کرشین چندر

فيمت الوري الواك

سمامی گفت بی میجود کردشی میرسی تحلق سمجسینشن مینیلی سمجسینشن مینیلی سمجود می ادون کارد در دارا

مكتنبث ابراهٔ دملی



من بده و بي سے الديب أن مول كك اسى إلى مع الما كا ول سے ر

جيداف الدياتي سيره الا وقد عي يعين باد صابق كي كي كان ندا دي جيد الكري بيلي تقرات بي البري والا وقد مي جن بوده اكلات والمراد ون انسان تولي نسب مير في كان وقد مي جن بوده اكلات والمراد ون انسان تولي نسب مير في الله وقد مي جن بوده اكلات وي المراد ون انسان تولي نسب مير في الله وقد مي جن بوده اكلات وي المراد وي انسان المراد وي المراد وي انسان المراد وي المرد وي ال

الدياكِواسكا لوكامقا -

انكود كما الماء يوجؤاب وكلمنا وباتعاوه اب يُوامِ لكياتها.

مند ومستان آ ذا دمتيا -

مولی کے گنارے آباد قام کا وک سے برائم کا اسکول می اُن کے مواکت کی تیادیاں کرد ہے تھے۔ ہمن بدہ کے ہٹا مار نے می اپ امکول سے بولوں کو خود می ہوائیں دے دی مقبل سے بولوں کو خود می ہوائیں دے دی مقبل سے اور ایک تر تعاصل کے اور ایک تر تعاصل کے اور ایک تر تعاصل کے بات اور ایک تر تعاصل کو بادہ ایک خود کو اور ایک تر تعاصل کو بادہ اور ایک تر تعاصل کو بادہ اور ایک تر تعاصل کو بادہ اور اور باتھا ۔ اس موقع سے فائد و اسٹی کو باس نے خود کو اور میں موجا میں اور میں موجا ہے گا میں آبادہ بھی ہوئے کہ بی دھا واس میں ہے ہوئے ہوئے کو بھی میں موجا کے گا ہوئے کہ بی دھا واس میں ہوئے کہ بی دھا کا میں میں بھی بھی تھا ہوں کے بی میں اور دیا تھی اور وہ ہے ہوئے کا میں کہ بھی کے اور در آب میں کرو سوا دی تھی اور در جب میں کا

مختری وجو ل جوال نے اپنی پوسیده ساڈھ کو پھاڑ کرتیا دکتے ہوئی ہوئی اسٹینے کے قابل نہ رہی آئی ہوئی کو آئی شری ایک اورواب مسلم میں انکر کی لاف سب جلیتے تھا۔ ایک ساتھ انٹی چڑیں ۔ 'س اجی چاہ کر واسول کے ' کئی ہیڈ ماسٹر کوئی ہو کرکا مال اس کی وجہ کا خاص کرنے کی کوشش کی تھی۔ انٹوری کو گا کہ اس کا کا شاہد جانی تھا سے کا حدید ہمتا کہ وہ در ڈرک کو عدائے کی کرسٹر کی تھی۔

آس نے اجانک سی دفیعد کیا کہ وہ نہ دارے بال جا کرتے ہیں جب کرے میں دوے آدھارے آت اور با کہ کو مب وزی خربد ہے بلا اس اور اس کے بار سے اس کے اور اس کا اس کے اور اس کا اس کی اور کور کر اس کے اور کور کی اور دب وہ اس کا اس کا اور کور کر کر اس کا اور کور کی اور کور کی اور دب وہ اس کا اور کور کی منگری وہ نے اور اس کی منگری کو اس کے اور کور کی اس دانا مرائی می آزادی کی منگری دہ نے اور کیے کی ان دانا مرائی می آزادی کی منگری دہ نے اور کیے گئی ان دانا مرائی می آزادی کی منگری دہ نے میں اس کی مروق کی حافظ جان کا من میں گور اس کا مروق کی منظر کی حافظ جانے کا اس کے دِن میں میم ہی کے سے اس خوالے میں اور کی منظم کا موق میں کے اس خوالے میں اور کی میں کے دور کی میں میم ہی کے اس خوالے میں کہ میں کے اس کا میں میں کے دور کی میں کہ میں کے دور کی میں کہ کا میں کا میں کی اور کی کا میں کا میں کی کا میں کا میں کا میں کا میں کہ کا میں کو کا میں کا میں کا میں کی کا میں کا میں کا میں کو کی کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کی کھی کی کی کور کی کا میں کا میا کہ کا میں کا میں کا میں کا میں کے در کی کی کور کی کی کور کا میں کی کھی کا میں کا میں کا میں کا میا کہ کا میں کا میں کا میں کا میں کا میا کہ کا میا کہ کا میں کو کہ کی کور کا میں کا میں کا میں کا میا کہ کا میں کو کا میا کہ کی کور کا میا کہ کی کا میا کہ کا میا کہ کا کہ کا میا کہ کا میا کہ کا کہ کی کا کہ کا کا کہ کا کہ

" مَجَ مِن دوون كَاصرورت سيخرواري أن في تمويد المعنى وسية وهيرت ع كها.

" مس دوب اكياكروك أي الى راى رقم " البردادة المن الوك وحيا .

« با أو ك كوال مسال من أس في جاب ، يا .

اب توجودات مراده بن رسیا ہے، کیوں اعوری ؟ ممردار اسعائد تبقیر انگوری کے دِل می سماے کی طرح ارتے کار

الكور رصاحب كاسواك بوكرناب

" گورنر کامرائلت من سیسی بات ان جا و انگوری مزاد و میں کھیدگی اورانگوری آن میلی باد نمبرداد کے گھندر نے جرے او دیکے گرسکوائی جیے
ایک بڑا سازم نشتر کودکھیکی کو آسٹے۔ مبردار نے دس دس کے دلول مقات ہوئے آگوری کے بات کو زورے دبادیا اورائگوری نے معرب کی طرح کسے
مجالیاں ندیں بلکہ خاص میں دی ۔ اب دہ گو شرصاحت آئی ۔ کہ بھری کہا نی اور وہ آسے سواک لئے اس دوزہ سے نکال کرائس پرجبنت کے دروان سے
کھولی دیں گے۔ جند کی گھندل کی قوبات تھی نمبروال بن کامیانی میں اور انگوری کانی موئی سے کھرکی طرف میں دی ۔

أ وامكول ب كمر حكاممًا اوراكميا مبعًا دور باساء مان كود مكيت كاحيا امان مري مي ينكر في الدوت ؟

ا نگوری کی آنکوں مِن انوب مِراَحَة بِراْس نے مُسَكُوا نے کاجس کیا اور دو و ٹ د کھاتے ہوئے کہا۔ ویس اہمی سنہر حاتی ہوں تہا ہے لئے مب چری خوید نے تھے ہے !

ا کہتے ہی در کے بعد جون کی آگ اگلی جن دو بھر میں انگوری خبر کی طرف پل بڑی ۔ بیاس کے مارے اس کا بڑا مال مور ہات ۔ کو کے تعبیر طرف اس اند معال کرنے تھے بھٹی بوئی اور من میں وہ آگ میں تیائے جوئے بھالوں کی طرح اس کے حبم سے گرائے تھے۔ اس کے باؤں کے تلاے سرک پر يَصُرِي أَرْمُ كُرمُ وَهُول سِيْصَاب يَب يَعْلِين ايك مي جديد إيك مي خيدال ايك ي أميد أنه أكث يرط صائع ما دي مقاصوب كا ودراس عربي وما يكري ها. الكيتم بي كوكارك الدوه إي دم كبالي أس سع كي كي الداس اجون مورجات كا

د منت بن الرئي ين رقول ما معاصل مع دونا أراك مول يمول ما كول يتوسندى وسنو معدن ما ياي معدن الدارمون سيلس الان الكيابل عيرف لاطنيا إنى بااوراس عطة مدع حبر مي كي منظرك نظي اس ملا ولم المحكى يتعلف الدورمية كا دوايك مزادى دوان كاعر ف ترحى ليكن اجالك بن اس كا نظر اليك ميل خاكي شكرون ا ديمفي تسعيد برمايزي بوما سينيك ودكان وكالحاضي اس معرجاكم الريد ركسي توددزي كا بياشرناني بات كا دوكورز صاحب والكار دراكس من يدشام ككييسس سك كي نكرافيمس أس غميليك كبرون يسيا وكان المائر وتعمل فيل اورجب وركاندار في دول البروال كوكا خذي الركا والمرك المراس كا درمفيد وراي كواس كالموس يك بكيف ما يكوارا وو اي مكرس جيد ايكم اورافيا في كى سالول كرديمي ادا سيحكيس مراكر دومي عرب دي ما ساك قاب راس ال علم كوه بلب بالاركايك مكر تكائر يعرب عرب السامرة مات آئة كار وواك راه والدولون كاليك دوكان سي س في در الل كاكا فليط بوط منى ك ليا ورميكمدرك ايك كاندى ولا المي اورمر يك تركامي يستيرا و ترجع باذادي المرارب عقر كتاعيب مال مقارون وملغ كويقااداس نے دوں ہی یا گاول قاصدر بازرس گوے س بہت سے سنٹ کردیا تھا اورجب وہ بازار سے علائر سنم سے با برجائے آئی وائن کے دل مرجب می مولَى اس كابى ديايتا مقاكروه ال جنت سه بالمرتبط. جاف سه يع أس في يأو كسك تل يرن ميني سيوسان كرم موس با دهي المدخود الكيمين سے بي عرك شندا بان بيا عرجب وہ اے كاكوں كي فرف جانى مونى مراك رسونى توانك فورك كاكتى اس نے اك اورى حرت مرى نظر مشری رون ادیبیا سک برطرانی اورای مذہبی سے فاقے کے اس میکیٹ کو اس نے یوں سیسے نسٹ عار مکما متناجیے کوئی نیا بہتی می خرا دیسنجال کرتے جا دہی آے ال دلیل ادادگ سے مدا کے ایک نجات دلا دیں گئے۔ صرف چندی محفظوں کی توہات میں اورجب و، محرسونی قرب مکامن اورشا مُسابق ۔ يا بواس كاراه ديكية ديكية سوكما تعادرات محرول معجن في ووكام كرن محامي الديسة على مع

اس نے بالر کو جا یا۔ ده برابواک مرسیا عراس معراس معراع جا یا رواع کی مرصمی دہشی بر کھر کی ادائ ما اے کی اعوش می سیکے لگی۔ " سى مبارى سى يزى ي " كى مون مير الله أس في الكدم سب جري كلول كرا سے بينے كى تجولى من كال دير _

" وروى ايمى ب المال والواس سه تيف كيا الد جورى كى بلكول بر مامياً كاستهم كانسيد كي ـ

الكورى في السي صادع كرام البياسة والم الدم أو إلى من مع مرير وكمي مفيد ول كاست باندم اوراس بالترس مريكاتها ديا-"كُنااتِعاللًا بمرادي" الكُوري في الكاتماجُم سا-

١ ١١ من وه كيت سسنا ون جوم في كل كاناها" بالوسف وش موكركما.

" إلى إل ضرويسناو" الكورى كارنك ومك مقرك الطاء الع يلي بارا مع كوس جوربا تفاكه ال كجد بات كيا موت بي

"كُولُ مِوكَاندر عِكَا كُولُ نَكَاندر عِكا.

وليس اب آزادي آنادي الاسي

ما و كامع مرة واز اندهر عد اور احاليك الحاد ما وكالحك

ا کودی دادر کے ساتھ میں کی کے اس تر ع کو دیک دسی می جید ما گونے دائیں بات ہے وی کول کھا تھا۔ " آجہ اس کرنے ہیں " نے کی و " گھریں مالی کا ایک کھونے ایس کا ایک سے کھٹوا اور دائر بہان کی موی کی آواز کولی -

من دوالمرجل كم في الكورى في عامرى ساكيا

"اب جادي وي من وراي بين الى جراكيا شاطعي وي سه يكريد" ماحب كا بين الكار

و معيدي" الكورى مولك معلى من الله إلى درسيداليا - أن كيرات سيم سي حرى دات مي كل آجرت كروريك سي وكل السيك " من وكوم الماسية المن على الدائل كان أسير إلى وسير كولر بمركال ديار يسب جيم أو في في من مرا المعار

كي دو مُعْمَرِي ومن على المعنى المعنى المعنى وفي تل كاموين العول كر كالمترى من داس وه والى القرار كالم كالمعان ده سن كرب يس مى موكما حاد الكورى في أب حكايانس أس في مكر عصمام حير درسي و حوال أرى ور دون كرد موكر اللي بروال ديار كرك مي مون مول وكيا الصور وي عاسل الكرميد كابوه ورزيامين عدرة مرية معدون يعدم التركي كريك.

الكود كاكلوات يوم روى و ون مركم من مول مى من الله والي مع سدرسية بالسيريسة بعد وود يك النيوس كولى وي اور

عاني وقت اسع مند آلي .

ميم ووجله ي الصيفي ورب كي عاد الى براي م إلى إلى غاد فول الدية بوت ما نار المرين أن كم الكن س كيمردي من - اسلكم اكما عين الله على المرية كري من ملوس ليظ موت ويعا ووايد بدك ك طرح محواب من رس نه اس كركا ول يراسية مرف رك دين. وبان سے اصار ووق کی سے باس جامی میں کو او تھے رہ متی رہ سے حیال دیا اس کی گور گھردسے بالو کی میدخراب مرکئی مالاكدامی كمين ارب كي صافل بي روز ملى مين على اور ما كو تقري حار وائل روا رسانها سكن آج لواس في كرزي سوائك كرنامها و آج إس فال معول كو وكم الماح اس عُمسْدِه اورت الولاي على المعلق . أو والله والله والله على المعالية الله والله وا اس منگ اور وشواد الدارواسية كيمورم ون عرى مكيد الله ي بيموت كي أن سن مجمل مح كاممر الوا يا في بلغي من الله ملا اور منافي يسرها في ك مي الله سي حرب دفائ أور است جوال لدرائ بوئ سم مي المحالي من نقر فوالي جيد وه اسانبيكي غير وحم وي الم دكام ور الن كادل زور درس دورك الأاس كى نفرون كسائ مفروا ركا مكروه جرو كحوم كيا اوراس الادم اللي كوم اللي كوم الله استكت فيال كوده ترده است بي بهاديا جائي بر . عراس في وات كى دحوى موكات الرحى كوزية المراجع ما المجع موس وي ميسل كاما ادران مراقعی کی ۔ اس سے فائع مورض فے یا و کوجا یا۔ آسے کواے دھونے والے صابن سے مل مل کر شہا یا ۔ اس کے باور کور ا آلکہا مل الم الد الدست كرك بناكرات ماركردا . بالواي اس ما كلي براوا أشاد وه تري بان سال اليان من المراكز ويل 2 - اگوری ایک طرف کو^ای اسے سائے سے دیکے دہی تھی ۔

جب مورد كى كَاكِرُسُ كَا دُن يَ تَعبيدِي قوال بينيا دون كودر عصواكت كي الدم على تعدد وموقع ربى عنى كمي سي كي يكول ب جات وايد ہار میاد کوئی آزا دم ند دستان کے دیو اسکھے میں ڈوالے کو۔ یب اس حالت ہی صحصے وہ جائے نسی کہاں کئی برموںسے وگ آسے ایک مسلے اور بھیلے ہے ک الماس وقيعة ك عادى موجة تع - أس فود حجمك بوري يمنى الطح البرجائ عن دوايك فكرون بالنصى برنامة الماس فرم جا بأو ك جائي بهت وتنسب والنصى مراد المصير والما المعلواري شريم ورا اكون المدده وورسى ساريكي وور شراري مي ميكول مي والدار الم مسلك كالليون س كذرت موت مم دى و كرت بابرنطة بي ال مرف كاخيال صورد الديب بان دمي مراوي ب دسارى عرالى ن بى تومراه - آئ نيس كيرول كى - آج ميراجون بدي والا ب - وه كا وُل كَي تلك تلون س سع مَعْرَفُعث كاشع كذركى اور تورى م درك بدر م المراس آئی۔ کید دوں نے آسے و کیما اور حران ہوئے - مرواد فیمی آسے اے مكان كا ولائس سے ديك ليا مقا۔ اس ناس كان كان ماس

كراب ال كم تبسيا مول بوف دا لاتى -

الكورى نے در سار كرك اب بلوس بانده اليا - بالوكوستو فكول أر المائ اور أس اسكول بعيج ديار حود د جمعت برطر حكى اس دعما الواك الكول كے ماسے جم تھے اور قطار ول س كور عدر ب تھے -

م آزا دمینه ومستان زنده ماوس

وه جنوسے چھے چھے گئے دی ۔ اس کہ اندا اساحک سایدے کوٹورٹ کی ٹری ہوئی گری میں اپنے بھیے تھے بھیے دینگ دی تی مجاول کولک کے کانے کہ ہوئی گری میں اپنے بھیے تھے بھیے دینگ دی تی مجاول کا کھیا کہ کا کھیا ہوئی گئے۔ کہ موٹول کے مساور کے تعادر ندان کی جھاؤل کا کھیا کہ موٹول کا مساور کے کھڑے کا درخہ ان کی جھاؤل کی مساور کھی کھوٹ کے سہارے کھڑی ہوگئ ۔ مامٹروں نے درالی کھی کھوٹ کے مساور کھوٹ کے مساور کھوٹ کے مامٹروں نے درالی کھی کھوٹ موٹول کے موٹول کے کہا کہ موٹول کی درخوں کے کھوٹ موٹول کی مساور کی کھوٹ کے موٹول کے کھوٹ کے کھوٹ موٹول کی درخوں کئے کھوٹ موٹول کی درخوں کئے کھوٹ موٹول کے کہا در موٹول کے کہا درخود در بھی درخوں کئے کھوٹ موٹول کے کہا کہ تا اور کا در کا درائی کا درخود در بھی کھوٹ کے کھوٹ کے درخوں کئے کھوٹ کے کھوٹ کے درخوں کے کے کہا کہ کھوٹ کے درخوں کے کھوٹ کو درخوں کے کھوٹ کے درخوں کے کھوٹ کے درخوں کے کہا کہ کو درخوں کے کھوٹ کے درخوں کے کھوٹ کے درخوں کے کھوٹ کے درخوں کے کہا کے درخوں کے کھوٹ کے درخوں کے درخو

كولُ مجولات مع ؟ كولُ نظام رجيكا.

الدبس ك بييرب الإن كارب تھ

من اب آزاد مي أزاد ها، آزاد هار

اح ب آب بزر ب نظمتی . بین کے مم وسے بسید بین نکامتا اور اکستاد ہاگ درخوں کے توں کے اور قریب سرک گئے تھے۔ انگودی مجی اپن حکہ پر خعرائ می اورٹورے کی تیزکرؤںسے بچے کی الام کوشش کر رہ تھی ۔

" نرے ما وسور کے بح مجمع مید اسری وار کو بی

آذادمند دمستان ____زنده باد

ليكن اب كون ك آمازى ده سلي مى تازگى اندوش د مقار

معركا في وسدخاس ري .

لرط کے إد مراد مرتب الک رہے تھے ۔ امن سال محرس مور ي مى اور د كي كوي كوي كى الل مي تھے .

" يبال كول كور بين تعادي البرمة تكور كمرف دمووي ايك اور الطريا .

المراس ود وامر فاموش كون وك بخوا أرط معرجها .

أزادم خدومستان مسدرنده باو

میکن دا دھیے حلق ہی ہیں اٹک رہی تھے۔

" او با او این ال حرای کے مسلسل اس اسر و درسے جا اور شراس کے کدوہ اینا فقرہ کودا کرتا باکو ایک بار پورے ندوے

كا جيده مع الما الحاكر الله المرك كي دِت العاؤقة.

كالاميندوستان _____زنده باو

ادراً من کی ماں قریب پی ایک درخت کے نیچے کھڑی گودزها ہے کا انتظاد کرنے ہم تی ہوئی باد ادھرے گدد رہے تھے اور اپنے بچے ول کے ہاد کوکوکی۔ کی تعبیّرے بیانے نے ہے کی سے طبعہ نے دمی متی ۔

ادر مر انگوری نے ایکھا کی فاصلے پرگردی اگردی کی دیکھتے ہی دیکھتے دہ بہ میں ایک ہار جی را اسٹردرہ وں نے او بی سے می کرور امول سے کنارے ایک اور کوں کو تھارمی کھوا کیا اخریسنسل کر کھوے ہوئے اور با کونے اپنا ٹریکا رہے اور نیا اکسا کرکا فائشروت کیا۔

كولى موارة سياع كول فكانتا درع كا-

اِ آل لوک اُس سُرْجِے بل رہے تھے۔ یوں تووجیے کی حدثک ۔ کی آواز می جی رہے تھے سین وہ تیری تا زگ او ہوش ہو آن کی آواز می کھیے۔ گھنٹے بھے متاا ہے فقد وہذا۔ کو حب تنزیر ٹر رکی تھی کو جھیٹا سٹریع ہوگئی تھی اور کھوٹ سے جہے نردے اُن کے جموں کے نظے راکوں سے اُنگا: وں کی طرح کھڑ رہے تھے ۔

مادے آگے ٹرکا لپراد ہات پرسٹرک کے کنا سے کھڑے معوم بہوں کے بالقوں میں جو لیے پی ٹرنگے تھے ۔ وہ ہی ہدا میں میٹر ہوا سے تھے۔ آن کہ آ ہازی تی ہوئی دوہ پرمیں گوئ دی مقیم سے ادافر بیدسے گذرگ ۔ وہ کی موکومی نا کرکی ۔ 'س کی مفتاد دواہی کم ناموئی ۔ عرف دفول کا آیک بادل سا سڑک کے دونوں کن دون پرجھا کیا ۔

الكورىك والقين بجوادي كالورساء دراسكاد لدمعرك رواتا-

ایک اور باس سے گذرگی -

ایک اور

فيراكم الا

الدوك كاكتابس كي دوسرے سي كت كرمط كى كے دونوں كاروں برور لا فالس

بچوں کی اُواد مبطے ہوئے کلوں سے خور کی کھی ہی جارہاتی ۔ مرب وطرش ایک صبی تقین کچھی ترفرق نرمتنا ا مربی آ کے ترنظے تخامب پی کھی در کا کھی اُرائی ہے۔ ملے وہ دکس کے مسلم کے مسلم کے مسلم کا مسلم کی مسلم کے مسلم کا مسلم کی اُرائی کا مسلم کا در کا کہ در کا کہ مسلم کا در کا کہ در کا کہ مسلم کا در کا کہ در

منی سے ایک کار اور گذری۔ اس کی رفتار مجی مب کاروں سے زیادہ تیزیمتی ۔ اس کے ایک مست بڑا تر تکا لہرر ہات اوس کار تک سے زیادہ شوخ مقارمین اس وقت یا کو کی آواز گونی ۔

"آذا دم ندوستان —— رُنه ه باو

ادروہ حکواکری جول کے دوا کی کھے وہ مول کا افران کی افران اور سے ہارے مسئ کر الوک طرن زما کی دوا کی کھے وہ مول کا کا اے گئی۔ اور اور اور کھوائے کے انگوری کی طرف کئی دور کسے اس کی دھول ہے کہے دہمی میں اس میں کھول کے اور کا اور سے کا موں سے کرکیا۔ ایک مارا درگذرگی۔

> ایک اور ایک مادن

ملى كى رُوُما

مبدى مبدى بورى كمانى بالكشيّا كى كانون بن اندُيل كمنيِّم في سائس لى تواسع مكرّسا ، كما ادر فرارس سدد مكانيخ لكا ادر بالكشفيا المجل كر لسبغ بيغ ست لميث كما.

" بل حوالمنين توسعوت بول رباب سه وه أميد ويم كرا عليه بي بوقا ورليتم كا مرشوك لكا.

• ایجا تو تبله کمال میں وہ دو روپے ۔۔۔ اس نے دونوں ہاتھ ہور بھیلا د<u>قت جیسے</u> ان روبوں کاحق دار عرف دی ہے ملیٹم لے ملدی ہے! پے التون البرار ورك كرس ويحادر بوا بوا مون سود من كريدى من الري كوي الدارة الرمون كريداس فالك إن سام كمرى اوردومرك باتوم بأكشياكا بالتومقام كروب الجي طرح صاحت كا درائي وحوتى مي منسع موس وف كوين ميوا بيد الني أم وهو رباسو. - ب سے "و د فوتی سے انگیس بھا اُرکے بولیا و رفوتی سے می مرق اوازیں اواد یورے سور دیے ماہے ، بار کیس سے اسام می اليا إسكى ماد الكيال بيلاكر الكيناكي الكول مي كسادي مكن ليم كاس درية على الكينا المداكيا.

امی وقت دات کومی آناره گیا مقار ور دوه این باب کے چرے برمیسیے موق صد اور شکست کو کیتے مزے سے ویکوسکتا مقا۔۔۔ اطینان کی کبی سانس كروه الكتياكوم السين ومورد المامة العامة الكناب مرك دورد والكثي كاسارد كورم كي اسي يون عنوس مواجعيد والكشي اس كي محمدن دبو بهد والى ب مكن ده دون بالتول سے ملتا براجران مقاے بوقے تنی بیجے سے کردن اُسٹاکرد يكين برد رائستى كتى اوكى نظر آري تى كسى مندر م و می مل مورنی کارم برمیت ـــاس کی انکموں م طبیعم نے جوچ زد کی اسے کوئ نام ددے سکاد دو بیک وقت خاکوس اور پینی ہو لی نظر اج المیشم ك ول كود والكي كمر كيد و على من ما دركا توزاس كي كرس بندها مواساً

یدرا مکشی کتی جیب ہے ۔۔۔ مس نے انکسیں بدکر کے گوستے مرائے و معالے پر لانا با با ، اس کے ابتدیں ملتا مواجرانا ہے مجرمجرمی سادى ديالا دهراس كيميد رحمت آيام و مرادو كالرومسك ويلك ساس مندون اومري يا مفاع كرائنده انسان اس زمرت الكري ومكس اس محداسے معمود المستی کی آنکھول جھی ہوئی وہ فرمناک جیک یاد آئ لیکن اپنے ختم ہوتے ہوئے کے ساتھ اس نے اس خیال کی گرون روں پر پر گرا کو اپنے

كان من أرس لي.

اس كيبيول كيني كارين ده في كاطرح نرم بوكي تى ا درده او براستنا جار إنتا رزي كي ساري مرده ادرنم مرده خوا منيس اس كي مس إس اج رمي عين الى الكرى الكرك معروسة ميده الناادي موريات المركب وربائة برهاكر وراكني كوكونا بالكروك إلى تعسوروب كون برمايرا مكراتا موا المت ___ من برا مدين كي در من كام وادم براك ادرود وكك برا ادر ملدي سه ماردن طرت ديو كرم سه بدس وك نوث كوشولا. اس و ت يما تو مِنْ قري سيك الصحادا أسطة على مد مرد يكوم إنا على المرات بن.

چ ہے کے بل جیے کوار قدن سے وحویس کے ساتھ ساتھ جو ریکار می پوری مجرم نین (دحور مول کی بتی اور معرض اس ونت مبت کم اے وك من كروما كوش بون.

مردوزدات موقع ما عرهوا ان کے وقول می مجروا آا دروہ دن مورکی اکائی کا فقد تاریخ کے ایک دومرے سے لاہم تے سب اپنے سے كودرستى كوتموردارم المراسة - ما يُن بجل كومارتين ماؤل كوال كي توريشية بهوول كاجران كاساسين يين ادرمون بهودس روجاتي حودن مجرك سحنت صت ے بعد شام کوساس کی گالیاں شوم کی ماد اور دات بھر کی مبوک کمایاتی منیں بھوٹ دنوں وہ مدت کا مکی سبر ماین روتی مل تی ازے ماین رواد کر عورتوں سے دوائیں لاکرشوم کے کھالے میں طاویتیں - اخوا کے دن ستی میں و دمج باکہ طال کی بہوکسی مزد در کے ما تعریح کی اسے کوئی صاحب لے آرہ ا

" اونه الميم في برارى من معرل إ" ليستىك كك مدى رب كل ماك ."

اس كى بربرا بعض منزر الكينيا اس كفريب مرك آيا.

"كياب وكياكبرات لي __" سوقت الكشيات بي الي وقد الكشيات المان المان كرواتا.

" تحصيد كيم السركر المول الس في تناني بي نيازي معدد و اور فروي الكشيات اورمو وشا.

ائرج بالكشياكي اكراد مدحوس - مائي كهال مخوجها كے معالى تقدد واتى دير سے اپنى زبان كو آرام دست باشھا ور در وزار لمبتم اور در الكشماكي هم مع كھنے كام من كاليوں سے مواكلت كرتا توجودہ سب مو ماتے ديكن باكنتياكى زبان دينفكتى .

اس نے بلٹ کرد کھا۔ آبلوں کے دھوئی ہوگی دو کھٹی کا بیوا اسک جیب گیا مقا۔۔۔ قدی کیا ری۔۔۔ آن اسے دُری پہدا ہتا امارہ آبا اسے بیٹ کرد کھا۔ آبلوں کے دھوئی کو گھرا کی طرف دی کو کرم گھرا ہا مقا سے دہ خاص بہت کی جی اسٹ کا روائی کی اسٹ کا گھروہ گرا کی طرف دکھ کرم گھرا ہا مقا سے بیٹ اوردہ گھرا کے سوجا کہ کہا ہو جا ۔۔ اور کا ہو اسٹ بیٹ اوردہ گھرا ہوئی تھی جی بیٹیوں کا طرف مشکلی کے جری تقالیاں اس کے سلسف تھا رہنان دسکتی جلی جا تی ۔ وہ سوسلے اور کا لی خالے جس کی اسٹ میں میں موجوں کے ستارے اس اور کا لی خالے جس کی اسٹ میں میں موجوں کے ستارے اس سے دور ہوئے جس کی اسٹ کی اسٹ کی اور کی خارج میں کہ اسٹ کی جری کی گھروں ہوئی کے بیٹری کو وہ سے خالی بیٹ کو با مقدی سے وہا میں میں کے بیٹری کھی جس کی اسٹ کی جا مقدی سے وہا کہ کا دور کو گھروں کے میٹری کھی میں کا دور کو کہ کا دور کو گھروں کو کہ کا میں کا دور کو کہ کا دور کو کہ کا دور کو کہ کا دور کی کا دور کو کہ کو کھروں کو کہ کو کھروں کی کہ کہ کہ کہ کو کہ کا دور کو کہ کا دور کو کہ کو کہ کو کھروں کو کہ کہ کو کہ کہ کو کھروں کو کہ کو کھروں کو کھروں کو کہ کو کھروں کو ک

" منی گرا ہے۔ اور لگانے سے نوٹ ماتی ہے "

اوردن مهر می ده چار با رقی کسنے سے زیادہ کہی نے لایا۔ بچر سب در کھٹی نؤکری سے داہی آتی می ٹوج ورا ول کی معراس نکالئے کواس سے زیادہ گڑا۔

نیکن دراکھٹی سے بھر میں دہ چار ہا تھا ہے کہی بنی تخواہ میں سے ایک جیر ہیں انگا جیشہ وزئری ہے دینے حقہ کا ادحاکھا نا اس کے لئے لاتی ہی اور

ایکٹی خاکوشی سے سورو پے کے عوض ان صاحب کے پاس چار جا ہے گا۔ شریف گائے کی طرح جبی توبٹری بورجی حریش لڑکیوں کو گائے سے تشبید وہی ہیں، وونوں کا

بھی فرض ہے کہ الگ کے مشار سے برگھو میں بہجاری کا ٹیوں کے سیر د جگوان نے کہنا مشاک کوری ہی اورجب جلک کر

ابنی سینگ برقا چاہتی میں قود میا میں ہے جو بچال آجاتے ہیں سے گرائے تواسے کوئی معونچال فاعرت اس کے جو اس کی توری یا سن ان کی تکن اس تے کہ بمکا ان کورٹری یا تو جاری نے کے رکھنا چا بالیکن لاکھوا کے ۔

ذکھا۔ وہ چرائی ہا تھ میں خطے سے انکل ساکت کوری ہی اور جب جرائے گئی تو اس کی کاف کورٹر نیا تو جلدی سے اس سے جرائے نیک دیا۔

دکھی اور گھر ہی سے معری قاکری لاحک گئی جب نجال کو اس سے جرائے بنگ دیا۔

انگر جلی اور گھر ہی سے معری قاکری لاحک گئی جب نجال کورٹری خوالے بنگ دیا۔

میسی کرورگزیاں بناتا ہے تو فراک مغیسے نوٹ گئی کھیلنے دانے بچے کیا ماس کیتی نازے ہوتی ہیں ؟ دہ ورد کمٹی کے معتبر طن بھا رکے مہنا با متنا مقا مگراس کاول فالی گوسے کا طرح منبی سے خالی تعا

آرہ بلی باراس نے دراکھنی کے فقے کو بس کرمرداست کیا تھا بہاری کا یا تھ ہو زور سے جل گیا تھا۔ خیراب ساحب کے بنگلیں جاکراس کی ذیک صدح مالے گی۔
اس دخت اسے بنگی ڈرگا یا د آن موکسی بنگل سے تعال درگائی تھی اوراب سر نہتی جلاق کے برق تھی۔ گرمبنگل سے کے مرداسے دیکھوکے بی آجل نے ۔ " اسے بھلوں میں پہنچ کرمارسے نصیب جاگ اُسٹونہ تو جلا ہی دیمقا۔ مجاکے وقت یکیوں نہ سوچا تھا کہ تو بینگلے کی بھم صاحب بنہیں ہے جو سعا راج کرسے گی " واسٹ دیکھوں میں ڈراکھنی کرمارسے بھر سے اور دراکھنی کے ساتھ گڑا در سے انہاں کے دور سے تھا کہ دور سے کے دور سے دل کو بھوالے لگا اور دراکھنی کے ساتھ کے دور سے میں میں معالی کے دور سے دراکھنی کے ساتھ کے دور سے دراکھنی کے دور سے دراکھنی کے دراکھنی کے دور سے دراکھنی کے دور سے دراکھنی کے دراکھنی کے دور سے دراکھنی کے دراکھنی کی دراکھنی کے دراکھنی کے دراکھنی کے دراکھنی کرنے کے دراکھنی کی دراکھنی کے دراکھ

ورا میرید اس کے فریب رہے۔ اس کے حجو تیروں کے درمیان ایک اِنس کی دیوار مائل تی ۔ اسے درانکشی کی بیدائش کا وہت ہی یا دخا حجب الکی موقع پی س کے با ب نے بھوی کوخرب مادامخا اور اپ با ب کی فلک شکات بیچق کوسن کر ڈرانکشی سے اپنے کرور استجاع کی تعنول مجھا تھا اور مہم کرمنام ش مجگی تی۔ اس دن سے میٹم نے بچرکی گرانکشی کی چینس نہیں کئیں۔ ہراحتجاج کو دل کے قبرستان میں وفن کر ویٹا اس کی فلرت بن کچی تی ۔

اس رات الله ي دراكشي سناس كے الله دوابنائي من اور الميشم يے دوالين كى جا اس اس كا الم تقد برا تورة الل في جشك كرمب كئي تى۔

" توميرك في أيمن والى حور بإن مي مني اليا اليي أمار دلين كياس دلي أتى مول . _ "

ودمرك كالمتوكيف من عند كرديات ك.

جيد آن اس كي د ورسي تأكم بي كرك ورس مائد كي اورده جواين مل رد مائد كار

بھرلے ہی والے میں بہنے وقت پر ترمینگی تی بن علتے ہیں گروہ سرون کی باتوں کو یوں گھوگھو پہنچاتے ہیں جیسے کسی یوجا کا پرشاد بان سے سریں۔ اس کا بٹروی داستیا میک سال پہلے ہی کیاس دو ہائے ہیں اٹی جی کو کسی سیٹھو کے باحد فروفت کر بہا کا ایک سال جہلے ہی کی سروب میں اٹی جی کو کسی سے منہیں میکر کئی ۔ او * بہیٹ کی خندی مہت بڑی ہے وو مروب ایک طورت کی لکٹس سے منہیں میکر کئی ۔ او

لله نفه نے دامتیا کی بات آسکرسنا ہی تہا ہی جب سے اس کی بیگائی تقی دہ اس ہی توفقات باغیں کرتا نیا ۔اصل میں دہ جوا جو وَاں کی طرح یہ بات شام ہی سے یو رکی بتی میں جبیلا دی بقی ، دو گا کی ساس لنے بچہ ! ڑے میں کوڑے میرے کے کیا کی جوال کو ڈرائنٹسی کی یہ سعا ،رت مندی سنا کی تقی ۔ میر بے بلے کو ارٹروں کو جبلا تکتی ہے بات جاروں طرف میں گئی ۔

م المبناكي مباسون كوبالكثيا كي نسمت بررشك اربا تعايكاش ان كامبوئين مي اتن قيق بونين أيكن يبغي دل كي بعبور الدي ين وال كي

يا رجيع موكرخوب ملتي ميا فرري معين.

" بِا وْآنَ يِهِ وْ- أَكِي وَكُمْنَ ، يَ مِوْنَى مُوكُمْنَى (غَارت بِربا بُن السِينَ شُومِ كُواْكُ سَكَرٍ ؛

ا دروجیٹرداز ۔۔۔ کے مردای سوکھی ماری استیتے مشکا شناہو ہے ہیں ہاں کود مکھ کر آج ہوسے گئے۔ انشے سے رہے ہیں تنہ آج سکے کوئی دحیرانی انجی تلی کی تعلق کی میں کہتے ہوئی۔ مڑانسیسوں دافاع دائوڈس میں روسے ہے مزا۔ درنہ بینگ کے معاصب توگ کو دھیڑ بنول پر بٹا آبائی میں دکھتے تھے۔۔۔۔۔ ہم ریش بھی تئی شغشہ کمٹن موتی ہیں بھاش ہرانسان بول می ابنی قیمت وصول کر کئے۔

بول می عورانوں کور وکنے کے سلے کوئی بند مدمنیں ہاندھا راساتا ۔ جانے کئے ماحب وَک مَدَکار کِیلنے اُنے تو جانے وقت کوپترں یا تعلیدل کی طرح اڑ لے والی لڑکیوں کومی احقا کے موٹریں ڈال لینٹے بھران کے تنویرا درمیا کی اِنٹو س س لامقیاں لے کررونے جلائے مبائلے مبائلے

بندانا يالعدده لركم أكشبرك يعطي عابيتين أكى وومرت كاول بن بعياب مانكى نظر أين

اُد ظآ برابلاً ، اُورِد را الله بالرك بالرك الراج سود مد اد ملكارى ورا . (راد كالى ساري المراج) ورا . (كالى ال

گياره نبه دراکشي ملي بلائے گي بهارے يرماحب كين حرب تكلے بيل بكى دن دو دراکستى كوروك ليقة تولينتم كياكرليتا ، آج دراکستى اپني قيت برق ناجلې اد كركسكتى ہے .

چوہے کے سڈسے بھی ہوئی درائنٹی سکے چہرے دیشھلوں کا کھس تابی رہا تھا ۔ جیسے وہ بجڑک کرمِل دیا ہو ۔ باکھٹیا اسسے ایوس موکر ادنگے رہا تھا۔ لیکن کمیٹر چا بتا تھا کہ آج خرب ہی بھرکے اسے جلائے ۔ اسے جلائے ترسانے کے سا دسے بدھے کمی تحق کر میکا ہے ۔

ب باب سندن کی اون میت این بیب ان کے اخری مرے کود کھنا ہوتا تو این کو وون یا دکرنا پڑتے ، جب وہ دن ہوگئد مے بہتوروں میں الله دود مسکے لئے روتار بہا مقل ماں می اُسٹ کراس کے ملق میں دو بوندیں میں دشیکا پائل کہ بالکشٹیا المیشنی کی ٹانگ پڑکر زمین ہر شیک و میران اور دھکے دیدے کر ہوں کو مزمدری پر میسیمتا تھا ، اس دقت المیشم کوساری و تبام کوئی بنا ہم مدون تھا تھی شام کوجب وہ دن مجرد دھنے مبدراں کی بچائی سے میدے کر امیل امیل کے دور حدیثیا تو اس دنیا کی سب سے باری چیزین جاتی ماں سے ہروں سے سورگ کا تصور کسی ایسے ی پیچے کا موقار

عورت مرروب مركمتي مرى المتبين ماتى بيد

بعردوتے روتے نفطال موکردہ او مجھے گلتا تھا تو کیے نئی دنیا ہیں پہنچ جاتا۔ چاروں طوٹ فویصورت بادل ہشہرے تارے اوران کے ہزاروں لم تھ انڈلاتے بعرتے کوئی دروھ معری بیا بیان سلسل دمے جاتا۔ مجروجا تک بالکشیا کا باعثراس کے ستھ سے مجین لیا اوردہ سوتے میں بی سبور سے گھا ،

يمنوط إخ اس كاسرون كورمان ميتسه مالل راء

بعردفۃ رضنہ ان کا دور مدمین گیا ۔ اب ماں ،سے ہاسی جا دل کھلا کے سیندھی پلادتی بھی اکد و افتیقٹ یا طاکوش پڑا رہ ایک اور جونک آگئی تنی جس کانتی مارکے اب بھی وکھی کھی ما*ں کے سینے سے حی*ٹ جاتا تھا ۔

ردزدات کومال این الموسی افزیسے سے جاول یا ندھ کرائی تھی ، اور اس کے آت ہ گھریں دیوائی کا جا اہ جا جا تا سب دیچ جینے جلاتے ، ایک ، وو سرے کومار پیش کے پن خوشی کا اظہار کر نئے تھے اور مال سب کومار میں ہے ج لیے کے باس جلی جاتی کیموں ورمنٹوں کا شارکر کے سب بیٹے جا مل کرتے تھے جوا مال سعب کو آخسیم کردی تنی ، اس با رمج جھوٹے بڑے جھتے پرشور کی جا تا اور مال کوڑی اصاکے دو ترقی۔

" مبعگون تہیں فارت کرے ، متبارے ملق مفلک بائیں۔ کچھاس کے نفیجی رکھوں یامنیں میں کے دم سے گھرمیں چراخ طبتا ہے بہ شاید مرعورت اس خلافا فہی میں دمتی ہے کہی ، کہی اس کا شوہرزندگی میں اَ مالا مجمعے دسے گا فیکن نے رکھنی تواس کے جلنے سے کملنی ہے ۔

حب کے دم سے گوری اجراع بطنے کی امیدی وہ اس کا باب اکھٹیا تھا۔ ون محرکہ ان کے بعد سب بیسیوں کی سیندی پی بنتا اور لیتے ہی ہوشا مراکھ آتا تواس وقت ہی اس کی کریوں مجمکی رہتی جیسیوں ہوجہ اسٹائے ہو۔ اورض کی طرح کرون میکائے ۔ موض انتکائے بیٹیم نے اپنی ڈیم کی بیک کوشتے ہوئے ندد کیکا مجمی ایسانہ ہوا کی گھری گھینے ہی اس نے اربیٹ ندک ہو کمی بینچے کو احتاکر دیکھا ہو۔

ا جاس کی سا بی مهر إنيال يول يا دار بي حين جيد مواكل ك دوش برائت موس ية ، بمول.

ائي لامي شول كروه ما مرواسك نطا تو با كفضيا چرك يوه " درت بركهان جار باسيد واس دخت مركون برمور دون كا بدلا مو تلب م" وهدل بي خوش موسك لكا راز محمى مندرك كا ري كارو نائينا وسى دكيد ركيدكر ربا تقا

سیدی کے نشیر را کھڑا تا ہوا بلیٹم جب، واپی آیا تو صاحب سرٹر سے گئی سی کھڑے تھے۔ اور گھڑی اندجرا بھیا ہوا تھا۔۔۔ سنے ابر جاتی ہوئی درائشی کا باحد کمڑلیا سیدھی کالذت آگیں صرور اس کے ملق میں آکر صبت کیا اور وہ صنو کھول کرچھ تھی نہ سکا جسس سے کھیسے چڑیاں لانے کا وحدہ کیا تھا نا۔ لے آج نے آیا ہوں ،" وہ رک رک کر اولا اور چرموں کی طرح میکیتی ہول کم چڑیاں کا عقد میں سے شمال کردس کے ہامقوں میں ڈسنے لگا۔

مكت د نورسيم ساد وعده كيا مقاب م وهم عملي وفي آواز من كررا تماي

"كراب ان كى اعرورت عتى __ المؤراكفي كى آوازين مرف نعيمت بى شولى ماسكى على -

۵ داہ کیوں منہیں۔ ہے تی ایک تنابِ ری موگئ نا۔ توبڑی ای ہے دُرا۔ تو دیوی ہے۔ نوبہا آدیو ہے ۔ تن تو ہے میری زندگی کا ساماز ہر پی لیاہے ۔ آج میں بھی تجھے خوش کرنا یا متنا ہوں ؟ وہ اندھیرے کو مٹاکر دراکھٹنی کا پرمسرت چیراد کیضا بیا متنا ش

" بول ۔ بول تیجے ام کھیں ۔ ہوٹر کے سلسل بارن سے گھر اے دہ حلدی جلدی بوجیت لگا۔ گروراکشی نے کچھ دکہا۔ اس کی کائیوں میں بڑی مہوئی چ ڈیوں کے نگرے چک رہیں تھے اور ایسے ہی ددنگ اس کی کیکوں ہرکو وسے اُسٹے۔

لرُ كُورْك وه يمي مبث كيا .

سال يمنى كروان، دراسى فيس برداشت بهي كرمكيس يم

پهکياني

صديقى سِكُو

مصحتن چدسان کے بعد میں ہے بات ایجی طرح یا و ہے ادر بالکل لیسے ہی گویا آج ہی کی ہوا در اسی سے میں اس واقد کو انسانہ سیس ساویا بول ميں يانسي كستى كداس ع سے من كوال الكيف كا خيال سى مدر دل ميں جدد اللين موا مكر حب كمي ميں كونى كما فى كليف كے مع مينى ويدونو ميت دين كي سن جورد رو رف سه داخل جوما اب ورفي سوي بن كراب يركيان كليدوال ، يرفي وكياني كامو فورع سع مكن مع ميري الخو مرساسة تهارى شكل معروانى بعد مس ويهارى بيدسى ويجيئ مول اورج مح مهاري آتى دوست التى وت اوراد ومت الهارا فالدراع اورتها عد اس برماه س سے اوج وس سے تم كودور ي ساس كرويا ہے استحد متبارسا و پر حمة سے الكتب آخرة بى سوچ كر جمعى رحمك ماك بواس ك تنفيت كننى مدن بالى بي عصير سال بيلى بات بادة مالى ب منارى فنكل ميرى أعول ك سائ بعروانى أي وجب تم بني المرتضعيد سے بے برداد والی ارمار محب کر رہی میس کہ مجد برانسان مذاکمنا اور میں بیلے وسوحی رہی کہ نہے و مدد کر در یا مذکر ول اور برتب میں ان کو ك و مجير على المارية الدراف المراف المراف المناع بنن كى كوئى صلاحبت المدين المدود مى تراكيد المارة كالم مهايم كال المخصيت المارة مجير على المرادة المر كا جِره فارت درمرى كن أرْ بر الناجيا يوابوا مد المل شكل مى نظر أسك ورب من منارى طرف ورسع ديدري مع والي فلى شكل تلائن كرري منى اورام بن وحب ينط ممهادى شكل بن نفور أسك قوالما في محيد مله مكنى بول العلاك في مسي بالسار الكور مسابع مس خص دنت تهارے تعمی قدم رکھا تو بھے ایسامس مواجیے فرمین خیرمقدم ہوئر تراری دداولی ساری جمعے فوشا مرکبتی ہوئی منظر مرکب کے میں دنت تهارے تعمی قدم رکھا تو بھے ایسامس مواجیے فرمین کر پیشر میں موجود کا موجود کا موجود کا موجود کی آلی در جعے کہ جب می معلوم م اکو کار م کو سرے اے ک اطلاع منی اور اعراق مے سرے اسے کی خوشی میں اسی تعمی منی کا ويركون عرب ات منعى اس لي كريس مست سي ارل ريي في حالا كرم يو جيئ بين ميري جانى بن مي صف اسم مح مارب ترسيك بناشت فارے کی تعوں کے باوج و مفات کی تھے یہ کہتے ہے کہ ان میں اکسا ہے تاکہ کا کہ مثیاری شادی کی خرس کرمیے کو لی فوش منیں بول فن اللہ حبين في يساكم اليد المصري اور مكول طيف ساتعلق ريكف واسك باب كي ابتي بدا ورميرت جال ديميك طيف مع ول ساران المعيدين اى بى بىد جارمىلىم بى متى مى دارالدد نيزه كا تادىكى مالد بزرس كوست - بعداب سال برجد معدة ياس كى نظر اتخاب قرر يرى خا ان كونهادى اندراكى كون سى وفي نعل كلى كدوه ا بيضيف كومول كل ايسال كك كداب آب كومى مول كر - بيع بري كان كراد برا اعدا إلى المياري میں ترزا بیس آنادرور یا میں کو دیاسے بیکن میں معانی ماوت سے دائعت ہول، ن کوکی مثیر، روک سکتا دہ جب کئ بات سویے لیتے میں توکیے جوڑتے ہیں اگردہ آگا تھا تا اس چے و سادے مال مان ہے کول میت مجھ اس کارن میں کہ اموں فیصلحت سے کام کیول منیں لیا۔ - بلك غم واس كاست كسيس ال سع مصلحت كى اميد بي كيول كرنى بول مَرْ ميري محال ك انتخاب سع منكويها میں ماسی ہوں کہ دہ کو ٹی میں دہے کے لے بیدا المیں ہوئے نب بعرا مول اے کو تی میں مرکبوں جب نیا۔ اگردہ تم سے شادی کرنے کے باے ورکشی کراہے وشا بدر مجع جرت مديدى ،اس سے كدده دوسال سے مسل بے كارسے جہال وكرى كى تلاش يس جائے ديس كاسا جواب ل جانا واس اكراس طرح بيكام سینے کے بداوال وائے در اس مرا میں اور اس مار کا اس سے میں میں سے یہ سوال ہی ماسلاکر رہی ہوں۔ بعدا قراس طرح کے مسلول کو کس طرح تجديكتي إلى اكرة باكارى كالفظامن كرنست مين اس كمعنى ملكش كريك الله وبصح جرت مديري الديا كمانسان، زبان وابع اول س میکسا ہے اجلا متالی اول ای بے کاری ورد روز گاری جید الفاظ سور محصف کی جرات کرسکتے میں جال میا کا بردود وستری مدوق سے مردم کھڑے رہے ہوں یہ بے کاری اور بے دور گاری تو ہادے گھرول میں بے تکلف ہے حب جا بہتی ہے بلا صحبک بیارے رہال کھس تی ہو ال دہم ابن اسے مسئلی یہ ابن و کہدری می دیتاری شادی میرے مان سے اسل ب ورمنی بیت اورسے کوست سے سی دونیزہ کی داری میکن س ورحب من ملى ارتوكود بيماي ودرسارى او من والله وزملا ويما المست وبعدرت سارم من سيح مرا يى بلكون كورس نظر بن مدمرے دل من برخیال سدا موالد احت بلد کے دا سال کے سے اب سے سراروں برسیسے م کوایت تصور میں و کھا موکا اکا سدس نے اپنی فكنسلال مصور بنائ يوس متهالا بى تصوركيا بوكاتم سين برى حين بواورة باس دد برت يسسياه بال و مهارت مات نعا د كابي جرب كو ا منا وس السلط موسل مقاب يعيد برا ي خدي خديد الله على الله على الله من الدود اك الله و المارك ما والدوا كالمان المن الدول مادار حنك ركالعس ادر مي مين مطوم وري عن والعي آحن كادور أمام موا ادر بن وج كرس سب مود مول عن اب أب وجول في اب بل نفودات كومون من المان كومول كى اورس احل كوجوم سك مبنى ما اورديك خيال مبرس ورن من دوس الوزيا ومهار الخاسم من ال مان مجدد يول تناه ديس خاس محديها في جان كوساف كرد إ م كوفيان يوكلك مي كسن ويرجع ت بن كوفر و دين ورشا يرقم ف ويري د تهذي كو الحوالي كي إن العالم مرادي الول من المبنى في محمد تهادي الول عداد بين المن الدان في الحوس كرا على الم مين كفرى رہى . بير م مع اين ورائلگ روم ميں سے كيلي - اور ائن ريدين جار پائن ح بعورت اوكياب مير معاف را اين جي نفر سان كو تهارى بين بجى وان ك درق برن كيرول كو د جي كركون كهد مكيّا هاكديد شهار في المائد اين بول كى وه كس درمات سفات نواتر ريح تقيل وور التورى برع سنة و مجع ان برر فك محوس بوا مكن من وه محرمهم بس مبدل سكى حب ايك العدر كى كدوبته بربال كى كومبلى مربكى على اور ترف ہے بلارہ اِٹا یتھا۔

تھ اس ڈو پھے پر پان کی جینیٹ کسی پڑی ہے وراؤاے پھٹے بجر ان سے اور کام کر اس بے - بہاول کو جن خیال مہیں ہے -جا آما درکرآ ادر بي نيس من خد دراسي ديرك بعد ودمرس كرس على جاكر بس كرمني بها كي تقبير كيني ادا اوركيون ندرس مد ت خفات كرب س حس مرسطك ددیت که دابین بیجے ہوں اگرا کا لدان گر جلسے فرس کرے کی اینوت رہ حاسے گی۔ مسنے اس کو دارمہ: وی سے اس کا فرص ہے کہ وہ صاف دہر كين الرالغوان ووس طرح بانى مرزى كيرك بروال يوقية المهارى شال من التيارى معنى عصن بن فق مائيكا ارفا برب ندال ہوانسشہ کون خربتا ہے ۔ تم ص معاضت ی عادی ہواس میں ہی ج اگر الس

چرس كاذكر جيورو، ترجائي من في س خاور كاذكركي في جياديا وه جو مطرط الكرتم من من من من تركني بوات شان سه رج ك وادور المايد موول يربيف كارت بنب كريك في المان كاوكركيون إليا الجعابية المائة فعدة اب المراحدة الما المعدرك المولوم

الا بعے مونے ، بی ارم س بڑی کومنی مس کمیں غائب ج مبل اور اسے بڑے کمر مس میں میں دعین فقے گئے ہو سفے اس تنهان محس مراع ملى - اور در كي ماكركمدن بيرا وجودات يوا عكرت من محود عا عدد بن من في مراع كلاء الكفور في ميري لاجها بن طرف كيني لا اور مير يعيد سورج كي ميلي كرن بر سائد على المدن المراب المراب المراب الم ميان من المائي ختم م م می اور مجعے امبیا محوس جوابطے اس تصویر نے ساری کی اور کی کروی - ایک عورت کی تصویر عام عورت و برے سادہ ساس اس ملوں می اوراس كى سادى جي اس كي جان لتي - اس كي آجهول بيس طاص قرم كى اوا ن مي اس من فككر حيا سان جوان بولى نظر آن عير به نعر برنه حاليات والى شان كومنى يس كيون آكى وركيب إس كوف من مكر مال كوليديس في بناياك يد صور ميكور كامنى بيس تري ورس تصوير و كيدي مى كروجا ك قدمون كى جاب مينالُ دى اور فرطي آربى تقيل - بمع روسى ديرسيات بين وت بول إس ك كرم سارى ك بحار ع واده والممر بہتے ہوئے تعبی احدیمی سیمنے فی کہ بھے بہاں آئے ہوئے جیسے مبیوں ہوئے گیاں میں آو ایسی اور ایسی آن تھی اوراس دقت مجھے بیجال آیاکتان ده ساری صب سول بن رکھی حق - نیکن میرے ویر تعاری شخصیت کا بڑا کرار زیا اعادر میں احبا سی کفری کے بو جوسلے دن میں جاتا عى تماس وقت معل تهم وى معلوم بور مى على اورةم اكر صوف بدوراز موكى عنون اور مستجى كدم مدب تعكد الى بود است الى دومس كرك

على مان دافل بوئ جال مان تيزى سة رس مع ميس ف ديجاكة كود يوكران مح قدم مستد بو محدا مدارة في برى مبد على مان من وقع مين على من المراس وقت تم محد بهت وسي معلم بورسي تيس اور كورس كال

مهائي مان عان المراد واختاف في في المدني المعالم المنظار كرف عكاهم في الما ما واب واست بسرم المرود وا

دن سے کے بعد الم مرا فرددی ہے !

بھائی جان نے ہمت کہا ہیں دوا بڑی کڑوی ہے۔ سالام نظ بردیا ہے دوائی ہمیشہ کردی ہوئی ہمی ہیں ہیں دل ہی ول ہمائی ک جان کوجواب دیا ۔ لیکن عہف سے پہلے حکم پر نظر الی کرسائے کی خودت ندھوس کی اور جان کے جان سے میری طوت بڑی حسرت سے دیجا اور می سائے میں انگ ریجہ کر اس طرح سرح بکا دیا جیسے جاتی جان نے ترکو دیجے کر سرح بکا لیا تھا ، جیسے خاومہ نے ترکو دیجے دکر قالین کی طرف دیجہ نما نظر دع کردیا تھا ۔

اود بعالى جان مرجكات بوئة بهت أبهت ووس عكرت بين بط تك اديراول وبطركة نكاه بمرسة ابيت بين بريا تذركه لياللارف كل كيب بدويركن كي داري كار نربوغ جائي -

مروميري طرت فاطب بوس -

"نوآب المسلسك عمني بي"

میں ہم سیروں سے میں ہوں ہوئی ہوں ہوں ہوں ہوں ہوں ہوں ہے۔ اور من سے میں کم میں کم میں کہا نیال می را مادی ہوں ایکن اردوان ایک اور من میں ہوں ایکن ایک ہوں ہوں ہیں ہوں ایکن اردوان النے ہوئے ہوں ہیں ہے آج کا اور دوکا ایک اضافی میں ہوتا "

سے کہا" جی اِل یہ ہاری وس نفی ہے "

ادد م نے مبرے طنز کو رسیجتے ہوئے کہا "آپ انساز کیسے کعنی ہیں"

من كما " س الم الماكر عد براكسا شروع كرويي مون"

" ضير مرامطلب أير بي ك اضافكا باش كيال مناب " قرف بنى بات كى بنى نظر الى وضاحت كرت بواك كا-

حب كمانى كا موموع ل ما الب و بالشعبي برك يعلى بن بي ما الب من من الماس ار دواسخيد كس كما-

بكن ينوموع كمان مناسع؟ من منهار ياس من ال كاجوب من دينا جامي من مكين تم يي سوج اكراس كا جواب من وي وكتن برى جا طلاقي موقي دراس ك من من من الم

وموع - برماد الما اس اس الديد دس من اولكى المن

" برمكر إلى في د مجاكة بين كر ويك روكي مركي بين مين مين في اليوس كايم مين جواب دياجا إ-

" بن يال البرمكر"

ا جادا ا بار بالمي موصوع السكما ب

جی یاں کیوں نہیں ایکن رکھے کے بعدیں نے صورت مال کی زاکت کوموس کیا اور مردی مے اور دمیرے اسے بریسے کے قطرے

مِ تَعَ الدرنا نے آمی میراکیا ماں ہد آلد مہادی دارمد شمع کرنے میں وافل ہوئی - میں نے : بنے مجلے کی سادی قوت شی کی طوف المتنظ کرنے کی اُسْن کہتے ہوئے اس پر ایک نظر ڈائی ۔ تم سے بھی شن کی طرف دیجا اور اعیان کاسانس لیا اور معرفی سے شعفت آمیز ہوسی شع کی طوف نحاطب ہو کر ہولیں -

" شم ا است او براف الم العوال كي بربب المي افسان الكاد من " اوراس كروب عب شم ف قالين كى وف ديج بوك كها -" بى ال حرود" اور من ف شم كى وف عور سه و عياكم اس سه سركم بى من رس جرس كة آثار ورها أوكور رست ورف و بعد المد اور و يحف كر بعد بطيع اطيبان كا سائس ليا اس ك كرة و ش تعين وربي رى وشى كود يجد رسم كول براي على مكرس بويدا إدلى عادض براي حلمة سانبا اور يوساما جره دوسوس لحدة برسكون وكل - بعيده إسكان خالى الذين عود

الدنابد بهائي مان كوئے موسعة مامنٹ ميركے سے كوئد وہ آئے سند آئم بسبطة رہے تنے اور مُ نے ان كو بھلے لو كھوركرد يجا بعراتي گخرى ديجى اور شيسے كبا" ما دُصاحب كے لئے سوب كر آؤ "

خیمانے پاؤں مل ٹنی اور صاحب صوفے پر بڑے اوب سے میٹھ سکے۔ اس وقت بہر بڑا جی جا باک مبالی مان سے کچھ بات کروں کی مانے کیوں بڑی دیر بھر میری میٹ نے بڑی آج جب میں یہ بات سوچ رہی ہوں تو بھے سپتا اوپر منہی آتے بیکن ڈرسی دیر معدمی سے جھکتے ہوئے کہا '' کہتے ہمائی مان آپ کی طبیعت کمیسی ہے ؟

عبن بنينراس عمال مان ول جاب وي فرك فراكها -

آسے دن ساررسے میں اب رہ کی می شکایت ہے لک ما سیستر رجائے ۔ پہلے دومینکیں آبی میں نو گھراگئی می گر یا آتے ۔
اموں نے ڈاکٹر کو وُن کیا۔ ہیرڈاکٹر نے آکر دوا دی۔ اور آلام کرنے کی اکب کر دی۔ گر بہلیں سے ہیں۔ مذاکا مام ہوا محول نے ایک نیم کے لئے میں آلام کیا ہوا محول نے ایک نیم کے لئے میں آلام کیا ہوا محول نے ایک کی خرسی ہے اور میں جل بھر رہے میں ۔ میں نے لاکھ سن کہا کہ اسٹین جانے کی فرود ہما بین گی کا رجاد ہی جی ہوں میں نم کو جاری کوئی کا بتہ معلم ہے گر معلایہ انے واسے نے رجا کر ہی دم بیا۔ یوں تو میں در میں ان کے لئے ایس کی خراب ہوں کوئی کا بتہ معلم ہے گر معلایہ مان میں ہو رہا ہوں کو میں ان کو میں ان کو میں ان کے لئے ایس کھنا مناسب مہیں ہے۔ اب تم ہی ان کو میونا والد کی اور میں ان کو میونا کوئی ہے ۔ ب تم ہی ان کو میونا کہ اور کہا گھر کے اور کی اور نوی دو میرت ڈ بلے ہو گئے تھے۔

ات من شمع سوب الحكرية كلى معالى جان قدس بال معادت و العاظمين موب الما معاف كرن به بارى مان كي خوا في به كميم موب بنيا كهة مي - بجرا مون ف مقادى طرف حسب معول و محما ورة ولي جيد بيلي بي بيان بي المين معارسوج مي مسر

"ابدرا یا نے مسل کرے میں جیل قدی کر آئے۔ برسوب ورا مواری ہے ۔معم موسے میں آسالی موگا۔

ارس نے مرارے جرے کی وف ورس و بھا اچا ہوا جو بھائی جان آگئے ، ادر فرے بھے ہیں و بھا اور بھائی جان نے کہا۔

اگركوئى برن ديوندين مي كيدبدان ماست يي ون

بین قرع آن و مرت بو تعالی بانی بین بین کی وازت دی بھے بعالی مان پر بڑار حم آیا اکیونکرید میں معالی وان سق من کے ماسے کسی کی جال دعنی کوئی ایک بیال کومبی و شرع میں کوئی مدور کر سے کی کہ بھے میں منہاری بڑی بڑی بھی نے کھوٹ سے ڈریکے نگاتھا دوسی مست دعی کہ میں کہ سکوں اس درمیان میں کائی دیرہ موسی بی میں دومری بیالی ہی رہی تھے جب مرف کوؤرٹ نے ہوئے کہ ا

" سئى ميرك قاب بن تير من شهر كاتب سي يحك ذرنى سے افسا نديسے بنائيتي بين باپ كويا ليا معنوما بردا محما اكہال سے بروگ ل جائير "كيا عزودى ہے كربردا مجما ادر بيلى محبول ہى بركہ ہى كي عالم ہے ۔"

وكياردزموه درور بركيم ماعتى هي ممن برى جرت سي وجا-

على الدور مولى در فرق من يركها في المبي عاق يد يسف ون بات يرد طاف كيون وروجة بوع الها .

م كرم رور مره كى ز نركى كيا دنج ب موتى بوكى "

" جن بنای - بڑی دلمیب مول ہے"

اب تائے میری درقی پرکہانی مکمی ماسکتی ہے "

"جی ال -- کیوں شہی" اور میں نے دسم کھے دسم کا کہ تہا رہے جہرہ پراکی مراب خاا درا کے مبار اِ خاا در تم ہدر برنشان ہور ہی نفیں۔
" کبران دیکے سے مرکبے کئے رک کئی میرے اور پرکوئی کہانی مرکبے گا" اور میں نے جائی جان کی طرف دیجا جا جا ہو جا ہے اور میں کہا جا ب دول ایکن خاموش میں بہرے دم میں ایسے میں کہا جا ب دول ایکن خاموش میں نے میرے دم میں کہا ہے اور میں کہا جا ب دول ایکن میروں نے ان کر تبید ہوئے ہے۔

ا منیس، بسی کوئی بات نبی*س*"

من نیم نے تم کو منطب کتنی بارتقین بل یاکیس قر برکہائی منس مکموں گی گرزها نے ترکیبری بات بھی نیم اور تعدیم بارے کہنا فردع کردیا " مئی جھے فو تہاری کرائیاں میٹ بستد جس بڑی ہی کہا بیان علی جدی جائی جان بھی مہت بیند کرتے ہیں تاری کہا نول کہ ، درجھے بروچ موج کر محسف ورجی تی کہ برساری کفتار بین تعدید درجے می کہائی آدری جی تھی جی جی جاری محدوس کردہی تی کرتم درج کچھ وال ہی کہدری ہو ۔

كضيكا بجادظهير

معجست

و المراد و المراد و المراد المراد و المراد و المراد و المراد و المرد و المرد

پر جوشاہ کھڑا ہوگیا۔ ایک مرتب اس نے نظریں ، نفاکر وری کی طرف دیجھا۔ بوں پرائی می مسکل مسٹ آئی مراکز اسنے ایک سامتی سے کھے
پہا ہی نے سر بلایا ہیں ہے کہتا ہو ہاں جوشاہ نے ایک ہا تق سے مکھے کہ بائر دیکھا۔ و دری پہرایک نگاہ و دی ایک ہاتھ کو د کیار کھے ایک ہائوں کے
کھے برجایا ، ور دو مراد طایا ۔۔ اپنے میں بیچے بھر ایس سے ایک والا ایک برائی سی ٹوکری سے نکلا۔ اس میں بہت سے کھرسے بھرے تق رسر فتہ مرخ من کے کھڑے کہ دان میں نیک کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کیا کہ انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کیا۔ ان میں ایک کو انتازہ کیا کہ کو انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کیا کہ کو انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کو انتازہ کیا کہ کو انتازہ کو

"اب كوف إكف الكاراب ويجيور كي كية كوف مرير ركه كويط م المفرد اوال

"كابات كمير عشرك إكالات كابنابواسية اخرف في وشي اك بأن س بان طائي -

" اى وويكي سال جومرى أيا سال سي جويم أفائنى وواس كاكال ديك سكاس برعاشق بوكى متى "القدد الكي لكار

دردي سرون نون سندي كياكي كرمير ما مقرطا بل بريا بلها يم كيم كاكرين جلاجا دُن كا ترميرا عم كون الله وست كالميرور المهاوس كا بق كل موجاد ست كي يمود بولا س

" بوچلاجا ٹا تودادے بیادے ہوجائے دہ توہزادرہ ہے ہیدا کرسے میں ایک بوٹے میاں بوسے بولسنی بیں اپنی کمنوس کیسے متہور سکتے۔ " ابی إن : کائے کوچلاجا تا دِس کے صابق ": انقدویے نے چڑھ سے بواہد دیا " روہیہ ہید ہائے کامیل ہودے ہے۔ إو حرآیا اوحرکیا، بیار دن کی چاند نی ہے

" تو یہاں اس کے کولاسے بورد ہیے بیمنے ستے بھیے یہاں ویسے ہی اور مگو" بڑے بیاں نے اپنی باست میرہ "ابست کرنے کیلے ولائیٹ کی۔

۳ تر بررد نیج ست ب کی تر بودست ب زا پاگرچو (موقا باب دادا کا زمن چو (دیآ ۱۹ دی و هسمت دالای شماست بیدا بعث ای می بیند بود. الند دیا جگرنے نگار

" تم می زست بیار س برونت دوید فایای موج بورک کوی بوجا اسکے قوسب میاں بی دھرادہ جاستے کا ٹینٹ میں باندہ کے ندھ جاسے کم جو ساتھ ، برسے موضرے مرسے اٹرا بی سے ۔ "

است یں ڈھول نیک نیکا، در دھی دھی دورد واردگار کا بہت ہا ایکا دی سے است کھیے ہے وہ است دھیں۔ دھیں۔ دھیں۔ دھیں۔ د کسر سے سے ہوکر رسی دہتے تھا۔ بی درکو اس موری میں اسٹ جھے کو ایک مرتب تو ادا و دھی تو کو کھڑا ہوگیا۔ دسی ایک بار جھی جا گیا۔ ہم میں جگ گیا۔ ہم ایک بار جی اس کا جم میں جگ گیا۔ ہم ایک بار جی اس کا جم میں جگ گیا۔ ہم ایک ایک بھر اس کا جم میں جا اس کا جم میں ایک گھڑا اور صاکرے او کیا گیا گیا۔ بھر دو سرا بھر میرا، بیان تک کر ساتواں گھڑا بھی بائس کے صرب سے جو ش و سے سر بریجے گیا۔ ساتوں گھڑوں کو صربر دی تھا ہے۔ ایک تھم انتا یا بھر دو سرا بھر تیمر ایس کا ش تی اور بڑھ گیا۔

و الله فر المحاويد اينيه ومول كروي "

"اتى سى كى ميداكونى سى نەپىرى بىتى يىس ا

۱۰ ززارم دکھے ہے دب ہی توگزوں لمباطم ہے کے چلے ہے اس شان سے کہ دیجوتوس اسنے اِ بیسے کوئی چیناجا ریا ہے !

ما و، كمال بول الله إلق ما تم ي را م و عدي

« ابّی ابمی کیا ہے، جب قلا کھا وہے کا نب دیکیوں۔ سنگے ہے بیصے صادیسے برن میں ہڈی ہی شسمے اُ

وصیسے وجرب بات ہوا ہوت واب دوسرے کے تکہ کا تھا۔ یکا بک دو ایک وفد ڈوا سا اجھانا درمٹم ڈون یں عرکیا۔ ہی نے سانس دوک فی بھر بانس ں پر گھڑے ہڑھائے کے ۔ ایک دو تین ۔ پورے ہودہ۔ اب اس کے مربوائیں گھڑے ہے۔ سب سے او پرہ الا گھڑا چوانا سانگ تقا۔ ڈھول زور زورے بینے لگا "معرزو پروروکار کا سے بھر بالنہار کا "۔ ہجو شاوٹ ایک قام اٹھایا، رس جھی، وو مراقدم اٹھایا، گھڑ ڈول ہے، بچراس نے دونوں یا تق چیلا دیے اور میرا تیم اٹھا یا۔ رس بھر بھر بھا یک تقر تقراف کی ۔ اس نے دو مرابیرا تھانے کی کوشش کی، رس کے ساتھ ساتھ یا دونوں یا تق چیلا دیے اور میرا تیم اٹھا یا۔ سے بھر کا کے اس کے اور میرا بیرا تھا ہے۔ اور میں اکس گھراے کے ساتھ ساتھ یا دونوں کی کوشش کی در کے ایک تھا دونوں کی کوشش کی در کا گئا ہے۔ اور میں ایک تھرائے دونوں کی کوشش کی در کا دونوں کی کا دونوں کی کوشش کی دونوں کی کا کا دونوں کا دونوں کی کہا ہے ہوئے دونوں کی کہا تھا ہے۔ اور کی ان کی دونوں کی کہا تھا ہے۔ بھر کا کہا کا دونوں کی کہا تھا ہوئے کہا ہوئے دونوں کی کہا تھا ہوئے کا دونوں کی کا دونوں کی کہا تھا ہوئے کہا ہے ہوئے دونوں کی کھرائے ہوئے دونوں کو کو ان کو دونوں کی کوشش کی میں کا دونوں کی کو کا دونوں کا دونوں کی دونوں کی کہا ہے۔ دونوں کی کہا ہے ہوئے دونوں کو کھرائے کے دونوں کی کو دونوں کی کے دونوں کی کو کھرائیں کی کھرائے کی کو دونوں کی کو کھرائے کا دونوں کی کھرائے کو دونوں کی کا دونوں کی کو دونوں کا دونوں کی کا دونوں کا دونوں کا دونوں کی کا دونوں کی کا دونوں کی کو دونوں کی کو دونوں کی دونوں کو دونوں کو دونوں کے دونوں کی دونوں کی دونوں کی دونوں کی کھرائے کا دونوں کی دونوں کے دونوں کی دونوں ک

"يان لار ـــ يان "

و محرال !

"انساتورمون يسكي رجوا- - كي تج مواكيا به

" ابى أوى كابيرى توب سينجل سكاية

"سكنت إرى كمنت إى رى با -- بيرا فرق بواس كار

" مان بوهم كاكام ع يي "

" ارسى تو دُرا مِوا تَن المورْوس اد پرياس عِلْ أَ وُجو "

" ہوی ہو ۔۔ بیاں کیا مقررود م ہے۔اس کی جان جاری ہے۔ تم وگ تا شربارے موجع و

بوسناہ کے سابقیوں نے بلدی بلدی سب وگوں کو ہنا ادکو اُن دود کو ایک وری نے آیجو و این بچ ہوئے گھرا دوں کے پاس بچاکو اس کو لڈا گیا، پا ف کے چینے دیے گئے، جن میں سے کسی نے اپ کان میں سے عمر کا بچا یا نکال کرسٹھا ، شروع کیا، بنکھا جلا جانے لگا، تو ڈی دیر می ہوتی آگیا ہوتی اُسے بی اس نے اشارہ سے ایک گھڑا اپنے پاس کھسکوایا اور پہلے لیٹے دھرے دھے سے اس پر با تہ بھیرنے لگا۔

و کیے ہو اوستاو : اس کے ایک سائق نے دیجار

مرا بھا ہوں : است وصف سے ہوا ب دیا جمرنے کا توز ہوں، پردمی پراپ زچڑھابانے گا: اودایک مشنڈی سانس ہرے ہوخاموشی سے گھڑسے پر اِ تقیعیر نے دگا؛ ورا چھیں بندکریں ۔

" ابخاتر اپنا ول کائے کوچوڑاکرومواستاد۔ ابھی توہم ہوگ ہیں جے ؛ اس کے ایک شاگر دینے پاؤں سہلاتے ہوئے کہا۔ بوسناہ سنے ایک لحظ سے سنے آنکیں کولیں، عجست سے اپنے شاگر دکو و کھا۔ دونوں آنکوں سے سرے سے ایک ایک تعلوم آنوکاڈھل پڑا، ہمر آنکیوں مذہوکیں ؛

ملاے معالمے سے ہس کی جان توق گئی گئی دجائے کئی ہوٹ آئی تھی کجس بن دہ گرافتا وحرکا پا ڈس بالا ہے کا رہو گیا تھا اور ہا تھ کھی زیادہ ہست کا کام منبی کرسک تھا ہے۔ کاکام منبی کرسک تھا ایستی میں میست سے وگوں نے استعباکی لگانے کی دائے دی دلین اس نے بیک طرف سے گھسٹے جسے تقریباً دیگئے کی کیفیت کو توج وی اور بیا کی نگانے سے انکا رکرویا سے بھرجی سٹ بازی کے ہرمیدان میں وہ آئا مرود تھا کے میں بھروں کا بارہ ہے تھے کہا ہی جسانی برائے اور ہوت اور ہوت وہ تھے پر بڑھے ہے نا میں کہا تی بھران در بھوتا اور ہوت وہ تھے پر بڑھتے ہوئے ناف کے بھروں کو فردن پر ہست ہے۔ ان کو سے باتا وہ اس کے بھرفر در بھوتا اور ہوت وہ تھے پر بڑھے ہوئے ناف کے بھروں کو فردس کے بھرون کو فردس کی بھرون کی بھرون کے بھرون کو فردس کے بھرون کے بھرون کو فردس کی بھرون کو فردس کے بھرون کی بھرون کے بھرون کی بھرون کر بھرون کی بھرون کی بھرون کی بھرون کی بھرون کی بھرون کی بھرون کو فردس کی بھرون کی کھرون کی بھرون کی

علم ابھا االبتداں نے اس جو الفاد کی بالفاتواس کا مغبود مقا ، ہجرد و کیوں عم ابھا ناچھوڑ تا ہاں اتنا مزود کیا گیا مقا کر ج میں ڈوری ایگر کر دواور اوی بھی علم کومبارا وسے رہتے تھے سنچے بجو سنا وبنل میں علم دہائے اس کے ڈوستے بائس کوایی تھڈی میں اوائے سینے سے بھینے تعزیہ کے اسکے اسکے ریکت ہوالکیری باتا اورا و پر علم کا مبر بھر برو و معرب دھیرے اہراتا جاتا۔

عمرم تستقری اس کےمغلوج جسم میں ایک ٹی جان می پر آجایا کرتی تھی۔ تھسٹنا تھسٹنا وہ مکراس عگد جا پہنچتا جاں محسدم کی نیار ہاں ہوتی رہتیں۔ اورا بی خدیات اور رائیں پہیٹس کرتا۔

ا ابي فاخري يُركوك كياملم كريني مائخ ربي موكي الأوس مائخ دون!

* اب الله ويف سي توان الفرسي بوريون كا بعات ارس بعد سن كاف كونين كيا. اليع س امجا منوا وبتا يا

" لا مجهجيرى وسعمتبراتى، ويحكيريكيميان كاون مون كطبيت فوش موما وسدكى إ

کام کرتے کرتے وہ اِتی ہی کرتا جاتات ہی کیا بات ہی بڑے ہے صاحب کی ۔ اب ویسا مرسفیہ کوئی نریادہ سکن۔ان کی بات انکھ سامت کی جو ایس میں ہے کہ بات انکھ سامت کی بات انکھ سامت کی بات انکھ سامت کی بات انکھ سامت کی بات است کی بات است کی بات است کی بات است کی بات ہے کہ بات سے کہ بات مجزہ پرورد گار کا ۔ شکر پالسمار کا اِللہ بالمراکات است سے کہتات مجزہ پرورد گار کا ۔ شکر پالسمار کا تا اور الم بالرون سامت کے بیات ہے جو ایس کی تا ہو ہوئے اور الم بالرون کی بیول اور نوک بورد کی کی تا ہوئے اور الم بالرون کی کھر کھر برور ہی ہے۔ سام بورک ہوگوں میں کے کھر بھر بوری ہے ۔

"اب كياب كياس كيامات ب " اب كيام ت برك كما -

" ابى كونين د و تاركا تعسب ؛ انشددسية فيواب ديار

م آر ۽ کيسا ٽار ۽

" ای دو ار سده موهمون ین نگارے ہے ۔ سابق دو آردیے کا اربودے نے دی میکمول یس کان نگا کوسنو تو

مسنن سنان البع بالد.

وه ایک دم جونک برا اورشن کوابی جگرجاک او تو برگرا بود وم محرات موست بود: تو ار نداا با مسه گاته هم سی جا ویکان

- مع بي توبات ب أور يد المكارد وكيس بي علم كم معكاف ي ما ويهر مال النا فوق د بردا شعت كرك كي به كورس ا

• اسجا: أو كورمنث بولا سي بر مرحى يا

١٩٠٠ و كبي بن ... ١٠٠٠ شبراتي ف كهدكمنا ما إ

- دو سور بین توکیا اندرسول بین به سرسال کا الها و سهای ادر کوئی بات سے سدبہت کویسنے تاری بنوا فی سے دام سے بیوی عظم کمی دیجھنے کا ہے:

اس ند بارون ارف ديها سب چپ نقد

منم بولوں نے کیا ماک مرسال اد کاٹا جا وے ہے۔

" باد کررماحب کے وال " سب ا مام باڑ کے سے باہر تکے بجوشاہ نے امام با ٹسے کا دروازہ مجیڑا اورستے ایکے ہولیا رصف الد وک ہی ساتھ ہوتے گئے۔

وجیسے وجرے ما فلد مخیلے مرصاصب کی ڈیوڑھی ہوہ تھے گیا جرصاحب باہر تفت پر بیٹے کی حسا ب کتا ب کر سے ستے ، ان ہاگوں کو آتے دیکے کربیب کچوبیران ہوئے بھر شاید مجد گئے۔ آوا ذوی شوادایک وری مجواد کچیوٹا و دیمی منٹ کے بعد تراشن و دن کے اند سے مکل اللہ دیسے اسے اور وائوں کے ساتھ ماک وری بچوائی سب بیٹے گئے۔ جوسٹا و وروان سے سکے باس ہوتیوں کے نزویک ذمین ہی ہو ہواست میک لگا کے بیٹے گیا۔ منظ میرصاحب نے اپنے کا مذکبی بھی میں دکھے اور آلا الدند کہتے جسٹے ان وجوں کی طرف منہ کے بغیر اوس

"كاباتسى تم داكون كى كبس كب بور بىسىد

ا لله ديئے نے سب کی طرف دیکھا بھر زراجت کر کے جواب دیاتہ جلس تودہی ہودے گی اپنے دخت پرائھرؤ دادک کے بولاڑ دہ طم کے واسط جنٹ صاحب سے بھر بات چیست ہوئی تقی میرصاحب آب

« اب اس من بات بحيت كيابووك كى "مرصاحب فودا بيروا في سع بواب ديا-

" بحربى! نورات من بول بال است كه درام بوك بي سنتام اين كه دوكم كيس بن "

- دو توم السّدد في كو بنا چكامول . دواب كى آد شكاف د يوي كے "

"أب سے ونوں نے خود كيا أو فخرونے يوجها.

مل سد خود كماكر سرسال كورنمنف اتماض وراشت كسف كوتيارد ب- الوعلم جوانا بنايا جاوس يا مكاكر بمايا جاوسة. - بحرآب في مكي توكي كيا بوكانة محدد ف سوال كيار

مرماحب ہوا سکے ۔ اب امہوں نے کیا بھرسے ملے ہی تی ہومی کی ہومی کی کہتایا خوا ہوئی کواپنی ٹانگ اڑانے لگ ماکم مہرے۔ان کا کام یم دیناہے کہ خواتی موسے ہوچھتے ہے رہاستہ : - پرون كو عصوم بداس كارسرسال كالماجه سه يا فرا بحر اواد

- ادسے اتم موگون کی محورتی التی ہے ، دو کہ رہے ہیں کہ سرسال کی طرح اب سکے نہو نے کا ہے ۔۔ توان کو اِ آن سی ہات مذ رگز ہ

معترم ماحب ايسانو مارى مامت بيتون يرمي زموام امترف بولا.

"اسد تيري ساست بشنيل ديل كالعام نيوس لوكو جي مت واحد إس كالعاري عاكر سدام مدسد كيامقل ها"

• تومرماحب الرخريج كابى باست به تهم وك اركف كاخرچ دىيد ئاربى ۔ آپ جنت ماحب سے كرد يى ۔ كوں ب نورا جنده كرنبوس محية

" مزوراً نورا نه کسینے پر یا کا مار مے جواب دیا" اسے کہ عزور جوبا و سے گاجی شد بستی میں ڈیا دہ تر کاموں سکے ہے نہ واکٹا کہنے کا مرد در ان میں اور اسٹریسنے کر یا کا مار میں جواب دیا" اسے کہ عزور جوبا و سے گاجی شد بستی میں اور ان کا کہنے کا فرض نذرابی انجام ویاکرتا مقار

م بس تعیک سے، آپ معوم کو بیوں کتافرہ ہودے کا ہم پیلے سے پہلے اکٹھا کر لیوں کے اِمر منسف کہا۔ معیں کیوں معلم کروں ہم ہوگ اپ آپ معلوم کرو، میں ان سب چکروں میں زبار نے کا ہوں اِمرصاحب نے کیش بجی دومری طرف مركات موت جواب ويار

اس بواب پرسناٹا سا جاگیا او دمیرصاحب شدخ دا سکتائے سے فائدہ انقائے ہوئے کہا جمل داست سے موصیّا کے پاس پایس کا بہرہ ككساجا دم كالديم ري صلاح ما نوتو علم مجوالاي بناؤاس سال مستميني بوقى سد ناحق ناحق كوحا كون سد

عن می مسرم مراز درای او فی او و و سع باس بین بوت موساه من بلود اسد داساسکر با، بهر مونث سکیرسد، بهرمیرصاصب کی انكول من الكين وأل م ولا مرماحب سد سادى نكايي موسناه كي طرف المؤليس ميرماحب مودي إلى والكواب كيش بكل كي طرف ویکے نظے جوسٹاہ نے مقول کھوٹٹا، وربوں پرز بان بھیرے ہوا۔ میرصاحب ؛ مواد نے توسے خصوریا تھا کریز پرماکہے ، بھردہ ، یک ومہے ا بي جوتيا ل پينے لگا اور پينتے پہلتے بولاتہ اروں کی میں پر کہرسکتا ليکن جب بکسمبری جان میں جانب نہ ایک موت چوٹا ہے گا، زا کہ سات من المان من وا موادر معرور مع المرام من الميان المان المن المان الميان المان المان المان المان المان المعرود معادم المرام المان الما يدسب والدائع المي المراحب كوملام كركيب بابرنكل كسنة ادرفاوش سدامام بالراح ك طرونسط الله المواقة كواشارك سے اسف إس بلايا اوركان مل كبار

*سَعِمِرِماحب كُمُ مَصْحِنْ ماحب سے طنے !

"مشخة سقة القرديث شفهواب ويار

"كس كام سيستن إ

مع ومرسه:

" تونيد مكاسبر ديكاس ذما مِشياد رمِورً

• نشاخا طرد موا الدديا ميرسي نكل كرد وسرى طرعت موايار بعراام اڑے کا طرف راحی گئے۔

منجلے مرصاحب با مقدد حوے تخست پر کھا نا کھانے شیٹھے ہی سخے کرہم تلے والی ما نی کوئٹری سے نکل کرا کیں امیر صاحب نے انہیں سلام کیا انہوں نے د مادی اور تخست کے ایک کونے میں میٹی ہو اُل بولیں۔

يرصاحب كى يورى برال والت كمساك بوت "ابى وي المكى بات تى "

مانى فاموض ربي سه عيد كمق بون يان توجعر !

میر صاحب کوج رآ آئے کئی پڑا ہے وگ توحق کے بینچ ڈندا سے کھرس بیں عانی اپوچو کہا س حاکم خلع اور کہاں تم دُحنوں بطا بوں انٹوں کا وقامت کو بھٹ کہ حومت ہے کوئی ڈاق توجے زیا

ماني ماموش رمي د

میرصاحب نے بہلو برادا درجال میں بھنے ہوئے و ندسے کی طرح ہوا ہوا اے جوسے بسسے ہے ان سب چکروں میں نہ پڑتا ہوا ہی گا ، بسپنے آپ جاسے ان سے بات کیوں شکرستے ۔

مانى خائرنىشى رې<u>يى إ</u>

میرماحب او بلف بوکر بوسے انزکہاں کی جہالت ہے کہ باپ واواسے وقت سے جناع نکا آیاہے ، تا ہی بڑا نکے کا چاہے ، نباوہ مر الله وحربه وجائے "

است الركوك اورايديا لاي المي المعى بوكيل.

" نوطم ميد ، سے اتنا برانكے ہے تو ارمي توميشرى كالباء اسے ہے كوئى تى بات توسى دا "فاخرى بوبو بوليں ـ

١٠٠٠ الله ما دسے انتخریز وں کا بیڑا خرق ہو یکی کا وین ایمان سلامت منچوا نے کے بی "مرشدہ آبائے ما جز ہو کے کہار

" پویس والوں کو کھ وسے والکوروکا زجا سکتا: دیسب فالہ نے دائے دی۔

" ابن م نوموں کامی باتیں ہیں ، بوبائی مجبوز ہواس میں کاسنہ کو بولو ہو. پولیس کیا اپنی مرفی سے ہواں گئی ہے یا میرصاحب تیوری پڑھا

"كا بويس لك كى سوا به ما فى نيبلى بارا مست سعاد ال كيا-

" ابى توخنىلى ب اكس إ قامده لك جامك كى الوئم كس ببرور بكالا

ا کیے سیا جا ہوں گے " برماحب کی ہوی نے گراکے ہوجا۔

"اب بول مع بعظ مول مع يمودويو فودون بي تحريم منيك وموم يرب

" - - - اب ، كموكاتي ست است - ا

" إن إن بوى قيامت تواسط كي ي اشوفال ويس يشؤفال كي بحث من برشخص كي بات يربال كتي تتبس.

- اب مو 1 بي كوئي مفره و كهاد يرسك، لوك تومركز الم ينجكاف كي بين جاب جان على جادت

" لوي كاظم كي حصر كل كو في منسى معمل المع يعدن ال بواي ر

" إلى إلى بيرى علم تعلا كي بيك كالاشوفاد في إلى ما لارد

" پر یہ لوگ تو کہیں ہیں کر خوچاری کرد ہوں گے: کا فی آ سندسے ہوئیں ۔

الله الم الله الم الماليم الماليم الماليم الماليم الماليم الماليم

"اب ورتون كوكيامجها إجادك ، حاكون كي مات تم لوك كيا مانويم صاحب مام ميك مواسك

" إن إن بعية بطام وك كيا ما ن كي بين ماكون كي بات التو فالدر مركيا

" برع وب برا ادهر " عان أست مع بي و في كو تفرى بي بالكن من بحركيا اورس وقت مرصاحب يا ن كاكر بابر عظف فل وابنون

نے ڈوامی من ایک ڈول رکی دیکی جس پر پر دہ باند صاحار با تقاء وہ اسٹے یا دُن اند سکتے تر یہ کون جا رہاہے اس وقت ا " س جاری ہوں بھتے اوجانی نے کو کھری سے کھری سیست شکلنے ہوئے جواب دیا۔

"کیوں ہمٹرہ بیاں زکرنے کی ہوڑ

" نہیں ہے ایک مرفیوں کو ہواں کون دیکھ کا میں آئی تق جب ہی ایک اونکھ دہی تق دہ بھو موقعہ ہوگا آدہم آجا اُں گی برکی القداری الله اری الله اونکھ دیا ہوگا کہ نہ سے ایک سے بھی سند ہموسے یا نی ہی دیا ہوگا کہ نہ سے۔

مرماحب في ايك مرتبران كوفورت ديكما ادرا مركسك عيد.

آ تھی توسیم کوبڑے اہام ہاڑے کے محن میں مامزی کا انتظام کیا جار ہاتھا۔ کچہ ہوگ بیٹے تھے کچہ کھوٹے تھے۔ کچہ کمریں وہ ال ہا ندسے ادھراد حرسے تقسیم کورے تھے ، ورشر بت چا رہے تھے۔ ہوں کا انتظام کیا جار ہاتھا کہا تھا ہوا تھا۔ اس میں کی بڑے بوٹ ورضت ادھراد حرسے تقسیم کورے تھے ، ورشر بت چا رہے ہوئے میں کے بڑوں سے ڈولی تھیں اورشک تد ویوار وں پر دوڑتے ہا گئے کام کرنے والیان کی بڑا ہوں کی انتظام کورے تھیں کہ برجائیوں کو ، دو بلا با دی تھیں۔ والا ہوں میں پر دوں کے بیچے تو رتیں بہن میں سے کچہ بچوں کوسلار ہی تھیں۔ کچہ او حراد حرک ہاتیں کوری تھیں بچوں کو میں بار ہوں کے بھی ہورے مراد حرک ہاتیں کوری تھیں ہو تھے اور بار ہا دوست ہوتے ، اور تھے ، موستے ، اور تھے ، موستے ، اور تھے ، موسلے ، کھیلے بھرد ہے تھے اور بار با دسے بائے والوں سے لیکن کر ڈانس کھانے تھے۔

اسع لو وه مرمنده آپاکی وند یاشیرالون کی توکری مین جابری در محصیصی کوئ تا بت بی کسب توردین ا

۱۰ دیمشیراتی کے بوت مضے کردیا د حرکومت آنا کہا ہو کا فون رکھ سے گا لمنتے ہی نہ میں چرکسے بطے آویں ہیں مشیطان سکے سکتے ہم مر دوچاروصیب منگنے کی اوازیں آئیں۔ والان کے اندر سے شہد ملتی میں ارتبیبیٹے ، صرور مار مانا انگلسہ تو ٹروسے میں اتواپ آئی فون جلا ڈ الا اس التہ ماری اولاد نے ش

" إن توكيا لتما بيني ! اس في الشرف سے بوجار

" לנוֹ צָים כנט"

" إن ياء د عسبسن يوس مح "

ا مُرْ وَ فَيُ إِن مَا مُرْعِ كِيا يَ بَعَنُورُ فِي مُ فَوْرِجِنَا بِ جَنْ مُ ما حب ملامت ـــ اس مع آب كى فدمت من ووورخ استيلىدواند كريكي بين بيس كحضور كوملوم ب علم كا معامل اب تكسد في بين بوجالت بم لوگ علم كوهكاف يرتياد بين بيداس من براخ مهرا فاعم الد كاف كا ديا جلت جيساك بميشر س مو تا يلا أباب جو كي خرج "اركوا في اوراكوا في كام ود ساكان بستى كى طرت سے ... "

مع كانكاب ،كون بستى إشراقك النين كين سع بوجاء

"مطلب كي كريستى ك دب واسك" المرف في مجمايا ر

- توین کیوں راکھا!' محدث ہے۔

و فيك ب- معك ب " مورشاه ولا" ورخواست من ايسابي عكمان وسه به - إن توجر بيدة "

"! ول - اول - و دا كنان بستى كافرن مع و إجا و على عرف تبول بوتحريرى كرسندر مه اود لوقت عزورت كام أوس - اور

مغرث لكے كومت مجاب وسے"

" ا در مع مى كليد سر معية كراس حط كو ما ويمما جاد ست" وهمو او الا -

• زــ نه عاكمون كوسے سب د كلماجا تا الرف ئے جوٹ ، كاطرف ديكھتے ہوتے جاب ديا۔

و نهين بن اتا مفيكسات يوسنا و في كما.

وعواس ميں مع تونتها بى رحي كرم وك هم بركون جها بين الله والے نقيرا بيانے احتراف كيا.

" لكهاب ي مجوث وروسه بولار

الال کھاہے میںنے تو دسسناہ

" بند! سفيراتى بل كيا: ورا مسترسے بولا" ابتم تومبر، بعند جو اب تمهارے سف كوئى كهاں ك كلابها (سے " موسف و نے اس و بهنو و با يا در يخ ديخ كر مقر بچاكو يقي د لا ياك باكل محاكيا نسے د پر جاروں طرف د يك كر بولا " نے يولواب كون

کون جا وے محام حروز است بے محے، من جاؤں کا ہی اور

٩ ووريم مبر ومب في ايك سائف كها.

مشبرا فی لائین رکتے ہوئے ہوں اور الاتی ہی کیس سے کرمپو تو ہے اور ٹیووھ کو بھی سے بھیوا ور ؟ استے بی ووازہ ؟ مست سے کھلا اور اللہ ویا واقع ہوں اور درور ایندکرتے ہوئے ماموٹی سے بیٹھ گیا۔ جوست و نے اس کی طرمت سوالیہ نگا ہوں سے ویکھا اس نے نفی میں مربا دیا۔

" جا دیں گی و موان او نے دھےسے ہوجا۔

"101

- توميركب علوم مروما دے كا ا

" يا كال رات كو . ياكل ترشك ال

" پرسوں توہ غروسے! دو تین سے منہ سے ایک ساتھ نکل سگر ہوستا ہ کو سرجھائے فاموش دیکھوسب فاموش جوستے ، جوستا ہ نے مجر مراقط یا اور اللہ دیئے سے مخاطب ہوا ،

" جنٹ صاحب آسگنے ہی ہی سٹاری ہی میں ہیں ہیں ہے

- آگئے --- مقوزی دیرمونی "

• تويد درخواصنت امجى جاوس " بموسنا وسف سب كى طرف ديكه كركها سب ف الفاق كرسف بوئ مربا ويا-

"كيا ورخواست مكوكي به السروية في بوجها -

و بان جوشاه نے کہا جے اب تو کچہ کابل ہے۔ شرفوا سردیے کا حصد لا ؛ بھرامنے اپنے إمر نکلتے ہوئے ساتیوں کوایک مرتہ بورے دیکا۔ لاسٹن زی عیں ہے اسٹائی اور کونے میں دکھی، دیوارے ٹیک نگاتے ہوئے کھنڈی سائس بھری ۔ معرزہ پر وردگار کا —

نیں کی می کوئی چارہے ہوں گئے۔ نا فی مجلس سے و ٹ کرم لھا سلگا کے پانی رکھ رہی تقیس کد دروانسے پرا ہست سے دستگ

وقت: موم سرهای ابتدار ۱۹۵۰ کمی الو ۱ رکی هبست مقام، چاگ، بیکنگ کے ایک س مزدور کا گھ۔ كردان- (١) جاك - مزدور عسر ٢٩ مال __ردى ديوى: - چانكى بورى و تعت بيا ١٠٠ سال سرس، دسن: - من كى بيدا داركامين كا فبرورك بعث ديال

- رام الرهيد: - س كين عراك معك مراسال

كرف مير مشول دكما في ديّاب بجر لينك يركم بي نيندس بالمحلي سے سی میم کیک اور کر اور فر اورایک تول تھے والے کی اواز سالی ویتی ب- جوايك كرى كم مشي بر لا تمنى بيت كرك إي مرا علان كرد ب ساتقبی اور می ایے ی مجیری والوں کی اوادی آئی بی ا چانگ در مفتس بمائی ایسے اسے توک کے دس کوب یواں و جا نگ اکسٹا جاری دکھتاہے۔ س کی بیوی یاددی خانسے ورواز ک - وافل مولى عاسك الدمن الك منترى عص بركات ك بقت ميد وميلندر كم موت وا) بعوى: ياوران يركم كتر تق يس فرانس متهاك لي حرم كدوي-أوكمالوتتوك-چانگ، (کلین می منبک دانجان میں) احیا-بيوى: - ربيال كاك ايك بالدوائ تياد مل جاداس كمان ميزردك يتى اكالكدب موتم ؟ چامل در بازین ماکد بيوى (نيس محدياتى) فاكر؟ جِافَك: - وه جس في الطرائة كوجائي السريس ايك والمشيش كرنيوالا يول-ریاد کنامادی رکستای بدري: - مِل النوريس كما أرك الكلف كالدنس كوسك المرادا

صنظما: - وایک دومسرلد کان کے تمالی ویک کا اسعافی حصد جوایک چھورا گن کے ارد گرد بنا اسوا ب اور سیکیا کے مکا نوں کی خصوصیت لیے سونے سٹی کی جیل دیارس ایس طفالک دروارد معرفانی مر کست ب محصل در ادر کا مذک بی مون ایک ای کفرنی ب جوایک كوى كى دىم يوسبال كردى كى اورجوداداك مين مركزي س كولي كرنيج مجلى ويدارك سباك كويكاديك لبالبنك بكيابوا يعيم پر جادر بھی ہوئی ہے - دائی جانب دیدار پر کھے کند والوں کی تصویر برائی مول أن الدوا كما ك ال كورت بيستر وداكر ، الاوا ای صدالگاموا ہے۔ بنگ کے بیج دانی ان دوار کے سامعای كس، سلال دان اور كي كر سالة دكم بي - أسم يراور كي دارى دادا ك إس ايك إيوا اسالمت مان برتنول كدا وكلفيد اس برتيل، شراب وفرو کی آئیں اور کھانے لیائے کے دوسرے برتن رکھ ہیں۔ اس مِ مِي الله الله والمحاطر ف المعالم من كالم الم المحالفة ركى يونى بىدد دواد يوچاپ مثل كے لئے ايك توكرى ركى بى ناند ك ملاده التي ك دارى ما بن يهي اك دردا زوب جو ادرى شاسي كالتاب المي داوارك إس الكيفو أي مرادر وسيان ركمي ميريدريديد اكمرى تعريس والماه كتاب دكتي النفاك مجل ال ا ورم كذي الك ع كودميز بعض كي أس إس الكي كرى اور واستول الح جب برده المسلب، جانگ ميز براكيلاميما بوركن تقريركا فاكد تياد

سن المراد المرد المراد المراد

نسن: - باب باب بالكركيا ياداني به المتين اجب تم فال شرد حاكيالقالو اليه توك بى تقديم كمة تع مادك شفر بهند برافي الدوه ون بدن كرور موتى جادي ترب العاب كام اليس دير كي توكن تم في اس كو فلوانا بن كودكم الم تم في منت بارتم بين عدد الن نع طريقون كوا بنات إلى -ود كين كس كرم جرى سعده الن نع طريقون كوا بنات إلى -

چافگ: مجى مزدور پدادارك ك خضواست كالنا چنست بى . سىن - بارد بارشك بى تى جو-

چانگ: - آن فینگس کون کون آرہے؟

سن: فیکڑی وازیکڑنیگری کی کیونسٹ پارٹی کی شاخ کے جول کڑی مالک ڈیڈونن کے اندنیکڑی کے بعد میگ کاٹ ن کے جول سکرٹری فوض یہ کربہت سے وگ آخی ہے۔

جانگ: - اوبو استور فاق سے) مرس کملی کی رکھے ہو کر تقریبی کی۔ قم می بداواد کا کی کے مربو اگری کیس الک جاؤں و تبس میری دو کرنی بڑے گی۔

مسن دايساد موكاي نبس-

چانگ: -آدیشی و سگرٹ پیوائن میز دادک دوسری واف جا تا ہے اور ۱ و میلنگز) دیجت ہے ،

من: - بال كل لود الرست المادة المحت والمادة المحت والمادة المادة المادة

سن: - دایک کملت موسع بال به و برسه مزے داد میرسداتی بات وال میست و میساد است بی و میسال کمی بی آبیس و قام کی کا ایس

جادگ .. رکھ وا سے بہیں ۔ تقوشی و رسی کھاؤں گا۔ دیوی اسمائے کا میں ماک بنیں ہونہاہی۔ وہ بننگ کے کون ایک جاتی ہے اور بائن کے دات کو انا میں میں گرما اٹھائی ہے۔ بنیں تسط یں دکھر بھی دروائے سے صحن میں جی جاتی ہے۔ ارچیل :- ربا ہرسے) الم انتی ابھی کھروا فہت ہے: جس بی میں کتے جلدی کیرے ودھونے مگی ا

بیوی: دا ازت ارات ارات ای آوا اعدیر اخوات موب ری می وقت الم و دعود الول - آرمید وزادے بی اوادے و اد حرک کرشے سال کر حیل : - ایجا ناؤ -

> بیوی - کهان جاری موقع ؟ آدجیل :- فورتون کی گوراوکام کی انجمن میں-

بدوی - کام اقلک کیاد الدے؟ میر منظ محلق آنا-

آرهد المنت موس الائمسي الكيالي بالادون

بيوى - نسي ليا وركي م ود

چانگ - رچاک محصه تا ب مجدد فاتشه به میرانل میوان دکوئ جواب میس چانگ تیج کواندایشند به گشنا کمید) اوروئی اکثر میشما سمت دوسیتی ندندو کے اپس ما ماستھ سے کے کا الجاجا کی آر پرمیش جا تاہے درکی اس کی گودیم سے کھناجا شاہے پرمین کورگر آری

چانگ- سولان بيزلان

بيوى:- (بابرس) آ س في سلبي - آئي ديوى دا فل بركب)

چافگ ، کہاں بھی گئی تعیس جم سے ذرا سائر کہی بہیں مبعلا جا آدیوی مج کواٹ المنی ہے) اور میکا رق ہے سبزی سینچوٹ کی آداڑ باہر وسائل ٹرنی ہے)

پروپ) دیوی: - ذرانا برسی کورکاری توفرید لو۔ جانگ: - دیکتی بنیس ہویں کام کرد باہوں۔ بیری: - میں می تربیکارنیس میٹی ۔

چافگ، داب قده دوی اسی رماسی جود دولت پند در میک بر ماد بهدی در در کورکی سه دود کواه آن به در در در میان در مناسک و دیدی: یس تربیدی کمایی میس دوقف میم حوش آج ایک جدر کف والی برجس می صحت ما مرکز ام کرای مشالی عورت بن جائے که حالگ د (فدے پریشان) جون -

بیوی: بلے پاس ایسداری ارض کی تیاہے۔ چارگ: مُنگ دکر: ہے۔ دکیتی نیس میں کشامعون بھا۔

بيوى: معوف بمعردن ؛ اكس دم ب معرون وم الي بوكي سوال

کوں توایک اجلب کی شدہ دمیرے طشر یاں اٹھاکہ بادی جائے جانگ کھناسد کرنئے سے نے کوٹیار ہے میکن لے اپنا نقشہ میں ال پاتا -)

چانگ : اندونتشكهان ؟ ر چاك نقش دور شعله - بوى داخل بولى م) ديدى: كيا در شد م مو؟

رجائك ترجينين دنيا)

جیدی، لیے بنا دکیاؤ عوشد ہے ہوء چانگ، تم نیس مائٹیں۔ بتاووں گاتو بی نیس بھیاؤگی تم۔ (ڈھوڈھنا ماری دکھتاہے)

ببوی: تم می عمیب آول بود آوکیا تلاش کدے ہو؟ چافک: شارمیٹری میں بول آیا ہوں گا۔ (جاکٹ اپنتے)

بدید. مهان ماره موج چانگ: میشری مین

بيرى - آي اوار بي كيار م والماران

ریوی اے دوگرا جا بی بیکن وہ داچکا ہے۔ جاگ مے جاکا فدکے کی۔ میر پرچورڈ ف تقریبوی انسی تی کی ہے اور انسی اٹھاکرڈ اسک پریڈ دیکے نیچے رکھرتی ہے)

بادتم ان کے لیے کے کھا ہے کھے صورنانا۔ بان! بیری۔ ہیں ہیں۔ ان کافیت ہے ساب لگنے دی گی۔ ہاک ئرنائچنا بیم میمنس ومبلنگز سے ناشترکرانی بیرہ کم واقی ہے۔ مزے بیر ہو۔

چانگ - ارس کنی فاص ات بود مردن کی بیوان کی آیادی ا

سند. ہیں ایس انس بناجاہتے بری میں اس کی وان انتخابی کرتی است نوای کرتی رہی ہیں اس کی وائد نوای کام م کیسے اس کا میں کام م کیسے اس کا میں کام کام کی ہے۔ اس کا میں کام کی ہے۔ اس کی ہے۔

جانگ - مم می کمال کرتے ہواگروہ کی نیونی قومی کا می بنیک بائی مباری بن آرمیڈ واس کی حاست کرتی دہی ہوہ وروں ایک ہی منتلی کے میشہ ہیں۔

سسن - تم نے کیر کی تروع کردیا - دیر مود ہی ہے میں جاتا ہوں اور انتظام کرت ہوں کم می ذوا جلدی آ جانا ہم ٹھیک ساڈے آگٹ ہے تھوی کردیں کے اور کیر ڈیڑھ گھنٹ کے اندیکی میں ختم بھی کو دینہ ہے دس نیج مین مورث انجن ہائے لئے ایک فلم کی دکھانے والی ہے دیر ان

چا فک: میں آورقت برینی مادل کا میں لے مکول کا اور حم کرتے ہی وال

مسن، و برس بالول بری أوری نے بوئے جرائ كوشت اور كامياں بين واصل برقي بداور بيليك ددوان برشن علق ب) معيدى ندكيوں من شوف كونيس ددادير إ

سین بھینی کی میں اور کری میں دکی ہو فی جزی دیک کی آن

بدری: - آج اتواد ب نا؟ سوجا کوا محدیم نیم بناکه کملادُن المیم وجانگ کی طون اشاره کرایدی ایجا تودایسی بر ماعی سات که ناکه تا-

سن به بهنام

وسن جا آسیے)

جيوى دو وكرى دكميز عمر جاتى بن ددا ويكوتو إسادا في نگ تعدد الموكياك

وجائك بواب بنيس ديت ا

بیوی: پرگرم کردول کیا اے ؟ جانگ: - مجابی بنیں جائے کوارم اور کا نیناتم فود کا-

آ دون - ان ان موسدد کردن کی ۔ ميوك رور في كريم وسة وورد. يكونرالفظيم آرهبد الكيونك جیوکا: کیبولد کی کہ میست دد جاسے میکول کے کیوں کے الكيان الانكان عيرودرع برهكرا لاي ارمدى اس كندوري على فلات آرجيل - روش بوس ديدي ا بيرك. وكومت - ويحدمان كق مدي " آمدني . . ٢٠ يوال" ددّف المسلم المسلك" اَدَجِيْل: وه و مارويا ديرى البائعة والى نسارى تبنى بم يه تو إلكل والميس ہے۔امکولے دن عجاری و بعیدی: - برانبیرات ریمامطلب بن منها را ۱۹ تن دبینون یک اسکول بان کے بور کی ای کیا ہے میں نے جمیعی زکرجادیا ہے ورف جا ل کی دومی محدث كبي الحجيم مجع واسكول من بيكوي ما توليا الرام - يط قوه دون لكنك ورجرنيل كالك - محة وميشري دربهاي كمد ودسرون كى پرمائى مى خلى دال داست مرى معست اور كيرس بدعو كمى نق مون - مجع يا درى نبيس بويا - ذراد يركماب بالتمست الك كى اوركسى وومس كام جر نظى كرسب يرحا يواحا يا بحول كئ- آدميد! وه جائتي بي كريم الى دندارتير كس ايواك وزاي سوروسكيس مي وسفى بول بالم عد و وكاليس آرهيا: بركاكون بين المم من واكب العيب بيشي سوي بوك مبين كون كام ي بنيس آ اريح إجراد تم ده بنيس برادتم مست في ببت كن بوجتك مراح دجود وكاتب كد اجي دموكي - انويس دركس بات كاب والكري تكليف دياب واس كالحي المفام موجائيكا يم ف سناب كم ورس ايساد اي كال دادى برورش گا • جلدی فائم كيف والى بن سب بناك ي كام زاي حل بيجاياً-بدوى - گرائ و الحايت رقت لكيا دا الحاكاروني ؟ ارجيك- المييان ما يكربما فيجرب برقت وابنين النامام بوتابنين ب حب مي البيس كام نم وه مي سنمالس بي كوسادر الرواقعي و و

بت زياده معرفين تومارى السمال لينكيك.

ك ليس د كاك كليدوندون المهيل : منه يى مدكرد وب ديدى إحب ديكوياتك بعالى موه وقمان ردركي موقى برالافي متر اسراه جاكيت عدد النك لخ إسياب و مے دیدوم سیدن کے۔ بعوى: - الا - يى ئى ئوات بېت دن بوت يود كې كرنيا -ارها الانعبدر التهين وت كيين ألا بدوی، آبکل بالک بونک بونید بی سب کام بوتاب- گرمی دیرے تا میں یں ان کا رات کو دیر تک حب احظ دکرتی مئی نااسی دقت تیار کیا سروی بڑھ رہے ہے اور البنی محنت بیت کر نا پڑ آہے۔ مجمع ورقا بیں م_{ائ}ی دیگ جلنے ر آردينُ :- : يَحُودِينَ عِينَ عَمْ السِيحِينَ بَينِ بَناير البِنالَ بِون مَهِينَد الميس كيا عديس سوچى رئى مو - ريكا بك يادكيك) اده إ دجيبين عايك كاخذكا تكوالكائب بيوى: كياب ده؟ آوجيٹ - مود توں کے گھریاہ کا م کی انجن کی صدرنے پہسٹس کیجاہے۔ بيوى: - كي لكمات البولان ! آرهد : سي المعاقبر سيسيكي ويكيد بعوى بسنالة درايره كرد إرهال مع مح وليس لكماك بيدي يور إرهاد ؟ بيوى: - اين الاين إكيافه سه زبردسي برا موائكي؟ ارميد - ركا فددية موسة ، مان ايي توكري بوداي إخدي برحوال وبيوى فيرضائندى كاخليتي الظروالت وادرجيبي ر کولیتی ہے) ارهان، - دبوی المرسین اوست، یک کردی موج بيوى: -بدير روس كي -أرهيل - ومماسك برمان كلما ل سي اكيا فائده بوا؟ من مم المراجي سے چھوٹندل کی۔ بدوى: - التي الحي عربيس بره ياؤسك-ارهد المعلمي موسى تهارا مدان ارادس كا ديوى - المياوي كوشش كرتى مول مادراكويس خرجها تي قبيس مدد كرنى يرب ي -

د بیری سانس لیتی ہے ؛ ارجین :- کیابات ہوئی دیدی ؟ سیوی :- کی نیس -سیوی :- ہی - کچہ تو هرور ہواہے -

بیری: لئے ام بنیں جانئیں ۔ جب ابنیں کوئی کام بیس بینائی کہ ہ کچہ دن کو بیس بینائی کے دن کو بیت جوڑو۔ جمد فاجی کچے دن بینے ان سے کہا کہ مجے ایک نوٹ کی دبات جوڑو۔ جمد فاجی کار خوا کے دن بینے ان سے کہا کہ مجے ایک نوٹ کی اور خار مجے جری کار خوا کی اور اور جب بیں امل میں بیٹر متی ہوں تو و مجے دئی ہوری اور جب بیں امل میں بیٹر متی ہوں تو و مجے دئی ہوری اور جب میں اور اور میں میں ہیں ہیں ہوں تو بی جو دوجیا رحرف میں مدن کو جری تعلیم خوا کی دور ہی در اور جب میں دور ہی دور ہی

ارهبد المحيات المنس تبين كميرى كمين كا الكير المحت عامرى فدت كي ميرة كمين المراق المر

بدوی: - باب بسط تو بین سا داد گر بری رای گئی۔ برٹر ستی بخی بین گئی۔
اس دهت تو دور صل مجھے آ تا بھی کچ نہیں کھا اور اس تو میں دلیں
جا ال بنیں مہوں مصحت حامد کے لام کے بائے میں بھی جھے طبقہ
بہی کسکتی ہوں۔ جب کرئی بورڈ سنتی ہوں تو وہ مجی مری تھے میں
آئی ہے۔ میں خود صوی کرئی ہوں کہ میں سفے اب لا فی سکے میا ہے۔
گھوائے قدت میں میڈ برسری کی دیتی ہوں تو ان سے بیسب یا تیں
گھوائے قدت میں میڈ برسری کی دیتی ہوں تو ان سے بیسب یا تیں
کروں کی ۔ اور جب می گور بنیتی ہوں تو ان سے کھر مجی ہمیں کہ باتی

ارهبن:- بار باركيولينس! بن اے گربيا يون ، جاذ جا يى كروكييں تمين فينگ مين ويرن موجائے -

دِی : بنیں بنیں ورنبیں ہرگر آورا کیا کے لئے کھے لیرے ہیلو۔ باوری خانہ میں پڑے سو کھ رہے ہیں ۔ زبیری جا آ ہے ۔ آر چر پلو والمل ہو السے ۔ لئے باور ہی خانہ میں جا آ ہے۔ جا آگ کھوالی ہوا واضل ہو السے ۔ و لیسک کے وراز کھون اسے اور جزوں کواد صرا و سر کھر وہ ہے ۔ آرھیں : - (باور ہی خانہ ہو البی آتے ہیسے) اوہو اتواب آسگئے۔ جا نگ کھال ۔

جانگ، مجایک جز الشکرل، -(دهید، وطاق) کیادیدی؟

چانگ: - كواس فركر- محكام ب-

آرچید در کیر کوالماکر) جانگ بھائی یہ بھیے ہاؤں نیے گر؟ چانگ:- بھے تک نکر دکرے میں او صراد سرالش کرتاہے) جزیں التا ہے اور باوری خاندی طرن جاکر چینے ہے محبولاں امیولاں! اب یرکی کہاں ہے ؟ و آن فیدا ہر آنگن کی طرن جلی جاتی ہے ایر حوال یا نہیں سروری ۔ وصح نے در دازے پر جاکر پکار تاہیے) سوال یا

يوين آرجيل،-ربابر من يرس) ديد كان عن مامك كام ك الحقيير. كاكام ب آن كان ؟ دیکورہے ہیں۔ جیوی:۔ اِنگالیا کی نشیں۔ چانگ:۔ اس ارتایہ سب چود کر شنگ میں کیسے چلی جادگی تم ؟ میرانق توظامی نہیں انمی ؟ در تند سات تو تورش سے تاریخ میں کا مدر میں شاہد نام ساکھ

دیدی: - آدِم بِح مُعیک سے باوره بے کیا -ورد یں وُحو دُر مِ مُکی ہے؟

الله الله الله الله کا الله کا الله کیا کا الله کا الله

چانگ:- يرتم بيرے كافندن كساتتك طاق كي ارتبارة بو؟ جبوى : كون كوبلې حزاق ؟ په توسيف مباري تقى -كرد كوبلاق جب انبس وجون جادي تقى-چافگ: - تو پورك تم ف اس سڑي جگه پركيوں د كمديا؟ جيوى اس سريل جگه بري برجان كي فوث بكسه - اس الله اس ميں د كعديات كه كي فرج جلت داورج تم صاف صاف بنيں بناؤك فرم كيے بحوال كى كم تم كيا فو حوف سه و د يو كيا جيلا بناد كھليے سال و گھرا -

دسن: - رَا بِرِت) چانگ : چانگ ! وحن کے دوانسنسے واضل بورا ہے) حانگ !

چانگ: من - بل يا محده يېت ديرتوښي بو ي محدا آولېك الله - د ديرتوښي بوي محدا آولېك الله - د ديرتوني

جانگ خم موکی،

سن : رجب المراوه نقشه يف كن الأصنى و ذادات فيكرى المراد ا

چانگ، يسب اس كر برى وجسے بهوا -ىسىن برتم بريشيان كيوں بو ؟ زيادہ وقت طلبے توتم اور جى تيا مك كور

د بیوی: کوئی چرب بست الاش کرنے کے لئے تھے بلا ایت میں انجی
جانگ : میروہ نقشہ کماں ہے ؟
جانگ : میروہ نقشہ کماں ہے ؟
جانگ - اس کماں رکھ دیہے وہ تم نے ؟
جانگ - ال کماں رکھ دیہے وہ تم نے ؟
جانگ : نقشہ - نقشہ - نقشہ - احد کیا ؟
جانگ : نقشہ - نقشہ - نقشہ - احد کیا ؟
جانگ : نقشہ - نقشہ - نقشہ - احد کیا ؟
جانگ : یہ تو ہے ہو ہا ہوں -

چانگ دوه سفید کا فاری شیٹ ہے۔ جی عیں بر برانا ماؤن کا اور بہا عید نے فاک نہیں بڑے گا۔ ڈیزائ کا نقشہ جایک کا فذیر بنا ہوا ہے۔ ربرٹ کے سے جی اس کی صرفات ہے۔ بدیری: - انجازہ اوہ قریس نے جہاں رکھدیا تھا۔ جانگ انجاق والیحرق کرد ، مجے واسے کی دیر ہو ہو ہیں ۔ دیری ریڈ بر کم نے سے ایک کا فذاکا تی جادر مائلگ کودتی ہے)

ارهيد: - وابرى ديدى بم منك شروع كرد ي بي اوك متبارى داء

(چانگ جاب بنیس دینا - پریشان احدام بوند) دست: - کوئی بات بسی جانگ با - ده نوایک بی بات جه بم آن شیک گوی باکسی اور دن - کوئی فرق بنیس پُرتا- اوری نیچو توجهے اس شیک کے لئے کا بی وقت نجی بنیس نیا تھا۔ کجے یوفین کے دفتر میں جا ناہے وہاں بم ایک فلم دکھنے جائے ہے ہیں - تم کی آؤمرور دیجے اس کو۔ جیا فلہ: منہیں - میں نہیں بعاؤں گا ۔

مسن: ١ جا تو بجراس بات ے نتا پرسٹان زہو تھوطی ع۔

دسن جانکے)

چانگ: - و کقریک کم بی میز بر مینک دیّاب اور بیوی کی طوف کمودکر) پیمب نهاری وجرس موا

بیوی: - بری وجدے ؟ اس بی برای تعود ؟ چافک: - تہیں سوا ادھرکی چڑی اوھرکے نے تا ہی کیا ہے ؟ آئی مڑد چڑالٹاکوس ہواں مگر پر کھدی ساور کھڑی ڈھوٹڑھ ہوں گا۔ پیراندازہ متہیں کیسے ہوگئیا۔

بدی: میں توقم سے پوچے جاری می کرنم کیا الاش کرد ہے ہوتم نے بنایی نبلی: میں کیاروں -

عانگ: - الجمالود فالمحرى يزيهميس بتلا الجرون يركيون؟ ديدى - ايك توكم في تبايا نيس اور دريت مجهى كتصورداد گرا عبد محد كيو كومميس وه طائبس - افرام جايت كيا بو مجه ؟ عبادگ: - عورش، مندكي كيس ان كورين چزدن كوم وگ مانی أس بر احراق وخل كيون دي اي؟

دبیوی: - بحرق نے کہا جاتی بنیں ہیں ۔ پھر ہے ہی تعدود وار مخبرارہ ہو ؟

یس کہتی ہوں تھ نے بتایا ہی کب ہے تھے ؟ کو تہ نے ہو کو کلت نہیں موقولی کام میں کلہ جلتے ہو کارفانہ میں کیا ہیں اس میں کیا ہیں اس میں کیا ہیں اس میں کہا ہیں گلہ جلتے ہو کو خانہ ہی کہا ہیں اس میں کیا ہیں اس میں کہا ہی گا ہی ہی گا ہی ہی کہا ہے کہ م سے تم مجھے بالکل الگ دیکتے ہو کی انہ کہا ہی گا ہم کو اس میں کام کی گا ہم کو اس میں کام کی گا ہم کو اس میں کام کی گا ہم کو اس میں کو اس میں کام کی گا ہم کو اس میں کو اس میں کو اس میں کو اس میں کو اس کام کی گا ہم کو اس میں کو اس کام کی کام

جموعیات ؟ اپ کام کیلائے بر آئیں بتانا برگارے اور الم بقدا وہ محت مام کا کام مؤدہ تہائی بیزی چل مسکتانے ۔ جیوی ۔ یس تمبائے کس کام کی نہیں ہوں ہی نا ؛ تمبادا خیالہ یم الک ناکارہ بنیں۔ نہائی کری کئی ہوں ۔ تم نے یہ کیے کو دیا کامی بالک ناکارہ جون چی کی بری کی میں آئی ٹیں ۔ تو ہم جہ بھی می گھر پر آئی ہوں ہیں ہو ون خشکت ہم گئی ہیں آئی ٹیں ۔ تو ہم جہ بھی می گھر پر آئی ہوں ہیں ہو چانگ :۔ آخر تم تھیک سے کری کیا سکتی ہو ؛ کیا آٹا فرد نے جائی ہو ؛ کھا تہیں

مزدوں کا کہ بڑھ ہے ؟ تم کرئی کیا ہو ؟ دیوی: - ٹھک بھتے ہو یم کی کام کی کی نیر جوں ہے ہیں ہس ہے ، آ ہے ! شاہر تم ہی گھر شخالے ہوئے ہو ۔ تم ہی آئی کی دیکے ہی نوکے ہو ؛ تم ہی آوپکٹ ہو اور قم ہی آؤکٹرے دہوتے ہو ؟ چافگ: - لئے کام کہاجا آ ہے ؟ کوئی کی ارسکتا ہے وہ !

جيوى: - بست المجيع إخم مب مجر رسكة الواق ساد الكرم ب برجودوي مون اورايس وكرى الماش كرق تين - ديخنا مي كور بالي مون يا شين - چيز من ماف تم ميس نجات دان ترجيع مي الميون عات دان ب اگر تم حوام كي فدمت كيدة مو تروير مي كرتى مون - ميرميس كراح م مم الرام عي ففرت كي قاص و دي ؟

چانگ در تومبین فی بان دوای ، تبخه مبلک سریای بن کامزون فیل ب تحمیر ؟

جيري: - مِن تِمَيْن کوئ سيائ کِي اَبْس دے دِی يَمَ دُدا اس برخود کرد کِمْ مِن مُشِیک کِد دِکابُوں یافلط-

چانگ - کمرچکس ؟ جیوی د نیس ابی نیس - کیاتم مجے نیس اوسے ودیگ ؟ آن کرکی مجے گوش کی کہنے کا موقع نیس طاعوائی حکومت کی طون سے بم سب کو اپسنے کا حق حاص نوسے آن میں اپنیات کیکر دیوں گ ۔ وکھوں کیے روکڑ ہوتم مجے

(آرهِدُ واضل ہو تی ہے) ﴿ رَهِدُ :- دیدی - بچیسولیا- رجوی بچ کومیکر لمپنگ برسلادتی ہے) جلود آت ہمگیا-چاریک:- کماں جادی ہوتم ؟ دیدورای با آب ان کا زمایشال بیر دکیت
المسال بیر می باق بوا مید که اس به بیال کون کون کی بیر سی

المسال بیر می بیر می اس که براسل کی بیران و فرردت نیاد و اس که بیران و فرردت نیاد که اس که بیران و فرردت نیاد کا این اس که بیران و می بیران کی بیران و می بیران کی بیران می بیران که بیران می بیران که بیران می بیران که بیران می بیران که بیران که بیران می بیران که بیران می ب

(الفاظ جانگ کوشتر کی فرع جبد جات ہیں۔ وہ خال میں می موجوجا آباد) مسمن : ربابرے) جانگ ا(کوئ بواب نہیں اسن واض و لا کالے جاگئا۔) یس نبرا محصلے ایک و تجرکالا یا ہوں ۔ یوٹنٹ ۔ دجا تک کو اوس اور بریشان دیک رضم تک جاتھے ، کیا ہوا ؟ دچا اگلہ جاب بیس دیتا) ہوکیا گیا ہے ؟ چانگ در کچونیں۔

سن: توبیرکیلب؛ شاد الوروه کی کوئ جوب بیش دینا) باس تواد سگری بی بی بیشت دینا با که تواد سگری بی بی ا بید و دچانگ بیرکی کوئ جواب بنی دینا - کیما ؟ سلطان کوئی بی بی ؟ چانگ در داس طاق پرمنس پژنگه بی سن بیشوجا و میس ایم کیننس دما بود کیماتم مجمع ماکود ایار دم نیست کا آوی مجمع بیم ؟

سسن: کہ ماکیا چہتے ہوتم، مان ص ن کہونا نہ چافکہ: سن ہتم قویمرے گھرکہ جانے ہو۔ کہ وہ میرے ساق کیرا سلوک کرتی ہے اور پی ہے کس افراع رکھتا ہیں۔ آن میں اچانکہ سکنے گلی تھر ہجے کئی ہے ہتاتے ہی ہیں۔ کمی کیوس چنے ہی نہیں آئم کیرا کہتے ہو ؛ جو کھی فیکڑی میں ہو تلہے سب کچھ اس کرتیا یا کوں جائے بتانا ہے ایسی ہے۔ ایک وہ ایک ٹینگ میں گئی ہے۔ ایر کچھ ہم کہنیک گئی ہے او کہ گئی ہے کہ جانے کچھ اچرا کھے ایس سنجا نواز کڑے کہا توروں کو آزادی دیکے

رچدی: کیجی بویریان فینگ یم ابنیں سے جاری - جاہے اے دیجو یا فر دیکیو -بیوی: - کیجی بویریان فینگ یم ابنیں سے جاری - جاہے اے دیجو یا فردیکو -ریجی ابنا کا میں ایس -از بیوی جانی ہے)

چافگ : کہاں چلیں ! یہاں آؤ۔

ر جاگ اس کے تیجے جاتا ہے۔ اربد لے دوی ہے)

ارجین : - جاگ بھائی آپ وائٹی ڈیا و آئی کو ہیں ہیں۔ کی کوئی دیونا کا اکمی کا نہیں اور جاتی ہے کہ کوئی دیونا کا ایکی کا نہیں ہے اور دیر کیوں نہیں بخوال لینے لیے ؟

جا ذک جد آرجید ! تم نہیں کوئی ۔ تم ہلے خاندان کوئیں جائیس ۔ نیچ یس انہوں ۔ اور جی ائیس ۔ نیچ یس انہوں ۔ کوئ انستانے میں انہیں جائی ! اور کیا جاتے ہیں آب و کوئ تکھید خان سی ہی آبیک کے تاریخ اور کی انسانے میں آب کوئ کا تاریخ کے تاریخ کے تاریخ کے انسانے کی انسانے کی انسانے کی تاریخ کے تاریخ کے تاریخ کے انسانے کے کام کی آب اور کا تی اور کی تاریخ کے کا دور کو کا تاریخ کی تاریخ کے کا دور کوئ کی تاریخ کے کا دور کوئی کی کوئی کی گوئی کوئی کی گوئی کی گوئی کی گوئی کی کوئی کوئی کی گوئی کوئی کی گوئی کی گوئ

شاهرالا

که به دامطب بی به ؟ گزیگا باشد و گهر می ایسا بخاکیول نگر تا دمین کموه با بر ملت اوری گورش کرنج کی دیچه کهال کودل -هست - بال ، بال کیول بیش کوسطه ۲ ده تهای مداهد اشا و جه سول کرتی ایس اید که بهرگی تشکیت بی کرسته رئیسته و آفره کرستم کی بوی بهایت به ۲ بالکریسته زبان بوکسی بات کا بواب یک ندو سه بده بوهم کمی کی بعت پرموجت شک بنیس ؟

چافک، میرے توکمی نیں کہا تھے اسی یوی جا ہے اسکن سب ہو کر حی و ا کو ان دی ال گئے ہے انوں زیاد آئی تو نیوں کرنا چاہیے ۔ حسن: - تہاد اکیا خیال ہے، کیے کہ کرنا چاہیے : میں ؟

من: - توكية مركام كريطة بر؟ چانگ: - در برات بوت باد - ي.

صن: - رہے ہی ود جاک تم کی کردے ؟ تم انے محرے من کرت الا کیا ہو؟ تم بئتے ہودم مرکبی دصیل کی بے ودا باذ توش می سول کیا بات ہو۔ جانگ: - ید مجے دے گئ -

ىسىن د - بى ئىنىس دىگى ؟ ايى ؟ اور نود كران جلى گى ؟ چانگ در كى شنگ يى -

مسن ١- تم اسوات كمارد ب بو؟

جانگ د بی مختر مرکام میرتا ید کیا اتواد کو می آدام خرول : هسن: - عبح لی شبات میسی الجی کوئی کام بنیس ید ، از او آدکیس جی بوت ویک می سے شام تک کامیں کی بتی بی - اور اقواد کام آوری کام بنی کی ویک سے مواد دوه ، کیا ده اقواد کومی بیشری طوح کام بنیں کریں ؟ آقاد خیرا بنیرکی میزنگ میں جا نامقا میں مجت بور متبا المدائے منا

چافگ: - بگادی توس می کوسیمانی میں مجھ کوئ افر اس میں ہے۔ ور قید بے کو گوئی نے لئے اس طرن چوٹ دیدی تورہ میں کے لئے بات سے جاتی رہے گی اور اگر پر وسوں کو بتر جل گیا تو کسی کے میں ابنی چوی کی ماز بردادک کرتا ہیں۔ کیم سکے میں ہوی کا بعدہ بیدا کا ہوں اور میں کیمین خدد کھانے کا زربوں کی ا

دوه ابی کو قردی کدد دیدی آداس کا از فرے مقاب اسکے خطاع اسکے خطاع اسکے خطاع اسکے خطاع اسکے خطاع اسکے خطاع اسکے میں اس کا میں کر نامید مزود اس کے واغ اس میں نوری ہے جب بیول اپنی شوہر کو مدد دی ہے تب کوئی کیوں اس میں میں اور ہی جاگر دادان ذہ نیت ہے ۔ اگر کی شرم نے اپنی ہوی کا مدا کے دی آوری جاگر وادان ذہ نیت ہے ۔ اگر کی شرم نے اپنی ہوی کے مدا کے دی آوری جا گری شرم اس کے اس کی مدا ہے کہتے ہیں آتم بھے ماہد اسکے اس کی مدد پنجاتے ہو۔ ابی ابنی اس کی مدد پنجاتے ہو۔ ابی ابنی اس کی مدد پنجاتے ہو۔ ابی ابنی انسی ادر فرد کی دیت ہیں۔ در وہ شین جا لیتے میں ادر فرد کی دیتے ہیں۔ اس اس اس کوری ہول اورد وہ شین جا لیتے ہیں۔ اس اس کی در سے اورد وہ شین جا لیتے ہیں۔ اس اس کی در سے اورد وہ شین جا لیتے ہیں۔ اس اس کی در سے اورد وہ شین جا لیتے ہیں۔ اس کی در سے ہیں اورد وہ شین جا لیتے ہیں۔ اس کی در سے ہیں اورد وہ شین جا لیتے ہیں۔

جانگ: وه فيكري كالام ب فارب كمي ان كارد وراي لب ليكن ده جوهمين يرسب بكيراك سيحيب... دسن: - وهيان كاكرن باس برناك كيون سكورة براكر وه زموں دِمْمَا عِمَدُن آ جائيں ۔ اگر ديدی گھری ديج ممال اسطره ذكرتي وكياتم اسب فكرك كسالة كام كمنطة ؟ پىداوادىمقا بلىك جميركيايە دىدى بنيركتىس جىتباغىرىغ بردت كرم چلے اور تلج الا تس مبس و كوكر براكدك مندس في أوا اتقا ؟ ثم بولة بوكم الكالاميا في الناكا بھی م القریع - عمبادا مطلب یہ سے کہ تھے جاکا م کوے کا نیا طراعة دريانت كيلب اس كاسبره النك مرس ببندهما ؟ اس لے تمبیں ان کی توڑی بہت مدوم ورکو کی چلہتے۔ چانگ - تم يى كى جات بوس اے دد نبيں وقوا يميس ير مى معاوم كرواتني دعيب مده بالك كندوين ب- دنيا كي كويراس ك ولم طع مينيس آتي- وراس بات بناؤ سوالون كي جفرى لكا دبي بي میرے اس وقت بسی ب كراس كے سات مي مغربي كرون -دسن: - تم يوفلفي كرب مور جب تمك بيط بيل نوسكون وسكوانا

شاهرالا

خ وق كلايس اسدة يسعد بواكتبير مي واسد سكن تمكي اس وقع كو مت شيما . وبالت كوي جري بهوا ال حِنَافِكَ : سَنَكُونِرُود بِسِ المُحامِقَ كَا يِودَا يُوا فَا يُوهُ اللَّهُ وَلَكُا يَعِيكُنَ ما ری مم کاکما بدا ؟ اورده مینگ می وب اس و محرود بحشدوالي شيك بي كرفي جاكي كسي كلي الواسك و ن جب ميس وصد برگي كريد كي دي كي كالم يرداه فرك دجب تهي دقت مے تودوا گوک فکرکے ایک تہمیں ملے جا ناہے۔ چانگ بركل ؟ نسن: - ہاں كل - آج سربركو ورايونين كے وفر ميروبط جانا كل كوم بيجام دودش مى ديرنيار چادگ ديدور كا درداد بات دوالك كوافي بوى كامكرا اياو آ-لىپى بىلىدان تەربىيا مەكيوں بويرا؟ سن: صيابها رى رج عيم موا ادركيا؟ (اً دیگراو د بیوی وا خل بوتی ایس) ارْهِلْ ١- آبِ مي ييس بي ميا؟ بيوكا:- سينوسن إ سن بركسي منك متى بحريم ارى آن ؟ ا دَجِيْن: - بِم آن ايك شا ل كادكن عِن د بي تعيس -ىسى: يميارا جادة ؟ ارْحِيْد: براا جارا يسكن ديك نبيس في كيس -دسن د کوئ ات بنین - الل باروه زیاده فنت کوئ گر چانگ: - وٹریٹے ہوئے ، مثابی کا دکن ہوں پی بشیں بن جلتے ۔ ارهاليا- المنك يجة بن آب إيد اتناأ سال كام سيسب -اوركيم ديك ويحجي مي نبني بي سرحوس جابل بي اور محرى مون من مثالي يدموكي معنيده بسن - يعردي شروعا رويا آرميد آسف؟ ا وحل - مرآياكاي ميال بعدودين كراي كماسكي بي ؟ دست - اليى باتس مت كروتم - أكروه الحلى مارجى كيس كركيا ا جوالبس 9 827

منردع كي افغا اس وقت أكرتم بي كينة كدوه مجد أبي سيجيته ، برحو إين - اوداً أنمَ بنه كا آمات مست توده برصا كلما يامشين جِلا ایک سیک من کیای ج کی کرد م بول وه صاف اورداخ بسيد وريى بات ديدى يرعا مرسوقي-چانگ: ﴿ لَمُ بِمُرْسُونِيًّا ہِے ؛ نِعْبِك ہے ۔ يِي مشكل ہے ۔ يِي اس كى كافى دينائ نبيس كردم مول-دسن - يابي كهاي بيريكه را بون دميان بري كوايك دومر ك مددكن جابين زكرايك دومرسكى دنها لأكرن چاسيك ر جاگ خاموشسے، حسن: کی اب کی ہیں۔ کچھے تر بائے بلیے تبیا تم ڈیمکا رہے انھاڈ بو مِيراكِتُ كِنْ مَلَى مُوكَدِيُّهَا اوراقي هِ أَنْكَ: راجِها بمثيرها ويص متبين بأني لادتيا بهول ـ د ما الك الك الاس س كك اورد دسراليف البرام) مسن :- ایک اوربات محصم سے من سے۔ چامگ: يجوده مى كر دالد يركيف كاكتش كرمامون يسآن اتن مسن : - تمهد كي جان ياس تمك كيكف والابول؟ مِن وَتَغِرَى لا يا چانگ :- اچا اجا ابناؤ بني معد سن: - كون بناد بلب متيس ؟ اعدات من رقم اجل بروع إ فيكرى رمتين ثيكنيكل ثريثك كاس يربيط كافيصا كيب -چانگ:-ريج؟ سن: - إن الكل ع -حافك، - يىلى كيون بيس تالاتم ف محدد ؟ مسن - محدي مناركوا تقائم نه اس وقت السيرة مر المالك رب من تم يتبين بالالافاك؟ برى ديرك بعدو في إدا ياده -چافگ: و مِسْتلب ، دب بنا دُيهِ واكيس بسادا تعرسنانا . سن - ہاری موجی نیکوی مسے مرد وہ اُدی جادہ ہیا اللہ كاموتع أسانى سي كيس طرجاتا-چانگ:- دومراوندے ، مسن: وفيرز والمرك كالى وزكم دونون برسافتى مواورم عظ

جیری: - دسن سے اکل جمیدا بنیں وہی رہاہے گا ؟ حسن: - انہیں سے بوجور۔ پیا نگہ ان ویں رہا بڑے گا کی بیج دیمہ کے جے وہاں بہنچا نہیں اطلاع بھی دیدان مدی جہاس رہر ماہو و کابیٹ نفار کراماتیا۔

بيوي: ووموكو الجياموايس نده جايث نهادرلياتا -اَرْهِيْدُ - الْبِيس مِي وَبَا وَدِينَ - وو ويَجَهَدُو بِهُكُو (يُون ماكيٹ الرجانگ كوديّ ہے) بديرى - بهنكر ديكو او مشيك بى ہے يا نہيں -ارْهِيْلْ ، - ويرك الام مجي بُهُ رُكَيْ نَهِينِ بِيس -

دست، و وا وابد تو بر اندر دارسان مين و اس باري ديدى كالكاكا

حادثگ: رماکیٹ پنتاہ، یر والکل کی کی میٹی۔ اتن جلد کا کے

بیوی: پس اپنازیاده ترکام تمهاری خبر وجدگییں بی کرتی ہوں - جاؤ ڈٹ کر پڑھائی کرو ۔ تم می شابی طالب علم بن جاؤ ۔ گوتواسنیمال وں گی۔ تم کون فکرز کرنا۔

چانگ: ليكن إنشاسادا كامب كمركانتمادى برحال مى دكايد نهير، بوگى ؟

بیوی: نہیں کوئی اِت ہیں ہیں تھک جاؤں گی تیک اس مے کیا یم قواور می او می جاموت میں وا خلا لینے والی میں و اِس قرط کا پر تی ہے کا م کر نا پڑتلہ۔ اب وہ می جلائم وق موجات کی ارجیڈ: - چانگ مجائ - آپ کھی طون سے بے فکر دہتے ہم دیدی کی مد کی مدے ۔ بس آپ ان کوچے نہ محسی باتی سب تھ کہ او مائی ا چانگ سال میرے جائے کے بدر کھی ہی ان کی امیں باتھ ہا ویا کا ا سین : مرود اہم مودکریں کے ان کی۔

رسبس پٹتیں) چانگد-داچانک ادکے) ہاں تم نے کھیام تبر تجعہ ایک نوٹ بکسٹ کیلئ کہا تھا نا میں بمیٹر بھول جا تا تھا۔ دایک ٹی نوٹ بک جیدیں سے نکال کر ایمی نے فیکڑی میں بوکری وقت سے پیٹی تیک مکولا آد جیں :- چانگ مجان میں آپ سے معلوم کردی ہوں ۔ اگر دیدی انگی ہرتہ جن نگسیں تر آپ کیا دین کے ؟ چانگ: ۔ اگر دانعی دہ آگی بارجی کی توجی ہے مان جاؤں گا ، ارتبید : ۔ انگی بارک آپ کو انتظار کی انہیں کرنا پڑے گا ۔ انجی سے تعریف کی ان کی ۔ سیسے ان کی ۔

ر آرمدائک ال حبر الکالی بی جس پر الکسائے صحت عاصک کا کی متالی کارکن اور جا انگ اور کن کو دکھاتی ہے)

دسن - مان توجانگ کیائی برواب در بیری سے المبادک بود میں -چافک - دخش مرکز میں ترکیمی نیتین نکر باتا -

اَرْجِلْ: -آی و سیکرور چرد برنقین در کرف ویلی اب واهی می ایستان در کرف ویلی اب واهی می ایستان در کرف ویلی اب واهی می سید می ایستان ایستان برای می می سید جا در کرف بروشی ایس اور بر صیالا اور دار می ایستان ایستان

تنایکیوںبیٹریسب! بدری: - بتا انہیں میںنے ؟

چافک - بیں تویں نے توکمی شاہیں۔

از حین، سنانس بی و دقت به آب کسالة و دیری کیا ای می د آب سنة بی کمان مید

چافک: - اُجِهابابا مین می فلکی پر تقاراب توراضی ؟ بعده در به سرمه کند روزن اخلاص تساییرت کر می کرند میزد

نسن: ۔ یہ بیول نربات درہ! خلقی کردنیات تسلیم می کرای مزود طبقہ کے مبر ایسٹ کسے دیجا ایک طراحیہ ہے۔

ار هیں: - دیان اُدکھڑی موماً؛ چانگ مجانی کے سلنے دجا تک کالان مرکزی جانگ مجائی مرائی میں انگیر کے سات الان ؟

میری - آروز م نے محاصر کورک ہے۔

مسن مي عمد الله الكاورو مركالا إسوار . ارويل دره كا ؟

دسن:-چانگ کوسکنیکلٹرمنگ کاس یں مجا جا رہ ہے۔ دسوی: بیں ؟ یہ تریش اچی خرع (جائب سے) کب جارہے ہی: جها فک: کل . شاهرا۲ تا-سےمدس کے دانع طابقا تربے استفال کرد- بھے

"نقيري كتب

1/4 <u>م</u>حال بين يردفيسهم وننبروالي تنعنيوشعولعجم 4/4 عبالثكور تنعيدى مسرايه 4/-احتشام حين تنعيدي حائزس r/-تنقيدا ودعمل تنقيد // 17/14 نغذحيات متاذحبين Y/A مطأسع ادرجا تزست لاحتيدنا فتوشيط 7/4 نكأت الستعرا ميرتعيمير 1/14 منعيدي مطليح ا ونسي احداديب 1/4 تنعيدكياس آل احد سرود ۳/-خدتنقدات صدالي -/-/-الزك تنعيرى معناين حبغرعلى خال از 7/1 روح اقبال واكر السفحيين ٠٧٠ اتيال كى شاوى صيالمالك درى 4/^ واكثر بورساحسين اددومنزل يضخ جانداحمد سووا 1/^ كالن كلام فالب صدالرس مورى 1/4 كبغير r/-کیغی د بلوی واكر مبالى نصري ٣/-مجون كوركم بورى انسانه 1/4 ميدوقارعظبم 1/~ بالسالف تنفيدهديد اختراورنوي ٣/^ محفق ومنفيد ٣/-

مُكتَبَه شاهراه ، ٥ هــلي

، بريب كم ملدى اك شالى داب بر جافق-بيوى د ميكن تركي را ين مارب سر مسي مزودت نرجي اسكى ؟ يا نگا- بس م عود در د: ال و دوه جرب معلم لغين دونون وفين الكركيان ماك كمستكم أن كرولات عرد ملام بونسك كالالقم ايكلل و اس مایگ - آؤیر سوکی او ندایس - دیدی کویسی اف ک مادل يضوان ومراوك ادرى قريفت ماورعاتك الماوض می ورسه می مارکی است دا تا بود. بيرى: - جائى كى مرددت بسيب ايس خويد الل بول-مست - توم کی پینے بالنے کی چزال نی ٹرے کی - والاری بمدست کی اضال روس نكانسي) چانگ: - لاؤيش لايا بول_ أَرْجِدُ :- جلف دد البيس بي مالك بجال دس جا تا بي - أ رجيل يك رقىب الممروس بى آنى ـ بدوى: - آرفيد الم دراجلدى آنا-(آرمینمالید میا اسام بوک کو دیر تک ما وی سدایک دومر کی فرت دیکھتے ہیں) چامل :- آ دَ مِلوپِکا نامرون کري ـ بیری: س کراول کی مقم آرام کرو-د ما مسلت ترادى تيادكية موت ديميت و والى كوكرا ما بملب معادد الفائلية اوركرمان كيف الملب بديركا: - ديرمان كية بوت ودائن انتشرال الي) اس كاي ارتكى چانگ: سلسے درادیں رکھد وروا چادی روٹر تلبید۔ چانگ بلنگ کولون دورًا م) اجهالو الدميما إيابتسيك بن كاب إركيكوو ين القاليتلب) بلیری: - دچانگے پاس جاتی مار کچے دید واسے ۔ وافك - بسرور بال الحرك الم بسرب يراك دكون الحديد (کچ کوکنگذا کرمسنا تا ہے)

> (پرده) (ترجمه: وژبي عباسي)

المراط المراب

والعبعلى: - ادى - بى تېدى فلم يى دار كرن كىبات -اورلوكابات - بىلا اب بان دہ بی کوئی تی ہے جر کا بھی میں اگرنا ہے۔ یں نے واسی دور فيسلاكره بالخاجس دونيس فيهين مجاكمة جوت سيس سنتيليات كرة ويجينيريهن ن كما- " لالوجا لى إس المركك تع يواشار عک دا ہے۔ الرکی اشار بن سکتے ہے۔ بیس سال سے ارسی میں ہو شك دكيكرناسك بوس كان كفي إنى مرسيد كوكارد بارك كحاذك مجهابی آبس بنین کمناچا تئیں میکن اب آپ کے ماتھ کوئی کا دو پانكابان رى يى تونىس آپ مجه جان كيس يس آب و جان گيالياي، اس سٹوڈ ایک ا ہرسنگاڑ وں لیگ مکرنگٹ میں سیکن میرکسی، یے غیرہ كواخد كھے بيس ديااسو دوكووس مندرسمان تحتابوں - دكي ليئ سائے بحرک بلی تصویرے میں ما برا کا کاری موں ۔ جوانی يس بهت كسرن كباكر القد الحالب بس مب كري إن القارسان الكيدمير ام كانتا العالية الحاماك سيتم الم كنش كتي مولي يى ان بخالى بېزاۋل كى ما تىت دې كېرابول - بىينى كى در برطاقت برى الصلة كودة مي ويسف افي كوروب برحا مقا ارسور كامقال كرنام ووب وه اعماد من جوكك ايك طون بر جاؤا في لي ير خدى كرمانيكا - يس عمائنوك كرسائة آيا - شواجي ا وحيان كيار بمكولى كوط دكيا يضونان جاليك كالأكياا ودليدان ين اترا يا حب الماكث محروصی الیس ایک مارن برشی روه مف کے مل جاگرا یوس وارث يا . بر مسف الكران إو الصيكن مي فرجودًا - آد- كمنت تر چار ا- ان گيا-آخرجب جاردن نشاف چت موگيا تب جودا-ان دول محمي بهت بل تقا- ودتين ببلوالول إمواليول كوتو چیکورٹ اوا تا تقا- اب ووه بادی ہے۔ بیلوان یوندی جلدی

بوڈے ہوجاتے ہیں۔ ہس پرجی۔ بھلاکیا عمر موگی میوں۔ ؟ یہ جی! مان جاول۔ آگہ نہیمیں عمرتنا دنیا۔ صیشنج ایوازہ لگائیے۔کہا عمر ہمگل میری ۔ ؟

ليسلان آپ كى ارس يى كاس برس

لالوجعالى: وسمسكر اس بساير الدبيح ريد - ميزاهر يا ارس بوري پادت برومتی ساب نیدت می واد کا در ما برسکتا ب مراز نسی مرد کورد کارت اید کرست می کیلے اس معداور ب ایم كوسكة يس- ؛ بسلامى - مجيم من ويكاس سال كا وي وال كذاجة إر يهان جاعه دمين عين عيل سال كم بعدي وك وكيل كوهميت عَليه كل تیادی کرے ہیں۔ مجیمیں بھاس مدالے بعدا دی شادی کرتھے بہاں سنياس دحاديثلب كيكن بيلا مي : نجيمي اطلاق كي والكولي وين بنس- دول كي مورتي شراب يني بي - الحق من - آواد و كورتي بن -سداخلات میں کوئ ملک بردوستان کا مقابل بسی *رسکتا۔ یہ*ار اضا^ی ى ب و او الديك به موت بي - نبي توان كركمي كامث ك ہو ۔ - كر كير في بي سدوت ان كو بجار كھليے ___ بيرا اسواد كاكركيربهت از كيلب- يبال سب لگ نبلى ممان كام كرت جي بي وبسان كى ديك مبال كرا مول دن مرادات ــــ كوى دار . بنيس- بعري يريم تنبر ب في دن ورواليون عام الراب مرد بارائ فاوندس اود كاديب كوكماس كاي كى ليف مائة عزور كى كوائے سے اب فاوندكو جائے كے كوست بدك فاوندكر إلا كرة يوا-؟ أَرُ أَنْ لَكِ إِس كُوكَ فَ ص كام بْسِي وَ السِي مَى كسي كُودُو يمتى كام يركناون كأ - كإك بر دخت آب كما الله ون دات شوشك ي مجال آئیں کے فیے تو آدمیوں کی مزونت دی ہے۔ انسی کی کہیں نہ كميس أنكادون كاسدميكن وهده بنيس كرنا - وهده مرينة بكيسان ہے۔ بہاں مند کاسوداہے۔ بیلائی اجز بان کا لیکا بہیں مرا کے لکھ

نے انٹری پر کہی دیمب کوئیس آنے ویا۔ بیکن زمانسس کھ سکھا دنیاہے۔ اب نعيى دلاككى سكوكل كحول كارشالان وقت يُراح برميط وبوكا ديت جي-بندداس معلظير بيت زم مزا عب-بن دياد عرص دب و ناد فيين-ويكربين إكتاندن يميم ملمان بندوتان ي دُكربيمل - أومراكا یں، یک می بددہبیں ۔ اودمی توستا ہوں ہونچے کھیے مسلمان بدوستان جی س ایک در پکتان بلنے کی سوی ہے ہیں۔ دیکی ان کی جرأت - او حرک ک مندوياكتان جاود كحلية بيشياكات كرمائة تركيرًا دستة إي - شعام يدت برديد سان كيول من مدهن به -اي ان دار سيدم اسي توبس مرواد پٹیل کو انٹائما ۔ ٹیرکی کھاڈٹ جا آب میکن بھائے آجک کے لیداد یں وَابْسِ - ایسے نومِنازم دیجہ لیا ۔ کا گریس کوچندہ دیکر دیکے بیاسب نسائه بن يس ياتو بدوران بس سكر وا يايرابس كيوم عاد كيونره سه ياوك يس بي ميدان مب الكول المواب وس كيونوم ب-واه واه! ماركس ندكيا فالولالكالارسب كورو في دورسب كويرا دو-سب لوك اس كريمي بول - كيا الم الرواب - وركا الى كم الرواد المراد والم موتا يودة من "نسي بنا مك شانتادام ادرموب كفيس دوري دحرى ره جایس یکیادمان محاص آدی کا الهن قراس کوانے بی رس کیون كازروست ماى بون-ائ اسوول مي كى كي مم اسينان ب مسكام كرف ولمه برا برسبه يهال كوئى دويداكشانبيس كراً . توديال بنيس سينا. روز كا دصنده منتاجات بس ييكانى ب دوعند على ام وس اوكارت اسى وادل ميردكا إدث كرد إخا - ليكن فلم ادهى تسكوس عمر مولى موكى كم مادبوث پڑے ایر چار لی مجالگ کراہی جا چیا۔ یس فدوبارہ کراہی آوی میں مسبنيل موافى جازكا انتظام كياد جارني كورس بزادرد بيدور ديفكا وعده كِما ليكن وه خنده نده نا اببت وكيب المرب يداجي اكبا في يرب خوداى محی تی ۔خدوں کا خرب ہوں کوٹا ہے ۔ مجدا ہے سے کون خدہ چیرا ہوا ہے بئ كالهناموا في م جع بنيس ما مُذاكرن سك دو أيرد م وكون مرواد پھان ہے جمیرا وتف ہیں۔ نادس دوء ورسندی ازاد کے چرسمازسب مجے دا دا کہتے ہیں۔ میں نے چار لی کو سیراکسوا اکر کس سامے کی جال بنیں جریری طوت آنکے اٹھاکر دیکھے ۔ بس دس روز کیلے فارخم کرنے کے لئے ہوجا الیکن وہ مدماني نديا وبدي كياكرون كالدماق وكياكرون كالعمومي مركى فلمان بومايكا ينك محراتي معرائي بيرمان بين را يهايك بن ماعه اب

بر کا کوئی احتیاب میں میں ماکول کرواوں کا سر بارد بانی موجلا ہے رست ماركيت ان او د برجلي يديورد وسدول برا كون كرود دا ا سعادم بومتيس _ س ترزبان كاق كن بودر مسلة مان بات پيل بی که دو*ں س*د بنیک برصاف بات بترں کواچی نیس کئی ۔ سیکن نیرا ہی مّا عده ب. مان ان- آپ کا انٹریٹ پکا ۔ لیکن آپ کے منٹر کم کھ دن فركر سدوي كام ان كامى سومانيكا - بس اب مراة ب وايراس مهم نرک دول کا۔ ادے بیا کا : اس اسٹوریسی سے میں اساد تھے ہیں۔ ملینا۔ شیمیان سام ند گوپ ان در کا کو شے کا ڈرسٹ میک اپ پیس موات ا _ آب کی را سے میں ف ابتک مجس الیں بنائی میں - اور مرور مدا ٧ برمهركياب-اسودويم ايدار آفالس جاور ارقى تسي كادمرى اشوك وسكندر مادرة تركاميم اسسب تعويري ميس يكاناني اي ام وسند عيديدوي ايك بات مزوركيه ليك شادا كيوس مارئيس بع كي اساركادا خ مزاب آصان برد اجلان في عميث بدودون ف ان اکٹرسوں کا و ماغ مزاب کردیاہے ورد مال می ان کے ۔ انڈسٹوی می حس پرانگی رکد دور کیمی کا نعیوں کک بنیں کی -الاپنی بی پرو ڈرومرد درک آنے سے اندسٹری مرکلم ایمیا ہے۔ ابن میکی ایکٹریس کا نخر اسی سما۔ اشودوم كوني چلانس ب- يها م د برديت بي تخريم ي شير كا مصلة يخرے وفرسف كسك اورست ى حقيق بي سالى مكر ... اب آپ كو کیا بتادک ۔ ۱ نے منے بات ایمی بنیں کمکی ۔ اسی صول برکی باردا کوں کی دارگھاچکا ہوں یمکن ، صول ا صول ہے ۔ ۔ است ہمنس "کی شوٹنگ چانوشی۔ کا نشا آیٹ ے دوسال کا کا نٹریکٹ نفا۔ آومی سُوٹنگ ہوچکی تنی فلم پروٹر صاکھ سے اورخري مرجكا فاكدكا تا آئي ايش ايش كرناشروف كي يم الماء " بائی - برہنیں جلیگا - نفعان اکفائیں مح سکن یہ وصدالبیں کرین گے ۔ نیکن اس کا دهاع ترا سمان برنما . طرفی - ۱ در گزی می کس بات بر- آپ مسئر چران بروهگی۔ المرشری میں آئی عرکزاد دی لیلامی ایمبی کی سے تعاق اپنیں كيار مج "نشابسندنس - بررااسوديواب بات كے لئے سلف جددشان ي منبورے میری دیک فلم كا د مكائن و محملي فيدت نے كيا كا - اور ود مرى كا مروى يشعف _كون ليدد ب ويدان اليس آيا - مكن ان صاود ل ف جامكانشاڈ بودی–منا دوں کے دِوْں *اس فرش پرچ*ونلمیں چائیجس چیتے ملاکم مدير بينسا بواتعا- سبالين اكمل اوربرلم بين كبير ركب سلان آدست بعضابوا ممّا بس ادحر إكرتان باا دُحرمب كان آدست مباك كَيْ حِين

معى يرصايا ب ين فطرس جاراي واردور كااورفط وكل كود كادف وداي عيد يكى كونس درائيل اب جار لى ومرور ادر كا- اس كسواكولى جا الماي وال توين كانناتي كى بات كرد واتحارست ويرى مريداد بانت كتى مولى كالترروه برئيس- اب ماك ييان قاعده كيم كارى اسٹوڈ یہ سے باہر جانی ہے تو ہیا تک پر دربان برگاڑی کوچیک کرتلہے۔ شاختا ائے کا وی کا کا کا کا ور مان نے دوک لبا۔ بس ای بات پر مگر گئیں کھنے لگی آپ مجيكيا جورة اكريحية بير إسبيف صاحب - آب مير، الع فلحده ورداده بنواعدي اس معالك سے بنين آؤں كى شير نے كما- بال يا ال كو ف چربئيس -كوئي د كونسيس- اكريس آب كسك اصول توردون توباقي وك كراكبير مح ركيا وه واكو يورو اصول جرد الووندك لغ النس بلكشريي ك ك بي مورة ي الملكن بدالى إوه أوائي بات برار كي وه تي المراب ود کورے ایک یم سے کسے ماراض کر سنگ ۔ او مجھ ادرا العدام اس يى اك ميب ب المروع موجات يروه برود وسر كى جان إي معي مجتمي بها كالما الميلاكات كواراب ويدريها بقلياماب اورخيى كرور وومنه ويحتى روكى بيورسف للكومتين كيس يليكن مي نراا ا ام من مرحم المركي وين من ووردل دوره بالكل تي مى بس آبك طرع -اب وه اشارع -سا تع بزار كالم نركيت كرنىب مع جن دشت علم كونا بول لے الما كوكرم على محمد سبحا بوسكند _ آبكي مرى باول الونسيسان داي إيس وآب كويملا اك ك د ك ر ابول که این بیل ۱ ب کوی مت مهیدانی - آب بیس مجمدٌ دی آو بچواردی نيكن ميرة بكرنيس جودي سك واوديكية ليالى إس الدشرى يلّ بح بہت الک لیں کے واپ کولون ورہ کے سراح دکی ٹرے ہو لیارا مح کمپللے گاکسٹ کرین کے۔ آپکی کابا وں میں ڈآپٹھا۔ ایٹوے آب ودوب و با ہے ۔ اورآ ب مبتى بى كر اس سے بيلے آب ستى اوروريد يو م می است کرن دی ایس خداجادن مید دیکمی براب - یه سب اس مشك بون يرأب كى ترقى من كري تحق ا وحاسي والسكاد ليكن يرمب الحاصويت عي بوج جب آب اب آب كوسلوال كردكير -انڈرٹری عنڈ دل اور مہسا ڑبوں سے کہ ری پڑی ہے۔ آپ کا کے کہنے يرد جلسية - برايك كوچودا چكا شجية لبن بري حلات برغل تمجة راجى بلامی ایکیلمال بی ای ات ہے۔ ای طرح آب جسی ایک ساجی سادی المكا خرشي من آن- بعلاميك اب من في كيا - دونلول من ي حك

كى يس بوكيا تما دبيول بردد بومراكك كرد چركاشي كى يى ف ا بير اكما كداب جمراك على كام كرود إك الداب الديك المحكم پروٹیمرِت کابھوت سواد**ت**ھا ماکٹ کمان اکرکٹے بھڑے ٹیں آگی کی سے الاالمواقع الاسلان الحرب أدكارنا برى يستيانا سوكيا الممهو اس کیرکی داشترے میں الے مشاہ دیکے اعدیا وں رکھنے من كور كواسب يدال كلفى كارى الري والى بدايداديدا وحدا الليوات دولگا۔ تم بھی کے گڑنے ہا مع او جب ک شا دہیں بن جائیں کی دومر يرود يسه بان ذكرو جب سوديه آوان ميك طرن س جبت كير بهنكر آؤ درد ركون كوكي موام يواديم كي بود؟ ابلم إي طون وكيو- ويكيو ودا ١ الركم الرمي مركم والنسائي موالة بيدي فكمي ويستي واب سِنْرَانَ إِس - المد إدا كيدِن كواتِي توجم صليع - بنجاني فيحكم ال وج ل يسنغ مي بهت بعشياداي تم تمه معاديكيي بكان والي بو الحرتم اس ولى كى بجلت ميدن فارم بينكرا بن وتمادى شكل ومودت بن وكمنا فرق م سدان چزوں کی طرف دھبان دیناہی پڑتلہے۔ سود اسینے والے دیکا نداد کو چلانای پر اب - برمیری دائے واپ مال کا دو تای بینا پر آب بدسلم مارکی ہے۔ براں مروی نے س کا اسے بلی کراہے۔ سارے کاشف ريلب نبكس ماركي وشريتاب يتماعة بمركو ملك امول ابي الدائكبون ويع جي ريازار المان الدين وم المعركوي کونٹی سنتاہے۔

لیسلا (عاجزاگر) توجری کسدون ؟ (الحدجانی: خوب خوب یری آن خوب کی ای بیاری استان می ایک گوری ب مرمی چاہید آریئے سال آفت بیل مجھے میں فون کرد کیے ۔ بعض وقت بس بیاں نیس موتا آپ وکس میں کلے کوآ میکی کہاں دادر کہاں اڈھیکا سے بس کی کانم ہے ۔ اس ایس ایر ایمی فون نمروث کر لیجے ۔ 14 اور ۱۲ ام۔ ۱۹ اندھے کی کانم ہے ۔ اس ایس ایر اور کی کرنے کے۔

لیسلاد کیکن مراکا نشریت کیا جود: آینے کما تھا بیچرواد کو کا نشریت موگا - دومنچر گزر بچے میں تین بارآ چکی موں ۔۔۔۔

لالوجعانی - يېرآپ ۲ نرکيش کې بات کيلام يميس - کياتپ کود با ن يرمټرادس -

لیسلاد ا عتباد ترب نیمن میم می بته مکناچای که کا سریک کب بوا -لالوجهانی: سرا بوز برز وی بود کید دون ک مزدرت م دوب

من جليَّ كُنَّ جابَي - ٥- الحدميم بي إليادا إ-ينم كا وَّ بِ مِوان كاسِتْ كَلِيلُهُ فِي مِن بِي -لىسىلاد نېپىر مجھى دىيەبنى چابنى - آپ مرن كانٹر كيٹ كة ايخ بلاي -لالوديعانى - دمنسكر بهت مولي بورسى ومعالمتين جا متابوں رقيعه و من من اللي مركم المركم عند المركم اللي اللي مركم المر

الناركات كے لئے كبى اى جي طاہر دكرا - يمان كے برو و إسراكيدى كاكم من عبد العات بركوالي كوكونريك كالمويت بعدجان ودورم ككان ي بمنك يوكولوك مزورت منريداى وقت اسك والاليك چ تنافی ده جات یں۔ مادکیٹ میں بینے والے کیمی پرٹل برنیبس کوٹا جا سیتے۔ که لت بی جزے دام کھی کرنے کی فکرہے۔ ہم بڑوا ساکسٹ یا مؤک بورا کی ارد بارکی یک شدی ما نتا ہے ۔اب یں بہنی کمان کما ایموں تم ویالل ا ناوی بور بیشه نظام کرد کم تبسیس کانشر کیٹ کی انگلیمدا و نہیں رمیر دیجو میں الم مربک بمایس آگے بیج گوم کے۔ یں یہ بات داتی تجر ، کی ما پر کہذاہو سد جب يمان حبيل ي برى" بنائى - چاد لاك لاگت آنى ـ كل د دېيو چ سوكيا - ان ويل كاجا ولاكه روبيرة جل كيدي لاكم عرارب بغ فلم يخفي كالخت مرددت في منك بربوق ورئ لك دنى مبكن يمكن المري رونسك ملت ورايا بسركي كوابي إدرين كابنبي مطاويد سب يى طام كي اكر مح روبي كي كماكى ب سيجه يه مواكد فلم دكى دامون كي اس الك فلمين مائ موفي كمنافائده جوا-؟ بن لا كه ـــ الرقم كانتركيك بسنكين بولوب إلك الوادس جومت كلواؤن كاركا مركيث فلم كريط يك أب عد وكا سبن يسفلفهانام طبوكا يظمها نام و فكاس جلب -ي كلدون يم ن ايك اسوى على واله ع ذاكا يركها في كلف كم ا كِما أَم ب، وْ مَا لِينَ وْ مَا يِنْ جائيكا وحِمْ بِحْ جائيكَ وْب بِلِيكا وْمَا جائك بواس كينه ولك في كيا بواب ديا- ؛ كيف كا مسيح مام إنكاه بينس كل سكتا - أرَّحكم دي أور عن لكدول -" أنب - وكل ين كدها! وہ محدوم محتاما میں کوے کوسنکال دا۔ اس بطافی کے ام كالبورت مركاس كالمداب ام كاس ام يست كانحرب علما كاكونى الم كى موالى - كوئى بيس - ديس كم موسك كافرة - يس

ف درسال درسال مرس محود معلى دولك بيسد جين بنورس بمالكر خريدار ولی اور مرات کی رئیوں میں اول رم اتھا۔ تینری محفودالا سواد کوفردا لے

ارت دليكن بدلاجي بمي مي جانير ام بسي جلا- برسف لا كم بس ك برياداس كمودسمير كوني فرالي بوجالي ايك دير كي دجيت إيا-آخر مورت كلواياد نام لكلامريث - سب مريث نام وكلرود الميمر کیاتھا۔ ایک کامیرن میں وس میںا۔ دحوم مج کی ۔ آخر میں دائے بكاس براديس فردت كرد إ . محرف كواك دنت في دينا جلي بسرو عین اور قا پرم دار اسار در درس در گیرفتایس بهت ریاده وق اس دو ك عرجار أي مال بوق ب رير ك كوشي ك الميان وك كم إقد عدي ادداشار کا میان دار کارک اقد ددول کامت می نام پر خعرب ففرا جوست نظار آب ك المركامورت كوروس المرادر الدام يىلابنيس بليگا - يعلاد يسانى - يىلا چنس بىلىست موجدايى - نامى كوئ بالناش كرنافي واساك بعص دورمابو- آجا دراور أركانرك مرحادة سيكن بى بى بى بى الميس كمردون كى مرصت ميدارى مران كيمه به و اك دونا كي روب جابئي - إب بولو - كت جا بتي _ وادي - يولو - سودو بيي لے جاؤ۔ بيگوان كم بھے قبارى يرماد كى بہت بسندسے ۔ میں ان بروڈومرط میرسے نہیں ہوں ہوئم اری محدری سے فائدہ الٹائیں گئے۔ کچے توقعی ا نیں کرنے کا شوق ریسے من میں کوگ پاپ بنیں۔من کاحا ف ہوں۔ہا بیرکا کجامک ہوں۔ منگوٹ کا ایک ہی ليكن بفراجى كالارسندوستوميل لكن بعد الرديئ ساعدتم وجرا يتی مود انجه بدلو مودد مير ! پکروکي — لو – اود اگرد با ده مردست موتو — - وأس كالمائة تقام ك مبايركم المتبس شار باكر تكاسك كالبراجة - والو معانى كا داكر مجى فالى بني جانا- ارى يدلاى - داسى كمن عندر الرواك يوسف الهامستك " آمتك بسيس ديجا_

يكم ليلا با إن جرانى) وشد يود كرف كرك مسيرة كم مند يروس مار تى ب جلى ماتى ب لالوجالي ديماره جاتاب



أرزه

ال وممبر منه ع

علصی وجبی وآمن صاحب! سلام واست الله منظیات مجعی بقین سے کو بیرے احباب مجدیر کال اطراد کھتے ہیں ، آپ کو میں اپنا جوات العمرادع زیر دوست سجسا ہوں -

بس وفت فوست سبن کم ہے بختصرا حرف فِ جلے ما صرکرنا بول گونڈ و بہنچ ہی سخت علیل بہ گیا۔ وزن عرف کی سو پونڈرہ گیاہے۔ اس کے علادہ چار محجوائے۔ استھنے بلیسے کا سے بڑی مذاک معذور - ان مالات میں ول ووائع کی سرغیرط سزا مکر میانیال اور کئے ہی

آپ کے لئے سے پہلے اپنا انکاریٹی کڑا اس د مانے میں عالیا کی اوے کچوشیں کہا من نادن کے محموقع پر چدخاص عالات سے سائز ہو کر فیر موقع لوزیددوشعورہ کے جمعن اس خیال سے کہ غالی ایجہ آپ کی عالب کیا ہم حیل، دودون شعر عاصر ہیں۔

اكم طلع اك شعر دولول اشعار لمي رك بي -

وا خط نه مولا بل جی ب دانما بیر - ارتبار کاری تمر عدا بدور ارتبار کاری تمر عدا بدور از استر در در در در مردی می بورهمن کار از در ایک دون کوهای در سیر بین ۱۱۰ کود بل بیچه دادن - تبه ب سے ملاقا بین دمیں گا۔

شاهلي

فرآ<u>ق</u>گورکھپوري

0

جن كواب ميات بحاسم اوا ددشن مسال دمسم بو إ سوت پنهاس س در تراغ و ایک آبوج ایل دم بو اا اک دلا الدغیب ریت کم او اوین کم کم ہونست کم کم ہوا التي كيدور ول كا الم يو! مس سے امید دوستی کم ہو ك في موسس يوكوني بمرم يو يرو حن اك دراكم يو دوستی خم ہو کہ مجھ کم ہو ادربنیاد مشق محسنم ہو 👭 بوزياده يرحبس تتدرم بو كون أب البي عبد الم أو ك منه زرگي منظم، موز شعله بو ساز سنبنم بو! اس ندر ا و کوئ مرم بو داستان گٺ وس دم بلوا پرسپ مکن اک در است میر مشب فرقت مو در دمی کم ہو

پیاس ، بیول ک کس طرح کم ہو من تظاره سوز ديكه سكول! بينے فرط نشاط بس آسو دل شاعب مي ين بوتراخال ك في تخد سا نبيس دوعسالمي برم مع يس رب وه عالم حسن اً وُعْجِه ويران أواكسس رمي اس سے ہم دوستی بڑھاتے ہیں سوچا ہوں ترے عسلا وہ می اس يس ب كالنات كو خطره موجت ہوں کہ اس منگرے كات ك غركه اورول ك زين معزوب كرازب الاباراد أسفاكا مر وس بوص پرے ترتیب دیں زیدے کو مسكام ش وبع وبعصم اس سے کیفیت حیات کہیں كيا بواس بيكرال شبشال مي ا کھ گیا آج مِنْق دنسیاسے عشق بیں اس طرح میں ہو اسے دل و مارا كيا سنتراق وكيا

ززگی مجراس کا ما م یو ا!

سلام جعلی شهری

O

و نفی می مے مردرختاں کی دیرے تكيل داستال يساب عنوال كيديرب بال سبع على ہے دِن توعود سِ حياتِ و التے بِمُرُكُانَى سى افت الى ديرب بموسا بكي بي كلستان آرز و! اب مدنسب بربالال كى ديرب تكيل يا يكي بن تراك بهارك س صرف یاد خون مشهیدان می درج جلدی میں ہم سمجھ نہ سکے جن کو ہم سفر ان کی د عائے روع می افتال کی دیر، کی قول و مک زبال ہے ہارا یہ کاروال فدرمبروں کے ایک سے سال کی دیرہے آ كے بر حوكر سرحد منزل باك ستلام شعله ئد سکراک غرال وال کی درہے

قليل تعالى

O

مِن *کا رنگ* صبا کا سسرور بیج دیا کسی نے پوسیم گل کاعت رود پیج و یا سكوت شب من تابعة وجلمات تع سحرف مسحرب اف كانربع ديا ہارے اس بی را بی عودی آدم کی بسایک فاصله سمنے ضرور بیج دیا غموفا سے مجد منوسند مینے میں مهادك إلخرول ناصبور بيح ديا يرى بى يا دُل مِس كيدب معدا مي ريخريا حب بل شوق في اينا شعور بيع ديا بین می درست دوران کیے گی اب دنیا ہیں میں ہے کنعاں سے دورنیج دیا

عدد الجيد سالك

0

وآمق جونپوری م

ابن دیرانی کا نشکوه نه ترین بیخالید که برایخ کو بین اب زندگی کے پیا ہے فید تو دونوں بوئے فرق گرا تناسب مین زندان اسمبی اور ہم کوسے دیرانے چندروزاور سلاس کی بر عبد کارسبی بیٹر وزاور سلاس کی بر عبد کارسبی جربر ویز سے ڈکٹا نہیں کا رِ مز دور سرکو فانوس سے کرار ہے ہیں بیالے سرکو فانوس سے کرار ہے ہیں بیالے سرکو فانوس سے کرار ہے ہیں بیالے سرکو فانوس سے کرار ہے ہیں بیالے

خروش برم ش_اب معنا نه یا د کر و كشمه باع نكارستهانه ياوكمه نسی کے واولۂ عاضعی کا جھیڑو ذکر كسي كالخنطنة ونبست دانه يا وكرو رفيب كم تحب منظرت وسندا ده يار کې نگه مجسسر ما پذيا د کړ د وه اس به مجك تني سرمر فراز كي كرون ده بيرمكيده كاآستانه يا دكرد حكايت عُم دوران سے كريطے فرصت ويا دياركار عين سنانه يادكرو نهار خزال کا د کورہے اب الے میابرین، بجوم لاله وس كا زمانه يا دكرو تعسٰ بس كلفت دوري كالجوعلاج بي كانصتين واست انه يادكرو مغنبوا وه سرو وسخن كيفوا بالاي كونئ مرى غزل عاشعت ابذيا دكرد . كاكرسالك فود دارملتي نه بوا تمبى توتم بني اسه مخلصات بادكره

فادغ بخارى

0

رضا حدانی

C

اب جلوہ عام بھی ہیں ہے

دورے و جام بھی ہیں ہے

دورے و جام بھی ہیں ہے

ذکرے و جام بھی نہیں ہے

قطعنم عشق تو بہ تو بہ

لب پر نرانام بھی نہیں ہے

کیوں دید جان پرہے قدعن

سیم و حضور م بھی نہیں ہے

کس اس بہ زندگی گزاریں

اڑتا سا بیام بھی نہیں ہے

بھر بھی ہے حیات کننی دکشن

گوائ کو دوام بھی نہیں ہے

گوائ کو دوام بھی نہیں ہے

سزار باد فعالف کا دورجب آنا ہے مراجب راغ سر رگندار حب آنہ ہے طلوع ہوتی ہے وال کوم بے خلوص کی عبع تری ہوس کا جہال ما ہتا ہ ڈھاتی، دہ ڈو وب جانا ہے جاکر سکوت سال میں کوئی سفید خوطو خال سے بھے بحکت ہے اب اس مقام ہر ہم کو حبول سے لا ڈالا جہاں حوادثِ دوراں کا دل دہائے تام عمر دہ من آرع مجنگ نہیں سکتا جو دوس مرم مجمی مرے ہم کا ب جاتا ہے

منيبالزملن

O

ا د کرو ا كياكوا راب تبين خدمت ميادكرو الي عشكوه بعدي درباب تصاا دمن تت الممثيرے سنديا و كرو جن سرحت سا ال سے کہو تعدی ک ك السيران نفس عهب دفايا دكرو لوگدائے درمین نہ سے تعسیلم حنوں ا عنت بين بين مرئ سلك فريا دُكره. وطن فامسال برباد کی تفویر ہے دل آ دُ' اس جبٹری ہوئی سبتی کو آیا دکرو حب عسا يات مسل عيب اكاجاول ببرتجبد مدمحبت ستمامحبا دكمهو برده در برد ه حبّا بن میں می*ں گے کت* ور دو قید کهن بنخسهول کوس زاد کر و

اخترايضاري اكبرآبادى

O

نظام عنسم برلنا چاہتا ہے لہودل کا البت جا بہت ہے سنعلنا المؤكرين كحانف ويبل زازجال حلناما مماس درا بنااد صرے موج سامل سنين، رخ بدلنا مابتاب خیال دورئی منزل سے بچ کر ما نسر مجرسنطنا ما بهاب سهارا دوکه که د بوانه تها را زمانے کو مدلسنا چاہتا ہے فریب ہوشس ہے اختر بہارال حسنون كانول يه طنامام اب

سليمان الليب

المالا

 \bigcirc

حيات كى مزليس مي روش جراع ما مون مين مل رويمي بنفي نوق بيس وامم رمن عى وعل معلى المواسيران دربيستى ، مثاكة بَيْنِ كيف وستى برل راب منظام مبتى بزار وفال محسل تيمي مر مع احاك مع الرحرك كل من كوائر إلي الراء المراح احالة مع الرحير الكل من الوائر إلي الراء وْتْ الْحَلِّينَ كَه دورا فناد كانِ من ركسنيل رج بي مُطْرِ مُطْرِطُ اللَّهِ عَلَيْهِ مُعْدِم مُسْمَدُ لِين عَيْن لِكِنْ بزع بمین ہم ازل سے رونمٹ پیمل ہے ہیں سلگ رہے میں دل تنگستہ میں میں یا دوں کے فید تنظیم میں فود فریبی کے سوبہانے، جارزوبن کے بل رہیں وكر و فزل سجه ك الدول وكما ك معرفريب فزل فسائه غم دي سي كين منوز عسوال بدل درواي حيات كي لمخيال كمشادين عل كور تكينيال عطاكبي الني دوں كى تطافتوں نے جوزليت كا احصل دمين

 \bigcirc

ج تک دارورس نه نشناسانی جو کونی س قامت دکیبی کارسود و کی ہو ایک و خیز خلش ایک و آعت زطلب مائے کس کوچ و بازار میں رسوائی ہو سوئے عفل کوئی آتا ہو مشن بن کر جو نہ ہو اہل نظہ وہ نہ تماشائی ہو میکوانے ہوئے آسو بھی کل آئے ہی دیچو اے منبط کہیں آ بچھ نہ عجرآئی ہو است وہ منہ کا سندہی ہنیں کہلاسکتا جس نے اک بار نہ زنداں کی ہو اکھائی ہو

O

دزویده اک بگاه کی فرائش مزور مجد کم کمسیمی بگاه کی خوائیش مزور مجد تری فرشی سے نبعد نه سکی اس کا عمد نرکر فرسے ترب بناه کی فوائیش مزور مجد انجیام ایسم دراه اگر خیسہ پوسائے بھر تجدے ایسم دراه کی فوائیش مزور مجد اب دیکھے ہم اس کو جلا سبر سکیس تے ہمی اب دیکھے ہم اس کو جلا سبر سکیس تے ہمی اب دیکھے ہم اس کو جلا سبر سکیس تے ہمی اب دیکھے ہم اس کو جلا سبر سکیس تے ہمی بسطے ذمیں مے حن سے جی چھک فول اور ہو بیسطے ذمیں مے حن سے جی چھک فول اور ہوا

مختربدا يونى

انسماع ذرى

O

قریب ہے کہ مجت وہ دن ہی کے آسے
قفا کے دوئ پہ آنجل فوشی کا لہرائے
سے خیال کے انسال کا عزم دیجہ فریم ا
قریب ہے کہ ذہیں آسسال پر چیاجائے
میں سسٹ گئی اول سلطنت اندھے دول کی
جہال سے ہو کے عوس حیات گذیے گئی
جہال سے ہو کے عوس حیات گذیے گئی
میں دیجہا ہوں نسٹی زندگی کی دوشیرہ
اس انتظار میں ہے کب سماگ دائے آئے
اس انتظار میں ہے کب سماگ دائے آئے
وروکے یہ میں آنسو مرے نکل آ سے
دو طلب میں کسی کا کوئی رقیب نہیں
دو طلب میں کسی کا کوئی رقیب نہیں
دو طلب میں کسی کا کوئی رقیب نہیں

. . . .

عنے بدھن کم و ہیں ہی ربعم نزي عنم وبني بي کون ہے اسس محفل کی رونن ہم کیا جانیں ہم أو بہیں ہیں سب سے کیوں امیسے کرم ہو درد کے سب محرم قو بنیں ہیں الله الميول تعب للركا يمن اسو شطے ہیں سنبنم و نہیں ہیں ىرىمى برىشان دلىمى يريشا ده کنيسو برېم نو نهيس بي ديخفاك منبط عنبم بجرال ده آ تحصیل پُر م تو بنیل بی تبري منسم ما مكاه مين وش بو دیا کھرکے عسنم و بنیں ہیں یہ رنگین شغق یہ بہاریں خنِ دلِ ۲ وم تو نبي بي

متينسروش

0

وورجات دادم دیجے کب کررہے فارن نیزیب عام دیکھے کب ک بے خن سے بریز جام دیجے کب مک ہے دادورسن كانظام ويجيئ كب مك ي دوق سفرتشدكام ديجي كب كساب سطوتِ تَامِي كاجهم ديجي كب يك يت طامت مغرب کی شام دیکھے کب ک سے ننئة جال نامسام ديجي كب كريب جلوة ما مِ مت م ديمي كب ك ي فاصلة چندگام ديجے كب كرب فصل خسرال كافرام ديجي كب ك ي

لذت مبتى حسدام ويحف كب يك رب فارث تہذیب سے برم جہاں فور چکا ف نوع بشرداد وال دل يجراحت كي سرسے کفن باندھ کو ظلم کے مامنے استھے براجبنون سركبف مانب منزل دوال زورخودی فحب نام استیروں میں ہے عظمت شدن كركيت مع كرونون بي شعارنتان بوهمة بربط وجنك ورباب اک نے مورج کی ضوا رائے کے باطن میں، فاصلهٔ حیث رگام سنزل مفعدسے ہے باد باری کی دھوم دفتت وبیا باس میں ہے

فویقیں ہے سروین زندگی کا راہم بسبہ گری کا انتظام دیجھے کب یک ہے

زهلنگاه

O

مجه پرتعت اضاحت دام دیجے کب کت گردش دوران به ام دیجے کب کت شوق کا به اخطا م دیجے کب تک م دعد دورید ارمی ام دیجے کب کت زوق طلب تخت کام دیجے کب کت دوری طلب تخت کام دیجے کب کت دم بر پریدر گست ام دیجے کب کت دم بر پریدر گست ام دیجے کب کت میکده آتن بجنام دیمے کب کت و تراستم بم پیٹ ام دیمے کب کت و اہل خرد سنداد اہل بول تین نگام جما گئیں ناریجیاں کموگیا حشن نگلند ہم گئی مسندل قریب رک گئے اہل نظر مبے کے مودج کی صودیمے کب کت آئے

بہادیں بی رہے بد تیرے مے فاسے

بہاری بی نے بین زندگی کے نذر اسے

ہزار بارجت یا گرنہیں یا سے

بہاری بی ترسیتے ہیں تیرے دیواسے

دیار عزب ہے ہے تھے چند برگا ہے

نگہے بزم نئ مے نے ہیں مخاسے

مری حیات کے کچو مختصر سے انسالے

یکیستم ہے کوئی رنگ و بونہ بہائے

فاک زمزے رنے ومن کے افتائے

جسن سکو قریر سب داستاں تہاری ہے

خسناں کا ذکر ہی کیا جوڑیے لیے ساتی

جکر گئے ہی جدا ایک ایک سے ہم کو!

یکیاستم ہے کہ بیرمغاں وہی ہے ایمی

تری نگا ہ کی خبیش ہیں اب بھی شال ہی

جميلملك

O

سنے وال سحت ہو ایک نطب و شب کے بیے ہیں چر ہوبی مجنور ایک نے میں جر ہوبی مجنور ایک نطب میں جر ہوبی مجنور ایک قو ان ایک قو ان ایک است میں ہو ہوبی کی کاسف میں ایک قو جا آ ہے زندگی کاسف میں ایک ہونے ایک ہونے کو نگ بات اگر میں کچھ اور سنور!

ایک بیار میں کچھ اور سنور!

بین کر گل ہے بے ٹیبات اگر بین کر گل ہے بے ٹیبات اگر بین کی کھیار میں کھیار ک

شب کی پر بُول ظلمتوں سے نہ دور مبنی نزدیک آرہی ہے سخت ر دے دے ہیں بیام مید طرب انتہا خوب ہو قو بات بی ہے بے رخی ہم وفاشت ادوں سے اور ہی ہم وفاشت ادوں سے اور ہجسم کی بات رہنے دو ا ہم ہو ہمتی ہیں انگلیاں گتی ا ترضنگی دل کی بجد نہ مالی ترکیبیں خلت می توخیت رفانی ہے خلت می توخیت رفانی ہے

جب کے ایکوں میں در باتی ہے گل نہ ہوں کے جیل شمس دست

شاهلاه

جكن التهمازاد

 \bigcirc

شوق داردرس کی بات نہ ہو چھ بن کی ہے حیات خودمقعت میں بین ہوت میں میں جراسیر ہوئے معنیم دورال میں جراسیر ہوئے دات کو میں صعنات کہتا ہوں میری سندل ہے جا وہ منزل میں میں کی ہیں کے لئے اتنعا تیاں سند بال! فرکر عصر حب ریکسن مجمد سے ذکر عصر حب ریکسن مجمد سے ذکر عصر حب ریکسن مجمد سے دولمن ہیں ریا و

میرے اشعار ہی کو دیجھے آزاد مجھ سے مشرع غم حیات نا ہوچھ

كنول برتياد كنول

متنطىسليم

O

داغ دول کی تالمنی تیشنگی ک ک مبرکریں گئے ہم سطرے زندگیکب تک جلاجلاك براك دروك فول وراغ كري م فركه ول من روشي ك ك كبيل كرسينة بساب كى المنكول كو نبعاتے مائیں گے ہم سم عاتمتی کب مک عیں گے کب ک اسی طرح ماد وسال از طے گی درمتِ نخلیق شاعری کب تک بے لتی دورا می قافلے سے منزل شوق پھرس کے دشت وہایا بال میں ہم مجنی بک مورتين ديتي مين بنيام عن بهيارون كا · نتاران بردل ومان ده این گیک مک المحامين تتميم إنجحا دركتن غم منظر ىقىي بوگىمەت كى زىزگىك كە

منظر من کلی نفس میں طوفال یہ مال کیسا ہومندگی کا بڑھے جو یہ دوگ اور کچے توفوا ہی مافط ہے خواج کی کا ستم سے میں ہزار لیکن یہ انتہائے سے منہ پچھ کو ذکر کرنا ہمی جرم ہے اب جمین میں مجدوں کی دقت کا محلے لگایا تعامل مجھ کر توحت ارکی طرح چیسے دوالا کچل دیا دل ہی بن کے دلبر عجب ہویہ ڈمنگ لبری کا ہے آج یہ مینطسی کا مالم کہ آنھ میں اشک کرنہیں ہے منہ پوچے ہے دارئی کلاہی مجرم مذکم ل جاسے زندگی کا یکھیا جنس نے جانع سائمی کہ باتھ کو یا تق می منہ و جھے منطر کا میری قصور ہے یا مدل گیا راگا انگ کی نہ سوچھے منظر کا میری قصور ہے یا مدل گیا راگا کے دوشنی کا

ابعلاسقى

0

بمكرايوالكاظم

O

ترادعه كيابى تفاكر ج آج ہے قرية وقى تفكى سے بجال كسى ماتوم بوميا بمي بوث بل روبس بمن بنسس ميل ري ب امی کیے میں یکروں محص کیا ہے جینا ېوده اتىك غم يامب باك موز سرى كابياله مردل يكبدإب محكيد بهال برمنيا جوصدف میں بروه گوم رح خره به بروه ایسو جنتنول مي بيك الع كمة مي بين یجب ناملار وعجی سے پوجناہے که ید د وجزر کیسا کهان آگیاسفین یدبن نہیں ہوسکروجے ار اردامن اے درکیا میسرجے ماک مل ہوسینا

مام ل مستى ان كاسات آج کا دن اور آج کی رات دل کے کمیل اوا تھے تھے بیتتے ہیں ہم کمساکر ا ت مینا ہو یا مرنا ہو۔۔!! تقبسه بن ایک ادموری اِت مسرمِن تسنب سبل نہیں کلتے کلتے کھیلے گی بات عسسم میں بختے می شول گئے گذرے وں میں کیدلمٹات رب سے امسکی سب سے افضل عشق كامسكك مبشق كاذات جددعل کی بات ہے اب مان کملیے را و نجات بيناتنبان كانام! د کھے دیا تو معرمی سات میری عنبذل کا رنگ سخر فن مبرگری ہے سوفات

محمدلئاتج

كيف بهويالى

0

باش ال ماق كه ترى الجن خطر الي به من الخراف المراق الم المركة فطر المراق المرا

خواجات ہے من کر ہراکی فقن گری ہنیں دہ فقن گری اسوائے دردسری تہاری نرم ہے! ہرسی ایک دنیا ہے مرحضور بڑا جرم ہے یہ بے خبری میں اپنے عنم کا مدا واقر خود ہی کر اول گا مبارک آپ کو اپناغو در چارہ گری ہم آئے مشیل ور نبید لیکے نکلے ہیں! ہیں تبول نہیں مگبنو وں کی لاہ یری

<u>حميدالماس</u>

والانصوي

O

غیوں کے دریدہ سینوں سے منظم کاستال کرا ہوں صیا دے بھر ہے کہدے کوئی مبس کوغزل دال کرما ہو منت بون ميراسوزنيا مي عنق بون ميراسازليا طوفان كوسًا مل كريا بور اساحل كوطوفان كرمًا بول وسازا معابس عام بعرون ادتين س كهدي وقعل كم اس نناج سنزال كوك ئاتى مين بهادال كرابول اس شق بر مل بوث يد يمشق من كتنا ظالم بس ودسى ريشال رسمامون مرسى ريشال كرابون ببل سے کہوا ہوس ز ہو بجوان سے کہو آبیں زجریں یں ابنے بہوسے مبی اکثر تزین گلستال کرتا ہوں حبّ رات کی طلت منبعتی ہوجب ون کا اجالاسو ماہر اس وقت كسى كے عارض بريس زلف بريت الكرابول المآس كنى كبدو عاكراس رتنك كاستان ان آديجه مداني من ترى النكون سے جدا فال كرتا بول

نياسال شيئي سوال

بیکے کئی سال اُرد وادب میں اُگرا نہنے والی کیسائیت کے گذرے ہیں۔ دوردہ بات ہوسٹکٹ کے بعدے قاس اور ہوسوس کی جاری کی اندیا تدریک دری تی بھوٹ کرما سے بھی آئی ہے ، ورم طون سے معالمند ہوئی ہے کہ اُرد وادب میں جود ہے دروان سے شخصیت پرستی ہے اور بلندیا نگ نعوں سے با درجد ایک والی کا کوئی اُلی ہے۔

العاد قوں برگتن مجانی سے اس مرمی بعد می گفتگورو کا الله مرطون و برخت جرای آب سے ایک فائد و فرور مراکہ باشو یوگوں میں ایک اُمنگ بدیا ہوئی کہ تجدد ، محران ، اور تصیبت بہتی احراث کی میں اور جس قدر ہی ہواس کے ملات کچرز کچوکرنا چاہت سندوستان میں تمقی لیسند صنفین کی جی سالان کا فرنس اس میکون کی کورٹ ، کی جو اس کا تیج تی اور اس سے بعد میگر گھر جوٹے بیا سے پرجاب ب اور بوٹ سے بیاس کے اعداد میں باتھ بھایا ہے ۔

مسری سیستا ادبا نفنا میں کام کرنے وانوں کو چکن کرسکا ورائمین نظیم کی خودست جناکر گیاہے۔ بیاکستان میں بیصورت ندوستان سے کھر پہلے بیش آئی دور بات قابل کورستان سے ترقی بسندا دیوں سے میں لائتوں بھا بیا اعمان نامرتیارکا نماھنوں کے دیا سے فرق کے ساتھ بندوستا ٹی ترقی بسندادیوں سے بھی ولیا ہی اعمان نامر کے کیا ساور مقصد و خیال کی بدوست ہی تنظیم کی خرورت ہیں ووقوں کو ہم آمنگ کمرتی ہے۔ مرسے سعندیا دہ وسیع بیاسے بی تنظیم کی خرورت میں ووقوں کو ہم آمنگ کمرتی ہے۔

ادبيوں كي تنظيم

کیول خرورت مجی کمی کرادیوں کو بوسے منظم کیا جائے ؟ زیادہ سے زیادہ دیوں کو تم آئی بسندموں کا یا جائے اور ترقی بسندموں میں مجما سائے۔ اپنی منوں میں لانا ور اپنی منوں میں مجمنا وہ مختلف تعودات ہیں لیکن دونوں کا ایک دوسے سے گرارٹ بڑے ہے نظریں رکھنا جاسے ہ

بومنی کوجیٹ نازی سانچ ں میں دھلنے کی ہم تیز ہوئی (۱۳۷۶ کے بعد) اس دقت گوئیانے کے ہماتھا مرجو ہائے سائے نہیں دہ جار ادشی ہے "گوئیلزے یہ کہ کرلیانے دشمنوں کی تعداد برعانا نہیں جا ہاتھا ، اس کا مقعد پر تقالدا تک جوا دیب اور ڈی کا کوگرجو رہت لیسندر تعان سکتے ہیں اور میں سے تورد اور کی کا موری لیے اپنی معول میں اور میں کے دریاجے ، برکانے سے دریاجے اپنی معول میں اور میں کہ کرانگ کردیا ہے ، برکانے سے دریاجے اپنی معول میں اور میں کو دور کو کا ذی شاد کرنے سے احاد کردیا منیں دشمن کہ کرانگ کردیا ہے ۔

بنازی کارگالام بندی در مصعلعه مع موق می برنی به و آن ایندنگردتسورکاانازاس کے بالک برکس ہے۔ مہال کی سعت بندی تعلق دوسے معتدے ہوتی ہے اصر دوسے ولی تھے ہوتی ہے ۔ یہاں کا نوویہ ہے کر دیو ہا ہے دیمن نہیں ہی جلے مات ہیں گ

اس محسنی بین کرودگ عوام کی برتری مال کرجهودی حقق احدان کی آزادی گرا درمیحه بوجه دینمن بنین بین بهم اخیس ای بی

صفوں میں کی تھے ہیں۔ چاہد وہ فود کہ ہماری مفوں میں لانے ہوں یا نہ لاتے ہوں۔ ایسے ہمی ہیت لوگ ہوں سے حق دل میں انسانی ور دمندی اس ایسی رسی ہیں ، بوعی ہی نقطۂ نظر سے سوجے اور لکھتے ہیں لیکن جن کی فکریا تواد اور کچری سے یا ملی کے الجاووں سے پوسے طور کیا زاد نہیں ہے جاتا ناد مجی ہے تو کوئی ڈائی اور غیر ذائی سب سب سب کی بنام وہ کھلے عام لینے آپ کوئی پ ندمفوں میں کھرائر فائد نہیں کرئے ہے۔

سوال برخاکہ ایسے لولوں سے باسے میں جاماعل کیا ہو؟ بحق ہوئیں تو بتا ملاکہ (1) کھر لوگ، دروں کی نظیم سے با سے میں اسس طبع موج سے مصفے جیسے طبقا فی اور میتے وہا ، منظموں سے متعلق موجا جانات ۔ ادیموں کی نظیم ٹریڈ لوٹین کی نظیم سے ملک نہو کی سے اور ووق میں اتیا آن فرق سے میتنا قبلا دی مشیوں سے کا رفائے اور انسانی ویاغ سے کا رفائے میں ہوتا ہے۔

دوب کی این این این اوران کی تنظیم کا یک میزواد میون کی تنظیم کومی سیخت تھے۔ وہ ترقی سندی کا نظرے اورا نقلا بی بوشس و تورستس رکھنے کے با دیوداس طرح کی لام بندی سے بچوان کا ڈیکار ہوگئے جو دوستوں کی صفوں میں دشمن الماشش کرنے اور لسے الگ کرنے برمائ قوت لگا فینتے ہیں ۔ اس رجحان کا تیم جو ترقی لیٹ ندھنوں کو پھیکستا پڑا دہ اس سے قرسے زیادہ مہنگار ہا ۔ جنگوہم نے اپنام میں مجانان کو تو اپنے رہائے نہ اس کے اور جن کو ہم سے تبدیل کر سے لینے ساتھ لا ایجا ہا تھا وہ اور دور بیلے گئے ۔ نتیجہ بدکر ہم دو زیم و ایک تنگست

تنگ دائرے میں تنفی کے ۔ جس طرح ابی غلطیوں سے کبی کوئی اچھامبق می ملاہے۔ اس غلط مقان سے ترتی لیسندصفوں کو می ایک تمرہ ملا۔ یہ تھا تنگ اکرے کے اندر یا ہمی قریب ، زیادہ شدت اور زیادہ ہے باکی وجاں بازی ۔ انکار نرز آج اسے کراسی غلارجان سے شکار لوگوں ہیں لیسے ادیب ہی شناس کتے جن کے (دب میں دشمنوں برتھلے کی وصار تیز جوئی ۔ اور جنموں نے کوئی آزما کشین جبیل کرخودکو کندی کولیا۔

ر بیگ بی کے میں اس اور اور کھی نہیں آیا جب نظم ، غزل ا مسانہ ، نا ول ، رپور ناڈ اور دوسے را صناف میں کھل کریے دھر اُردوا دب کی نایج میں امیدا دفتار "اس بے باکی کیے کام آیا ہو۔ بات کمی گئی جو۔ اور جب ' مغذبۂ بے افتار "اس بے باکی کیے کام آیا ہو۔

(س) ادیوں کی تنظیم کے معاملہ سی مسرانقطہ نظران لوگوں کا نمانجوائی مدسے بہت آگے بڑھد کے وارکر نے والوں سے اکسات موسے اور تنگ سے اور تنگ سے تنگ والوں سے الکات سے سہیے ہوئے نقط التا سے سہیے ہوئے نقط التا ہے اور تنگ سے تنگ واکر میں ہے اور اس برو کی لیسبل لگائے بغیری ہم نیف ساتھ دکو سے ہیں اور اس برو کی لیسبل لگائے بغیری ہم نیف ساتھ دکو سے ہیں اس سے بہترو گاکہ ہم لیے لیسل ہی آماد دیں تاکہ نہ ہے یائس نہ ہے بالسری سے ب

ترے رفظہ نظ سے ادب ایک نظ یال بیداوارہ اور زندگا سے اس کا لفل میرار کی وجود ملک میں ہوگا ہوگا ہوئے ۔ اس سے بنیا دی ہور میرے فکر ہوئے باوجود بیار لیٹر رتبا سے کہ اس میں غلط اور سے کا امترائ ہوجائے ۔ اس میں دورد اور ان کی مادٹ نود کو دورہ کہ کہ کہ جین تر سے میرے فقار نظ سے نیک میں ہے گا اس خطرے کو کم کر سے دیکھ سے داور آئے ہی دیکھ ہیں) جو بیاداور صحت مند ، سید سے (ورا سرح نے ، ناص اور بے عب بھانات سے مدن ہوبات کی مورت میں بیش آئے ہے ۔ ابھی فرجاری و بہال و بہال و بہال و بہال اور ان ان اس مرزل بر می بیر بنیا نسیعب میں ہواجال ہم میچ اور غط بیجان کا الگ انگ فرق کو کہ بین ۔ ابھی کہ مارت اسے اور سول کے ادب میں بی بھر نیا نسیعب میں ہواجال ہم میچ اور غط ہوا ہے کا آسے ہیں کا دومرام را محاف نظ لوں سے جا ما ان ہے۔ اور سول کے ادب میں کی بھر ان کی میل کے ان اس میں مورق میں ہوئی جا سے ہوا ہو کہ کے کہ نظم زیا دوسے زیا دہ وسے اور گری ہوئی جا سے در سے کی معلوم کے کہ نظم زیا دوسے زیا دہ وسے اور گری ہوئی جا سے در سے کی معلوم کے کہ میں میں مورق میں ورق ما ور کر ہورت کے در سمن کی معلوم کے در سمن کے در سمن کے مطابق کے در سمن کا معلوم کے دورہ ورست کے در سمن کا معلوم کے در سمن کی معلوم کے در سمن کی معلوم کے در سے دیا ہو کہ در سال میں مورق کی میان کی معلوم کا معلوم کے در سے دیا ہو کہ در میں ان کا رہ کی معلوم کے در سمن کا معلوم کے در میں کا معلوم کے در میں کی معلوم کے در سے در کا می میں دورت کی معلوم کی معلوم کے در سمن کا معلوم کے در سے در کا میں مورق کا میں مورق کی معلوم کے در سے در کا میں میں دورت کی میں میں کی معلوم کی معلوم کی معلوم کی معلوم کے در سے در کا میں کی معلوم کے در سے در کی میں کی معلوم کی معلوم کی معلوم کی معلوم کا معلوم کی معلوم کی معلوم کی معلوم کی معلوم کے در سے در کی معلوم کی ہنیں ہیں۔ اگر نظیم کے توانین نرم ہوں ا ورقل کا طرفتہ دیرائر اور دور کرسے ہو۔ ایک اعلان نامے کے معالقہ ٹرنی بیسنداد ہوں سے بینے در ۱ ازے ایسے ٹرام توگوں کے لئے کھوںدیئے اورا بنی ساخت کو برسلنے کی پالیسی ہم افقیار کرنی جس کی بدولت نئ وسوٹوں کا امکان پیدا ہوگیا۔

علىٰ راست

سے یع کے مناتے کے مسامقہ جاں ادیوں کی صفوں کا تشار کم مواسع اوٹرنٹیم وعل سے نند امکانات کھے ہیں وہاں نبادہ کم کم معرز مرداریاں بھی ان سے کاندھوں ہے آئی ہیں ۔ ور خت سوال مذکو سے کھڑھے ہیں ۔

سریب بہلے قول وعل کی مطابقت ہے ہم ہے ہی پالیسی کا اعلان کیا ہے اس عمل کرنے اور کی طور پر لگسے آگے بڑیانے

 شاهله

اس درب نوجی نظراغادندکرین سے سائے کے کسی ناکی سے کا احباج اورکسی ندگی جیل کی وجم بیستی سے خلاف صعابلدہ تی ہے۔ ایمی فراگرم سے ،اسی وقت فرب پڑنا چاہئے ۔

أدب مي جود

عام احساس بایا باآسے کہ اُردوادب مقدار کے اعتبارے وہیں مکن این مط اور معیار، لین توج اور کہ ای کے لیسا کہ ساکا سے جود کے عالم یں ہے کیج نیدے بہوسٹ وگ بی مزور میں کے جو اپنی ہام می کی وجہ سے یادد بدنا می سے ڈرسے یہ بات نہ ایس اور باربار اسی ایک نا یو لے کو دہرا سے جا بیس کہ اوب وزندگی کا ترج ان سے بونکہ نندگی مسلسل حکمت وارتقاسے عبارت اس سے اوب میں می حکمت وارتقا کاعل مزور پایا جاتا ہے مرکز یہ نندگی اور اوب سے اہرے تعلق کا ایک میکا نااور میکانکی لعور

بیں اس مو تعربہ ہاں در بہیں کی بحث کو نظا نداز کرے ان کو کوں سے اتفاق کرتا ہوں ہوا دب میں جود ، افراتفری اور ب تہریوں کی تمکایت کرتے ہیں بلکر میں تو کہوں گا کہ عام افسروگ ، بے زاری ، بے دلی ادر بیزاری ، مدہ منع مند ہے کا حیس بھی مادی ہے رکیان ایسا ہے کیوں ؟ اگر اس براتفاق ہومائے کرا دب میں بہر ہودہ صورت ماں فلوں فلاں اسباب سے بیدا ہو لاہے تو اس کاچار ، سازی بھی مکن ہے ۔

نگوروس اور الکومتن کرسنے پر می ابی شخصیت اوب میں شاموا سکا س کا بواب ایک تجاری ہے میے میے ہیں کہ اوب میں سخصیت برستی اور کے اس سے اوب پروان نہیں جامد ہا ہے

اس میں ڈیک ہیں کر تخفیت پرستی جہاں می معیل جاست وہاں ارتفاد کا اس میں ڈیک ہیں۔ اُر دواوب میں پھیارٹر برموں سر میر مخفیتیں الیمام ورا مجری ہیں بنوں سے لیے آپ کو بہت میارسلیم کرالیا ساورٹی نسل ان سے متنازم و سے کی رئیسی یہ دائن ات با جور بنس ہے ۔

م ایک جرافی اور بنای دورس اور برزبان ساایسا مواسی مگراس کا بدولت کی تحقیقی امونی میں ، مینین بوتا کی آگر عاربا مور اور مقول ایر بالکنا کم کردی یا تحقی قوبهت مخرسوچا اور معنم کرنا با نیامعالی بیتی کرنا کم کردی قوبس اوب میں جم دیاری موما ئے۔ ایسانہیں ہے۔

 چھوٹے بڑے، نامورا در بے نام ادیوں کھی رہان کہ نے بی ۔ در بڑی بڑی شخصتوں کے یائ فیڈنجری دالدے ہیں ایمنی دہ تخصیت پرستی جس محکل میں بھی ہو، ہو، یا نہو، لیکن وہ جود کا سبب نہیں ہے دہ بھی ایک بیتجہا درایک نظیر ہے اس عام ادر کہرے جودا در بہتہیں کا اس سائے جود ، افراتفزی ، بہتہیں اور بے زاری صفح ہے اسباب محن افراعی اور فرضی تخصیت پرستی ا

خارجی اور داخلی سباب

رُيد كَيْ يَرِيحُ ان يا جود مورا كرم بدو وفن مائتي اكر ايك دوري سع بالكل مختلف و في بن) قو الدى نهي سهكم ادب مي مي اسكا الله يه بن برائد و المسلط من مرسى كى مائت ، براكي مضمون لحقة بهت النكس سن جرمنى كه ايك ايسه بي دوركى مائت بيان ك برب سع مم ادد ووالون كوسيكل ساجة ب

لكِن اس جُمير د ل ك عام س الركبي اميدكى كرن يك دى في وقوم ك ادب من -

اس افتباس میں اگرم اسکے طیم تیا گیا ہے کہ جرمنی کے پر بہتری دل ود ماغ بعد میں کس طرح ایری کا بہتر کو کے اور اپند ملک کا کوئی متعبل نظر نہ کسنے کی وجسے ان سے داخوں ہوگئے ہیں آئی کا دور ان کی دور اسے میں اور وردناک مالات نظر آئے ہیں آؤوں اور وردناک مالات نظر آئے ہیں آؤوں اور وردناک مالات نظر آئے ہیں آؤوں اور وران کی متابع کی م

نیادہ چرت ناک بات ہے ہے کہ صوارب میں جود ' کا احساس ہیں اس وقت ہوہا ہے جب ہاری آکھوں کے سائے ایک صفیم مستقبل اورداوں میں اس کا ان لیتی ہو جدے ہے کہا مظام عوام اور مستقبل اورداوں میں اس کا ان لیتی ہو جدے ہے مظام عوام اور کردر قدیموں کا ، نئی ان ان ان مستقبل اللی شئے تا زہ برتانہ سائی ہی وسل ہے بنوایوں اور تناؤں کا دنیا تعریب کردیا ہیں ما قت سے بازی میں ہاراول سے وہ طاقت نئی اندازت اوردا ہیں ہاراول سے وہ طاقت نئی اندازت کے بارد میں ہاراول سے وہ طاقت نئی اندازت کے بارد میں ہاراول سے وہ طاقت نئی اندازت کی مقیم میں دور بردوز نیدل کی جدید مامل کی جاری ہے ۔ اس مالت میں آردوکا ہود اوردردناک سے اور لینے اسب اس کا گم را کھوئ

Superficiality 1

ر ای امرکاندگای اس سر اور سے ام مبب مجے اس ساتی کون " نظراً ا مے جس نے زندہ سے کاش کھٹ کوانا سخت کردیا من كل مك عرف أواوب بيدا أرب وال كالمان واقت عي إدب مركزم ول من كل جالاً مهم ادر دومرى طرف ادب ما بي اور ما محت والوس كل المان توجدا در زياده بيديوراد فاجرون كي فريدين صرت بوف لكاسيد معاسى بحران " يون مي ادب بما ترانداز بواسيد - حب ادب ودنون لطيط باداد كى صس بنجائد بين اوردىب كالذرنس زارى وكت يماس كم كردي ، يمين اوريسيل يوخصر بوجانا سيع قوعام كاكورى قيت حرساوب كوم جارهانب سے ساتيكر في سے -بب إرب كل مرزو كي سرموري اوروم بالكني" بيسے فوق افسار لكھ سے اب را ايك دورين " مین سی در سے کی ملی کہا نہا تھے یہ ور سوتے ہیں۔ ایک دایالہ دد کا عادی بروقے ماتے ہی اور ایکھے جا ہے ہیں۔

مر مات مل کاساجی در انج در این ما برے کراک و تعلم کم محراس کی تعلم سے عنا صرفی ایسے کوزیاد ایر کارک ورایت اورت تعربیات ملک کاساجی در انج دریا ہے ، کا ہرے کراک و تعلم کم محراس کی تعلم سے عنا صرفی یا ایسے کوزیاد ایر کارک ا بدره الحك سيا بحيث بن - ا وماس برطرة ع كرار: وادب كرج علاق ماصل بن وه لا ياده زراعي علاق يأنيم منعن تحط بس بن من سيامتور ، ي تعلم نى تهذيب كالترات أرامس بسناعتنى علاقول س موناسم - ان س مريد ونين تحريك ادركساك سعايا دوسرى لمقا في تنظيير مي مركز بين سب

مدرادب كا مارك الن مين بيلي سد مرات مام مكا -

وں روے کے بعد سے دنیا کی معالی زیدگی میں جو پرائے نام بحانی آئی متی اور درسری جنگ عظیم سے زیلنے میں جنگی مرگرمیوں اور تا بول گ وجسے ہو تمروں میں میزی مے ساتھ درسیانی اور زور طبخہ کی آبادی بڑھی تھی اس سفادب سے باندر کو مصلایا تھا۔ اخبارات کی اشاعت اور كياب كالمباعث اس زمانے ين تيزي سيميلي - اوراوب سے مع و مالات بيدا موت كروه وجرا دوں اور سريم توں سے آزاد وكر مرب " كميل ادار " عميا المعرب ملك و يدكون المراد و المراح المع موسط طفة ك نوج الون ا والمركم كاروبارى لوكون ك بدولت بيدا ہوا تھا۔ جنگ نے بعد کے مواسی بحران سے معمل و سے لکھے فروانوں سے یا قروز گا بچھین لیا یا ایک ایک پرکئ کئی ہے روز گاروں کا اوجھ دال ران كاتوت خريدگرادى داوران كروب كافتكارين روب كافتك كهدوادب كابازار كهيدا اور فرسا كا بدولت أردوا دب كا جرحان کا قدر دا فی ادر اسکی اُڑا عت وسیع ہوں متی ۔ وہ طبقہ معاش بجران "کا بری طرح متنا نہ سے ہیں۔ ادب ان میں سے بہتوں المان المان المان المان المانتي يا تفركي اسباب سي شام كفارس المي الموت سعد بدوان مي التي آسان اور القيني الفي ا اردوا دب كالحيث ،اس كى الك ،اس كى تددوا إلى إدراس كابرهام بودا في سع بورا احيل اسطرح سائر واسب كريد في والول مين حوصلہ ا درنے لکھنے واوں میں مت افزائ کی کمی ہوگئ سے - سارا شری موسلط اور م ملیم یافتر کاروباری وگ معاشی کوان مع جلے سے دمنی فورمیاس درم اداس ادرسمے کہ نزار برح موضیعت کا طرح و وسیستے ، کھٹیا ، اور مجرباندا دب سے داگر اِسے ادب فرض كرلها جائے تو) شكار ہوتے ہے ہیں –

امريح كى ديمنت انگيزي سے معرى بولى فلوں اور ناولوں كى تقليد ميں دھواد مومور اغوانى اورغوغ كى "اوب حيايا جا رہا ہے اور

کھے رہا ہے . اورانگریری سے بعد ہاری زبان میں سے زیادہ سانی ہوری سے -برکسی کی سازش کا نتیج نہیں ہے کہ جہاں ہم لینے ادب کی ک دبازاری کا انکوہ کریے ہیں وہاں قتل وغارت کری سے مولناک فسالوں کا مؤغا کی ادب اور حسن منسیات کا اِعوا کی ادب اینا بازار بڑھارہاہے ۔اور زیادہ سے نہا یہ اضاعت کم وں کی توجہ ادھم ہوتی مارہی ہو۔ مر و عالب كى دونوں كو كوان اور طوالف اللوكى كاماماتها وروه لين على دنياس اسد جها وكرتے سع سك سامين

مليد لفظ مي سنده وي كى معاشيات سربل بعر مادكسى بولليكل الأوى سيخلف براسك بكائر و واصطلاح ا فادة فتم بموجو اسبطرة تميا كا مناع بوظ

آن کے صدحبود کالعوریمی بنیں ہوسکتا۔

مكن ـ يج كچه وگول كوناگوارگرشت ليكن ايك شيا وي حيفت بر سيج كم موجوده صرى مين ادروا دب كازيا وه امتاعي ميلان اور خطابى بعان شمرت منوسط طِيد كاجاب رماسي ما الارت المنالي رفية كى بدوست آئ أردوادب و مسب عدن دهمود، ب ولى اوربائی بن کا تمیارد بھگتنا پررہا ہے۔ یہ بالکل وی مظاہر ہی ہو تھری متوسط طبق میں عام طویسے یا نے جاتے ہیں۔

المعالى الران كا مارى ورام مبب ك عاوه ايك داخل بلواي اس كاخرورس - اورد وسن آردو كزياده تر اديوب اورهاص طوريسي تماياك كالتمري درمي في طيق سه آنا؛ وداس كانعا وُفَرُوا كبارس والبسنتهوا اور والبسته، بها-

ورمیا بی طف کے گھا اوں میں بندا ہو اوٹیراندوادیب کی سماجی موری سیرحس یہ قانونہیں یا ماسکیا تھا۔ لیکن اسی طبقہ کے اندازگیر و المداركوايداسة بكساه نساق وردادوندا رمكما البر ايك السي ردايي عامي سع حراكا محلكان بس تري مي كمكرتا يرباسه ادرامي يرسه أنا -دد انداز فكروا للبار ، يستد لفظ يرج اغ يامس بوناجاب - درمياني طقينا دى فوريا يى فكرين حكران ادرمرايد دار طيف كي لبيده بن رساسيه اورحب مك محنت كشول كي القادي قوت إيغ فيها كمن مرسط برنبين بميني ما في اس وتسيِّن مك درميا إن فيقه مذا ربتا ہے ۔ آن تنفت كسون كومنظم الفلالي توت تيارون كے درميا فيافريط ميں ب - درميا في طبق كي وكون فائن فكر اوسند وردوارى فكرست وراس سي دوم الوري ملايس اوب تهذيب العلم اوريه والمعار والما والمراد والما الما الما والمرار

خطاب دوان میسے میں کروہ درمیان طبقہ کی ہم سے اور ہر کے ترمیت یا فتر انزد ورطبقہ کی ساعت سے آ سے ہمیں بڑھ یا تے۔

الدورادب خالفا ہوں ، درباروں اور دربار واروں سے اس بڑھا تھا قاس میں ایک امر می تن لے استمروں سے ہازار، محل اور گلیاں مل می تھیلنے کے لیے - جانچ کل جود کے وہ آناز نہیں سفے ۔ ب یہ آنار ہی گویا کہ آردوا دب پر بچیلی و معتبی ننگ مورمی میں اور لسے وانداز فکروا فہار ان کوئی فرنس اوری وفتیں بین والے نے بازار نہیں مل سے بی جب تَكُ معاسیً يجان كاس شرت ميں سنة بالارمئيں مليں سنّے أرد وادب كا يعجد اور ير بني جهرين اور ورباسي بي كم نه جوگار

ادب خارجی طالات کوبراه راست ونہیں بدلیالیک ان کے بدسے یاستا ترکرے میں بالواسط مزور مدو کرتا ہے ۔

بهال أددوادب برودرس لين زمات كى ترقى ليندوون كي ترجا في كرف سن المكار في دياسه ، دبال الديم ي اس نظام سے قلات ہومائی بحرال لا نتے سے کاؤمر دارے ، اُردواد ب کی بناوت خوداس جودادرا فروگی کی جارہ ساری ہے۔ مكراس خارجي رور آند يا فأسك علاده واخل بهلو سيمي اسجودكا مقابد كرا بوكا- سي محتل بون كداب جيك لفرا في كرا يعشا ما رياب

ئے سال کا سب سے اہم موال آدووادب کے سامنے ہی ہے ۔ (۲) دوسرا عذاب جواردوادب پر مجھلے جوسال میں زائل ہوا تقیم من سے دوروس الوات ہیں سوگ جب جودا در افسردگی كاذكركرينين قواس بنيادى حقيقت أوتبول جائية سي باكستان كأديب اوسلبتر ميجب اس كى بوط يرقى بهوق ودليس يسوي كرستكين ياسطة بين كدار دواصل مين مندوستانى علافركي نبان سه اورات مي ياكستان سفرياده دمين باكستان سمه أردو ادب كى كىيىت بونى سب - اسى طرح سب بندائسة لناسى اديب البلشركوارُ دوادب كى كائنات مير جودكا شكوه بوناسي توو فهو كويدكر كريس في يعدين دم يرسنان من واردوكوب وال كيامار بات -اس كرامة الفاق موري م ركي باكستان میں بوارد و ایکفظ ما سے اس کی بدولت وہاں سے اُردوا دب کے بڑھے شینے کے کا تی امکانات میں موسے می کو مل کھر ایس کیا۔ ليكن مرجع كابرط بقيمي اوندعاب

آرد دى برئيد دوالى دسيدا عامى وبى سهاجه برس ميطائق ،جهال كى بولى ا درجهال كى ادبى زيان ايك ووستكرك سامد كمل

ہو تی ہیں ۔ پاکستان میں اردوادب توسید ، اُدود ایل جیس سے ۔ پاکستان میں اردو کی حیثیت علی اوراد بان مال کی سے جوڑ سے الكيم مومط طعة اوربست كم تعداد با وكرين طعة تك محدود ب - اردوو بال جاسية بميل جاسة ، معامى اوليول مثلا بهانوا بھان ہوجیتان ،سندمی ؛ وفیرہ کی مگر نہ ہے سک گی ایمی وہ اویما دیرتیرتی سے گی ۔ دہاں لیے ہوتحفظات ، یا ہو بمست فزا نی سے سامان ماس بس ان سے منتقل ترقی مرورموگی اورموری سے میکن اوب کی وسعت اوراس کی مجرائی ماتھا ما إوران مو كا مسكى نسبال کے اوب میں ہوست ، وقرامت ، توقع ، گھرائی ، مازگی اوراد تھا، سے ہے سے بہتے فرددت ہو ہے کرا نی امرزین سے وام سے اس كابراه راست دسشة بواود او بازبان اورادى فريان ايك دوسكر عبولى بول محل ، يمورت كم اذكم دس بنداه برس او پاکستان میں بدا موسف والی نہیں ہے - اور اس طرح بنیادی کڑی غائب جونا بی اُندو اوب کواندر مصرما فیکردہا ہے ۔

مندوسينان س أدود كانس او ب بنادى كى موجد بالكن دوسرى خرويات بيس بى - سركارى فوريواس مع ماقد سوتبلوں کا ساسلوک ہورہا ہے ۔ اورسرای داری اقدار عربر کادی اور برمی اردو سے خوات استعال ہوتا ہے ۔ سی نسل جا ہوری ہے جوكابوں يا اسكولوں ميں تعليم بارى سے وہ ابنى اراوس كريمبر و جول مارى سے بعنى بولى موجدد سے مكم إدبى معيدا وسكامكانت کم ہوتے ملعب ہیں ۔ عام وربر یہ اصاص کربہاں آددوکی نا قدری ہے ۔ آددوا دب کی نا قدری کی مل میک میں سامنے آدہا ہے ۔ ادرا دبی وفیر ادن و او ال من الم الماس الماس م

نیم سندسے اُندوادب سے مے مون اسی قدر غیر طری دنیا نہیں پیداکی کر غیرنطری تہا داراً یادی سے بی نعندان ہونجا باسے -حسب سے بریوں سے جموعے اداوسے اور علق تر بہ مو کئے ہیں رحب طرح معن بدا دار کے لئے منتی مركزت كا اميت ب - اس طرے ادبا تحریب ا دربیت و تروش ا وراس کی تانی کے سے ا دبی طنوں کا اور ا دبی کاروباد کا جاؤ بہت خرور کی ہوتا ہے و کاست لنا سے مَامُ وَدِيرِشُروع إوا تقادر ٩٠ برس بعدامِ أنك بحركيا -

محدة أرد دادب كيراك مركز سة مثلًا دبلى الكفو، دام إر، حدداً باد، لابور، يشه، اوركير مديمنى تهذيب في بنائ في ستا كلكة اديبي - ان شهرول بي الصلط إسدكر ادبي ملتون كا اصادبي امارون ا معاكما و ولكا بماؤمها - حرشهرين اليصعلون ك ا وبإدارول كي مِتني أكثريت كمّى اتن بي اس مي مركزيت بيدا بوكمي كم ربزيا اضائد ، اجها يا ول ، أجي يُعتِد ، اجها تطوسا عف كة مى مركزلطين جايًا إدرا س كاچرجا بواكتار ادب لطيف، ما تى ، نياادب ، جايوں ، ادبى دنيا ، نگار ، ادو ، عالميكر ، معارف ، نيزكم خال ، ندیم چند گئے ہے مگرمرکزی پرہے متے ۔ کران ہیں چند بارٹ ان ہوکرا درا ن کی نظریں کا کرا دیب ہوسے ادبی علقہ سے روشناس ہوبلا مقا ۔ افغیر مبدر سے اب وہ مرکز یہ اوٹ گئ ہے اورٹی مرکزیت سفاس کی میگر ابھی نہیں تی ہے ۔

جاں فن ہے دہاں اسے المار کی تنا ہے۔ اورجان ادب ہے دہاں دب سناسوں کی عام سے ۔الماسكا يوفوامن ادر دادلین کی ستراب من مدرسیراب ولی ما أن سے ادیب كا اتساء اسا بى برات است مسكريت وسف سے يدانام درم برم بواس نوادب كى مازك ادراس كركت وارتعار مس مى فرق يما ب-

شام راه ،ادب لطیف ، تبذیب ، نوش ، مویدا (درار دوا دب تقول موف سے با وجود المح تک وه مركزت بداكر في مركامياب ہنیں ہوس*تے* ہیں س

جوت کے فودیکا حاسکا ہے کہ ۲۵ء اور ۲۵ء سے دربیانی دس برموں میں جوادیب ابھرے مے اورجس ترکارہ الجريد من ، وه اس المدرس معومه من الى جلك عربت كم آعے وقد سك بي راور بائج سأت نام محان اديول مع منس لئ جا سکے ہواد وتعیم میرکے زیانے سے اُندوادب میں اہوے ہوں۔ ادب شناسوں کی توم اوراد بی ملتوں میں کونچ ادیب کی وہ غذا ہے ہورو کی سے بعد ملت میا ہے۔ یہ غذا اب بہلے کی اور

میں ہوری ہے - اس مے موادیوں کی نئی نس تیزی سے مہیں الدری سے سادراُد وادب کا توج ، تاذی اور كمران ایك بكر ہے

كررك موى معلوم موتى سے -

مد نتی کوان سے جاں آردو سے ستم اویوں کوان وار سے ترقی لیسندا دب سے نیس اوکوں کومبی کی سندی میں ہے گیا، وہاں تقيم سنداددور مسياس اسباب يديهال كارز فامركزيت كوكروركرويا فس طرح طبقال الطام زندك بديدا مدد فا تصادو م المحكد وفي ہے آوستکٹ میں چیس ما فاسے - اس المرے اردوادب وائی تعنادوں کا تیار ہونا پڑا ہے - اور وہ تعکا تعکا ساہے -

أردوا دب كيلة سنة سال كادومراموال بدسي كمايك لم م تونقيم بندك ال فارجى عنام كا الركم مّرا طنة - اس فيح كوم كياطية ج اوژر واسسیامت نے دونوں ملکوں کے ہم زبان اور ہم ادب ہوام سے درمیان پریدا کردی ہے ۔ ددمری طرف ادبی م کرزیت کو سحال کے كالديري يجايس - الك الك ويره اينك كاسجدين بنك سعم ارد ويعبر به كانعدادي كم محرسة ، إيعاما عادا وكثيرالاشا عب رسام فالغ بول بوايد يك و و المسام المات مع الماك دوسرت كى مددكري - بلك فقل وحل كى د تواريون كا و داكر فا ووركزت بديا كرينيك ك ادبهتر ويُركّ ابك من رساله بريك وقت مندوستان اورباكتنان دولون مفامات سے شائع مو- اورايك

ہی مصالحاس میں ساتع مو۔

مندوستان اور پاکستان سے چندا شاعتی ادارے آئیں میں معاملہ کملیں ۔ اُس لعنت کوروکیں جودواور، مگرمجیل ری سے کہ کھے عام مصنف کوئی اتناعت فیع نیز اومرکی کاب اومراد را دعرکی کتاب اومر فرمنی ناموں سے چیت ہے ۔ اورب بيلسي سن ديجد تربيس سينتر بازاد مرسمكم والمين ملت مهم موت بن كدين معنفوراً ورزى كاوروك وتوري بيابية بن توسيدانيس بات يوان موريامقول معتول كومم مم مرحها فيتمين وسرمد باراكة دع مددان كونيس مع بات يونكروان وبي آب سي قرضي ببشر كي طوب سي يجعب ما في سع ار انده ميم الشي يندر ، عفست بتني الرمان سسد ا ورحد بدكر غالب وا قبأل كواس العنت يس كفسينا جاربا مه - اويب اوربلبتركايونهم عالما ورتقيم بدك الدورس المات كانقالم نركوا بهي أردوا دب كا ترکت دارتقارمیں مائل مورا ہے رجب کرمشن جندر، راجندرسنگھ بدلی ، احتیام حسین اورخوام احدمیاس کے سودے بن بھیے مرات میں اس وقنت نئ نسل کا امھونا اور صدید سے جدید ترادب کی تحریب ہونا قددر کی بات ہے پرا ن نسل کے سلم ادیب کا صرف ادب ير إيحس شكاما سكل مويا ب

اگرا کے بی نام ادر ایک بی ادارے کے یامتورہ اور مشترکہ ادارے کے داو داور سا سے اکتاب کم اللہ الاثان ملکوں میں قانونی رکا داوں سے مجگر جاری نے موسکیں تو کم از کم ہے تو ہوئی سکتاہے کی مرحد کے اس بار ادراس بارے دد داد رسامے یا ادارے آئیں میں معاہرہ کرلیں کہ وہ ایک ساتھ ایک دوسرے کامٹیریل جن کرمھا ہیں گے۔ مثلاً ادم اطبیف

اورشابراه بانگار اورافكار باسويا اورفكاراس طرح عدمابسي كرسكة بي -

اس مست معابدوں سے جہاں اردوادب کا بعبلاؤ بڑھ گا، مرکزیت قائم ہوتے میں مدھے گی، وہاں ان عی سنکٹ کا بوجر مبئ كيمير تجركم موكا - اورميل ترزياده المينان ودليتين كم سائعه عداديون كوا ودني ادب كوسائفاً في كانوف يدسكين كيد اور ماز کی اور تنوّع کی ایک مادی صورت تعلی کی ۔

(س) ابی اس کا بوراً انداز، نہیں لیکن آ مے چاکر مہب کومحوس ہوگا کدار دوا دب کے جود و قیلے سے جاسے بس اس کے انتات کیاگیا ہونے والے میں ر

ارد وادب کے جودکو اگرائندہ وڑنا ہے تو زمرت ہے کہ لیے ان سے اور رسامے قائم کرنے ہوں کے جن کے سامنے معمومی مرحد کا کوئ چینیت دمور کیکہ زبان دبیان کے معامل س مجی وکا ارب کی طرومت ہے۔ امیں سے ایر آر دور رہ رہ دستان میں مسکرے جزبدی اور کا کستان میں صریح باور ایمان فادی کے اضافلاسوات اُردو ہم ال اُردو ہی اور دو اِل میں مرت دور کا ایس ہو گا ہوار کے اور اس کسٹنگل انٹریزی میں یا کوالی اور لیمری کو بابس یا کا اس ہم بلک دہ فرق بیما ہوجا نے گا ہو اور کا میں ہم کا کس اور کا میں ہم کا کس سے میری تجی ملک میں اور وادب کوائرہ ہمیں ہوگا۔

ہ مراکب مدیک ان اسباب کا مقابلہ کرسکتے ہیں لیکن ہوایک کھی کام سے ادر برسوں کا کام سے جے جو تے جو لے مفاد

کو فران کریے می وراکیا جاسکتا ہے۔

دم ، چرتفا قابل ذکرسبب بو آددوادب کی موجودہ حالت کا ذمر دار ہے بیئنت اددیوموسکے سند کالدری طرح صاف نہنا ہو۔ امہی جدید آددوادب ابتدائی تجربوں سے مرحلے میں تھا،امبی ہا را فکارا ور ہا ہے ایچے اہل قلم لمینے اندرکی دنیا ادربام کی دنیا میں مہی پوری طرح توازن بیدا ندکر یا ہے ہے ، امبی کونس مجرٹ رہی تی اورتنا وردفیت نہن یائی تھی کراس پرسیاسی موسسم کی ناساز کاری ٹوٹ ٹری ۔

جب کسی ذبان کے اوب میں نے موضوع واض ہو تے ہیں توان کے دیائی ہیئییں اور نئے معانی کے لئے نئی ہوئیں پنتے بنتے ادر پرائی صورتوں اور مہتوں سے نئے سانچوں میں ڈھلتے وصلے کانی وقت لگنا ہے کسی ایک اصلاح ما ایک ترکیب کے مقبول ہوئے اور بھیلا میں ایک زمان لگ جاناہے سایک تشہیرا استعابے کا روایت ہی جانا اور کسی اوب میں تھب جانا قول میں ہی مکن سے رہوایک فارم اوراسٹائل کا راس فارم یا اسٹائل کے مختلف پہلوؤں اور محتلف دیجوں کا ادب میں کھینا تو ندمون یہ کہ ایک طویل زمانے کا تھا مؤکرتا ہے ملکر لمی احت ریاصت اور تجربہ درجور کر کا تیجر ہوتا ہے۔

اكسافرواجة كرنودا مح نبيش عش

نے ادب میں تک دیک اور کشش فرفر درگالیں اتن قرآن کی شائی ہے اس ہونے نے اتن گری ہوئی ہے اس ہونے کے اتن گری ہوئی نہوئی میں کئیں کی میں کہ میں ان میں کہ میں ان انسوں سے گذر کر برقرار ہے نہا گئیں کہ میں کہ میں کہ میں ان مان کا بات کی انسوں سے گذر کر برقرار ہے نہا گئی ہوئی کہ جو انسان کی طرف اُرٹ کرنے کرنے ہے ۔ ہاری نسل کا جدید تر اگر دوا دب امہی ان تمام آکہ انسوں سے بار نہیں اتران کی کہ اس ناسازی مالات سے گھر لیا اور اس کا نہوں ہو اکر کی قوانا کی میں کی رہیں ہوئی کہ ہوئی ہوئی کہ اس نے کہ بدر سے سے کہ بیار کی اور میں کہ کے جو انسان میں دہیں رک کی اور مرد شکے بندھ سکتے ہیا ہے ہوئے کہ بدر سے سکتے ہوئے کہ ب

المديدان من بوسكة مع - يوناز كل اورز تأريخ برقرار مكوسكة مع النامن كمي آلئ اورون مئتين نئ موريمن ماريد ادب من وارد موقع تعين إن من مرمون يركه تيراويدا موكيا بلكهان من مستوح اورغلط اكامياب اورياكام شاخون كالكلك ارب تراشيخ كاعل يوران ومكا-

جوری دورس، گرجہ بداورجد بیرتر ہو عوات ہے سا عدجید اورجد بیرتر بینیوں اورجورلوں کو باربارتھا ڈانہ جائے قو اناری بھیل جاتی ہے اور دوجن بندی ہمیں ہویا تی جس سے ادبی امتقا رعبارت ہے ۔ آر دوا دب سر بھری صورت بینی آئی ہے۔ ابھی تک نہ فوجہ بیدا دب میں ہو ہی صورت بینی آئی ہے۔ ابھی تک نہ فوجہ بیدا دب میں ہو ہی ہے۔ ابھی تک نہ فوجہ بیدا دب میں ہو ہی ہے ہیں کہ برجد بیدکوشش ترقی ہے جوتی ہے اوراس ہیرمیں بر توصف تا مسلم میں اور در اور میں روفیس بدل بدل کر یا ایک ادھ جد ملفظ گھٹا بر بھا کر بھے ہیں کہ ترقی ہندا دب بلک ادوداد میں کر اور میں میں ہوئی کی ایک ادھ جد میں براتی کا در اور دوسری فران اور میں کر اور میں کہ بین اور دوسری را اور میں براتی کا در اور میں گا ہے۔ اور دوسری کا در اور دوسری را اور میں ہوئی گانے کو اس کے اسٹائل کو اس کے اسٹائل کو اس کے اسٹائل کو اس کے دوسری کا در اور دوسری کی فرست بین شامل اور میں کا داخ دھبر وہیں گا ہے۔ اور دوسری کی فرست بین شامل کر بین ہے دوسری کا فران دوسر اور کی فرست بین شامل کر بین کے دوسری کا فران دوسر وہی کا فران کو کا کھنے کی دوسری کی خوار میں کی دوسری کو کا فران کو کا کھنے ہیں۔ اور دوسری کا فران کو کھنے ہیں۔ اور دوسری کو کھنے کی دوسری کا کھنے ہیں اور چھوت جمات برت کی تو میں اور میں کی اور میں کہ کی دوسری کی خوار میں کہ دوسری کی کھنے ہیں۔ اور دوسری کو کھنے کی دوسری کی خوار کی کھنے ہیں۔ اور دوسری کو کھنے کی دوسری کو کھنے کی دوسری کی کھنے کی دوسری کو کھنے کے دوسری کو کھنے کی دوسری کو کھنے کی دوسری کی کھنے کے دوسری کھنے کے دوسری کی کھنے کی دوسری کو کھنے کی دوسری کو کھنے کے دوسری کو کھنے کی کھنے کے دوسری کی کھنے کی دوسری کی کھنے کی دوسری کے دوسری کو کھنے کی کھنے کی کھنے کو کھنے کی کھنے کے دوسری کی کھنے کے دوسری کی کھنے کے دوسری کی کھنے کی کھنے کے دوسری کو کھنے کے دوسری کو کھنے کو کھنے کے دوسری کو کھنے کے دوسری کو کھنے کے دوسری کو کھنے کی کھنے کے دوسری کے دوسری کے دوسری کے دوسری کی کھنے کے دوسری کی کھنے کے دوسری کے دوسری کھنے کے دوسری کی کھنے کے دوسری کے دوسر

ورجت ہوت ہے سے ایس اربوں ہوں ہوں اس کے لین انکانات ہوتے ہیں۔ سائرت آم کے افسانوں یا ڈراموں کا نکنیک کو انگلیک ک کیر جیت پرست کہنا ادب کا اما لمربندی کرسے بلنے کواڑ بند کرلیا ہے۔ آآم کی کمنیک ادب کی ایک جدید کمنیک اور ایک مضوص اسٹائن ہے۔ اس سے نعن اٹھا یا جا سکتا ہے لئین اس کا اسلوب محدود ہے۔ اسمیں ایک ٹیشنل اور جوش و وکٹش پدا کرنے والمعان اسلے یا دیا ہے تھے کا امکان مہت کہ ہے۔ اس طرح ہو آساں یا او تہتری کے اضافوں کا معالم ہے جن کی مضوص بنا دے ہوتی ہے۔ اصافہ اسے افسام کوچور نے وقت ایک یا نکا کمشاف کرتا ہے جس سے بارے اضافے کی تھیاں مجھی ہیں اور دیر ہے واقعہ کو اختا م سے

نقط سے ، بھا ورسوچا بڑا ۔ ہے۔ کوئی وجنہیں کاس مکنیک سے فائدہ دامعا یا جاتے۔

سے سے بیدا ورسوب ہوں ہے ہوں رہ ہوں ہے۔ اسٹان کورجیت میرآجی ہمان کے مبنی اور ہم ادب کی دجہ سے انحط اریکی کا اندام تابت ہو افراد وا دب میں الدسے لائے ہوئے اسٹان کورجیت پرست جھنے لگے۔ مال محد میرانی نے اپنے کیٹوں میں جوزبان استعال کی تھی ہو بحرب استعال کی تمین اور لیٹے تنقیدی پاکستری مندا میں ہی جوانداز اضاب کیا تھا د نفسیا تی انجمعوں کی تشریح بچوٹر کم اس کو جن کراگٹ کیا جاسکتا ہے۔ اور کھے آگے بڑھا یا جاسکتا ہے۔

اسبادی محاد سب ما اسون صرف بورسان مو بو است کا بعد است می است می است می است است است اور کشن ورکشن چند میرادی کا در این کا در کا در این کا در کا در

موح س، سے حرف دارہ میں ماروں ہے۔ جواگ اُردوادب سے موقودہ باسی بن اور ہے تہ بن اور ہے کہا ہے د اُں بوامشتہ و سے ہن ابھے راسے ایک نیاموال یہ مجے ہے کا کنیک اور فادم کے معلط میں اس جوت جوات سے فعلات لم بولیں اور ہرایک کنیک کواد ماکر دکھیں کرو کس موضوع کوکئی و تم کے موضوع کوکٹنی دوریک ہے جا سکتی ہے اورکٹنی دور ہے جانے سے قاصرے ماکماس مخصوص فادم کوا ووکلنیک یا اسٹانل کو صرف اس کی صدوں میں استعمال کیا جاسکتے۔ فن کے دوسے رشعے

(۵) ایک اورسب جو برائے بدیدادب اورداص طورے رفی لیسندا بب س اس سالت کا در داسے سے ہم رحمود ال کے نام سے کارنے کے اس

صرف شاعری کی انہیں بکد ادب کی دوسری اصناف کا بھی ، معودی ماموسیقی اور رقص سے قریبی یا دور کا تعلق خرورہ ب ہمارے جن بزرگوں نے شاعری کی مختلف اسناف کو آگے بڑھا یا وہ لینے لیسند مائے سے فنو ب طیع کی خاصی واقعیت رکھتے تھے ۔ انہیں کا مرشد صرف عقب ت کی بدا وارنہیں سے ، انہیں لین ایس لین ایس نے فن ترب اور فن موسیقی سے بھی وافقت سے رمیز اور نظر اور آدراد الحفوی اور عقم ست التدخال سفری بحری آدرو زبان کو دی ہیں اور تب ہروں کو مقبول عام بنایا سے وہ اس میں بھی کا میاب نہ موسے آگر موسیقی کاندریت مان ان ان میں منہ ہوتا۔ دنیا کی دوسری ترقی یافت زبانوں سے اور بھی لین ہاں کی موسیقی ، معقدی وظر و کامتوا مذاق مرکھتے ہیں ۔ کیونکو اس سے انھیں شاعوانہ موسیقی ، شاعوانہ معودی ، نشر کی محاکات لفظوں سے انتخاب اور مختلفت ما حولوں کی تعدد کرتنے ہیں ۔ تاثیر مہمیا کہ سے مان اور سے کے کرنے میں مددماتی ہے۔

فون لطین کاایک دوسے سے ایساگہرادر شتہ ہے کہ ایک شعبہ کی تربیت اودا یک شغبے کا کلم وخرد ور رہے میں کام آ تاہے۔ اورا دیسے مناق کو اس کے حق واللے حقیقات ہے کہ بھر ہمال مناق کو اس کے حق واللے حقیقات ہے کہ بھر ہمال دوسرے دارسی نقادوں خصوصاً کا ڈویل ، تمقام س ، راکعت فاکس یاسٹر فافشل امٹین وغیرہ کا موالہ دینے کی فروں نہیں ہمال برخیں میں گواد کے فور در میں کرسکتا ہوں۔

آگر آ تی ادیب اسے مان لیس ا دما بی اس من بیازی "کود در کری (مقید مینیس کد اسٹیج سے تعرسنا نے کے بجائے یہ اس و والس تربی کردیں بلکسی بوری ڈالنس کی کمنیک اور دوسے رفعوں کی کمنیک کا خرق نظریاتی کور پرمعلم کر سے اس سے سرکات آند و اور اشاریت مے مملک درجوں کا اندازہ لگائیں میں جس جمال کوسیقل کریں اور لمینے محاکاتی اور تی شور کواور شاواب کریں) تورج پرخودان سے مہاں سے ۔ جا ہے وہ شری ہویا شعری، مغید تا ہت ہوگی اور ترقیع ، درنی تکاریکی اور تازیک سے کوستے تکارے کی ۔

میں مورت ہوسی کی ہے ۔ بھرس مرف وہ نہیں ہیں ہواب تک اُر دوس استعال ہو جی ہیں بھرس وہ می ہیں ہوراز کے مخلف نموں سے ترتیب پاتی ہیں۔ اوھ مہندی ادب سے ہم'' نگل'' نے کمراستعال کریکے ہیں سا ورجب ایک شاعرفے لیے آز مایا توا دی بھر بہت لوگ اس پر ٹوٹ بڑے ۔ رمینگل میں انموں نے بھی انکھا جواس کے نام تک سے دافق نر مقے لیکن اگر ہا رہے شاموں کو موسی کا شور ہو تو شاعری میں نمی بھر دن کے ساتھ ساتھ الفاظ کا میا انتخاب نیاحش بیدا ہو مکتا ہے ۔ علام اقبال نے '' بیام سٹرنی'' میں افرار ساری س پالیسی دوسری افروں بس جو بھری اور کلین کے اس پر ہم اب تک سروضتے ہیں اوران میں تازگی توج اور جسن یا تے ہیں۔ یہ حش اقبال پراہام کے ذریعہ مازل نہیں ہوا تھا بلکہ اس کی میاون رو راتی سریک آف ال کاراگ راگئی، مروں ورستارے ایک مدیک طف ہونا، دوسے ان کا ما جکست کی شاع الوالقامم اہوئی اور مان اعراب کی خان داسے اکتساب کرنا۔ اجوس ہے کہ ان شعراء سے کلام ہندوستان اور پاکستان میں نہیں ور ندلوگوں کو پرچے آگر اقبال سے اور سسے لیے کن کو رحتیوں یہ کرین کا سے۔

یہاں میں مرفید انساکہنا ہے ہتا ہوں کرہا ہے گیا ہے آدیوں کی ایک انجی دوست میں سے ہم کفٹے بھلے کتے ہیں درہم مرف ادب پڑھ لیف اساد سانکھ لیفنے کو کا فی مجھے گئے ہیں ملائکوارب خود کمینے خاندان کے دوستے افراد (فؤن لیسف سے جی کشا ہے اور فیض اغتمال ویض بینی نادم تیا ہے۔

اگردوسے فَنُولَ کُلِفِذِکُ طُوتَ سے بِماداب و ہے نہا۔ ی " اور ہے جری کا انوس کَاک ڈمبی ردیہ بیل جائے نواس طرح ایک وہ جادہ حکے گا ہمائیے جدید تمادب میں تازگ ، قرت ہوشن اوریشادائی آئے گی ۔

برك اورت فارم

وال) با سیاب افردگی پیسانیت، سیرته پن کی صورت مال کچه اس وجه اسیخی پژیوری سے کرجواصنات ادب و سماج پس بدر در در سے کی بیش ردی اوراس کا اعلان اوراس کی ترجانی کمرانیس و واپنی جگراهی بوئی پیس اور بها سے او یب کوکوئی نسس مجھولی تا کہ رو دوسسری طرف کھی توج کردے ۔

و المسلم المسلم

انگریزی ادب میں ایرس کے مضامیں ، باسول کی مواقع نگاری ، واکٹر دبان سن کی دنگارنگی رع بی اوب میں طاحتیں ، جری زیدان کے معنامین ، فلیل جران سے ، افزات کی ایک عگرسے میلی بھولی ڈبانوں میں جہاں فدیم اوب سے تنا وروز خوں کی آبیا مکامل رہتی ہے وہاں ان کے سہالے ہے دریاس بی اسٹمائی جاتی ہیں - ہما سے مہاں ڈندگی میں جنی بھی بی جاتی ہے لاب میں اسی قراعت سے کام جن رہا ہے اور اس قراعت بیسندی کی خف طاری کرنے میں ایک بوڑھی ٹائٹر اور ایک اوجوان خورد میں کا بڑا ہاتھ ہے۔ میرام طلب سے مزی اور تخفراف اسے سے -

جن دگوں میں شعرکہ نی مداسی میں ہو ، عزل براکھاکرنے گے ہیں۔ بہت ہوا ق کی ددینیں بھان ایس رستہ ہیں قربوس الم مرت کی بروی کرن ۔ پرلئے غرز سے اور کسی قداریاں متر نم مجروں سے عبل سے ۔ زیاد ، بڑسے قرمد دلعورات کی علاموں اور اشاروں کو موسوطرہ سے ہاندہ لیا کہ اسب نازی نمہی سرکس کا گوڑا توسع سفراتی ، بحرہ بذکی ، عدم ، قبیل ، سیقت، اور جوج بر الماری مقبولیت سے تو دوسے اجہلے والوں کو ودغلا با ہی نھالیتی مشاعروں کی واہ واہ ، ورائنگ موں کی مسلم کہ الماری سے گان مامی سے برلے نے لوگوں کو می اس دھرسے برلگا دیاسے ۔ صدیے کہ اللحمد مرت مرت برلگا دیاسے ۔ صدیعے کہ اللحمد مرت مرت میں آگئے ہیں۔

یں آخری آدی ہون جس پیزن وحمی کا اترا می لیری کے ساتھ لگایا جا سکتا ہے ۔ یس نے ایک بارے زیادہ عزل کے وقد اسکے جا سے دری ہے اردد کے لیسے وقد میں ایکن بچیلے نین باجاریس سے اردد کے لیسے رسالوں میں فزلوں کی بڑھتی ہوئی تعدا و اور عزل گولوں کے بڑھتے ہوئے نام دیجہ کر غالب وحالی وہ شکوہ یا د آجا باہے جوامنوں سے عزل سے کیا تھا راوداس کا مبد ہی روسٹن ہونا ہے ۔ حالی فود بڑی الی عزل کے نظر کہتے تھے لیکن اکنیں عزل سے جا دای سے

ہیں ۔۔ سبب کدامینے کی طرورت فسوس کی جارہی ہے اور میں دندگ سے ۔ یکھ اس سلسد میں قابل قدرا فربی رساس کی می ذمروزی سے سے بنول مضطب و یا ہی مائٹ و جو رکھا ہے کہ جہات مقالہ داون تنقیری پھ مائٹرا ڈیٹوریل اور تبدیدے دو آوا انسامنے دولور نولیس ، ایک آول کی کی شیجان کراور اچھ کٹ آب کا

خميره ملاكمه لي جائيں بندائته شفاد يُجا _

اس سند مدرین کامانت اور خواب مرکمی ہے۔ اگر بیں اُندوادب کا نتیفا اس کا تازی ، فراوانی ، مرائی اورگرالی عزیز مرب

ا ویندر نامتان کی جائے اورجولوگ ایک آدمہ بارڈوا مذہ کاری کی صلاحیت کا ٹبوٹ سے بھکے ہیں مثلاً بحدیدلوگوں میں اوپندر نامتران کی انریشن چندر ، راجندرسناکہ بیڈی ، مرزا آدیب ، بلونٹ سناکہ کارگی ، جبیب تنویروغیرہ ای سے توشا سہ درامذکر سے ، ڈانٹ ڈیٹ ڈیٹ کرڈوا مے کھولئے جائیں ۔ شئے لوگوں کے لیھے بھیے ڈساسٹ چھا ہیے جائیں رَان کی جبت افزالی کھائے ان کا چرماکیا جائے آدی کی وجرمنیں کریرمنعن اوب اوں پراسی سے ۔

اسی طرح جنوں سے منجھوا سے کوئی دوسری امنافٹ کی طرف کوئر کا سے ، انجیس بیدا موقعہ سے اورانمیں وقت کی ایکٹ بی خرورت بچرکر بی تیول کرایا جا نے ۔ ان کی افزا عدت کی میائے قوم ریا ٹی کا علاقہ بڑسے گا اورافسردگی ،اک دسینے وال پیما تی اور بے مجمعر دی زندہ

ر کی کی فضاحتم ہونے ہیں مددسط کی ہے

الكريم نع سال كا الماعتى بدوكرام من اس سوال كومى داخ كريس قواس كاماس الماع في زياده ديمني سق كا.

مطالعها ودمشابره

ہا سے ادب میں جود کی شکابت زیادہ تران ہوگوں سے لیوں سے سنی جالگئے جن کا ایٹا شور ایٹا مطالعہ اور مشاہدہ تومنا س رفآرسے بڑیدر ہا سے لیکن ان سے ساسے جوجد میرا دب کی بیرا دارا رہی ہے اس کی کواتی اس کا دمعت اسی رفتار سے لہیں بڑیدرہا ہے ۔ الیے قول کا فکوہ لینے اندا کیسمنولی دکھیا ہے ۔

جودگ نودکوتر فی پیندنہیں کہتے سے اً درائے میں نہیں کہت وہ می اس حقیقت کوجا سے بین کرادب کی بیدا داریں ویٹا سے و سے وسیع تربطا ہے کی اور گرے سے کرسے مشاہدہ کی کتئی ذہروست انجیت سے ۔

ادب کے اُردور محول کی رفتار مزکرا کھے گا۔

اب اس طرف سے دیجے قواد سے جمود کا سبب ادیب سے مود میں لنظرآنے گا۔

مٹر فوع مشرع میں جس وقت او حالی اب کوئے وی مغربی کا دو چاکا تناقیم نے دیکھاکہ ماسے اوب سے مخلف انسان سر کیسی جان بڑی کھی ۔ کیسا جوش وخرد شس پراہواتنا ۔ پیچھر بھاس برس اسکے گواڑہ ایس اور انہی بندرہ برس بیعظ مطاسعت مٹوق سے جمیس بچوالس ، ڈی ایک آلرنس ۔ ٹی ایس ایڈیٹ ، کوئی آراگوں آندر کے ڈیڈ سک کی

تعلق من کا کردی تعلی ۔ فاہر ہے کہ اکھا کی ادب کی تقل می ان مطاع ہور ستانہ ہوگی ۔ جنانچ ہا ہے بہاں لیے تجربے بی ان کی موت مرکئے ۔ لیکن مالح اوب کی نقل ایک ہامیا ہے تجربے کی تحل میں مغول ہوئ ۔ فنڈ نے گورکی سے نرجے کرتے کہ ہے ماہ مقبول ہوئ ۔ فنڈ یے گورکی سے نرجے کرتے کہ ہے ماہ مقبول ہوئ ۔ فنڈ اور ایس مالے اور کو اس کی تعلی ہے موجوں کے مرکز اور دواکن انوار اور اور اس میں کی نظروں سے دیک دنو سے کومٹر قارع بھری ، جاس نثار احتر اندروا تی ہونیوں میں بہاں نثار احتر اندروا تی ہونیوں میں بہار نظر اور والی ہونے کے مرکز اور سے موجوں کے کامطالعہ سے نہیں ہے دونوا کی نفوں سے دونو کے کامطالعہ کر سے مرکز گار ہونے ہے گئے ہے گاؤں گاؤں کی گرست جمع کر سے بین سے دونو کی توری ہے انہیں افسالوی جام کی کانایا اور نراز دخوید وہا ۔

ماستداد وول بددوسرى زبانون مع صالح ادب معمالعه كى الميت باربارواضح كى جانى عاسمة تاكرمف لميذانداربان

يرتكي كرتيا بي اور الحماردوادب كى رفارتر في سروك ليس-

ا دب میں اہمام کے فرمورہ تقور کو آو کی برطالعہ اور مشاہدہ کی امہیت ہر مربیار سے دور دنیا جا سے اور الیسے موقع کا لئے ۔ جامیس جن سے ہمانے ادبوں بردسی بدنی ادب سے مطالعہ اور قلف فیقات کی اندوں زندگی سے مثاری سے کی عرورت علی جائے۔

یرسوال اننائیا نہیں سے نیکن کچرمی اردوا دب کوموجوں مس مالت سے محلالے سکے سے نوری تدبیر ما ہتا ہے۔ مردری نہیں کہ ان تدبیروں سے افرا رکرنے سے یہ دورجن سے اُردوا دب گذررہا ہے تتم ہوجائے اور فوراً عظم ادب بہدا ہو سے سکے رکین برحرورہے کہ ادبی دخنا میں ڈندگی اورجیل بہل بہدا ہوگی۔ اور تنظیم ادب کی تخین سے سے زمین تبارہوئی جل جلئے کی ۔ پ

جون كانظرية شاعري

" شكستِ نِندال" أورُشكستِ نِندال كانوابْ" د ا

صاحب سازگولازم سب کدعن فل ندر به گلیم قلل آمنگ بهی موتاسی سروشس گلیم گلیم قلط آمنگ بهی موتاسی سروشس اور سه کرمک شب نابلاست شاع درشیستان وجو د میریروبالش قریم گاه مست وگاه تیست

مسمی کمی علااً ہنگ ہوجائے اور کھی کمی بروبال کے کے فریخ ہوجائے کی صورت ایک ہجیدہ نفسیا کی عقدہ سے جس کے سام کا مسلم کے لئے کمی نام کی گئے ہے کے کئی کا جما تک غروری ہوگا ۔ جس طرح خوال کے اظہار سام کلی ہوگا ۔ ہے ایک طرح خدال کے اظہار سام کلی ہوگا ۔ ہے ایک طرح خدال کے اظہار سام کلی ہوگا ہے ۔ ہی چیز ہے جب کی وجہ سے شعرا در شاعری تنقید ایک باسمی بات ہی موسلی ہے ۔ ہی چیز ہے جب کی وجہ سے شعرا در شاعروں اور نقادوں دونوں سے نقط د نظر سے برا ہر اور این کے ہم ذا ناقدوں کی توجہ الم الگ الگ سے بیار میں میں اس سے بیدا کی ہے کہ غلل سے وگوں سے دائر ہو شعور کو الکل الگ الگ سے بیار

والای فرق لقط انظرا وراختل من شور کا نیس ، طبق کار کا ہو آہے۔ شاع اور نا قدود نول برابرایک و وسطی کی دنیا میں داخل ہوتے رہے ہیں۔ اور کیوں ندہوں ، وولوں خفالی کی ایک ہی دنیا سے باسی ہوتے ہیں۔ دونوں نن اور جیت کے بعض امولوں آنا تماوتا تر کے معن میں کوئی ؛ جانی ہوجی دنیا سے بعض جو بول کا اوراک اوراک اوراک اور ساس دیکھتے ہیں اور شاید دید اختلات عقالت شاعری سے ایک ہی کھوند ناما مستویوں میں

آس أنه يدكا تفعد يه محك مناع ي شاع اورنا قد كم متعلق إورنا قده ناقداور شاع سيمتعلق اسى المتراك كى بنياد بريك و يه كاس أنه يدكا تفعد يه متعلق احتلاف بوسك المتحدين متعلق احتلاف بوسك المتحدين مع مقال المتحدين مع مقال المتحدين المت

(Y)

بھرت بنے آیادی محصرہ فرکے سہ بڑے اور سہ اہم شاہ تسلیم کے جاتے ہیں کو کو انھوں نے فکرو فن کے انسال کی کوشش کی ہے اور شاہ می کوزندگ سے ہم آئیگ کیا ہے ۔ ان کے جذبات کی دنیا بڑی دفین اور خیالات کی دنیا بڑی افسن سے اور میں اس کی جملک میں گری کا میں میں بھر ہے ۔ اس وقت محص یہ دکھتا ہے کہ شد و آباءی سے ساسلہ س وہ وجیالات کی وشر میں بیش کرتے ہے اس وقت میں کا فرز میں بیش کرتے ہیں ان کی تھیں تام میں ان کی تھیں سے اور ان سے کہ فرز میں کہ تاری نظر ان المین اخروری سے کوئکر ہی نظم اس مضمون کی توک ہے اور کی ان سے موجودہ خیالات کی ترجان سے ۔ اس وقت میں ان سے موجودہ خیالات کی ترجان سے ۔

و شکست زیدان ، کینام سے فلام دیا نی تا بال سیز موجود ددر سے کئی شعراری سیاسی نظیوں کا ایک انتجاب شائع کیا سے جس کی تما فکیس انتخاب شائع کی سے مقال انتخاب شائع کی تما فکیس انتخاب شائع کی تما فکیس انتخاب شائع کی تما فکیس انتخاب کی تحقیق اور نظیس می توانس موجود و دور کے بائیس شوادی ہے جینیس نظیس مذفواس موجود کی تما کی تحقیق اور نظیمان ہوں جو دور ایت اسے قوبس دور ایت ایس کی تعقیدے کا اظہار محمی نہیں سے ان سے قوبس انتخاب میں میں مان تکام قور کی کا ذادی سے میں ہوا س کی مدوج دیں مصوف میں ، ان کا کا انتخاب کا انتخاب موجود میں ، ان کا ما موجود میں ، ان کا کا موجود میں ، ان کی نگاہ میں دیکھر ہی ہے کہ اس آزاد می میں دور سے کون انتخاب اسے ، دہ یہ بی جا ہے میں کما سے جو یہ دیں آزاد ہوں تو میال مصفال نظام در کی گاہ ہوں یہ ساری نظیس جو ترش سے اس سنتو کی تفسیر کی جا سے میں سے دری کا ماری نظیس جو ترش سے اس سنتو کی تفسیر کی جا میں میں سے

بیمٹری توٹے مع کی زاد ہونے س یہ ددہ ایٹیا معزب م معادم نے س

لیکن جب اضوں نے اس مجوء کو دیکھا آوانفیں اس میں اتنی فئی فامیاں نظراً میں کہ فاموش ندہ سکے اور فودوں کو ابندگانہ اللہ میں میں میں میں اس میں

سعدیا جگیاا صاخوں مضموجاک گریزنگ و بی جب سادے بیٹے رہ وقود ایناادرا بی شاعری یا براون کردیں سے اس نفلی بنا بر جس کے اس نفلی کی بنا بر جس کے اس نفلی کی بنا بر جس کے اس نفلی کی بنا بر جس کے اور اس سے اس کی برائی کا کہنا ہے کہ برائی کی بنت برخس کی اس میں برائی کی بر

شاعرى من بان ب سبكيد كالفي ولي برات الخس موس

ادریمی دوخیال معص سعداس دقت محص بحت کرنا مد منا اتنادر که اجابتا بول کرمن شعرار کی نظین شکست زندان ، یں شاں بن آن میں سے اکٹرسے میں وائی طور پرواقت ہوں ادراس واقٹیت کی بنا ٹر کرد مکتا ہوں کہ ان سے کسی کور دعو لے مہیں ہے کہ وہ مد جالینوں " ہے اور کسی کور ضربہیں ہے کہ ملتے قاموس " کہا جائے ۔ رہ کئی یہ بات کہ ان نظروں میں شعرے ہیں ہے ، بر ور ترکیب و لفظ و معنی وصوت _ نامزا ، نامشلفتر ناماموس ہیں، جذبات میں تومیت مگر جبو ف میں فکرسی کودد و لنج اور طرز کام کوکا بوس سے ، قوان بہالگ الگ مفتلو ہوسکی سے ۔ اگر جو تن سے جندائم غلطیوں اور فنی فامیوں کی طرف بالفائعام کی بے مالی کی طرف باقاعدہ متوم کردیا ہو آلوان میں سے آئر شعرار وہ بیں جوابی مہتمی فامیوں سے باوج دا تعاسم کری موب رطعة إن اواك كمشوري ادراصلاح كوابي متعبل كى كادرو مع ي منعل راه بنات ادر غطيون سے واقت بوكر إكرومنبول النبيل مَعَا لِمُناسِدَ لِيكُن كِهِر بَاسِدِ سِي بَاسِ بَوَتَنْ سِنِ النَّفِيسِ مِن اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ال ، وسن دا د كانسل سعي الوس بوكيا ساس من وكون سع ملوس مين فيين ، فرأت ، سردان عفرى ، مبكى المعادّاً د ، ومن السياتى ، جال سار الترما احديديم قاسى ، دوس مدلين ، ساتولد حيانى ا ورخود يوس من مديرسب جيد مي بين أردو سے مائد ناز تعرابين . بَوْشَكَى سَاعِي اورفيالات سعتمنى ليسند تحريك مين بجاعلة موسة بين اورجد دخواء في وقيف الماست بين ال المجم ان داده منكل بى سعدكيا ماسكا سهدان كونك ديين امتوسد دين ، غللى كالفيرت يديكون بركبان بوليك لعن بعي طبیت ، محف واسے بر موال مزور لو چھنے بین کیا دو خکست زندان کا نواب دیکھنے والا دو منکسست زندان ، کی جدوجد کرنوالوں کے خبالات ، دولدادرورم کے لئے ایک حرف تحرین می نہیں رکھنا؟ نظم کے ابر میں اس مذہبی جلک می نہیں دکھائ دی ہوتن سے سلائے کہنا میچ نہیں کہ وہ الینیا کی بیدادی سے نوٹس نہیں یا مکوں کا آنادی کی مددجبد کا تعلم ای سے بیلند کو کرم نہیں کرتا ۔ ان ک شاعری کاماما آ ہنگ اورسارا فکری سرمایاس کری کا این ہے اس مے اس فلم س اگرانموں سے ال آزادی لیسد سعرا رکوملا المين أو كوفي الله ي خرو كذا شت بنس ب واس كا مقصد بي كيم أدر تما ما مري ين سفر مرح والبراتما -وه دوع في كات عرجت معربين كالبير ورجر جين وركب ال کے دو ق من کی دنیا س مرت اکسان ہے نماہ مذاہب

ایک ہی میکدے میں رب مدین ایک ہی دائرے میں مب محبور

کون کران اشعاد نے سلم کو فیت برن دی اور آگرکو فاقتی بہت تھر نے کجن تعرار کا کلام اس جوعہ س شال ہے ان ہیں سے کتنے ہیں جنوں نے ایک ایسے بوع میں میں کا نقد دینے کو شاعری جما ہے یا ایک ایسے بوع میں ، میں کا محد دینے کو شاعری جما ہے یا ایک ایسے بوع میں ، میں کا محد دینے کو شاعری جما ہے یا ایک ایسے بوع میں ، میں کا محد دینے موقت سے - ایک ہی نفس در ایک ہی دائیے ہی وائی ہے میں اس نظر سے کیا ۔ خو دیں اس وقت اس بحث میں ہجھا ہم ہے - نفر سے نظر سے نظر سے کا ذکر کرا جا ہم ہم جس میں تھا وادکر و نشاطادر معنی اخبال کیا گیا ہے ۔ اس محاف میں ہے کہ ہما ہے ۔ اس موق طور پر جوشن کے ان خوالات براخل والی جائے گاجن سے اس مجموع طور پر جوشن کے ان خوالات براخل والی جائے گاجن سے اس مجموع طور پر جوشن کے ان خوالات براخل والی جائے گاجن سے اس محموم طور پر جوشن کے ان خوالات براخل والی جائے گاجن سے اس محموم طور پر جوشن کے ان خوالات براخل والی جائے گاجن سے ان کا نظر تی شور مرتب کہا جائے گاجن سے ۔ اب مجموع طور پر جوشن کے ان خوالات براخل والی جائے گاجن سے ان کا نظر تی شور مرتب کہا جائے گاجن سے ۔ اب مجموع طور پر جوشن کے ان خوالات براخل والی جائے گاجن سے ان کا نظر تی شور مرتب کہا جائے گا

(4)

بوتش سے اس سئد برج کچری لکھا ہے آگر جراس میں داخے طور پر تھری بھیت اور مامیت ، موضوع اور بواد ، فلسف رائوں سے ب شائوی سے بحث نہیں کی تھی سے ، مختلف شعراد کے متعلی جند اخاروں کو بھوڈ کر لفضل سے اُلمار خیال نہیں کیا گیا - ہے پھر بھی صحب دیل سیا تل جن کا تعلق براہ راست نشخر کوئی اور من بھی سے یہ بارباد نقادوں کے ساسے آتے ہیں ۔

ا سخواد مشاعری سے کیا مرا دہے ؛ شائز کی کیا نصوصیات ہیں ؟

٧- تاوكس مذلك ماحول سعماً لأبونا به وكس مدلك الين وقت سعاع موتليه ؟

٢- الفظادرمعي سركيانكي سه وكياشاء ي محف بيان سه ؟

ا من فركس كے لي كما ہے ؟ خردات كود قت شاعركا فرمن كيا ہے؟

، - شاع ادرشاع ی کی تنقید مکی ہے یا نہیں ؟

٢٠ - مجوى فورية عرى كي متعلق كي القطة الطران مراحت كي بعد قائم كيا ماسكرا عيد ي

تشاع کی آیے ہے کہ لیے منہوں علی کو گول کی اس عنوان سے تحت لیکتے ہوئے انٹوں نے بیٹوبر کا لاہے میں شاع ی جہاں آپ بیتی ہے وہاں مگٹ بیتی بھی ہے ۔ شاعری اگر داخل ہے وقار بی بھی ہے ۔ اس سے آرہم شاعری کو بیات کی معور کا درزا سے کی بیل فات کا لقب دس تو دراص پر جنیفت سے بعیدنہ برگا ہے

ایک اورمفعون کا ایم من اس منظم علی من استعری بنیاد والعدود اور عالمگیر مجست برج ؟ " "تعواک ازلی مکس ب الا يه وايك معلوم وام حذبك ما فا بوئ باست بيت كرشو رام كيك دوق اوروجدا في تشيع - يه كون ما دين يرتو سي تهم كسي طهريا جمو سكين - يكون تيكيذ بعي نبي بي كركاف برركما وريل بعرب وذن ملي كريا - " بوتش كريان تاع دياره تركز عالى معضا البطاس آ ما ہے ،جس سے راستے کی شع روح الایں کی سائن ہے اوجس کے قلب پر جمن ازل کی مرب پڑری سنے ،جس سکدول پر المام کی بازیش ہوتی ہے ادرجس کا بم مغرطا توسلزدہ ہوتا ہے اس سے اگران کے خیال بین خولیک اذبی عکس سے اوکوئ تعب کی بات ہیں لیکن اس کی تعلیق كاعل حن مورتون سے ہوتا ہے وہ أسرحهات كامعرى اور ضاف كا تائية وليى كاشكل بى ميں بيش كرنا بيں مود النيس سے الفاظ ميں اس مل كاشك یہ ہے " یہ ایک حقیقت سے کرزندگی میں آئے دن انسانی قلب پرجوانزات پڑاکرنے ہیں دہ شوری دغیرشور کالور ہونوع انسانی سے افعال وفكارا درا قدال كو منلف ما بول من دُعالا كرت من ليكن حب شاعرك قلمب يني الزات يست بين قران كي كيفيت وشدت بي كيدا ودمولي كو و بوں اور بادوں مے محصر تاع بے دوا تر بنیں بڑتا ہو مینک کے تال برایک درتے سے کرنے سے شاع کے دل بر ہوتا ہے۔ ہر وه مذبخواه و يعي مركتنا مي حقير و جونناع سے ول ميں بيدا موتا سے ادر مرده اتر جونناع سے قلب برم اللہ وه اس سے دل وو ماغين مجل کی می مرعت کے سات دہنش کر کے اللہ اس سے خون میں شامل ہوکراس سے مر مراور میں مرابیت کرما ا سے ادراس سے سند س اس وتت تک برابرتریا اور میل زبتا عی جب کک داید براحس الوجودالها رکے سے مناسب الفافا ورموزول برانا بنا با بناس اورمناسب الغاظا ورموزوں بور جیسے ہی اس کی گرفت میں آ جاتی ہے وہ خوبن کُرِشا و کے قلم سے ٹیک پڑنا ہے۔ میرا مِعا یہ ہے کہ شاعر بوكه ديميناً ورسنتاً ، مو كفتا ، بعقا اور مكيمات ، جوكهاس يركذر في وه دومر و في يركذرة موسة وكيناس ، نيز جوكي كوجياً ، مها احدور كراً ہے، يدتمام جيزي اس كدن و درايغ بين كروئين ليق ديني إن اور جلديا بدديري ورئت بده برك وزيركالياس اختيار كريتي بين كمبي تويامل بجلی کسونت کے ساتھ واقع ہو اسے ادر کمبی دیر آگ جاتی ہے لیکن نامکن سے کہ شامو بھو تی الدی اوردہ سے کے ساتھ والے اللہ اللہ میں مصلے کر موات ہے ۔ اور اللہ اللہ میں مصلے کر موات ہے ۔ اور اللہ اللہ میں مصلے کر موات ہے ۔ اور اللہ اللہ میں مصلے کر موات ہے ۔ اور اللہ اللہ میں مصلے کر موات ہے ۔ اور اللہ اللہ میں مصلے کر موات ہے ۔ اور اللہ اللہ میں مصلے کر موات ہے ۔ اور اللہ میں مصلے کے موات ہے ۔ اور اللہ میں مصلے کے موات ہے ۔ اور اللہ میں مصلے کر موات ہے ۔ اور اللہ میں مصلے کے موات ہے ۔ اور اللہ میں مصلے کی موات ہے ۔ اور اللہ میں مصلے کے موات ہے ۔ ان میں مصلے کے موات ہے ۔ اور اللہ میں مصلے کے اللہ میں مصلے کے موات ہے ۔ اور اللہ میں مصلے کے اور ال

یہ طویل اقدیاس تخلی تعریک متعلق کی ترکائی اشاروں کے با دیجد سے صدایم سیم کونکہ ان منظر وں میں معن خیال آرائی ہیں سے بلکہ جو ہی اور ہے۔ مہت کی بیجیدہ ہونے کے باوجو وفن سے ہی مالی ہیں اس سے بجرب مالی کرنے کی منزل سے لیکواس سے جذبائی اور فی المبار کا ذکر ہے۔ مہت کی بیجیدہ ہونے کے باوجو وفن سے ہیں ماس سے بھربان من اور فی مناوی میں ان مناوی میں ان مناوی میں ان مناوی میں ان مناوی مناور سے مناور مناور مناور سے مناور مناور سے مناور مناور سے مناور مناور سے مناور منا

کے شعرکہ پر خورکیا ؟ ہم اسے مواد اور مہیت ، لفظادر منی کی بحث می ہدسکتے میں بوت نا سے اس بربار بار کہر نہ کو ک سے لیکن عب می جزیرانوں سے نہ میں خور کی است کے اس بربار کا مرب سے قربادہ قرور دیا ہے دہ یہ سے کہ معنی کو الفاظ برقر بائ کرنا پڑتا ہے ، عبذ بدکی شدت الفاظ میں نہیں ظاہر مہدتی سے سے مسلم کا مناف نہیں ہوتا کہ زیر سے معالی سے مسلم کا مناف نہیں ہوتا کہ زیر سے مسلم کا مناف نہیں ہوتا کہ زیر سے مسلم کا مناف نہیں ہوتا کہ زیر سے مسلم کا مناف کا مناف نہیں ہوتا کہ نام است نہیں ہوتا کہ نام کے مسلم کا مناف کے مناف کا مناف کا

مشتر مااک اتاره ایک مبم ساکلام اضطوادی ایک جنبن می سب گفتار کی مرتش می آیک آواندانتها ک شوق کی عادض محدود دیداک عکسس الا محدود کا چنج و تم کونے میں چیک و دات کی فرش از گیری ست سے کا اندھیری دات میں شعر کیا ؟ برجیز کہ کرکھے نہ کہنے کا لینس شعر کیا ؟ برجیز کہ کرکھے نہ کہنے کا لینس برگ کل پر نیمذ میں توان کی نہفتہ آدندہ لفظ دمعنی میں اوازن کی نہفتہ آدندہ شعرکی به بعدب درون کااکسطاش اتمام کیفٹ بس ال لنزش پاکلک گویر بارک ایک سوت حست و موہم ساز فدق کی کی تقیمت نے کے اندر زمزمہ واکو کا کلمت ابہام میں پرچھائیں گفسیلات کی بچے تھ زن کی روائی وشت معنوعات ہی شخرکیا جی کھرسوچیا ول بس برحق ونتیں شعرکیا جی تیم بیدادی میں بہا موج کا شعرکیا جی تیم بیدادی میں بہا موج کا ترزیا فی اور خالوشی کی بہاسے گفتگو

ال خیالات کارکٹنی میں بوسٹ کا بدمطالہ کہ سط شاعری بیں آبیال ہے سب کچھ۔ اور یہ فیصلہ کہ سے اس سے بھرکل آمٹ بیان خوس سے معدل بیب اگر ساس سے بھرکل آمٹ بیان خوس

یہ انجوں بھی بدا کرنا سے کہ ال کے بہال خیال اور مذہ کی عظمت اسم نہیں ہے۔ شاعری میں بیان بہت کھر ہے لیکن سب کچ نہیں ہے۔ بہی وہ الفورون سیحس کی وجہ سے شاعری ترجان حیات سے دور سے خیالات الفورون سیحس کی وجہ سے شاعری ترجان حیات سے سے ماکندی اور ایسان میں ترجان حیات کی اسلام کی المقتل سے دوراعاز بیان کا برنست سے ماکندی اور سے اوراعاز بیان کا برنست سے ماکندی اور سے اوراعاز بیان کا برنست سے ماکندی اور سے ماکندی سے دوراعاز بیان کا برنستان میں ترسی کے میں ترسی کے میں ترسی کے میں اوراعاز بیان کا برنستان میں ترسی کے میں ترسی کی میں ترسی کی میں ترسی کے میں ترسی کے میں اوراعاز بیان کا برنستان کی میں ترسی کی میں ترسی کی میں ترسی کے میں ترسی کی میں ترسی کی میں ترسی کی میں ترسیل کی میں ترسیل کی میں ترسیل کی ترسی

يعلاه

زَ يا بِولَ وَذِنَ وَنُوكَ الْمِرْنِ بِيرَدِيَّا مُونِ سَلَمَ كَلُونِي جِلاحت ولِ السَّالَ تُرست سيطة

ا نوں نے یہمی کہا کہ کہ دوہ تا انقاب کا مرحبی قولوں کہ ادبیات میں بندائیں۔ انفوں کے ناعوں ادر دیوں کوادمیات میں جات بیدادی کا نوں ڈورائے کی میم میں دا تی ہے لیاں برب کچے زیرگ کی قادوں کے تعین کے بغرکسطرن مکن موکا بیوٹن سے دس میں قددمی گڈش ہوگئی ہیں ورن مدہ بیر نہ سکتے کہ ''کل آسٹ یا نہ نوس '' '' دوسسس ٹیمیں عن بسید با سے بہتر سہے ۔

صابره زبدى

ا جين کاعوای شاعر لور کا

(آن سنون تقسسلين ك إيك امرعي ضنون عد خاصام ادليا بن في كالحري ك يوك تام كام م) كون أ

در کا شام کا کیے کے ایک ارٹ کا تعدمیات کو کو سنگ کیا فردری ہے کو و دریا کی ترا مری میذب (محر محمد عداللدت) اور وائ خام مری مرک کو

> زخوں سے چہ اسینٹ ج زونہ ایک کوادی کی تحق سی اسینٹ د ہے ہیں۔ کوادی مرم مجن کی شفادی دمی ہیں، مستاروں میمکن مرم کی مد دے "

الماريكي المراح مع المرا وحرافك كي نظري معدى مراي الدارك الاست برى ومن كيا بولك كدوه والمركب المعدية برية وكلما عامير

مثاهله

اور مرحاً کی جنا کے توجود میس کھیکوادوں سے گرلین کا ندایٹ مسکت ہے اسے وہ کھے بروا شت کرستے ہیں انھوں کے بی صفح موسود میں اس ا جاند اوا محرکا اوراس سے مجاز ایدہ ایکا حوالکا ام برٹ کا دوست مام واکد ایں است جمال سے سے کواس کی میم کابنی و قات کافوں کو فرانوں کھوم می آ ہے۔ میکن مرسیانو کا حوام میں سے آسانی سلند اندوز جرمئے میں کیونوان کی شاموار اورکر وور زبان سے دو کے میت ملکونیس ہے۔

نویادک کام کا دب چارتمچ کے مستون پر چڑھ کراگئ در گذرے ہوسٹوں میں تیر ٹی جوئئ ۔ مدے مرتر دں کی ایک آندی ساتھ لائی۔

مِع كا ذب آئى ہے الدسے کی غریبی ہیں ہا۔ كون دد دم حادث كاكوئ اسكان لا لكذاميدكا . كم كم كم كرك خسنب الكجرائد . لادارث بجوں كرچيد كرميشم كرجاتے ہيں -

دوشنی آدازوں اور زنجروں میں دفن ہے اس ائنس کی ہے ہوں مجدل معباں میں جس کی زجڑ ہے زیا و دو محلوں میں دیگ نیدمی خق والحطوار ہے ہیں ۔ جیے الحکمی خون سکوفان سے نے کرائے ہوں ج

نے یارک کی بڑی بڑی آسان رس مار آن یں گھرے ہوئے دفتروں کی فسنا یں آرکا کوبڑ گھٹی محسوس بن جکیزی سے دہاں کی تفریق مزادوں اف توں محفون کاوریا اُبلتا ہوا دکھا کی دیتا ہے۔اوراسحانے وہ اُوال اسٹریٹ کے نروطلاعدں اور زریسٹوں کے خلات گوامی دیتا ہے بودوسے لفت کونٹوا نداز کرنیتے ہیں "

ود کا کوما مراج کے برا اوس بر مظہر سے نفوت تھی جس طرح وہ اس نظام کی ہے ہاہ معالی نا انصاف وں اور موام کی ادی بعالی نے خلاف احتجاج کراہے۔ ای طرح اسے اس زوگری نظام کے دومائی کھو کھلے ہیں سے بھی مشکایت ہے ۔اسے اس کاراف ڈکھ ہے کہ عام اوک و کر آیائے وہل مفت کرنے رمبور بریای جانوان کو بھارے اپ دوق کر بٹ ٹریٹ اوراز قطرت سے نطف اندونوں نے شہر اپنے - دویا بی جاتا ہے کاملے کاما مکامون اپنی اور ہے داہ روی ا داہوں د نظام کارٹش ہو کاست مدان اور ہوسے نفرت کرتا ہے کہن ان عمولی ہوگاں سے میں جان کا کارٹر کے سیسے کا مکام جارک کا ذرک نے ممان رہے میں اور اور کرتا ہے۔

> " در کسی کے میندگی نیاشش کی دائش نے وریا جناجا ہا کیس نے طیم تی ہسے مجست نہیں کی درسامی ممشد کی نجل زباں کو ال ایا ۔

اُندُ کی کے نیویارک کیل مے تاروں اور ورت نے نیو مارک قمبار مے کالوں میں کون سے فرمشتے جیے مرہے میں ؟ کونسی بڑیے آواز کیم ان کا حقیقت بیان کرے گی ؟ اور کون مقبار مے خون آمود ہو وال کے عمیا نک جواب کی کمیا لی کے عمیا ؟

اس زندگی دو کی کرشاع بیج گشاہے۔ اد کرب کرب خواب ابال ادر کرب . ریائے میرے دوست ۔ کرب اکرب ! سنم رول میں کاک المادرے نیچ الشیں ایک میں اسلامی میں ا جنگ ایک دیک فاکستری جوب ک کے اور تی جوان گذرتی ہے۔

> الدزندگی نہ آھی ہے نہ مقدانا مستدینانہ یمی وجہ والی وہٹین ایس آلی آوازنیس اشکا س تھیٹے راکے کے طلات ہوتئے یہ ایک دول کا نام کھتا ہے زاں دولے کے طلان اور کہن کاستہازین کرد کھیتا ہے

المادى كے ماريك سے ساتے میں۔

بے جارگا برص کی اور بے انصافی کی ونیا کے خلاق شاع کی ورڈ اورکرب سے تجری ہوئی چنی ایما کے ورڈ معدد لرکی آئینہ واری کرآن ہیں۔ عام انساز ں کا محد بحری میکائل اورس سے عاری زندگی کو دینے کر وقد کر وہ اور اس کے دل کے تارکرز نے نگتے ہیں اوران کا پراد آخاش اس کے شاع آئے جات اس کے دلئے کا شام ہے۔ دیکھی سے سے دورکا تصویحی کرسے اب جہال آبوانہ اقدار کے بچائے انسانی اقدامیں دور دور م ہوگا۔

اسان جا ہے آوائی تمنا مَل کوا

سمان والحم من ساسي كى مكن بوس كالكرا تحسيما سلام

كل محت ايك فيان موكى العدقت إدمها

بوسانون كمفرمطين سيم وابيده كذرتى ب

آر کا کوعظے امری تناعز والط وہٹن گی شاموی ہے وہ زور تا تر اور گری نظرائی جاس نظام سے ڈاے چرنے فریب جمندگی اور دوحانی بیاری سے جمد ہوئے پردول کوچر کڑکیس کی مقیقت بہان کرسٹتی ہے۔ اسعیقین ہے کرمگا کی سنہری بالیاں ایک دن ضرور بہلیائی گی جن سے بنی اور غیر بنی کی بیساں فیون سیجے کا ۔ واقع دمین سے خاطب ہوکر وہ کہتا ہے ۔

س مابداون كركرى المعمردات كابر دوروا

معاد قامونے کی مکسے مادے الفاظ میٹ ہے ۱۱ درسب میول .

بس المح بني المع مواسعيد زربرسون كورو

كمتكاكى بالكاد مدتقيا ا

عردوم عداد كاكوير كالبرى مدوى مى - وه إدام وفويادك كالمروكاول تحاطب وكرتب ب

"آه بآدام!

ك فأكرب كو في درد مبادى مطارم المحول كاسقا بليهي كرسكما

- مهالي سياه گرن مي الفيد ي وان كا-

دنتبارے ارتی سے بوے ہے د بال تشدد کا .

الدندى سبارے عظيم بادشاه كامورد وال كى إنيفام مي تيد ب

نین ندکاکا شاع در شور کی خوشگیر و الد دوسرے مولی وگیں کی زبوں صالی پر انسری نہیں بہانا۔ تو کا جانبا ہے کہ پی عام دگ تہذیب کا سرختر م کیجت الد دوسری الحل اف اقعادے بی وگ سائل میں اوسینے کوں میں بھینے والے ہیں۔ اپنی ایک نظم کر اگر اربیاتی کسک کر سے سے دوم کو آواز میں مدمی خیال بڑے برائز برائے میں طاہر کرتا ہے۔

• المرجى كوبتانے يول.

كريماوى يرت برعمين واى بيش دوى برا ب

گربتی مقطاکندی نالیا*ن بی بی* -

جن كي س ياس فعدك ديديال علاتي يس .

استي للمقيدت شام بعودي فيستودادكم فيعال الثاره كرتي ا

بن جرور عيدة فت لا دخود الا المنداد

تريع بالمستور ألي المون كر في تبت كبال ١

وت وبای س کو ساوت ممل کام ملی سے .

ا ا رقع ل ن تومر ك ير و طوفال ع كروي ب.

فهت وان مالدول بهجال عودًه مكممانب الطقعي ر

ادرْ تي دريني دي برئ بيرا درياريد عمرم بمول يي إ

اس رونا - مراب کرشاخ کوام بوکھل تا رکی کاسکن نہیں طوم ہوا۔ وہ ایک امیر اور زیادہ تولیسورت امریکے کی جھلک میں حسسب مجتمع بلا امری ہے - موام کا امریک ہے -

ورَا كَى بُل اورنظرِ مِن مَا فَلَى إِن الطراع الطراع الطراع الله الك دورت مصفول المحت مصعه ولالقت المدارة المراع الطراع الطراع الطراع الطراع المراع المراع

که آیمتیرنی جانآ ، که آیایی ایکن می تباسے گیت کا تاجول -آ ب را ایاسل و یک نیخ تباری صورت کشش در لطاد تندیخ لیت و

الاتباك غورك بمثال تميك عراب

شا دصدیان میت جائی۔ اس سے بیل کہ ایڈا وسٹیاک کی فرزندمیواکرسے میّاد سے جنّا بلنداد میّادی حراجری اور دیّین زندگی رکھے دالا۔ می اس اسٹرا اسٹین کی شرافت ہے جمیت کا آبوں اکراہتے جہتے افغانما میں ادر می رمیّدن کے درفوں می سے گذرآن برئی محکین جرا یاد آجاتی ہے ؟

کیا۔ ورائ دراے جعوصاً شروع کے ۔۔ موسط اوراد نے طبقے می زیاد افھول نہیں ہوئے لیکن عام وگوں نے شروع بہے ان کا گروش سے موقع خاص هدر بالاست عصص کے اور کم نے (الاسٹری) کساؤں وخر میں بہت بندکے جاتے ہے۔ کو کوان میں ہوا کا آرٹی کی صوب یا ت جی تیس بیکن تعاولوہ میں کا حدول است میں میں تاریخ کا جائے دول است میں تاریخ کا جائے دول است میں تاریخ کا جائے دول کا ایک موقع کا میں تاریخ کا تاری

ور المحال المحا

ضرورى اعلاك.

ارارع ماهنامه شاهله رعلى

عبيدائن

به کاسواور رقی بندگیک به کاسواور رقی بندگیک

۱۱ خ بس، مهرکی متر گخفیدت دوراس نے بی پستے محلف اور شاقت بینیالات کا غیارتیں لیا گیاجتہ آگر اص صدی سے علیم صود بیکا صو سکے آرٹ بر آرم بی نہیں جو س، ۱ سے سنت بگر سے ایک جدت پہندی اور والم نشت کیوب ازم کی نبیا اوکی اس کی تخصیت بہت سنت اوج میں سے معمود وس او اس کا مقید آر رہ بٹ کا برخوعا نی زول ہے

س) عسوری بات داد و کسین می فرتبقی کاطوفان بجی انتظار در کالیان بی ای گنیز داس کا خلی بی کها گیا اور محیوثا بی اخبار و ب معامت اامت کی کرداد و بد به در گفیدا سر سے بین نتها پ اس غیر کی سے جی گریا تیس کیا کراس کی عدم بی ایول میں بہیں گی اور کی کی جیسے والان برجی میکن در رہ سے وک ایس بی سرک کہتے ہیں کہ وور ہے کن کی جدت و رقی بیند خیالات کے باحث بھیٹے زغرہ سے جی ا

دور پی دنگر بعظیم تر اوی تا بی رسدگ فاش بند یورپ اور در که کے براخباریں بچا سو کا ۱۱ م جلی حروث میں شغاؤ نے نکا رجزائے ہے بدائوکا کا جا اس کے عندہ سرند ، س کا اس بر کیے ، س کے ان قربی دوسل کی جرنگ میں دوبہ ش سے خشی کی کی انتہا نہ رہی برب ہسی معلوم ۱۰ ، معالم ایوں فامر میں تا ۱۱ تا اس سرا ۱۱ ، روائی یہ تورکی ایس جل تھی ۔ فائیس تا آن ان کی میابی اسے حزر ماہی جا ہے ۔

پکامو مزدشاہ براسین نے کہتہ وکا پر پیاج، نے پہنچاکٹردایک شنچچک اس لئے اس ک کگا آن پر کام کرتے کہتے ابتدائی عمرہی میں پکاسو ساتھ ورز بیانے میں بڑی مہ، تدعمل کیل ششٹ یع ٹیراس کا ڈپ اسے بارسوٹا ہے۔ کیا۔

سنداره ی ۱ سال کی عرض دو پرس آلیاج میشدست معوری الجواره محاجاتا تعدد بیان آکراس نے ۱ مدندی دو کا جو کاملا کو ک عصوری میان نے بلند قراق بردی شاقری دادر برگون نے برکہ کو محت محت شکی کی دیسب تو الموہ می ۱ مور کاملا میں ماہ کو گاتا ہمیں اور میں کاملا میں ماہدی کا تا اور کاملا میں ماہدی درسی د

سلساندوسے بکا سوئرمدوری کا ایک نیاد درمین میں معمور مدالہ شروع موتا ہے۔ اگریم س دورک مت مبت مخترفین مرفقین ال بالکن اس میں بچاسدًا طرح طرح کا محصور کا اس مناکر ایٹا ا

ای زارے کی اس کی ایکسٹان میں کا میں ہوئی ہوں ہے جس میں پیچکے گال 'آگھوں نے بیار دل طوف سلتے ، دروادھی مرتجی کا شرحا بہنا ہم گاغ بت ا در بریشانی کی عاشی کرے منوا ہے ہیں ۔

پاکا مو ال شکلات کی دھ سے بیرس ایں اپنے ایک ایسے وہ ست کے ساتھ دہرا تھا جکی بیس میں نوکھا جب اس کا دوست دات میں فوکی بچھاجا تا قبیرہ کو جا بھی ایس کام کرتا ۔ شاید اس کا نتیج ہے کہ اس دور کا تصویریں موضوع کے اعتبار سے مجھم خوالی میں ۔

اس دورکاست شہر تعویر کے گئی With Ch وہ کا کا M ہے میں ایک عدت اپنے ہیے کیکس بیں بھٹے بہت ہی پیارے مرح کمائے پیٹی ہے ۔ تعدیر کے اس اندا نسے بنا ل ہے کہ اساکا جذر ہے سے ان سے ان اگر مہرکن ہے ۔

مكد نهوی ادري كورى ايك درسط منى كاتسورب جي ك افغيس ايك سادي ، كرنب يعظير ، گردن نكل اورا كيس ارحى يور. اندا ندي ايك عميت عزيتم كالها دُ ا اور انها كي درج كرب مي اورجزن ولال ، ياما تا ي .

ایک ۱۰۰ ایکی "ایک پاکل "کایے جسٹوک پر ننگے ہرکھڑا ہے ۔ پاجا رکھٹوں تک بھٹاہے اورم پر بڑھے ہوئے باوں کے کھیے ۔ آگاہ ' مندا در اِتھوں کے اندازے ایک پاکل آ دی کی وسٹت ادراس کے جون کا پوڑا تدارہ جسنے گھتاہے ۔

پرس میں کاسو کے پڑوس مہت ہی معمل وگ تے۔ یا ترکن نائبائی تھا یا دعوبی یا چرمرکس میں کام کرسے والے اکیٹر جا بے گھیا مذاق سے اوگوں کوٹوش کھے دوری کماتے تھے۔ چانجواس وور کی میت سی تعمور ول میں پکا سو سفان وگل کی ڈیڈکی کی جنی عکاسی کی سے۔

مین اور کا بارے کا موسفاری آرٹ کارخ ماکل بدل دیا۔ اور میٹ کے کھافیت ایک نے اُنا نے کا یہ جارکی جس کو مبدس وگوں نے کیویڈ م کا نام دیا۔

آئیورزم نے مذعرف پکاسوئی مصوری کارخ بد فا بلکہ پرجٹیت مجرعی آرٹ کی پوری دنیا پراس کا اثر پڑا ریے کہنا پکی خط ہوگا کہ اس مخسوم اخاذ کا اِن پکاسوے ۔ بلک در اسل را پکسٹر کر کوشش اورخلف خیافات کا پتج تھا جس صدی عدم تھے ۔ بھک کا خاص سسر ہے ۔۔۔ اور مصری مصری کا در کا ن تھا کہ جس کے مصوبی ہے کہ سے اسے اور آنگے ڈھایا ۔ میکن یہ پکاسوٹ فن کا دور کما ف تھا کہ جس کہ واستہ کیون م کو اس صدی کے ابتدا لک مصنے میں ایک تھو کیک کی حیثیت ماکل ہوئی ۔

اگرگی س نقط نظرے کرکیونوم مام فی نہیں ہے۔ پچاسوی معددی پر انزام نگا تاہے قد دراس یہ انزام اس کی معدری ہے کسی زیادہ ہست مرایہ دادی شفام کے زدال بنر پر آدٹ پر بوگا جس میں نن ایک تجاد آل شئے بن کردہ گیا ہے۔ اورصور کی تنظیق قت کوکٹ کچر کرا سے سنی بنا دت کی الرت ماک کر دیا۔ اور میاں اس کا احتراف کرنا با کا شفتی بات ہے کہ بکا سواہے آ رش کی نمیٹ میں اس سے متاقر بوئے بغیرز رہ سکا۔

آگریم باکاسوکراس نقط نظریت دیکیس که اس مجاکوت مراید داراند اکدٹ کے ملاق ایک زیرست احقیاق ہے تو - و ایک ایم خیست کا الک مظرکے گا مدایک امیں ہے اطبیناتی اور بیمین کا و در سیجس شخصی قرآن اور اجارہ داری کی بد دلت فن کاو ا حد دائش در در رے کے طرت تو عام، دی کے گرسے جدے خاتی سے بنا دت کی اور دور می طرف خدا و خدان " تهذیب کی خدمت گذاری بھی جیوٹر دی ریکاسوا در دومری بہت سے مصور دور سے لیے فق کے دریدا تغییر دگوں کے خوف بٹ دست کی جامل میں ہیں صدی میں زندگسکے بریشیے میں حا وی ہیں -

ميكن كيوب ازم سهاتي

الله المستركة المراد المرادية المرادة المرادية المرادة المرادية المردية المردية المردية المرادية المرادية المردية المردية المردية المردية

زیا ڈیٹر نیسے مسور نی تھوردں کو جہائے عدی عام ہوں ہے۔ ہی کہ جہرہ ہوں ہے کا فاسے تیا رکھنے تھے کہ لین تھور ول می فاصل کا کس خیال ، کھٹر تھے ہیکو، کرنسٹ ٹیڈ نچاسوا در باکس وہرہ سے علم الانسکاس پریمیٰ چرول اوراشیا ، کوتھورکی شکل ومی ۔

ا الاسوی اس میں اور جدت کی اور تعدیروں کو ، می اخار یم ب یا جس میں گئی رق مرک وقت خواک تے ، کیویزم کی انتہا فی شکل عود کو اور ایر سے جس می معدد مرد رنگ ہی سے کام نیس سا بھر کیڑے اور اخبار کی کروں اور کو کا اور آ اور کے کروں کے استعمال سے بھی گرو نہیں کتا ہے ۔

یں امریکہ ان خمکت در در ان تسویروں کودیکا کو اس بات کا بی پڑھیات کا وہ کا کھیے ، خل شسے خصرت دمیں انکستا ہے بلکہ اص طرف اس کے احتجاجا کا کا اور کا اس کے احتجاجا کہ بھی گھان ہی نے گئا تھے ۔ بہت نجا کر سے اور باور میں اور کے دور آئے ہے کہ کا گھان ہی نے دوسید کا کہ اخترائی اخذی میں اور کے دور کہ کہ کہ کہ اور کے دور کہ کہ کہ کہ اور کے دور کی میں کا میں کہ کا میں میں کہ کی دور کے ایک سے انداز کی طرف اس کی کی نظراتی ہے۔

سن آلٹ میں امینی میں خارجی شروع ہوئی۔ اوا تو کے اشاہ برنا زیوں نے امین کے ایک ما وال نام ہو موج وہ ہو ہو ہو ہو کو دیا ۔ یہ ایس اللم تعامیں نے دنیا کے ہر جورت پندان ان کے دل میں شد یہ نفرت کامیز جہیا دکر دیا ۔ یہ ان کی جنگ کے مبدشا یہ بر مہم ایسانی واقعہ تعامی پر دنیا تعربے معود وں نے امین سے اپنی ہمدر دیوں کا المبار کیا ۔ بھنا کچا سو کسے جب ، وسکتا تھا ۔ وہ مرت معتودای نہیں تھا ۔ بکدا ایک امین بھی تھا ۔ کچا سور نے اس سے بیلے کہی میں سیاسی احتیار سے حوام میں رہیں کا اظہار نہیں کیا تھا ، میکن اس خارجی کی مردع ہوتے ہی اس نے بہت جوش وفروش اور می اور سے اس میں جو دری اپنی کی حوایت شروع کو دی اور تھی اطواس سے اپنی بہت سی تصویری ہی دی جو کی وہ واپنی اس ما گھا ۔ اس میں تعدیدی ہی دی جو کی وہ واپنی اس ما تعدیدی تھی دیں جو دی ہوت کو دہ لین

جا مل کا دیک کو دیک کو معنی وگار نے باس پر دستست دوئتی کا ازام نگایا جس کے جا بیر پکاسوکہتا ہے " فراکو کی یہ کوشش اسال عوام اوران کی آزادی کے فلاف ایک سلسل میڈجد ہے بہویں موام اوران کی آزادی کے فلاف ایک سلسل میڈجد ہے بہویں شہیں آگا کہ کس کے داغ میں ایک سلسل میڈجد ہے بہویں شہیں آگا کہ کسی کے داغ میں ایک سلے ملک میں بیات کو اور کہ کا اور مومت قاما تدوون کا میں سے اس شعور ہے ملاوہ جرکہ کی تناد کر داخ میں ایک اور میں نے اس اور کی اقدام کے فلاف انہا کی فوت کا اور اور کسی سے اس اور کی اقدام کے فلاف انہا کی فوت کا اظہار کیا ہے جرب نے امین کو در دا ور موت کے مندری ڈو دیا ہے ؟

جیساگر اوپر ذکر آچکا ہے اس سلے کی سب صور کہ را تھر پر مدن ، اس مدن جھ ہے جس میں پاسرکابیام اٹاروں (دکے اس سرک اس ب مکن چر ہی قابی ہم ہے ، اس میں بیل کا تم کا بک خوفاک جاوز ہے جوانمان دشن ہے ، ایک آدی اپنے زخی کھو ڈے کی جٹھے سے گریٹا ہے اور س کا منبوط پنج ڈ فی جو کی خواد کے دسمت پر سے حمد کے قریب ایک تازہ العبر تا جوانچول اس بات کی دلیل ہے کشکست صرف وہی ہا : گریسے می کا مجول کمیں داہے اور مکسی سفا ہرمہت کھنا والی میں ۔ مکین کیا کی جائے موت بی گھنا وی ہے اور جمک و دو تباہی میں محمد الکر جی ا ہیں ۔ میکن تعدید کے ادب کے حصے میں ایک بھیلا جوا ﴿ تَدْ مِی ہے ہِی مِن اسِد کَ جَلَی ہِی کُوٹ ہیں اِت کی طرف اندارہ کرتی ہے کیسٹ نبل میں جاری ہی جیت ہے جامعہ سے روشن ہے ۔

محور نیک موٹر ما درتش کے محافاے کمتی عادیج تھویہ ہے ۔ اس کا ندازہ ہم کی ایجی طرح نگاسکتے ہیں ۔ بچاسوئے ہے سے مترہ ہرس سیطیج بھیت کی ہیشس کی بھی وہ حقیقت حرب گرز نیکا بھتہ کی صدودی ہیں سمٹ کونہیں روگی بھکہ س کی سرحدیں دوسری جنگ بخطیم ہیں اندن ' قارکو' امثالی گاڈ برین ' فان ' در اکا ساک ٹک بھیل گئی ۔ اور آج دی محقیقت ایک اور جنگ کی تسکل میں کوریا جن فاہر ہوئی ۔

مسل کے دیم کو جس کے دور ہے ہوگئی۔ پاکا سو کے دل میں ایمی سین کی جائے کا ذاتم دیم کو تفاکہ کا شکستوں نے اس کے دوسرے وہی پر تبند کھے اس کے ذاتم کی میں ہے۔ اس کے ذاتم کی جس کے ذاتم کی جس کے ذاتم کی جس کے دائم کی جس کے دوست اس کے ذاتم کی جس کے دائم کی جس کے دوست میں میں ہے۔ اس کے دوست میں میں ہے جب اس کے دوست اس خیال سے کہ اس آنا بڑا معتور از یوس کی در شدگ کا شک ر راج جائے ۔ اس کسی ا در میاک جائے کا مشور ، وائے تو پاتا سو ان سے کہ تاکہ میں تو دفت ہے اس کی سائل سے کہ اس کے دوست اور شدہ کے بات کے دائم کسی اور میں اس کے دوست اور ڈوسٹ کے بہائے وال دائت ان کا مات بد وجد کو تیز کردیا جا ہے ہے گا آ دادی کا دن قریب سے قریب تر ایک جبر می کم کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن جدل کا جبر میں کم کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن جدل کا جبر میں کی حوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن جدل کا جبر میں کم کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن جدل کا جبر میں کی حوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن جدل کا دی کا میں کا میں کا میں کا میں کا میک دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن جدل کے اس کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن جدل کا میک کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن کی کا میں کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو آنوی تھن کی اس کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو کہ تا یہ میں تو کو تو کہ تا یہ کا میں کا میں کہ کو تا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کو کہ کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک تو تو کہ تا یہ کی کو کہ کا کہ کا کہ کو کہ کو کہ کا کہ کو کہ کا کہ کو کہ کو کہ کو کہ کو کہ کا کہ کے دوست اور ڈیا وہ ، صوارک کے دوست کو کر کو کو کہ کا کہ کو کہ کو کہ کا کہ کو کہ کو کہ کو کہ کو کر کو کا کو کہ کو کہ کو کہ کو کہ کو کے کہ کو کہ کو کہ کو کو کہ کو کر کو کہ کر کو کو کہ کو کو کہ کو کو کہ کو کہ کو کہ کو کہ کو کر کو کو کو کہ کو کہ کو کہ کو کہ کو کہ

جنگ نے داسے میں اس سے جس تندہ سے کام کیا اس کی مثال کیا ہوکی معربی کی ٹاریخ میں **دھے گی : از جس نے آسے محلعت مراعات جی** شینے کا دعہ وکیا ۔ میکن اس سے ان انسانیت وشمز رکاکو گئ احراق انٹھا تا گواڈ رکیا ۔

پ کا سونودکہا ہے کہ بیرے سے یہ کیے علن تھاکہ میں فرانس کی آ زا دی کی جنگ ہیں حسر مذلاں ۔ خی جا شیارہ ہ کردودی ۔ وسسے اس مبزجہ کر دیکھنے سے مہزیری بھاکہ میں ان فرجان مجا ہدیں کے ساتہ شرکہ ہوبا درجن کے پاس دشمن کریا رمیمکانے کے سفیجز ان کی جنت ا درعوم کے کیوبی نہیں بھے جنگ سے اور دمہا ایندز تھا ۔ جکرمی جنگ کے اندرکو ویڑنا جا جا تھا ہے

چنانچ ہی دوہذبہ تعاجوا سے آخر سے برق ، پال الیور و ، موجہ کا ۱۵ موجه اور بوئی ادا گال بھی دانشوروں اور آئی پندول کسٹ میں کھنے الیا اور وہ آزادی کے فیر آ بد فرائس کی کونٹ پارٹی کا بمرجو تیا ۔ اس کے اس اقعام نے سامسے فرائس ا فرائس کے کیونٹ وں سے پاسوکو ٹری ھینیوت ہے ۔ اس کی ایک بڑی دجہ ان کا وہ حب الوطنی کا جنوب اور طوص ہے جس کا اظہار اسپین کہنا نہ جنگ اور دور مری صافکر جنگ کے زیانے میں جدیا ہے ۔

" کے 52 کا کو ۷۵ کا ۷۵ کا گذشتہ جگ اور اس اور اس نے بیان نیتے ہوئے کہا تعالیہ میراعقیدہ ہے کہ دنیا کو بھے اور اس اوباسے میں کیونسٹ میں جو سے میں بھی ہوں کی دنیا کو بھی اور اس اوباسے میں کیونسٹ میں جو اس میں بول کیا ہوں میں باطور اس کی میں بالے می

اس کے دوست کیے قے کہ جگ کے ذیارے میں پاسوئی ذات ہی تھی جس نے مہرت سے ایوس دوں میں ہمت قائم دکی ۔ جنگ کے ذیارے میں پہرس کے مواید دار دس سے ہمیشری کو شسٹ کی کہ پاسوائی تصویر وں کی تائش ذکرے ۔ امکن تی اورانسا ف کی واڈ کو کون وہا سکتا ہے ۔ اور نوک سکتے ۔ امس کے دل میں بھی دہی آزادی کا مبذر تعاج ، س کے نئے وطن خاکش کرنے سے دروک سکتے ۔ امس کے دل میں بھی دہی آزادی کا مبذر تعاج ، س کے نئے وطن خوالان کے اضاروں میں تعاد وہ میں تعاد وہ میں تعاد وہ میں تعاد وہ موروں تعاد وہ موروں تعاد وہ موروں میں تعاد وہ موروں تعین اس می دوروں میں اس کا فن تھا۔

كارم متر رك.

د ۱۰۰۰ و پر برای ۱۰۰۰ و پر بری شاقات بی نرگردنیکا جیزی پی گائی بلادی بی بنائی بوئی مودش اسلیت سے قریب بی اس **یں گو گر نیکا** بیری دور شد در شدف مند المدمرت جیران کا شید .

ک بڑے۔ بڑوں ہے بر فی ہوئی سے بیریں ایک فاقدز وہ اورٹ کا مادا بکہ برسرہ انسان ہجس کا جمرا وفدھا پڑا ہے اود ہا تھو بیکے بندھے سے کیل ہڑھوگی۔ بر مک آج ہے ہیں اورٹ کا جدہ اورٹ مثل اوراس کا سریسی ہے ہوں یہ سکتا ہواہے ۔ بچرہ ہے ایک کھنوڈا دائے ایس کے ہیں ہ ادو اس کی طور ہے روس وٹ کڑ وں سے شین تک ہے ہیں ، اورٹر پر کھی ہوئی ہوئی ہے کہ اور ایک خانی ان کی شکسی کا احساس ولاتے ہیں ،

م المورد المراج المستن المراج المراج

میں اپرے امری سور و اسٹوں سے فاوق ہیں نہیں مکٹا نیکن میں ابنی اس ٹوٹی کا افہارکر دیناجا میٹا ہوں کہ فاکشسٹوں سے ہم ہم بینیٹی سے خطاف ملائے علم بی جرد دیکٹرڈ اکرد کھا تھا س کا بول ان ٹیسٹ باریوں اوروانشوروں نے کھول دیا ہے جو جانسے وطر ہمیں آ سے تھے۔ وومب کے صب اس ڈن کی مشتق جن کر بہیں کے جرم سے ایڈ اتعود دورا و رتب نو برکز میں کو بچا سکتے سے اپنی جان یوکھیں کر بھوں کی زوسے بچالیا ہے۔

ا کے کہنا ہے بھے وفرں بدیا کے تام اس میں موکی اور پھرہاگری دیں ویچھیں گئے کہند بھے بچانے اے کون بیں اور بریا و کر فیولے کول ؟ اسی بیزام میں امر کیمسوڑں کو نس و اردن بوں کا بھی اصاص واڈ کا ایرانیاص فرخ سجی ہے ۔

میکن بری تمنا ب کسی این امری مصدر در مقول کراس حقیقت کی طرف بھی متوجد کردوں کسی میشدگاهرے آئے بھی اس بات برحقیده رکھتا ہول کہ معلم روائی درحال قدر دوں کے ماتھ زند و رستا ہے ادر کام کرتا ہے دواس کم کمٹر سے جم جم انسانیت اور تبدیب کی اندی مگر کی جو (خطرے میں پڑھائی) نہ تو کھی گانہ دو مکت ہے اور در برناچا دیے :

پچسز بادی اس مسدی کامپلامعورسے بس بات کو آبت کر دکھایا کومسود کے لئے حقیقت نیندی ہی اس کار دیے ہونا جا ہے کہ کہنے ۔ ایک معولیگا تعویر کی ہوئے: این کیرسے میں اصفیت یہ بھرک ہے کہ اس کا موضوعا اور میقام خلط ہو۔

ماں گایک تعدیر مصور میں میں میں میں کو راک تابق در برادی لا نشتہ کینے کہ کیا سوئے دمرن الماریت سے جنگ باز ول کیا ت ان ایک است کی باز ول کیا ت ان ایک الم تعدیر ہے ۔ اس جاری کی تعدید ہوئے ہے ۔ اس جاری کی ہے ۔ اس جاری ہے ۔ اس کا میں میں اور وانٹوروں کی جاری ہے ۔ اس کا جاری ہے ۔ اس کا میں موجود ہے ۔ اس کا می موجود ہے ۔ اس کا میں موجود ہے ۔ اس کا میک ہے ۔ اس کا میں موجود ہے ۔ اس کی موجود ہے ۔ اس کا میں موجود ہے ۔ اس کا میں موجود ہے ۔ ا

متانهمسين

افسانوی کردار کی تعرف

کاوکبنگی جیاکہ اے پیٹ کہا گیا ہے ایک جیتیا جاگا ، لمان ہے ، اس لے اپن زنگی می نیت بھی کہ ہے ، مین مبنگیوں یا جام انسانوں کی اس مر کہ خصلت پر حقرکی جدلے کے مقدہ دہ اور جنگیوں ہے مقانا بھی ہے ، دہ دھو پہلی جی گرائی صفاح کے جدیا کو اچھا نا بھی ہے ، اس ایک فالحالا کے مادہ اس کی مجد اور میں اور انسان کی ہواں میں ہوا ہے دور میں اور کے خاص (صف مص مص میں میں موال ک میں جام و دور میں کہ خوال میں میں اور انسان کی میر دور وں کے جرے جرے جرے اور کو طرح فقلت موں ، میکن کیا یے چیزی کی خص کی اپنی ترافق اور انسان کی کہا ہے جیزی کی خوال مال بھی ایک میں موال کی ایک میں میں کہا ہے جیزی کی خوال موال بھی ایک میں موال کی ایک میک کا ایک میک موال کی ایک میں موال کی ایک میں موال کی ایک میں موال کی ایک میں موال کی ایک کی اور کی موال کی ایک میں موال کی موال

باسكتى مى ميزواب لغى مى ب .

هفر بي راب ادراي يدل الفريا تهم بي وفي كارون منفق يرك ي فروي كل طحيت الدوت كانبي برعلى بع جباك كراس كم معاشرت كم تهم فلول عنيت إيتميل موري بي في الرامون بريك المرامع بولاكوب كي فض كاشيطان ا ودى ، جاعى ودكامية بن كرك مشرك نسايسين كى و المان نام وه وور كا فعضيت كا تفي كرار يت فافؤه اس كاشيطان كما بي زود واركول نرم واست بد مالك كريم وابن الواق -كى امكان صورت مدايا ما يا عام ي ورفطرت اورسال كوري مطفو كواية مطفو كاتمام المراد كالكيل شخص ت كر يه كوشال موت من الأكالي كالدين مه ون الدى مياكية عواف والله كا وقت المدى علف م لك م الحوالة مرداني كا وت الدى معرد مرتا عاصده والرساك و المدى مى مايد يكنامي مع مرح كريلى من والموسى ولا كالودى مائق ودى كرساند منصبه ادر والتي نصب المرموك اتى اى د دواس فاقة الدى كامفر لم بك وكر والاساشرو متعادم طبقات بن منظر ب وكر العاسمول ي جدو بدكر في الدائد بهت المادكاكواد اس معدمين كليف كونم إو المسلم معالف سدك بمي بوما أب تام يميم ع كمستعادم طبقات إينا بي مايده كر كي بدا من كرت بن . ان طبقون مر يكن خيف كركي مرجاعي فوى احد جاعي نصر العين كه مال بن امركا الحصار اس بات به كاس ليق الا ارتي مه اي به الله يوسب و كريم كا كركوا ك فيف ك اري معل ع جا كرك بن وكم سكة بن إن توسر ما و دادى كركواكش يفيدا ماق برأى ع كوك ابوس اور راع مامل كالمبق مناف وارى اورصول لدكة ع كه ويكم ي بس سكة ع كن من زال س وه الى اس منك الغرفك إروو ماكيروادا والما مركنطان صول الت اور ذي ترقيك كامل من كيمتى الله كيد كركي بي سلا الدست مكن جب ے بندام انسادا کی طرف کا دران موا اوراس کی فاتیل مرف افام کو فلام بنانے اور سامی ترقی کورد کے برحرت مولے ملس اسلے مرف ایے اتع والمبطيان مريك فردائية طبق برمج كركيوا منا بالدوع كرويا ، فياني إبراي ع عهدي اس في جركوا ديين كبروا الدر يعنك، شلوسول في الميديد، و دا مى اوريك مر كام وه حرف عام من أوشيعان مريكة بمرتكن كوية والدشيطا في طائف كم ما ينده نبس من كوك كويل كا وي ن أوس ف مجل كل مدليات . وسينوراكل وخلا تيات ، اوم ميكا ولا شد اورمين كي حن كا جوامقا ، كوي كلفيطان و لوميكا ولى مقاهدة بلد، اس في بم سرمرت ام ك سيكامل كوم شارك ابدت كواب كرا جات ب اكركيز بس كري بيرا بن المن مقل كوك كذا أل اور فوايمن وون ما ك في المنافل كيام الملك ، الصحب كولى دونه استول كراب لوات كريكر لين بكرورد و يحاجة من ال فرق كوبلا ؟ ال الح مزددى تما ك جاموی اداوں کا داکو ، جائم چنے ساع بدا وزو ، اور لرب دنسنگ کے زرایے سامزی سفام کو قائم رکھے والے جزل کری اور د کیٹر کر کے انسان میں بکونک والمعكيهان شيطان واه وه فهليك وبرب كاكماكيول وبور مروق ووسول كه بك فودا فاضخيرت كالمحاللي بريمضؤل ربّاب يحركا ت يخلف بوسك إلى مكين بيريك كام اب، المراك في مزارمي - بنسكا ، اورك عجب و مِنْدَ غير عد مزالبدي ريز ، بيريد كان كاختيب من واخلي وا أي بن م لي كم نادى قت ده دورول كا وت اددى ايع كى قت ادا دى برعبوسكون كريات قوب وكفيك اوريم م برمودس كرت بي بسب ب كرجه ال ے مسارحین والے بی لوان ده خوکٹی کرلیے بی یا بھرمیرا نا خرموائے بی مین حمیرات ، جواس فید میک اور دن رحس جوانس کے مکس پرا من الدو ون کس الداد کے طبقات کا ترجالی کے عوت کے سائے می کی سپراذا فتر نے ہوئے الد نو وکشی کی بد میزں کے مطابع الدی کے بى دور مالل كرى امكن موسولتى اصاس كريمال بدرى وفير منزندگاك كركاري ورزاف اول ، الركن كركيري كرل بيس فوجك المدمدن بركس كاجي مدمال قوت ياس كا مج حقيد إس ب تو ده كريك فهر عماراي اوراس عن في مكول كا ديا من سكن رم دسك ني بدي الكان مكون مكون من كا معداني واقت كا مظاهره معالى كرسائ بي بي بود الكان ملاس و نعداً كا جوني جوني الداري بوسكاب كى ع مجت كرك كم المعملة كالدست برندم كرائ والعن انجام دية إن العداكريك نبية ودائي كا ذات كرسانة عدا تن برن مي ميكوال معردان كاد ذكام الله الله على من الله الكل مر وافي والدي مفادكة كاكي ويكري ويار الكروار إلله المريك إلى مكن كركم الله العدة الي لك مي كركم أن الماس كي بغيرمان كالكومي الكالمال كالريد الزرابوجل عدر في ال

وککرکرگرزاک فردی مُماکر، ہے اس کے کسی کرکیا کا تصور اینر فروک نیس کیا یا سکتات کین فردکو بیش کرنے کے کیعنی نیس بیس کہ اسے مرف ایک تام دیا جائے اور اس کے اور اس اس کے اس اس کے اس اس کی کروٹرے کو لگا میا بی وحدت پیوا نیس میر پائی ہے اس اس کے دور اس کی کروٹرے کو لگا میا بیان وحدت پیوا نیس میر پائی ہے اس اس کے دور اس کا اس کے دور اس کا دور کا دور کا دور اس کا دور کا دور اس کا دور اس کا دور کا دور اس کا دور کا دور اس کا دور کا کا دور کا دور کا دور کا دور کا دور کار کا دور کار کا دور دار کا دور کا کا دور کار کا دور کار کا دور کا دور کار کا دور کا دور کار کار کار کار کار کار کار کار

سی طرع ، و کم اور کر کر کر کرداد کی نمایندگا کے باسے میں جو العامی ہے وہ می درامل کر کی اور فرو کے فرق کو جمعنے کا کے بافت ہے لین ہمی ہاری سہل پندی موگ اگر ہم اس کو واحدسب میرائی واس سے بٹ کریمی نمایندگی کے کھ دورمفہوم بیں جنس محسنا مزوری ہے و کسی میرکیر كالمالم على الله المالية الل من ايك مجرد لفوير ب مركز كم ما لان كار تحيّق عنين بكر تميم على مينا ب أكر يكرك الغزاديث كواجا لكرية وقت وه تعقیق كام دیا به نبین جدوه اس فراینده با ا به كى فاص طبق با كروه كا توده نفيم علىم بباب ، چا بخد يكنامي به كدالفراديت ك رماً كرك برستا به و ديا ، و ادر ملعفيا و لنظو كم كام كرنى ب يكن اے ماينده بنائے وقت فلسفيا و نظرتيا ده اورمت بده كم كام كرا ب ، كو ملسفيا و لظر مشاہدے کی سے پیدا ہونی ہے اور فلسفیا نہ لفری سے شاہدے میں وسعت اور کم رائی پیدا ہو گاہے "ا م سمین کے لئے ابنی مابعدہ کرتے کی عرفت ہے اور تقیم المايام اللا عكراس فن الركرد الماكن و المركز مدرمادل ہمانی ہو بھا چڑھا کری پیٹر کتاہے ، اس کا یہ کریٹر دراصل اضافری ہوتا ہے لیکن اے مجد لوگ شال بھی کہ دیتے ہیں ، اب بہال ایک اہم سوال سیدا مراب ، براکس کر کروا شان یا اف اوی وا اس بات کی دیلے کے وہ حقیقت تھاری کے درجے ساکرا بڑا ہے، براجات نی می الان کو کواٹ ایک المساؤی کردارے گوشانی تیں ، اس کے بارے یں لیتین کائل ہے کاس حمیب وغریب طخصیت کاکوئی می آدی اسین کا ایری میں بیدا نیس اوا ہے میکن کیا اس الدي بهلوات كم صفيقي يكم وكلش بناكب ، اس كاجواب ما حب ووقدى دير كك، چناني بهكم مجع ب كراك سيالد معزر كوسور و شرا المدة الله المكومين كم ويديد كورويدين كوكيزا الدي وأحل المراجي ال چین کرا جی یں داخلے ، اللی صورت میں دہ کروار صرت افسالوی موقاب ، دوسری سینت بردد و شافی احد شالی دد اوس موجا کا ب ، لایا تناسب اور والن كومدارد كما مودى ب ورند وه آرث كاب كوم كا الكين الرائم كل والتيت تكارى من جي كرميار ومال عمر ديا ب عم ميان من منظم اوتيل كوم کم قبل ہوتا ہے ایسا ہیں ہوتا ہے کو تک ان ان میں و حصل و صملے کا ہوتا ہے ، وہاں شاؤی فی کریٹر بنا ہے ، اور شامی استوں ك خِالُ مِدْ كِيال نظرًا لَا مِهِ ، وَ وَكُولُ مِرْاً رَفْدُ وْلَا مِهِ الدردُ فيا جامٍ ،

ير في من الله من المري على من المريد والماد تعام النافي والمافي والمافي و إلى تحقيقات على المنافي المنافي المنافية كرميد فين كامورت بي تبدل كردية بدرك في في م كرفتون بي ملوية عدر كراكش واقع بولى عديد كاسب عكمول الم الدور الميم ادر ار المراع عب المعوس كركم كالحلق في اردات الديار ووفن الوسل منظام عفوت مي الدوسنة والاركاك على فكوار في ديا با يديد وه بور في ال بال بركسنى كروارول ك در يع وه كروار جوسر ما بدوار ك كي سف ، المنظام كابريت كويلا على كريا ان كرسائ إس كر سلاوة وأن اورا سرز تفاكونك اس كرزا فين مرار وادى كا فلف ما فالى شكست معلوم من القا الكين مويث القلاب كم بعد وه بریش دل می ب زمد اس احتبارت کدار بایش تنگم بوگیا به کر سرارداری چند دنون کامهان به بکداش احتیار سم می کداس لے مرمندی ريري عكر إن داران والإدائي الكفايل الامروم كولة بيت مديك حرب كردار بن إما و ومعنى فتى حرب كروار مورم ليم وه القالل داست كما يا در شال قام كن من عد كروارس فات اداوى معبوط موفى عدادة جرك القاب ي في برعظم الشباسك المك بهت بي عدى سارا ي اتحمال عن نادكرو إب نوا إينا أن عكون بركر للرين والدهران كاركو مزيد فوت بيركي ب أن وه كركير مامرا كا اور ما يرواران تظام كع خلات مختلف مربعها بالمكارية مكالين مورا بعدا إساب كا يكتان اصلا بندوتنان آخ كن أي نم سلراجي اوريم ما كرواران عك الكركم كالعدداس عدد مدے اس کر کے بن ابقیناافرادادرمسلی کر کمرائی رنے ، وہان ک اسورنین ہوتجات ،دہ چکدات دموندہ بے بن وہ والے شور ک فالدن كالميرين ابن المند كرعيرك مقابل يا كالعن بين كرناجا في اكم معيدت كي مح رض بترج الكي يا بال بميث يا ديمن والم كانادى ك يا الله مارا ودما أردار لكام كفات مون ساست اور تصادات بنك ميان يم بنوال كامامي ، يدخب وظال وقلت وقاله ادب مال شورى الدانسيان كيدان بريم وا كاجاري يروي ويكولك كسات واي جاري به الخصيص شور كم مظاهري أوده بميكيان اورمي ر إ و ملق بن ، مم اکرسبل انگاری یا سنه نیت کو دخل وی کے تواہد اشاؤں سے لذت کووی کے ، مارے اضاف کا را کریمو لے بھی تمریخی باشور مهمان إمردور او كم المقال المناه ي المساك تهدرت يركي السامارد ين عيد ودا جا فاصر اكسساس التعادى ووان حالب اس دورك قرا بال اور خلف مول يربر مع اورس ي المحية كالماحية اللي ول وكراك والمسلمات م ووراف اوى كرداد من ول جا بين الكن برصون من كان ب كير كمبر بيروسي و في اليون واليه كيد الروي العلم المعلى معلى العلام المعلى العاس معلى ے مشکلامال کریں ج کرددری شکیل الگ اگ کرا گاہے جس نے سنی کرد اردن کوس بڑے پیائے پر تیزدیلے نیٹا فہت کم دکھان فیصی الدلا کھیل کمفیق المنالين كان كاسلم سادير العرك كالوقدي شيديا ہے-

			الح		اف			
1"/-	تعرت چنتا ئی				مِوائیُ ظِعِ	r/a	برم میند	وأروات
17/ A		تمليال			تین عندے	1/-	4	خواب وخيال
7/17	تا جود سامري	د حرتی کے متور	r/1r/-	,	برأے خدا	P/A	9	دام حربا
۳/-	12	حب مدحن لو			خے، منانے		4	نرددس خال
1/4	مبندرا مت	نئی بیماری	1"/-	شيگور	طو فان س <i>وس</i>	۲/4	محرش حيندر	مي استار كرون ما
7/17	• •	مما کی	4/14	مدنوبكم	دتعرسبيل	J 1/-	"	كمتسمخيال
			اردلمي	اردومازا	لتبه شامراه ا			تقسمخال

علىسردادجعفرى

أردوه فهندى كخشكش

(کشمیر او نورسٹی کے توسی کی وں کی دوسری کمی)

یں نے اپنی ہاتھ رہے ہے اور مبندی کے اوبی روب اور اسٹانیوں کے الگ الگ ہونے کے سابھ اور سیاسی اسباب کی افران اسباب کی افران اور مبندا شادہ کیا تھے ۔ اور دولوں کا امتراہ کیے کے مباہد کی امتراہ کیے کہ مباد اشادہ کیا تھے ۔ اور دولوں کا امتراہ کیے کہ سے ا

اس سوال کوجی طرح می بیش کیا جائے ووٹی طریقیں میں آیک باٹ مشٹرے ہے اوروہ یک مندوستانی وم کی تشکیل اورا تھاد سے ماتھ دولوں او لااسٹائیلوں کا امتزاے ناگزیرہے ہو آیک او بی رول کی مرحم انفظ کی عورت میں طام ہوگا ۔

اویوں کے بمارد و کے خالفین کی میں ات مان می لیس کہ اردومرت سندی کا ایک ادباروپ ہے نوکون وج سے میں ہیں آئ کہ اردوا دب اور اور اور کے بمارد درج کور نہیں دیا جاتا ہے تھی۔ کوشن بیشن کی سی سال فراق کورکیوری اداجد در شکھریدی، عصرت جندائی کی بھی اور کورٹ کی بھی اور کا کہ بھی کی میں کی جندت سے کیوں سلم میں کیا جاتا ۔ال کی گراوں دیو اگری لی میں کہیں طرح کیوں نہیں جیا یا جاتا ۔ حرافرہ شال

ا س کے عددہ ہد دستانی وم سے بڑے ہے۔ کر رہ اور کھی بیں جو بی اے مبارت کے بیمغیریں تجورے ہے ہیں ای تعریب کے ساتھ اور کھی بیں جو بی اس کے مارت کے بیمغیریں تجورے ہے ہیں اور کو ارد دکو این بیل سے کم سے کم بچاس ساتھ لاکھ ہوگ ہیں ہوارد دکو اپنی مادری زبان بیا نے ہیں ام لاکھ وہ ہیں ہوارد دکو اپنی مادری زبان بیا نے ہیں ام لاکھ وہ بہارد دکو جو دہ سے ۔ دہ سے ۔ ایمورنڈم آئی من ترقی اردو مندی کوئرت بناب بیٹ شرصا حب ریاست مید کی اور دکن اور و مندی کوئرت بناب بیٹ شرصا حب ریاست مید کیا وارکن اس مل توں میں جو مندوس لی قومی اور ساتھ بیس سریہ ما معادشاں میں اور ساتھ بیس سریہ ما معادشاں مندوستانی علاقت میں اور سائے ہمارت میں اگرد دکی میں ساتھ وابست کو ظاہر کرفی سے ۔

زبان کی حیثیت سے اُرد وکا وجد اکیس مفوس ماا قریب ہے۔ اور اس کے کروٹوں بات دے اسے اپنی مادری زبان ہے تیں اور ہی حیثیت سے اس کی روایات تقریباً بائی مو برس پر ال عور اس کے بدیج اس نے بدی اس نے وجد سے انکارکیا ماآ ہے۔ جسا کہ میں امبی و من برجا ہوں بہلے لیے ہندی کا ایک روی کہا جا آ ہے اور کھراہے جا لکل نظر اندار کرنے کی کوشش کی جا تی ہے ۔ منافقین کی دلیل کی اس کی جا ہے اور کھراں تھے کی کو وکا طورت مہیں ہے ۔ زیادہ سے رادہ سے اس کے لیے مائی نظر اندار کرنے کی کوشش کی جا تی ہے ۔ زیادہ سے رادہ سے دیادہ میں مصرف اس سے جذباتی کا دمون میں مسلم نے لیے مائی کرنے نے خدیات کی تشکیس کرسکتے ہیں ۔ لیکن اس نبال میں اور اور میں تعلیم حاصل کرنے کا مطالبہ نکیا جائے ۔ اس کے نام واس کے لیے کا مطالبہ نکیا جائے ۔ آئی اب اسلالہ میں اس کی در ہوسکتا ہے۔ وہ اسے استخار کی تعلیم واس کی تھا ہے ۔ اس کی در میں کہ اس کی در اور اس تعلق سے اردو بالکل میں اس کی در میں کی دور سے میں کہا ہے اور اس تعلق سے اور اس تعلق سے اردو بالکل کیل دیجا ہے ۔ اس کی دور سے میں اس کی دور سے میں کہا ہے تارہ دیا تا تکن ہوا جا دی کی دور اس میں کہا ہوں کی دور سے میں کہا ہو ہے ۔ اور اس جا کہ دور س اسٹا کہا ہی کہا دور اس میں ہوگی جب ہم دو واں اسٹا کہا وہ کہا تھی میا کہا ہوں کہ سے کور دور اس اسٹا کہا وہ کہ کے دور دور س اسٹا کہا وہ کہا ہے ۔ اور اس بات کی وضاحت عرف اس و قدت مکمی ہوگی جب ہم دو واں اسٹا کہا وہ کہا ہے ۔ اور اس ایک کور سے میں کی جب ہم دو واں اسٹا کہا وہ کی میں گے ۔

> اُنگ ہوتو اس کوم سمجیس نگاؤ جب شہر کو می فرد حوکا کھائیں کیا بوچھے ہیں وہ کہ غالب کون ہے گرائی ہٹائی کہ ہم بتلائیں کیا

تارہ واقع سب سائے دیجوں نہ ویجھا ایک فیجی اس کی ایجے ہے آنسوٹیا کس کاس زیا اوٹ سے

رتما کے قرفدا مقا دہوتا کے اوستداموتا دویا بھرکو ہوئے سنے وتا میں قیا ہو تا

بيدياتا مول بال بعادر معى موتى ب

معرب بن آنکه این آنسواداس بیٹے میں

كبى بم العاكوكبى الينكركو وعجف إل

یں مسے دیکھو معلاکب محدے دیکھا طائے ہے

وي وورك كرا عك الفات د ب

تم سے اڑیں گئے آھے وہ لیے کہ ماسے ہیں

.

ہمیّا تم ہی ہے ہے گی ہمن کینے محالی کو است کے بیانی کو است کے بیانی کو است کے بیانی کو است کے بیارہ کی است کی است کا کا است کار است کا است کار است کا است کار است کا است کار

وردب کس بال ب مد کے ماکات باد ک بیدان ماک سے کیرا سوت

یماں ڈمخنت کش کی روئی چیسن ا در کھا یا ہے

یہ دیوں کی تربتہ ہوی میگ کا ہربک تفاضا مرت پرمتم سام اجوں کا بہاں تحال جستانہ

يهال سنكمست جيجيون كى بولاكم أن لوال

بعرشبيدركت دان يادكريس مي

ممادت بریں اگر ملا کا رو کی نشان کس بہترے ونیاکہ نقشہ می سے ہندوستان نہیں

سدا دیانت ممنت بمت سے کرتے فے کام کشن سے

ال معود له بی شو ول س ردادا تا ، درد ، ممنت ، صدّ ، سبه مد ، سبدال ، ممنت کُنّ ، تَمَا مَنا ، مِنازه ، لولم ، مشهید ، یا نام حجم ، خلی ، نشتال ، بهنز ، دنیا ، نقشت ، مبدوستنان ، دیایت اورمهت یحربی اورفاری انفاظین -

اس سے دونوں ادبی اسٹا کوں سک اصل فرق کو سکھنے سے سے میں اس سندکواس کے تاریخ بی منظری دکھنا جا ۔
جب بہ کہا جا سکہ کہ بول جال کی زبان ایک سے لیکن اس سے ادبی ردید دوجی تواس بات دسکین کی جہاں ہوئے ہے
اس کے ما تھراس حقیقت کو بھی اور کھنا جا ہے کہ دو زبان جس سند وئی ، آگرہ اور کھنے جسے شہروں بیس ترقی کی سے ان بولیوں سے
منگف ہے جوا درجی اور بی اور بی جبات کی طرح کی تک سائٹ جا کہ اور بی اور اب دیمات س بی میدود ہو کہ دوگی ہی ۔
زبان اور ان اور بی اور بی اور ساتا کی طرح کی تک سائٹ جا بی گری ہے ہے کہ اور دھی الدر بری مجان کو لی کی ترقی اور من و نا
مراثر انداز ہوتی ہے ور میں جند ہوتی ہے ہوں کی تری زبان کی چیست مرت کھڑی ہوئی ہے ہوراس سے اب
اور می اور بی جد ب اور اس میں دوکو میں جذب ہو
جائیں گی ۔ جے جم جد دمیان دی امریت حاصل نہیں روگئی ہے ہو ان سے چند مدی ہے حاصل تی ۔ اب ودکو طی میں جذب ہو
جائیں گی ۔ جے جم جد دمین یا جد بارور کے جس

یم میاتا ،اودهی اور دوسری دلیوں کی اوبی ترقی فرون شاعری کے معدد کھی جس سے اس اوب کاروب افتیار کیا ہے ہدی ایک در آس وظرو سے ۔ لیکن ان سے برکس کوری لولی کی اربی ترقی مردن شاعری آلک مورو دہیں سے اس موروناس ، ملک موروان کی تولی داس وظرو سے ۔ لیکن ان سے برکس کوری لولی کی اوری ترقی مردن شاعری آلک مورو دہیں سے اس والی کی اوبی آتی سے ماین اب کی حقی ہوں افتیار کیا و مادون الله اوبی آتی سے اوراس کی اوبی آتی سے ماین اوبی آتی سے ماین اوبی آتی ہے اس کے کہر آور ہی واس کی دراس کے کہر آور ہی واس کی دراس کے کہر آور ہی واس کی دراس کی دراس کی دراس کی دراس کی دراس کے کہر میں ہو آور در شاخروں سے مواس کی دراس کے سامی اس می دوس سے مواس کی دراس کی دراس

ہر اُں ہو کے الارمے جا ہوج وقت میں کہ وقت بہیں کہ محر آ بھی شمکوں

شہروں، درنصبوں کی بول جال کی زبان ہیں آبا گیا ہے لیکن بیٹھر کن کن کن کن و پُر کو معن مشین کہت کھی سن رام بر اے مگی

دیبات کی ول جال کی دبان میں کماگیا ہے۔ بہلا شعر فالت کا مصاور دومراتعی واس کا

اس حقیقت کو مون بنڈت جواہرا ال فہروا ورمنٹی برہم جندی نے تسلیم نہیں کیا سے جنوں نے بہاکہ آددو تھروں کا نایا ہا سے اورم ندی دیہات کی ملک مدیدم ندی اوب کے بانی بھارتیندو برنٹے چندست بھی مااسے جنوں سے ۱۸۵۱ میں اگروالی بالی م اپنی کتاب کی محدمیکا میں برکھا ہے کہ

عرض بیک مدنوں کے کوئی اول می کو اُندد مجما با آرہا ہے۔

وه دوس می کوری برل نے نشود خابی کر بندوستانی علاقے سے عوام کی قری زبان کی حیثیت اختیاری سلم مکومت اور بجر برلمالوی
اقتدار کاد در سے بہی دجہ ہے کہ بہا عربی فاری اور ترکی کے الفالم اور بجر بریکا لما ور انگریزی افنا کی سے نیاده آمیز تن کھڑی بولی میں لا فلا اور انگریزی افنا کی سے نیاده آمیز تن کھڑی بولی میں لا اس اس اس اس نیادہ باری ذبان بی بیر ولی الفا کا اس می سے کیا ہے ۔ حس طرح آردد اور مہندی بیرولی الفائلی بالکل اس طرح مہدوستانی اور بندوستانی بی بیرولی الفائلی و بسیدین اس کے قادمی نام سے بغید بیرین بیا یا جا سکتا اس طرح ہم اپنی ذبان کو بی اس سے فادمی نام سے بغید بیرین بیان میں سکتا اس طرح ہم اپنی ذبان کو بی اس سے فادمی نام سے بغید بیرین بیان میں سکتا ہوں ہوں سکتا ہوں س

ہاری زبان میں بردن الفاظ کا بیزش کتی ہے ؟ اُردوک شورلفت فریک آصفید میں کل من مہزاد الفاظ میں ۔ اس میں سے (مرم ۵۵) عرب الفاظ میں الفاظ میں داد ، ۱۹، فارس الفاظ را ۱۸) تمک ، پرتگال ، انگریزی اور فرانسی الفاظ میں - قریب قریب الفتاع

ما دینے ، کام کان بھریاں ہے۔ پہانچے ندی کامشہودست مشدرے گر" میں جو اگری بہ جار کا سیما کے زیراہمام مرب کا کی ہے بالم مان فام بود میں اس بار طلب ہے کہ گذشتہ جھ کورس میں ہوری زبان سفی کی فیصدی سے کم بیرونی الفاظ منے میں۔ ان الفاظ باری زباں کے مشدر میں ایسیا اس ایسیا اسا ذکر ہے ۔ اورکی طرح زبان کو نقشان نہیں بہونچا یاہیے ۔

سیاں دیا درکف سوری ہے گوار قرون بعلی کے سل ن کھرائوں اور کہ ایک بھونیا گیا اور سب کو بدلیں کالف و سے کہ ملی داور دور دور اور قرائی اور سب کہ بھونیا گیا اور سب کو برلیں کالف و سے کہ اور اور تیا ہوگا ۔ اس اور اندیس فرقر بیتی اور نگار کے ان اور اندیس فرقر بیتی اور نگار کے ان ایک فالس ہن درستانی ہمذیب کے تم کی جو اس اور ان ایک فالس ہن درستانی ہمذیب کے تم کا جو اس اور ان اندیب سے ہمو کی ایک فالس ہن درستانی ہمذیب سے تم اور اس سے معود فاتھ ۔ اس سے بعد جو کھے ہوا ہے اس سے ہندوستانی ہمذیب سے ہم اور اس می اندیب سے ہمدوب کہ تا ہوں کے اندیب سے ہماری اندیب سے ہماری کی اندیب سے ہماری کی کردین سے ہماری کی اندیب سے اندیب سے اندیب سے اندیب سے اندیب میں اندیب کو ساتھ اور اندیب ہما جاتا ۔ ساتھ کے ساتھ کے ساتھ ساتھ

ظاہر ہے کہ زبان اور اوب بھی اس اٹرے محوظ میں رہ سکتے ۔ ربال ایک مہت فاص سنٹ ہے جو ما حول تہذیب ، مزاج ہر جیز کا تبدیل کو ا رق س ادا

فررا قبول کرلیتی ہے۔

کیاآ ب طاہے آ دمی کو دیار نہیں کہیں گے ہوتو ہے جس وہ اولی اور انخادے ہم پر طبرتار خیال اورمیاں کی آوڈی کوش سفیداس سے آمادہ ہوجائے کا ان میں سے سلمانوں کی ہوآئی ہے ۔ حقیقت سے الن میں سے کوئی تیزید ہی نہیں ہے۔ کیؤی کا ان کی شیاد مندوستان سے صدیوں میں من نام میسون سائے۔

يرك نظام موسى پرقائم سے -

اس فرح ان داواؤں کی داواگی داور کی داور گا دار کرنیں ملی جے ہواد دوکو شاکر ساری سین اور ٹی ذبان کو تباد و بریاد کرنا جا ہے ہیں۔ معموم می جدوجہ ہوتی ہے آخریس بری خطر ناک صورت احتار کرلیتی ہے اور نبان کو تباہ مرید اور کہ اور تبدی ہوجہ ہوتی ہے آخریس بری خطر ناک صورت احتار کرلیتی ہے اور نبان اور تبدی کا امرید خاص کے القام ہوتی ہے ۔ اگر می خاص لیک بھائی اور تبدی کا دور تبدی کا دور کی کا دور کا کا میں تو اس کے القام سے ایک ارتبار اس سے کرنی ہی ہے کہ دو این زبان ہدی اور اپنی قوم مندوستان کا المدلی نام بدیل کر کے اسم میں کر میرت ہوگا کہ ایسے داولت می موجود میں جو مندی دبان کا بام تبدیل کر کے اسم میں کرنے اسم کرنے کا میں میں کرنے اسم میں کرنے اسم کرنے کی موجود میں جو مندی دبان کا بام تبدیل کر کے اسم میں کرنے اسم کرنے کا ماسے ہیں۔

مروی فرای نوان اس بوسه دور می می به بول رق کرے مدید بندوستان دم کی قری زبان نہیں ہے مندی شاعوں کا کرست مدہ بعل تا میں اس مصر تا مرک کر کی کہاں کے نزدیک کوئی بول شاعات المبارا و دریان کے سانے موزوں اور کیک وارزبان نہیں تھے ۔ اس سے پہلے میں کوئی اولی کو اوبی مقام سے سے استوال کرنے کا مہرا آرہ و تناموں کے مسربے ۔ امغوں نے بول چال کا زبان کو انجا است ولیوں کے مسربے ۔ امغوں نے اور درس قولوں کی ترقی یا فرز بالا ب احد کیک وار بنایا اور لیسے اس قابل کر دیا گرفت و درنیا سے میں کر زبان سے درہے میں است اور سے بڑے او بی مرکز دہلی اور کھنٹو سے تہر سے سا وروہیں کی بول جال کی کوششوں سے زبان میں جاتی تھی ۔ بدری سے یاس اس تم کا کوئ سیار نہیں تھا۔

یونی مهندی کے اوبی روپ کی نشوون اردو کے اوبی روپ کی نشو و تراسے کئی صدی یجیے رکئی تی اس سے آج مہندی اور اردو کے اوبی اسسٹائیلوں میں اپنی بہنی تعربی میں کرچیکا ہوں ۔ ایک ہے کہ ابتدائی دور اسسٹائیلوں میں اتنا فرق نظر تربیع کرچیکا ہوں ۔ ایک ہے کہ ابتدائی دور میں آرد وا دب پہنے و نظر تربیع کہ کہرے سے اور مہندی اور بربیکٹی تحریک سے انزات سے مدود کا ترات ہوت کہ اگر مہندی شاعوں سے کوری ہوتھ اور میں کہ بھی شاعوں سے کوری ہوتھ کا قالت آخری کا سیکی شاعویں جندوں سے بھی کا مربی کا ایک سیکی شاعویں جندوں سے بہت کی اور دری کا ایک سے سے میں میں کا ایک سے سے دری کا ایک سے سے دری کا استان کی سے سے دری کا ایک سے سے دری کوری کا ایک سے سے دری کوری کا ایک کا سیکی شاعویں جندوں سے بھی تھا کہ کا درا و دری کوری کا ایک کی سے سے دری کوری کی کا دری کا دری کا دری کوری کی کا دری کا دری کا دری کوری کی کا دری کا دری کا دری کوری کی کا دری کی کا دری کوری کوری کوری کی کا دری کی کا دری کی کا دری کوری کی کا دری کی کا دری کوری کی کا دری کوری کی کوری کی کا دری کوری کی کا دری کی کا دری کوری کی کا دری کی کا دری کا دری کوری کی کوری کی کوری کوری کی کا دری کا دری کا دری کی کا دری کا دری کا دری کی کا دری کی کا دری کی کا دری کی کا دری کا دری کی کا دری کا دری کا دری کا دری کی کا دری کا دری کا دری کا دری کی کا دری کی کا دری کی کا دری کا دری

اب دیکھنایہ سے کرم الخط کے علاوہ دونوں اسٹائیٹوں میں کیا فرق ہے ؟ خارمی آمیز آددوادرسنسکرت آمیز منبدی سے تطی نظری المبال کی زبان سے بہت دور مبوجاتی سے اور مرون ایک جو ٹے سے علی طفر سے بھی اور البندگی جاتی اور اس سے عوام میں مقبولیت نہیں ماصل کر سکتیں ، اُلدوادر سندی کے ادبی دوب کا بنیادی فرق حسب دیل ہے ۔۔۔

(۱) سندی کے مقابد میں اُلدو میں الفائد کامیں اور آمان ہوجا نیکا علی ڈیا دہ گہرا ہے مثال کے لوریہ بندی کے الفاظ جیسے کمعنظم تحواہی ، اونٹھ ، لومو، سہاونا ، سنہل ، گھراٹا، بودھا اور دھو کھا آر دومیں آکر کھنٹد، جاہی ، ہونٹ ، لو ، مہانا ، سنہری، گھراٹا ، بودلا اور دھو کا بن جانے ہیں ۔ ہندی کے مشہولا دیب جہایٹ ٹٹ را ہل سنگر تیا تن کا پہلکر دو میا این جیسی کہنا کو کھاری رکھ کر دومروں کا وواد کرنے کیلئے تیا رنہیں تھے ۔ دوجب آردویں اکھا جائے گا تو دوجیٹی کنیا ٹری میٹی کیا ری کواری اوروواہ بیا ہیں جائے گا

د) اکر الفاظ کا اخری حود مندی میں دور اے کراداکی جاتا ہے لیکی اُردوییں بڑی نری کے ساتھ لولا جاتا ہے ۔ اس سے ہندی کا اسم من کا اور دو وہ اُرد و میں آگر دیں اور دو وہ " بن جاتا ہے ۔

ور) بعض آن حدوث کا جوگ مذی میں آدمی آواد تکلی ہے اُردوس برما لفظ کیا مانا ہے کیونکری تفظ زیادہ آسان ہے ۔ سٹلامندی میں دوشکست ' شانتِ ' اور ﴿ کو ' کہیں گے لیک اُردو میں کئی اسّانی اورکوی کہا مائے گا۔ اس طرح مندی کا سیمنم ''اردو میں جنم محصال کا۔ (س) أردراد درندى مين مفلك دوسكرفن مجائية بلا من حناً مندكاكا درتبوت اردومين بهت من جاما به بهندى جل

سابیا ساور ایک بین سے میں اردوسی ایا اور ایل سے دخیا تائی اور نائی استیدا ورمنکر (اس سے بہ ندھتاجا ہے کہ اُردو کے افوا سے بات اور ایک سے بات اور ایک سے اور سے بات اور ایک سے بات کی سے اور دالوں نے مالات کی سے اور دالوں نے بات اور ایک سے بات سے بات اور دالوں نے بات کی بات کے بات اور دالوں نے بات کی بات کی بات کا اور دالوں نے بات کی بات کے بات کا بات کے بات کے بات کا بات کے بات کی بات کا بات کے بات کی بات کے بات کا بات کے بات کی بات کے بات کی بات کے بات کی بات کے بات کی بات کی بات کی بات کے بات کی بات کی بات کے بات کی بات کی

(۱) بندی ادر آردوس مذکر اور و ت کی لیف اختلافلت بائے جاتے ہیں رمند دو ادام کا نفط ہندی میں و ت ہے احد آددو میں مذکر دو اور کا درآرد و میں مذکر اور کو ت کے اور آدو میں دعا دے بنی ہے ۔ سندی کے اکثر دیب سایہ ، کو و ت اور دو ہیں دار دو میں دی کراور کو نری کے معاملہ میں بڑا گھیلا ہے ۔ اس کی وجد و ہی ہے جو میں بھل بالی کو داکر اس کی وجد و ہی ہے جو میں بھل بالی کر دیکا بوں کران کے یا سن کی اور دو مرد کا کوئی معیا رہیں ہے ۔

در امریکی شمی بوکراد وه که گاددام کی کان باکداد

دد همری دخم ۱۰ کی بجائے وہ کھیگا '' میناری دخم '' دد اب تواد تکھل میں سررٹیریکیا تھا '' بہ '' ''اِب توادکھی پرمرٹیر کیا تھا ''

سبيسوں كما شكا إن إِن جِكَا تَعَا " م م الكُمات كمات كا بالَّ إِيكَا تَعَا"

ميكن مبندن مين محادث أورالفاظ كاوث بينانك استوال ببت عام بي حبك مثاليس دابل جى بايشبال اورد استوامندى اويول مسك

الی بوگیں مب توری کھرز دوانے کام کیا دیجان باری دل نے اخرام مسلم کیا

گھامی خیال کونٹر میکی اداکیا جلے تواف کو گانٹرنٹر بہت کے۔ ہندی میں مام طورسے پیلے لیے ان کا کا کی کی تریزب ہردھیاں ہس ویل مار اورشاعی میں خاص فورسے الفاظ کی ترتیب بکاڈوی جائی ہے۔

یں اس کی معاصت درانقصیل سے کرونگا - اُسدو کالیک معرع سے مط

ببالكاعة ولندرس عدادكة

اس معرد میں الفاظ کی نزیب بالکل مجے ہے ۔ لیکن اس کوبہت بھویت بھا جا سے کا گراس معرد کواس طرح کھا جلت سے

لیک مندی س اس کوید بنیس محاجاتا ساردوس مونی تعقیری ناما با برداشت می با قاسید دیس مندی می کومی اولی کی دخت اکر تعقید کی آخری مدیس مجود فاجاتی بر - اور اعتراض کا بواب به طماست کردنا بهم مندی لکھر سے بین اگد دنین میں کی وک بلک منول کے دمیاد میں منوال دیگئی سے - مثال سے فود میریندی کے بعض شہورا دیوں اور شاعوں کے فترے اور معربے کیے ۔

دپنڈت گیابرشاڈٹکل مہنی) دنرالا)

(نرالا) د نرالا

ومابلسنگرتباین ،

(سمين)

رزیل بل کورس می تھی اسے دیکوئی '' سمبوک سے سوکھ ہونٹ جب جاتے ''

" مجعة الممرير بوبالفاحة أندوشو ودياك كاس يدفيرك أير " الله المرك أير "

اس معایت کور قرار مکتے ہوئے ہندی کے ایک نوعر شا و شدم ویشس نے کھا ہے سے اس معایت ہوئے ہے "

جن کے اس نہس ان موحی ہے "

العاردوكمشوراه النظاراديندنا تداشك جب مندى كفي بين وواي اس كينك سدكام يع بين مدان كالك معرم سب عد

أمدوس الفافك ترتيب اس طرع موكى :-

مين مجرون بي است ويحدلتي كلي "

د جب موكس وش موكومات في "

در عنا نیرونولی کے اس دفسر پر می استری ہوتا "

دد لوب ، لينك ، كو الدركي واسكس،

ر میں ہے ہاں و تی نمیں ہے .. ر بنگ ہا۔ النی توی نہیں ہے ،، ر اس ہم کام کرتے سے ..

اور آئر شعری فرد برات سند کمی ترتیب مل جائے کی اس متک اس بیسی ترتیب کادعوکر ہوا صورہ کا اول کو اگوارنگذیسے -افغال کی نور تیب بدل مینے کی ایک اورشال داو گاسری سے المفی ہے جو مام خورسے بھاتا ہیں تکھنے ہیں -

١٠ كا ور لوجيوت مرت دن بس به - إدار

أردوسيم بالمبزار منج من إسرار بارا كلعا ماما هم -

بندی فربروں س عام ریسے لیے عام لیکن انہائ امرال الا کا براموندا وربعدامی سے بیلے دی کا ایک اکرومیں ، نہ مانیاں انہی ا می وفرد - میں ہندی کے میت بڑے اور باینڈت را برسنکر یا تن سے بہاں سے مثال دینے براکنفا کردگا - یہ ماہل جی کی تی کما ب « روس میں میں ماس ، سے بیند بھا ہیں ا

سات میں دونکھنویوں جدگئے '' در اس کوایک لڑگی ہونی تھی ''

درایک کرو تمخاجس بین ہمان کی بیوی ساس اور سالی دہتی تنق" اور سات میران کے یاس میں شینٹوں کے محدث وں میر ہشتاد کی ہری میتیاں تھیں ''

والمتواويلي مديالا أنهرك مبدع أوتما بحان

اُرددیکے قاعدے کے مطابق النا پانچو تہوں کے اند ، یں ،کو ، ہی ، یں ، ادرتو کا استمال غلاہے ۔ آخری ہے ہیں موقو ہی ہ سے بدو تو ہی '' کے الفاظ اُراک میں ریمال مجھے اس سے بحث نہیں ہے کہ گلامتوں سے لفظ کا مگر گلدا لؤں کا لفظ مجھے ہوتا ۔ اُردد میں نہ، ادرنہیں سے استعمال میں ایک ٹیا الم من فرق ریج و ہندی میں باتی نہیں دمتا رمثال سے فور پر چیورمصومے لیعے' ۔

ونہیں مائے لی مدلوس بعوے

ر مبان دیات اورمنت کام آلوں ایان نمیں ب اللہ مبان دیات اور منت کام آلوں ایان نمیں کام کام کام کار اللہ کار کام

۱۰ میں بینآ بوں ، محدیں بن ہے ، محدیں بہت ۱۰ ۱۰ کام ندمل ، کام ندملن ، کام ند ملک ۱۰۰ ۱۱ کھے ناسکتے ماکہ نوشکتے ،

در جو كون كي ماكمة الون كومهدنا سكة ١٠

(مُدھر ہوٹش)

اُددوک قاطعے کے مطابق اشک معرفوں کے ہر "ہیں" کوریڈ "ہونا جاہے ادر شعر جو بی کے معرفوں کے مہر نہ ایا در نا "کو " نہیں ہوناچا ہے۔ اُدود میں "کام خداتا "کام بہیں مثنا " کے معنوں میں کبی استعال نہیں ہوگا۔ "ملنا" کے مساتھ در نہ" کا امتعال عرف اس وقت ضجے ہوگا جب ہم یکیں در اگر کام خداتا " کوشٹ ٹی کرتے اور کام خداتا " وکوشش کرتے تو کھی کام خداتا " ہندی کی ایک اور خصوصیت یہ ہے کہ اس میں ایسے جو ں میں سے " اور ماکر" فائے کر فیصے ہیں جیسے دو بن کوا معمل کے " در بہن کے " مشلاً

(سبعدد كرار كايوبان) در یا یاس نے بھین تھرسے سی بن آیا " " بالسكى آق بالفركول بم " (ممترانسك بنع) در بچود و رتن کمنی ساگرکومتھ یا نے تھے سوراسون اسے" داویندر احترافیک) (رابل سنكرينائن) در کوار وسے ، ٹیکسی پرسالان دکے ،، جب يرجي أردوس لكم مائين على أول راول كريد وبهجين مين بن كرآيا ال مع يا تشكول كريم را كيمي موماموره ل خاساً كوفتند كري وه رتن يا ستر تحت الا ميكوار وكو بمكسى يرسامان مكركود فخرو س مندی کی عبارت میں اکثروبیشتر " تھا" اور انہے" کی ان سے صل کرمی مان کرا باجا اے لیکن اُردوس مرمن سے مناف ر دونوك كلي كرا، بحيناً أن يبغ برانا " الم ترسف کے ماسے دم کوٹ ان (مُدَعروبنُ) (اديندرنالقافك) و تعار سرى كم شريع مارسه وو أُردوك قاعدے كے مطابق بيال م فقرے اورمعرع ك الخوس ورمقا " يا شيم" كامونا مزدرى سے - مدى يى اس كي بالكل صرورت نهاس جي جاتي والتيول فقرون كام رفظ مندى أورار دوس مشرك سيدليكن بحري ومن مقا" أور ومسي " سع بغيراتا مد مر كمتنا " اور " جاليم " ك استوال سن ال فقول كوسندى ادبى اسطائل ديدياسي . سندى كى ايك اوزهوميت ب- أود: من بعض تخصوص مواقع يرفعن اليد الفائلين بوردا " برجم بوية بال عا" ورايد " یں نبدیل ہوم ناسے - ابکی اس سے بدرمی لفظ واعدی مہتا ہے جج منیں بنا ۔ مثلا دیکتا ، کتے بن جاتا ہے - اگرہ اور ککت اگرے اور كلك - فيك مدى من السائي موا -(مومن) و جس يراك مربان اركورًا لكان كاسراموني على و، " اس نے کھورٹنے گا ہے " دد سرکه یا سرکه والی پیایز ، . ود ایم مح بھرما کے بیں ا، ود يناكو عين كرام إن بينها سن من بيامي كايرا إلا بمديمة ان (ماہل شکرتیان) دو کلکندسته سخه سردر د سارا اوا ۴ أرد وس آكرام من يا ١٠ بينيد ركوراً ، كوف مرشير مرشي مرجي مركدوالي ، مرسم والى ميرميا، بعير يغربيا ، بعير ادرككنه، كلك بو مات كا كيرعبارت يون بوجائ كي ييد مثال عي طورير دراس سن تج مرت في كائد أد بم يح بعيري كري كرين، وفيرو مچر مندی اور از دوس و وَلفنی باسر تعنی نس کے استعال میں بھی فرق ہے ۔ اُردوسی طیعے فعل کے لفظوں کو الگ الگ کرسے انکے درميان دومرك الفاظ معولس ديا عام الويد المساح زب سميا ما تائي - لكن مندى بن يه عام طور سه دائي معمل ومسه أردوكا عبار معترى مدى أوريوندى تعقير بدا برمانى ب-مثال كي طوري (گویال ٹرن سسنگھہ) ود و محماای سے لملے بواڈ سے مورسے ۔ "

دمتیلی ترانگیت *)* د اکسی «ال چرویدی) " اورمی تم ف کیاہے کی کمی" دد ایک سنگ می پڑھائے ہیں آبی ، ، در بیزیو رکے مشوب اپ کن پڑانی کو ٹاکون "

ار بر برایمه ی که گی ، ،

(رام دماری سگودنگ)

.. سما جي مين جيكا سوباد يون مين ٠٠

اگردوس مرتیا ہے ''کیا ہے ''کیا ہے '' اُورِّسا چاہوں ' سک محریہ سے کی جائیں محدادمان مے لفظوں کے بی دوسرے اوران الم الم میں دوسرے اوران کے اس الم الم میں دی گھاگیا۔ اوران کی اس کی ایم الم میں دی گھاگیا۔ خود ماتی سندی سے ایکن اسکمی جی تفریب کی الم سے الم میں دی گھاگیا۔ خود ماتی سندی کے استعمال کیا ہے ۔

و نيدي إمات وي سري كمانيان يوا

الكن اب بربالكل شروك بين -

یں نے شروع میں عرض کیا تھا کہ حرف فاری الفافل کی آمیرٹ مبندی کوارد ونہیں بنا دیتی بلکہ دونوں کے اسٹائل میں واضح فرق نے بستن کا ایک عرصہ سے سے

بیاں زمنت کش کی روا مجین اور کھا یائے "

اس ایک معرصہ میں جس سے تنام اخفاظ آورو میں مشترک ہیں ہندی اوبی روپ کی کئی تصویبات ایک مسامھ بچی ہوگی ہیں ۔ نفطوں کی زیری ، نہیں نے بچائے نہ سے استعمال اور کرسے کیڈ جی ہیں سے استعمال سن اس معربے کو فالعں ہندی مصرعہ بنا دیا ہے۔ اسے کو فاکندو کا معرع نہیں کہ۔ سیکہ کا ۔

اً اُرد و سے مختلف لفظوں کا یہ استفال اور ترتیب مبندی میں من ان جزئیمیں سے اس کی دجراً مدواود مبندی کی نشوو نا باہمی فق سے ۔ مندی سے اوبی اسٹائل کے کھا احول برج مجافتا اورا و دمی کی روایت سے آتے ہیں جن سے بعث توی خاعدے کھڑی ہوگا می استعال کے مجا بسے ہیں ۔ میں وضائوت صرف ایک مثال سے کول گا ۔ کبتر اقبر اور کر وتعریبے تین معربے ہیں

وموركومهما وي كيان كانتم كام بات

در رام کی دلوان میرودرد نرجان کوت " در دل ممرسها دُن ا درمیر مین نیر ،،

ابتدائی دورکی آردومی مبائے ، مبائے اورمیرے " نے الفاظ کا استعال اس طرح ہوتا ہے - درمیائی دور میں ہونچے مہونچے الفاظ کا استعال اس طرح ہوتا ہے - درمیائی دور میں ہونچے مہونچے اللہ اللہ اللہ من اس کا استعال مواسع من اس کا استعال مواسع من اللہ کا ایک غزل میں اس کا نونہ ملے گا۔

دیکھا قسمت کرآب لیے یہ رفنک آجائے ہے میں لمے دیکھوں مجداکب بھر سے بھاجائے ہے

میرے فائدلن میں ہو آگرما ورکیرت اور سے لملق مکن سے ابھ آنک کے ہے اور جائے ہے والوا اُ ہے لکن اوب میں یہ طویم مروک ہو تا ہے ، بوگرا سے ان ایس میں مروک ہو تک ہے ہوئے ہے ، بوگرا سے می ان اے ، مان ہوں مدی سے آخ کہ بہم جاری نے بات اور ان میوی مدی سے آخ کہ بہم جاری زبان قرار پاگی ۔ یہ درامل کومی اول الالا الا مدر میں مدی سے آخ کہ بہم جاری نے بات ، جانے ، بوشل میں میں مدی سے آخ کہ بہرستا کی شکل مروران تیاد کری لیکن تھا یا ہے کے اصناف سے ۔ مبذی میں وہ جائے ، جانے ، جانے ، جانے ، بات کی میں میں میں میں اور ان کی لیکن تھا یا ہے کے اصناف

کے فغیر- اس مے تعالم سے جاتا ، وہ جاتا ، اور یا فاہر سائے تم کا عباست استعال مونی ہے ۔ ایک اور فائدہ یہ ب کر معید معید معید علیہ ایک اور فائدہ یہ ب کر

درام كى دايان ميرد درد منها ـ فكوف "

میں جائے کا لفظ جاتا ہی جاتا ہے ، ویٹے کی نہ کو نہیں میں تبدیل جوجانا ہا ہے ۔لیکن مبدی میں کھڑی ہوئی الفظ جاتا آوا گیا لیکن نہ کا لفظ بری ادراور کی قاعدہ کے مطابق ہی رہا ۔ اسی سے مہدی ادبی اسٹان میں اس شم سے جوں کا استفال عام ہے ۔ کام مرتقا ، میں چلاجا رہا ، وہ گاتا ، و دوائیں جاتی ، ما انہیں ردییں ، اور بیں ، ہے ، کا ، سقہ ، کے نفظ خائب ہوجاتے ہیں ۔ جب مہدی کے شاعرا ور ادبی سنسکرت امیز زبان انکھتیں یا بھے بھائتا اوراود می کو استعال کرتے ہیں تو ان کا حسن بیاں ، طرد ادا لین شباب پر موتا ہے لیکن کھڑی ہی کے استعمال میں آددوا دیب ان سے ایک عمل جاتا ۔ ہے ۔ اس کی وم کھڑی اولی کی ۔۔۔۔ اس کی وم کھڑی اولی کی ادبی دوروں وں اور سے اینا ورد بنایا ہے ۔۔

(۱۰) اُردو اور بندی میں فرقی امناف شرک بولی ہیں۔ مثلاً کہا تی ، ناول ، راور ناز ، تنقید ، مغمون کاری ، اور انشابردادی لیکن شامی کی امناف ابھی کے مفرق میں این بنا ہوئے اور انسابردادی کے بہترین جوابرطیع میں ایک کھی ما تع نہوے دیں کے بہترین جوابرطیع میں ۔ اور ہمیں جاسے کہلئے تعصب اور اندھیں کی دج سے ان بیں سے کسی ایک کومی ما تع نہوے دیں ورم ہا تعد اور اندوں کی ایک انہا کی حسین اور مقبول عام صنف بول ہے سہدی ہی اور اندوں کے باس بین ریم خالف ، وقوق ، افعال ، وغرہ کے برادوں میں میں میں خالف ، وغرہ کے برادوں میں میں اور مقبول عام صنف بول ہے برادوں اس سے بہترین نوز اُدوی کی باس بین ریم خالف ، وغرہ کے برادوں اس میں میں میں میں اور مقبول کا دوی ما فوق ، افعال ، وغرہ کے برادوں اس میں میں میں میں اور مقبول کے دیں استعال کو دی مقبول کی میں ہوئے ہوئے دیا کی منعن کو بندی کر اور میں اس میں کھیں مائی دور مقبول کا دور مقبول سے سے دوراس بیں کھیں مائی دور مقبول سے دور میں میں کھیں مائی دور مقبول ہوئے ہے ۔

(۱۱) اُدو ادرمبندی سرمکنگل اصطلامیں بالکل الگ الگ بین - اور دون کے پاس اصطلاحی الفاظ کے تقریباً محل سیستم و ایس میرد اس مسلاحی الفاظ کے تقریباً محل سیستم و بین سے مبندی سراصطلاحیں ڈیا دورا انداز ان

یہ سے دو مختراً مع فرق واختیات ہوآردوا ورمندی کے دبیروپ ادماسائیلوں کے دریان پایا مآمہ لیکن حقیقاً پر فرق ابسانہیں سے کہمندی اور اُردو کے درمیال الی طبح مائن ہومائے ہو پائی ہی نمباسکے۔ اس کے بعد می مدنوں اسائیلوں میں بہت سی جزیر مشترک ہیں ۔ اور لبعض اوقات ان کا امتراق ٹرسے سلیقا ورخوبی سے ہوجا آسے ۔ اور فرق کا بیرنہیں جا اسہدی کامشور شام و مسعدراکماری جہاں کی ایک نظم میں اس کی مثال مجائے گا۔

م کین کو داری کمتی او ل ائتی بنیا مسیدی مندن شی مجول انتی سے چوی موکنیا میری منال اد ، کم کرواری کمتی می کھاکر آ کی تھی کچومذیس کچھ سے ہاتھ میں ، مجھ کھلات آئی تی یایا میں نے بین بھرسے ، بھین میٹی بن آیا اس کی بھو لم مورت دیکھ کے بھرس اورون آیا میں بھی اس کے ساتھ کھیلتی ، کھالی بول تعلاقی او مگراس کے ساتھ مورکم میں بھی بن مانی توں مگراس کے ساتھ مورکم میں بھی بن مانی توں

نیکن بدامتزاع مرف شاعری ، افرانه گاری اورمحافیت کی معمولی مطح سک مکن ہے ۔ دومری ادبی اوکلی اصاف پیں اس كالركان الجونكن تربي سب مين بين بدعهما بون كرم منه ، إدفات غير فرورى طور مصسمكيت ادرع في فالكاسكالفاظ استوال كميكما في زبان کوبیص سایعة بین - مرتب موام عالمان الغاظ کامهاداست بغیر دوزره مین لمیغ خیالات ا ودمینبات کااظهاد در کی موا**مود کی سے ک**رشت ين - مس ست سه ايد اديب إن بولوليال في ذبان يما تناعور تيس دكية كرك ليدادب من توليود في ساعة من مكي اس سلة مما بن جهات كوتيميا ك تبلة سنكرت أودع في فارى تد الفاظ استعال كرك رعب والف كالأسفس كرية بي - اس التأكم كرشت في جاسته نودوس اصاب بي مجي اسي دبان كاستمال مكن سيرس بندى ادراً ووكا امتزاره بور ينزمت مسندر الرسف محارت کے درحان کا ترجیالیں الجی اورتازہ زبان میں کیا ہے جو اسان کے ساتھ مندی درد الدر اُردود الدل کی بھرس آ جاتی ہے ۔ اگر آب ان کی زبان کا تعایل و دصان کے دوسے مبدی ترحموں سے کوی توسیات بحدیث آمات کی کربڑی ملتک علم زبان کی کی اور تعسب مندی اور اردوے درمیان اختاب فک ملیج کورمین کرمیے ہیں۔ میں سے رقبی یام دت کاکنا رہو عصاص کے مبلدی اور آند و ترجور ، فربان كاتفا بن كريح ويحمات ومندى ترجه واكثروام باس مرما اور أدود محيونودي سف كيان دون سع آماً ل سے بدر سنتے برینجام و کاس کا سرا می الی ذبان می ملی ہے ہواً دو اورم دی والوں سے الے اسان ہوا ورمیں ی در اوں ادبایا سٹائیوں کا مرّزاج ہو ۔ لیکن یہ مرت اس وقت مکن سے جب مرتم اورا دیب کو مندی اوران و ووان کا کام یدر بان روده مرگ جے ایکیواردو ایک جانا ہے اور فاشد مرسدی ایجاجاتا ہے ۔ ابتدائ کوششیکی عدال بعدی اور موثلی مول على ديكن آستند المررج أيدام والمنظم اورايك حدين اورباكيزواستان ترق كرك كا - اكرادب كرووان استايلون برعمدهامس بواورود لنصد وقت مودمره باول جال كانبال ك قريب سيخ كاوسش كريد توجي ريفين ب كربت مددوون ... استامكون كاامتراة إكسمين اورباكروربان كاروب اختياد كرسكاكا -

دراسل جوجزدونوں کے استرافہ میں ماک ہوری ہے دہ ہا ہے ملک کی موجدہ سیاسی موریت مال ہے۔ وہ طاقین ہو ہمانت العد باکستان کے فرقد داراند بنیا دول رہستیم کی در دور رہیں ابھی کرور نہیں ہڑی ہیں اور اپنی کارستانوں میں معروف ہیں۔ بہتی اور سے انواز اللہ میں میں ایسی میں میں میں میں میں میں میں دور ہی کہتریں میں اس میں دور ہی دور ہور کیا آپ کو جمددی یا خراص میں اور ادادہ کیا ہیں۔ بہتی دور ہم کراً دو جمندی کاموال سکھنے کے بجائے اور کریا دہ الجھنا جارہا ہے۔

مالدر ملاق وقت بعادت میں بہت بھی ہے۔ بار میں بہت ہے۔ کی انہان بنانے کا کوشش کی جادی ہے۔ برانے مام ہم اورز بالدل برج سے موسے الفاظ ا

 اً کو فی شخص دہل سے ریل میں بیٹھ کرینا بیسس جلتے قرائے مراسٹیسٹن پر اخبارا ورکن ہیں بیعنے والوں فی آوا دسنانی دیگی۔ ور اُرد و مبدی کراہیں، آردوم دی اخبار، تازہ جرس میسے "

براله آباد کے دورکٹا چانے والی سکے تین مجلے میں جوانھوں سے میرے ددمت ہندی کے منہورٹ عرشیق ہی کے سامنے بوسے متح ر

در سالابرا مابلسه المسلماكي بورى سه الله عبارة الداياسي "

و تبعا في بيماري سي السي سه يو الكريم لميراكية ووين كاليامال موكا - " الدواسة كيمه والدوي

كانبور رطوب استبسن يمسافيز لكي أيس كالتنكوك كور عليه بين

" منت مزد دری رئے ہیں ۔" تشمت کابات ہے " کرش توسے ہیں ۔" صاف کیا کرے گا ، ابناسرہ"۔ یہ بی سان د موکت میں اکھنو کڑھا ہوا ہے ۔" " اس تہرکا ہواب نہیں ۔" "آپ کی سوال جواب کر ہے ہیں ۔" مفرد دے گڑی ہے او مدر ہے مردری کام سے جادبا ہوں ۔" "محت خراب ہوگئ ہے ۔" " بہرہ آئر گیا ہے ۔" "بالکل فلا ہے ۔" کراع قلم ندید یہ دری ہوں ہے ۔" " اس کی آواز میں کیا لیند نہیں آیا ۔" "اس کی آواز میں درد ہے ۔" میں دعوے سے آئر ہوں ۔" "کوسٹس کر ماہوں ۔" سٹرامی آدی ہے ۔" ان ان ایت انہیں رہ گئی ۔"

اب بارہ نکی کے کم جلامتے ہے

در رشوت كها تعين جرور وفي آئى يكيامال جال به نه الميكيون تكليف كرتي بن من ودائمان كائ

" بہت زبان جلامائے ہے " "اب کیاشا ست آئی ہے ؟ اُئیڈا عرت والانا ہو اسے " معنوال نہیں رہا " سیاد کیجہ یا است آئی ہے ؟ " " سناید آگرہ میں دیکھا تھا " " ذرای دھست ہوگا او " دنہیں کے تشریب سکھے کا میکھے کیسا مزاج ہے ۔ " یہ جد ہے تھ دہندی سے شاعر شیل جی کا ہے ا

« دوباد الله كرميدك بعراميا محوس بوانظ موت بن "

ان جلول سے اتھا فاصا اندازہ ہوسکا سے کہ مندوستانی علاقہ مراوک کسی زبان بولتے ہیں۔ اور ہی و، ذبان ہے بوہ باست کے دوسے علاقے میں عام وگر سیکھتے اور بولیے ہیں بن کی مادری زبان اگر دویا مندی بنس ہے ۔ میں نے گازوی ہی مردار دلبد بجائی بیش ، اور سیمان چندربس کے مندسے ہی زبان من سے ۔ اس سے بعدا گرآپ گنزیان منس قرآپ کو انداز ہوگا کہ جالی نی ذبان سے جوم ندوستانی علاقہ بس کمیں بین بولی جائی سے واس کو مندی کہ گر رائے کرنے کی کوشش کی جارہی ہے ۔ عالمت کا ایک مشرب ہے ۔

ان کے دیکھ سے جواجاتی ہے مزیر دوئی وہ بھے ہیں کہ بہب رکامال اجہلے سواں م آردوزبان کا تحویت رکین نصر بندی زبان کا تو بھی سمی اچاہت کیوں کہ اس زبان میں ہے جو دنمی ادرا ترمید کی میں عام طور سے اولی جاتی ہے۔ جاتی ہے۔ اس میں آید افظ کی ایسا ہیں سے جوعیام کی زبان پر چراحا ہو۔ لیکن شنان کی گذبان میں لسے یوں ہوتا جا ہے ۔ ال کے دیکھ سے جو آجاتی ہے کہ کورٹ و بھا

وہ کھے ہیں کرروگی کی دست الھی ہے

اس بالسیسے ہاری زیان کوکٹ شرید نقسان بہتے رہاہے۔ ساسے است مندی کے نام سے ادکیا ماسے یااردو کے نام سے اس کا اوری فرح اندازہ نہیں کیا ہے۔ بیظام روزی نام کی تبدیل معلوم ہوتی ہے کی مقتقاً یہ بالسی زبان سے اس کی قوت المہارا دراوت

بال جين التي مبا ورائد الاج بالركددي سه

الفاظ میں میں ایک طرح کی زندگی ہوتی ہے ۔ کہیں صدوں میں باتر ان کے استقال کا دستگ بیدا ہوتا سے ۔ اور اس سے امیس سردوں کا طرح تبدین نب کی بسکتا۔ اس بات کی ویڈ حت چندمثالوں سے بوجائے گی .

ماری زبان میں بال کے سے تین لفظ رائے میں۔ ایک بان ہو برا کرت ہے۔ دوسے میں بوسٹ کرت ہے اور سرے آپ جمہ فاری ہے۔ آپ کا لفظ اکیل ہی استعال نہیں کیا جا آ۔ اس سے مرت مرکب الفاظ بنا کے جائے ہیں۔ بھیے بنجاب، آب بات آب الذہ آبکاری آبارہ آبکاری آبارہ آبکاری استعال نہیں کیا جا آب استعال نہیں ہوئے ہیں۔ جسے میں بات کی الفظ تہا کی کا الفظ تہا ہی ہوئے ہیں۔ جسے استمال کی الفظ تہا ہی ہوئے ہیں۔ جسے استمال کی الفظ تہا ہی ہوئے ہیں الفظ تہا ہی ہوئے ہیں الفظ تہا ہی ہوئے ہیں ہوئے ہیں۔ جسے استمال کی الفظ تہا ہی ہوئے ہیں ہوئے ہیں۔ جسے الفظ تہا ہوئے ہیں ہوئے ہیں ہوئے ہیں۔ جسے الفظ کی تعربی ہوئے ہیں ہوئے ہی ہوئے ہی ہوئے ہی ہوئے ہی ہوئے ہی ہوئے ہیں ہوئے ہیں ہوئے ہی ہوئے ہیں ہوئے ہیں ہوئے ہی ہوئے ہیں ہوئے ہی ہوئے ہوئے ہی ہوئے ہوئے ہوئے ہی ہوئے ہوئے ہوئے ہی ہوئے ہی ہوئے ہی ہوئے ہی ہوئے ہوئے ہی ہوئ

اس فرق مديرت ن سوال الا اورّار "جواب" كاجل نس مع حب فرز مم بدار القيم الراب كرم وي ياس شمركا وا میں سیے " یہیں بولا مامکہ اکر میں برسٹس انرکے سیم ہو" یا اس شہر کا اسٹریں ہے" اس فرح" دسیاجا ر" کالفظ سے حس کے وی منی ہیں جم م خرائك بين - يتن خرك لفظ كالمستقال دومرى طريقي كياجانا ي- مثلاً معهم باريره مع تم يخري شاك يا ما آف دواس بدركا كالكاس كي خرايدًا ول يه إس كي جدما يا رون نهي كما واسكا - يجر خرس يرخرك يرخ إما كما يه اليك سا واست يد ما يادس س ساچارنہیں بنایاجامک ۔ بھر ' بچہ "کی طرح کے الفاظ تھی ہیں جوٹری اسانی سے باک سے لفظ سے بدیل کئے جاسکتے ہیں۔ بھرتی بالک بحرکا بدل بن مرسكا - كونى م بوسي الفاظ باقين - بالك سامين بنا مكة عبي يصك بالبن كمديكة بن مبن مبنا الديكان ا كامفوم اداكريد كيلة ، بالكست لفظ بين سباراس مع علاده تعلون فاجذبانى قدروتميت مى الله المرسة المهسة ولعضادقات بين ماري وقات كى نظ كرمذ واليت بين رسلا القلاب كالفلاب الفلاب كالفلاب المالي عام أم كرانت كالفط مي م يلكن والكرايية كازادي كركذيت تبس سال سرم وانقلاب زنده باد وكانع واستوال كريب بي أس من انقلاب كالفظ ما يده مذمات في متناكم ي **تهوب کومتا ترکر** تا سید مجموانی " کالفظ نهی*ن کوسک* آ - مین مبزاد دن لفظوان کی فهرست مرتب کرسک جون جواس و قست تعسیب ا و ذاننگ نظری ك وجد موت مع كمات أمام ما رس بين يس ك مدونت بهارى ربان كونا قابل واى نفتها ن بين ربا مد يون كرم ورو لفظرك اسس امنعال كحيكيت بيرجها ں اس كے لغوى عنى باتى نہيں رہ جانے اور نے معنى اختيار كوليتاستے - اس نئے بينجعنا ما ہے كہی زبان سے لفوں كفن الناس المن الفا فركا امنا فنهوما آسي حين موادره اس زبان مين بوت بين الداس المرح زبان زياده بالمعنى زياده موثر زياده رسلى اودسين بن ما يسم - ادر ماصع ايك دن من بني بناكرية ادريدا فراد مادريد بنائي بين - ايك ماصي كالملي من مدول كى محنت ا ورکوششش مرت ہوئا ہے ۔ ایک لفظ کامیح اونقیح وبلیع استعال کہیں سدوں میں ماکردائج ہوٹا ہے ۔ اورزباں سے سے الفا فرانسا لی کھینا کی می حیثیت اختیار کریسیة بیں - الفاظ دیزت سے برگ وبار کی طرح ہو سے میں - زندہ اُدرسائٹ کیٹی می ڈیجیز - اس سے شاتورہ مکن سے کالٹ ا سلعصا دکوکاٹ کر دوسے انعمار لگا دیے جائیں یا وزنت کے مجل میول تو کرکراس میں دوسے کھیل مجول اٹکا دیے جائیں ۔ اور نہ پرمکن ہج ككى دبان كى صديوس ولي الغا فكويدل كمدي الفا فريك ديرة مايس - اسدة الفاظ كوتبديل كرف ك وجبت يرست دمجان كي فعات جدو جدر کے نامرف اُردوا دیوں بی کا بنیں بلکہ سندی ادیوں کا بھی فرض ہے۔ صدح بد سندی ادر اُردوکا ایماوا متزاج کے رجمان کوافوت بین نے گا ۔ ہاری مدوج دیم والی اسے کالفائلے وہ دونوں سیٹ جوہدی اور آردوس رائے میں ان کی حالمت کی ملے اور انسیں بلق مكا مائة - اس سے جارى زبال كى دولت س اضافر كة الب - آشان اور فلك كے سائق اكاش اور كن كامى دنده دستامرورى ہے۔ بوا کے ساتھ والوا درہوں کومی چلنے دیجے۔ اس کے ساتھ ان دونوں طرح کے الفا کم کواستعال کرنے کی کوشش ہوئی جاہتے ۔ مدى مالفاظ من ايناس م - ادراكريس ان رقالو بوقوم زياده برزاردو لكرسكة بن - غالب سن طبيد ايك شعري مد وكمه ا کے افغا کواس خواجور فی سے استعال کیا سے کماس فی مگر فاری اور فرنی کاکوئ لفظ نہیں سے سکتے ۔

قا درسوتے غیر لنظر بائے تیز خرر میں ادر دکو تری شرفا کستے جائز کا

یں نے لینے ایک مصرع میں وی کا لفظ مولیلیں' استعمال کیا ہے گا۔ مونیکی کونیلیں ناچتی ہیں ان جنی کونیلیں ناچتی ہیں "

لیکن نظم شائع ہو جائے سے بعد مجھ براحساس ہواکہ اس مقرعے میں المی کے لفظ سے زیادہ مناسب اور تو بھورت لفظ کو کوموا

مرا الا بن العظام ما العلم مندى تركيب سے ساسے ، إناجواب بني ركمنا - اس كے لئے أردوس و البيدا و بمي استعال

كما جاريكة بدليك النبى "ك ايك منى لويرج كروه يرواكي بدياتهي بولى سب والسي معنى كامل الى بولى أكون يا كامل للي بدي مورت سي ساس كا توليون كرسامقه الناجي كالفظ لطف ديناهم وه" نابيد" كالفظ بهن دينا -سامي سات میں سے الفاظ بین سے بنیں ممکنا عاسمة - زنگ كانئ حقیقیں نے الفاظ كامطال كم فالي و و موسى وكرى دوسرى زبان سے مسارك مات ين اور من اين ي زبان سے ينائے ما تے ين - دنيا كاكولى دنده زبان سے الفاظ كالورس سے منسين كامكى اور يهي كاكوشش إس زبال كى بوت كارامنا فرام كرساكًا - ليكن اس سلسندس اس امول كورنظردكمنا جا شيئ كرم (بان كاليامو في لظام اورائيا مراج بوتاسي رارالفا وازيال زيال مونى نظام اردراج كفلات بول قذبال المسي مضم بين كرسكا- اس سلة حب بردن زبان مصالفا لم آستهي ود ويد اوقات التي تمكل بدارية بي منداً بم سن أرد ومي وأر وما من الك لفط كورد ما ه بناكرة إيا ه والعدوما لااودروانيت كالمرح سرالغاظي بناسة تكيب يستريت وانكريزي واودم ل كاللفط بارى نا معمران الم مون لك مسك مع مع ما الله الله الله العالم مندى اورالد وسعمون نظام سع مطابق السيد أب كود صال سلے ہیں۔ مدیوں سے دیرل مدماری ہے ۔ اس سے ماری زبان شریم سے بجائے تدمو کا طرف زیاد کا کی ہوتی سے ۔ ہی وج سبة كُرْسينتُ وْ سَنْجِرِ بَرُكِيا ـ وحوليه ومول بن كيا يُريشا " بِهذا بوكِّيّ كشيشر كمبيت بوكيارمبيت إلته بن كيا- ن تأريق تبديل وكيارا ورون كالرعين العن كي وانفي الله كيفيت اليفيت موكيار مرامطبل المعبل ساس سات أن مروه وسُسْن رجعت برسى عردار معجو جارى دبان سعمون نظام كوفراب ملى مهاديسكرت ياع في المدفارس سع للفطاك استمال كرف يرام الكران المساخة الفافاكوقول كرف سے ساتھ ساتھ إس يراف الفاظ كوچو دُف يركني تيار دمنا واست - دوخت اپني براں ورموں گرام کے بیاں اور نے ہوں بداکر سے ہیں ۔ ذبان ہی ایک نہ دہ پریپ اس بیں ہی الفاظ مرسے ہیں رمروک مختبے ميت بين اورسن العاظ أت عب بين سلين اس جريود باله مع فطرى ارتفاء أورنتو وما ساعل سروكرديا جاست آدى كل فطرى موت اونس س مرا فرق موتا مد سيونو أدى كوايك مرايك دن مرنا مهاس ك كسى كويين نهين بنيجا كدوه أدى كومل كمدي بون كم بعن الغاظ متروِّك موجاكة بيس، مرحات بين اس بيركن كورجن بسَس بونجاك وه ماك وجوكما لفاظ كوقت كمدن كلك ـ

یونیکوئی برکی کارتی اورنشوونای تایخ جس نے لیے مبدوستانی قوم کی قوی نیان کالام دیاہے بڑی مدتک اُمد مادب کی تری کرنی اورنشوونا کی تایخ جس نے لیے مبدوستانی علاقے کی بول جال کی دبال ٹنڈن ہی کی مبندی سے مقابلہ میں مری اُردوست نیادہ قریب ہے دوست نیادہ قریب ہے دوست نیادہ قریب ہے دوست نیادہ قریب ہے دوست اُردوکی حافت کی دعرت دیا ہوں ۔ کہیں مبندی اوربوں کو نمامی فورست اُردوکی حافت کی دعرت دیا ہوں ۔

آزادی دینی بہت گی اور اس محاستوال کے نئے آسانیاں فرایم کرنی ٹری گی ۔ بیسوال نہ توزیادہ سائین کے دیم انظا کی بنیاد پہلے کیا جاسکا سے ضریاست اور تکومت کے نظر ونسق کی آسانیوں کا بنیا دیم اور آگریت سے ووٹ سے در بیسے ساسکیلئے سقول سیاسی اور جہکی مغنا پریا کونا اور لوگوں کو علی اور تہذیبی بنیا دون پر جلا ہائی فورسے آبادہ کریا فرری ہے ۔ رہم انحظ کے سلسے میں تہذیبی دوایات کو بڑی ایمیت حاصل ہوتی ہے ۔ اس سے جنگ تہذیبی اور قومی انتحاد کا مسئلہ من نہیں ہوگا اس وقت تک رہم انحظ کا مسئلہ من نہیں کیا جاسکا ۔

اس منے میں اس بات کو دہرانا ما مها ہوں جس برمہائی تقریبی زور دے جا ہوں ب

سسستی پیندا درجهوری عنامرکی به کوشش بنونی با سینگر بندی ا در اُرد در دون استا تیون کاشفظ کری ادر انیس پوری بل آقی رسند او بیکل بچوسند کے مواقع فراہم کریں ۔ حب تک دونوں اسٹائیلوں کو آزادی سے سائد ترقی کرنے کے مساوی حقوق عامل نہیں ہوں دسکے اس وقت دونوں کا امترائ ما میں ہے ۔

سسب شمقی گیسندا درجهودی عنا مرکی پیمپی کوشش کو ڈانجا ہے دم ندوستانی علاقے کی مختف ہولیوں مثلاً اودمی اودیم ہمنشا وغیرہ سکے ادب کی مخاطرت کو میں اور اُردوا ورم ندی کو ان ہولیوں کے قریبسے جایش مرف اس المرح ہاری قوی زبان ان ہولیوں سک سکے بہترین عنام کو جذب کرسکے گی ہے

۔۔۔۔۔۔ تمثی بسندا ورتم وری عنامر کا فرض ہے کہ وہ روزم، اول جال کی زبان کی حفاظیت کریں اور لمسے اس سے اپنے موق مظام اور مزلے سے مطابق تمل کریں جسنگرت فارک اور عربی کے موق نظام اور مزاج سے بالکل مخلف ہے۔

سے ہا دور رہی سے میں لک وہ بوسٹری ماری واردی سے میں ہندوں ما مادور رہ سے باس محاف ہے۔ سسسے ہماری قبومی زبان کا نام ہندی یا ہندوستانی ہونا چاہیے۔ میں ہندوستانی کو ترجیح دیا ہوں۔ برزبان فی المال دولو دسم الخطاد دنوں ہیں سی تھی جانی چاہیے الکین اس سے ساتھ ساتھ ایک شنرک رکم الخطا خیاد کرنے کی کوشش کرنی جاہتے اور اس کے سے میرے نیزدیک دویا گری دسم الخطاسب سے زیادہ مناسب ہوگا ساس دیم النطاکوجری کورسے نا وذکر سے کی کوشش رحیت پرستی اور مہر دوشمن کے مترا دی ہوگا ۔

اس بالسي كوعلى ما مريمنا سف ك حسب ديل احدا اب مردري يس -

- تعلیمادادد مین کااسیکادب سے لیکر جدیدادب تک مشرک نصاب تیار کرنا چاہتے - طلباد کواس کامق ہونا چاہے

ا پندال درجیں سے کے کائل تک مندی یا آندوجی اسٹا ال اوجی زیم اقدامی چا پی آفیم حاصل کیں۔ دیکن اس سے سا تعرسا تعربی اتفام ہونا جا ہے کہ آددو کے طابا کو دویا گری رہم انفار کھا دیا جائے۔ ہدی سے طلبا دستے سلے آددو رہم انفا کا سیکھنا خروری قراد دیا جائے ۔ اس سے ایک شرک ہم اندارت کے کے زیم جوار ہوگی ۔

س الفران المالات الدرم المواد المركارى اوارون اور برسيليون كرديا و و و الكرى يم الغايق مقع جائيس الكن عام كركارى المالات الدرم و المورى و الموري الموري الموري الموري الموري الموري و الموري ا

ام سوال پُرِسب سے زیادہ مناصب دلئے ڈاکٹر آلا چندی ہے جن کی انگریزی کھاب میدوستان زبان کا سستاہ کا ایک اقباص بیاں پیش کیا جا آ ہے۔

من کینسوں کوان کی ادباد ارلسان مروریات کے مطابق حب فیل گروہوں میں تقسیم کیاجا سکتا ہے۔ (۱) علم النساب کی سائنسیں جن کویانکل بھی اور وسیق اسطار ت کی اعزیرت و لی سے میکن بہت سے عام العافا کی مرورت نہیں میر تی ۷ – قطری سائنسیس جیسے کیمسٹری ، فزکسس ، معالوجی ۔ بٹنی ، فزیالوی ، اناؤی ، جیالوجی ، مجزافیہ وغیرہ پس اصطلامات زیادہ ہوتی بیں لیکن کچے بیالا، اورعبارت کا اما فہومیا آسیے ۔

٣- انسانون معاسميات المغرو الوجي (علم الانسان) سوشياني (ساجيات) معاسميات الله استام مااست، علم ماون

منسات وغروبن میں عام زبان اورهارت اورندیاده ضرورت بیش آت سے ر

ام - آریخ ، مولی نگاری ، مقراے کی طرح کے موضوعات جی میں اصطلاحات سے زیادہ بیان اور عبارت کی خرودت بیس آتی ہے د د - خاتص ایب جس میں شاعری ، درامہ ، اصاف نگاری ، یغروشا ل میں - ان میں بیان معان سے اورا فار تخریم سب مجد ہے -

معلے دوگرزی سے کے سیسے زیارہ مل سہد کہ ان کی اصطلاحات زیادہ سے زیادہ انگریزی سے کی جائیں سے من اناخری سے کہ ان کی اصطلاحات زیادہ سے زیادہ انگریزی سے کی جائیں سے من اناخری سے کہ تا عدہ بنا ہے جائے ہیں۔ رہاری زبان میں ہیروئی آلف فا کو مہند کرنے کا عملی سے کہ کا اسیکی زبانوں شلا سنسکر دروی سے فائدہ اٹھایا جا انگریزی زبان سے اصلاحی نا فرد اٹھایا جا ادراس سے ساتھ ما تھ آس باس کی زبانوں اور تدمیر عنام میں ہی جبو کی جائے تواقید ن کوش میں تاریخ مرا میرسکتے ہیں۔ جسکے کردہ سے مدرسے تواقید میں مدرسے تولید ن کوش میں اور جو کھی درہ جاتھ اور جو کی درہ بندوستان کی کاسیکی اوردوسری مدرسے تولید ن زبانوں سے درائر بینا جا ہے اور جو کی درہ جاتھ ہے۔

۔ خانوں دب سے سے یہ مکن نہیں سے کرکھ وخت اموں مرتب کرہے جائیں تیلیقی ادب پیدا کرسٹے والوں کوکسی خانص زبان سے سے بجورت س کیا ماسکیا رجب فرقہ دادانہ دیوائی نہو تو خود موام کا مطالبہ قبیلہ کن ہوگا ساورا دیب توام سے جنٹا قریب ہوگا اس کا زبان اتنی ہی مرت کی سرب ان سرب

مشترک بول مال کی زبان سے قریب ہوگی ۔

د د ، اگرسانے معارت سے عوام کی مرمی سے مندوست ن مرکزی حکومت کی سرکاری ٹیان بنا نی جائے توجی طریق سی اوپ ڈیمہ کرچکا ہوں دہی مرکزی حکومت سے کام میں مجی برستے جائیں سے سمجرمی مندوستان کی آمام قوموں کواپٹی ٹربان اسٹوال کرنے کاحق مامل مرحما

ان عمل افدا ما شکے سائقہ سائٹوسیاسی اورسماجی فغیاضے مہتر ہونے اور مبندی اور آردو والوں سے درمیابی باہمی اعماد پیا ہوئے سے اس کا امکان موما یا ہے کہ ایک نس سے بعثرشرک انداز تحریب ابوجائے اور ہادی نباق تحد ہو کرایک دیم انحط اختیار کرے ۔ اس سے بجائے اگرامتراج اور مزید ہی کہ ناقابل تلانی مقان بہوئیے گا اور پولسوال فرقہ وادار پشکل اختیار کرے گا۔

جيوساواكيا يهندوستان كك

مرى اورحزيز واست سلطن

یں بہایت وی ہوں کہ آب سے خطوط تبدیل کوسکی ہوں بہت و وں سے جی خوہش کرتی ہی ہوں کھ نے ہوگا یں کوئی میزی وہ صحت ہو کونکھارت سے مجھے بڑ بڑا حتی ہے، اس کا اوب تہذیب و تدن میرسے نے صب نے او و د پسپ ہے ، آب تصور کوہنیں سکتے کی طرح آپ کو مشکور ہوں کہ مجھ تھن جائے ہیں۔ صرف مطوری بہت ورکرتی جوں کہ آپ کا وقت میرسے ہم ٹیمیوں سے کھراب نے کووں۔ پہلے تو مجھ معرف کرنا جائے تاکہ آپ کو معلوم ہوئیں دراص کون ہوں۔ میں ۱۸ سال کی ہوں۔ موٹورسی میں ارد و اور بھائی پہلے سال بڑھ ج ہوں، حقیقت ووٹوں نہائوں بڑھے ہوئے سال گذرے۔ میں حراح کا کہ کے کہ کہ اس میں ایس اور اور میں بڑا موٹو ت سے۔

ایک اور نهایت ہم امون سے جس کے باست میں سب ہمارے ہوگوں کومطو است ہوئی ناچا ہے۔ یہ بجار ڈی کو بونسٹ یار ڈی کی اری سے دیکن یہ بہت کے مرحت مامون سے کے نک ہمارے یاس کون کا بسب ہمارے ہوئی ای کون کے ہمارے کے نک ہمارے کے نک ہمارے یاس کون کا بسب ہمارے ہم کو کہ کا میں اس کے مطاب ہماری کا کہ است ہمارے کے بعد میں ہمارے کے بعد میں ہمارے کے بارک کے اس کے مطاب ہماری کا اس کی جو ہمارے کے بارے ہمارے ہمارے کی بارے ہمارے کی بارے ہمارے میں بوجہ وہ چنا دیں اس کی مولت کی بارک کا فورے وہ ہماری سے مطاب کی مول کے ایک ہمارے کی اس کا مول کے ایک ہمارے کی ایک کونس کی مول کا میں کونس کی مول کا میں کا مول کا مول

یں پھے ہتی ہوں اور الکن ہیں سوچی ہوں اگرا ب مگ ندم ایش یا ہیں۔ معاف کیے کرمیاضط اتنا فولی ہے۔ امجا تواب می خم کرونگی اور ست اید کو آن ہوں کا ہے جھے ہی تھیں گئے در ف ایک اور ہات معاف کیے کہ میں اتنی ہے شطیوں کرتی ہوں مہر ان کرے اگرا ب کو گ جرز ہاہے ہیں کو میں ایک کو بہاں سے مجھوں تو لکھنے میں یومز و رکھوں گی۔ لکھنے اُ ب سکسنے سب سے دلی سب ہے گیا۔ جارے ملک کے اِرسے میں ہمارے اوب سکے ایسے میں جان چا ہے۔ ہیں۔ اور میں آپ کو بتانے کی کو کیششش کروں گی۔

کیکی د وست پر کمیٹ

محتری رقیق!

آپ کا خطہا کر بھے بڑی نوشی ہوئی۔ جے اس کا ترجمہ کر کے بہت سے دوستوں کو دکھایا۔ سب پراس کا گہرا اُٹریڑا۔ اور ہات ہات پر ، کھٹ ہوئی، اب توقر بہب قریب میرے سب و وست اروداوب سے دلیپی دیکھتے ہیں۔ مجسے آپ سے ہارسے میں اور دوسرے اور ہو^U سکہ بادسے میں پوچھتے ہیں، میں جو کچہ جانی جوں ان کو مجہا دیتی ہوں دلیکن بہت سے مسائل ایسے ہیں جو مجہ پراب تک وضح نہیں، مثلاً اطشراکی حقیقت بنگاری کا سوال ۔ ؟ پ نیکھتے ہیں ۔ اشتراکی مقیقت پر شدی کا فعرہ استعمال ہیں کہتے ہیں کیونکہ ندوستان کے حالمت اس کے مناسب نہیں ڈیں ۔ ۔ . . انقلابی حقیقت پسندی فیرکیونسٹ ادبوں کے سئے قابل قبول ہے ۔ . . "

میں میں مرام معلوم نہیں کہ اگر آپ مرف موان اخترا کی حقیقت نگادی استعال کرنے سے انکار کرکے اس کے اموان کو ، نقسلالی حقیقت نگادی استعال کرنے سے انکار کرکے اس کے اموان سے مختلف ہیں بہ کس حقیقت نگاری انام دیجر استعال کرتے ہیں یا نقال حقیقت بسندی کے اموان اخترا کی حقیقت بسندی کے اموان اخترا کی حقیقت بسندی کا یک مثل آب کی نظم می شاعری است جو میں نے خون کی کیز میں معلوم ہو اسے کر یہ دراص اخترا کی حقیقت بسندی کا یک شاعران الحبار ہے کیوبی اس میں اخترا کی حقیقت بسندی کا یک شاعران الحبار ہے کیوبی اس میں اخترا کی حقیقت بسندی کا یک شاعران الحبار ہے کیوبی اس میں اخترا کی حقیقت بسندی کا یک شاعران الحبار ہے کیوبی اس میں اخترا کی حقیقت بسندی کا یک شاعران الحبار ہے کیوبی اس میں اخترا کی حقیقت بسندی کا دیک

کیا، دوشاہود بات میں ہی جاتے ہیں ہے کہا ہوں مے ساک جائے ہے۔ کی وہ بھی کہا ٹوں کے سائنڈ کام کرستے ہیں۔ ان کے مخترہ رہیں کچر وقت گذارہے ہیں تاک کی وہ کی زندگی مصرت جا ہیں بلک محموس کریں کہا ہوں کے سائند سکے دکھ ہیں خود کومٹم کوسکیں۔

، ستان نے کہ ایکرے میں دی کو کو د ب کے مثال اور سنے کو صفا نامکن ہے ان کوزندگی سے نیٹا چاہئے ، زندگی سنگھ ، زندگی کو صاف کی کوششن کھے !!

مبرے خال یں اور ابجار ناچلہ کے وور وں اورک نوں کی بڑھانا اور چسٹرھانا اور ابجار ناچلہ کے ویک بہتے وہ توسب سے نیادہ تو انقلاب یں سبسے ذیادہ قابل امتیار طبقہ ہے۔ اس سے سب سے بہلے انتخاہ کہا نیاں ناویں اور اشعار تکھنا چلہ نے:

یں پوچینا چا ہی ہوں کر اگرمندوستان بی ہی ایسے مسائل ہوتے ہیں اور کیا مآء کی تنقیدمندوستانی اوب پرہی پوری ، ترق ہے به 4 بر

مشاهواه

معان کیے کرم بردائے رکھتی ہوں ملن ہے کرو وہا مکل فلطہ کیونکو ہر پہنے تو ہند درستان کے نوں درمام ہوگوں کی ذہنیت جہن جائتی ہوں وومرے اردوادب بھی اچی طرح نہیں جائتی ہوں۔ تومیر إلى کرکے میری دائے کا تھیے کر دینے۔

مجریں کا سکی اوب خاصی اور پر کا مکی شاحری ہے ہیت ہے اسے میں کچہ پوچھا ہا ہتی ہوں میں خاتب سے پُھرخ اوں سے طاوہ اددو کا سکی اوب سے روستنا س بنیں جوں مرت کسی انگریزی کتاب میں پڑھا کہ پرنے شاحرد لقرکے علاوہ) یا دشا ہوں کے دریاں سیست تھے اور عام دوگوں کوہر گیز بنیں جائے تھے مرت او پنے مبقوں کے اپنے اشعار مسکتے تھے بوخو مات کی کی نے باحث وہ میت پرزور وہتے تھے اور تھی مباکران کے اضار بہت ہمیت پسندم سف تھے توجی مرت یہ بچھا جا ہتی ہوں کہ یہ رواج وظامی افرد پر میت کا رواج) جدیدا دہوں پر برا آڑ واسا ہے۔

کیاکوئی ایسا او وہ شاعر بی ہے ہو توک گینوں کی ہیست نیک ہے اشعار میں ہنتمال کرے یہ (وکسی انقلاب شاعروں اورا دیوں

میں کو من دونیا وہ قابل نہم ہوگی ۔ یا کیاکوئی ایسا شاعر ہوج نو دمز دوریا کسان ہو یہ جھے ہندوستان وگ گینوں سے وہ تفیت کر کے

کا ہے انتہا شیاق ہے ۔ کیونکو میرے میال میں انہوں میں تو توں کی ذخر کی احسا سارت اور خیالات صب سے اچھی طرح مکس یا تے ہیں اور

حب بھے ہند وستان کی قوم پر وہ ماست جان زمکتی ہوں تو کم سے کم ان کی قریبنیت کا اظہار بوک گیت جا نتاجا ہتی ہوں۔

حب بھے ہند وستان کی قوم پر وہ ماست جان زمکتی ہوں تو کم سے کم ان کی قریبنیت کا اظہار بوک گیت جا نتاجا ہتی ہوں۔

(الم انہ بر جمعوم ہے کہ ہند وستان میں اورس کی صابح کام کریں اوران کی زخرگ سے وہ تعن ہوں۔ نین جب جن گورک کے بارے میں موجی جا باقی دہائے کہ دیاست جن کی ارب میں موجی جا

خطابہت لمبا او کیاہے۔ ۔ تھے بہت شرم آئی ہے کہ آپ کا وقت خواب کر قابوں، معاف کیئے۔ شاید آپ خفا ہوں سے کہ میں اردو شاعری میں خاصاں دیجتی بنان دلین مزوریہ اسلنسے کرمیں اس کو کم جانتی ہوں اور میں ایر میں کے آپ اسٹھار دو شاعری کوجلنے میں اور میری دائے ہی میں مدوکریں سکے۔

اب اس کے ایک اس کے ایک اس نیس طاب میں بہت فوق ہوں گی جب ہے یہ سب دسنے بڑھے کا موقع نے گا۔ اس کے سے بہت منظم ہوں۔

مہر افی کرکے ہے آپ کی کو فی تعقیدی معناین بھے دیئے ۔ یہ حرف واروس پڑی اور ہے کہا ست بسند ہ فی اور جب یہ آپ کے

النے بڑا شکیلات نہ ہوگی تو نظری کی کہ اشعار ہی بجب دیکے ہے ان کو بڑے موسے ۔ سے بڑھے کا است بیا ق ہے ۔ کیونک سے سنی کو دوس ام لوگوں کے سے توقع ہوں کہ آپ نے بھے

النو کو اس کے سے تکھتا تقاد معاف کی کے کہ میں آپ کو آت وق وی تی ہوں۔ آپ تعود کر نہیں سکے ہیں کس طرح میں فوش ہوں کہ آپ نے بھے

منطوط سنکھنے سے انکار نہیں کیا ۔ جبے مرف بڑی افورس سے کہ آپ کو کی تبدیک ادب سے ترجہ بھے نہیں سے کہ انگریزی میں کو ق

وستیاب بنیں ۔ لیکن اگر روسی ترجوں میں آپ کو گئی چیک اول یا شعر پڑھنا جا ہے ہوں گری موق سے آپ کو بیجو وں گی۔ اب ہم ایک

وستیاب بنیں ۔ لیکن اگر روسی ترجو وں میں آپ کو گئی جس نے بعد آپ کو بیٹ ہوجہ وں گی۔ میں نے آپ کو بیک فوجہ کے اس کا مقد میں ایک رسا زمیما جس کے اس کو ترجہ ہیں ۔

- لمينه هيشما نود ۱ .

سيوالسكندن تك

زل سک د خلوا یک ہندوستانی طالب علم حکمہ نے دوران سفریس اور ندن ہمپیکر پی بہن زہرا کو سلھت ہیں تکے ستے۔ ان کے عادہ حکمہ سے اور مجی خطوط ہی جن کو ہم رفتاً فرتناً شائع کرتے رہی گے۔ ان خطوط کے بڑھنے سے میں اندارہ لگایا جائکہ سے کہ جب قرص کی دیمائی فلط اعتوں سے جوتی ہے توکن طرح فریر شید دسیت ویا جہاتی ہیں۔ و دائمتی

عاراكورساه والا

بوتت وعفض سيوال

زمرائی، ن دومبرکتی بی بادمبازید این کا معیل العادی کامپنیک برسیدالیک بانکل مقابل ہے : دریبال سے دکھائی ویٹنسیہ جمار میوانیل مین ک خاطر لمبراء بی مفوری درمونی ولی مربونی ولی مربونی ولی مربونی این میں مارسون ایس

س کیا تا و س کہ چوٹا ساشرکتا خوبھورت ہے اور بھرہم اسک رہنے واسے اسسے بھی ڈیا وہ خوبھورت میری دلستے میں کوئی بی فیرشا دی شڈ مرد ہو بہاں ایک ہفتہ شام کرے بغیرت وی کے بنیں رہ سرکتاری قدرسسن چاروں طرمنسے کہ انسان کی آنکھیں فیرو بوجاتی ہی۔ کافل کراپ سب عزیز مجامیرے ساتھ ہوتے اور بہاں کامزود کھلتے۔ ان جن چارگھنٹوں بیں آپ سب ہوگ بہت ہی یا و آتے دہے۔

سيوالهوارة وقت ببت ي ول و كا اكرمالات في الحادث وي تومي الكلتان سياس شهري سياحت كيف مزورا وس المرسف ميرا ول مواليا ب

کونے میں ایک ایک چیز ہرا بھوں میں کھنگ دی تی ۔ یہاں کی پوئیس اِخبر کا کوئی پرد کوئی ہوئی اِسٹودان ایسا بہیں ہے جہاں کی گئی پالیس وقت منظم نظر نے آئی ایس وقت منظم نے کہ کہت ہوئی کا بھی وقت منظم نے کہتھ منظم میں فرانٹوکا نوب خاق اڑیا۔ جہاں اس کا منہوس نوٹو و پی کھا ایک دکان یا رستردوں سے او جہا تا ہے کون انسان میں ہے اور انسان میں منظم نے کہتھ کے کہتھ انسان کے کہتھ کہتھ کے کہتھ کی کہتھ کے کہتھ کر کے کہتھ کے کہتھ کے کہتھ کرنے کے کہتھ کے کہتھ کے کہتھ کے کہتھ کی کے کہتھ کے کہتے کہتھ کے کہتھ کے کہتھ کے کہتے کہتھ کے کہتھ کے کہتھ کے کہتھ کی کہتھ کے کہتھ کے کہتے کہتے

جود المرزى بوائے اوسى كے دوبيت موربان جواب وسية كتے

"our deady" him it

التال من وران المال Couldn't you find a better man

جرت اورون سے دگوں کے مند کھیے کے دوجات اور میں آئے بڑھ جاتا۔ اتفاق سے بی حیب بہاں کے فاص ما ذار میں مہنیا تو فوق کا ایک بڑا جلوس مکل دیا تھا آئے بیٹڈ بیت نہاریا تھا اور ویکھ تیکے تقریباً ووسوسیا ہی سوافسران مان کر رہے تھے جب جوس ایک مقام پہنشروا توجی نے کی ایک وجیدں کو اخارہ کیکے بلایا دران کے فری نشانوں کوچرتے ہوئے ہوئیا۔

"ركياسه"

ا پی دان معلوم و کیا کے تقے اور میں اشارة اوں سے کہناکہ ، وان نشانوں کو پیسیک کرامیان کیوں نہیں بن جلتے ان کیا کے چہرے معمد سے تمال کے

یہاں دمعاؤم سگریت کی بہت کی سے میرے واقع تیں آلڈ ٹیسگریٹ کا ایک ہوائیں متا لیک بہت ہیں دشک سندہ ہی ہ آب کی طرف دیکے ہے سے میں ایک جگرفزاج کیا قوم سی کا ایک سپاہی میرے اس الماء رقمین کی ہوت، شارہ کرکے کیسکر میٹ جھ سے یہ نگنے دکا میں نے اشارہ ہی میں اس سے مجازات پانچ چین نکہ وقوایک سگریٹ ویروں کا اوہ بنارہوگیا تواس نے میسٹھا تو تہیں سوھیری فاطر، تارکوجیب میں رکھ نیا ہیں نے سگریٹ دیدی اس طرح جب میں ہدر کا دیروایس ایا قوم از کے سلسنے واسے ڈیک برکھوا تھا، ور لڑکوں اکوکھا ہی اوپسگریٹ کی طرف المجال کی فاطور سے دیجہ دیجا کے

"Sell agaretter" " = = = = "

يك دعى سكريس أن كي تذركو وين ميرى فياصى اد بحواد عب و وورويان ما الهراعية

خربت يهان كالى معلىم بوق سد مام قد بروك بهو كرم الماجي أيال . . أعاد مستح كرات بنت و يحاسط برود منظر بخصوصاً عرب أو دى توبست بى غربت من المذك بسركرة ب

مواست مجنوک د د پوندا تکورانیک شانگ مین) در رسب چرین بمین بی ابت گرفون سبتا در دان بی بسگریٹ نوشا فده ناوری نظریرایی گر انجعانب خدا ما فقار اب میں لندن پینچراب کوخوانحوں که ۲۰ کی مین کوائٹ بجے میں جسم کا پیچلے و و ون بہت ہی خواب گریس میں شکرست کرامی پرکوئی اگر نہیں ہوا۔ ب سنتے بین کہ میسی میں کی میں میں میں کا درجی خواب برکا۔ صمل

الدن. ﴿ مِنْ مِنْ وَ زُمِرُ سَاعِلُهُ

ہ براہن رمیرہ دنے ہیں انتظ سال آپ وہ بول بغری تعلیم اس ان اب سے جہا ہی کا بہ کومترہ دمن پر کا ظریمی آپ کو بیشی د لا تا ہوں کہ دمیر میں کاخوچ علیکٹھ سے اگر میہت کم آبیں آڑی ٹی کم صرورہ کا ایس تین سکیسلٹے یا رمود دسے مہمت کا فی جوں سے ۔اس کا دہر ویصے کر کیوں یہ توسیقے۔

اگرآپ کسی کها ناگھرید : کھانا چاجی تر ایک سوپ، کی پایٹ. یک گوشت اور ترکھری کی پیسٹ اود ایک چھو ڈسی میٹھ کی تسفتری آپ کرڈیزہ شنگک میں ل چائے گی۔ جمآ کو اسکول میں ایک مرتب وہ دیو دیاجا ئیڈ برمفست ، ہو کا سینکا واقتم سے صوب اور کھانے سے بنائے ڈبوں می بندسلتے ہی اور سیسستی فہرت پر۔ مثلاً کی میری با دیا مکان نے مرفی سے سوب وا ڈبولاکر دیا تو نسبتاً مہذا ہوتئہ ہے اومی پرایک سنسٹنگ اور میں بنیس فرج ہوستے مقدومی ، تناسبے کہ آپ سیکسٹ تین وقت سے سے کے فی جوتا ۔

ہتا دن جرامکول میں رہیں گی اور ایکی وہاں پوری تیرکنے ہی ہوگیا۔ منان آپ نووہ مواود پینڈ ٹی ہفتہ رہی جائے گا۔ جس میں دو کمرہ ہوں سکے فرنچرا عدبستر وخروسب اوسکے ساتھ سے گا۔ افرض آتب کو بہاں مواسعُ جہازے خرچ نے مریخ جہنے اسٹانا ٹیسٹ کا۔ اس کا بھان ہے کو اگر آ میں آپ کو کم اذکم جے پونڈ ٹی ہفتے پر نوکری ہل جائے اس سے علاوہ لدن کا وٹی کوشل کے مختلف اسکولوں میں مواقع ہمیں اور ہاں آب کے ہے تو بل ہی سے تھا۔ المايت العاديد من وكاراكم أب في وهوس من فركت كي ومود من تعد وصات إد يُرك الماكون بات نبي .

یماں میں بن بیکٹن کے رہازی ہوں میکس کاروز نقا میک فاہر آئونی اے چیزد بیکتے میں نہیں آتی تی جس سے بتہ بیٹ کو مقریب ایک اہم مسکد مع ہوستے والاب کمیں کمیں وکر سے بی کا کوٹھ سار بہت جوٹ جھٹے ورم میگا سکے تقریب میں میں طقہ سے کسی جمہر کا اوا فقت تی ان واسٹروں پرانی جا وہ اہماتی۔

Vote Reach for Peace and Lewise" (delion)

ادر باخ اید دارکان منا ایک نین سے ملی دائ دات کوجی ایک انکرسکان سے مراہ مزد دریا ماں کو ٹینگ جگاج گلسک ایک بڑے ہال جم ہوئی مقرار ایجا نیا بنٹر نظر کر بہت ہیں چی تھی اس کی تقر رکا لب نیا جب یہ تقالم کی سے کو لگڑ ، آبل دسے نہیں کرتے مسیاک پہل کی باد تی اسک ہوئے مقرار میں دوشہ میں بھر تھی جمارے انسک کا راہوں کو درائیں ہوسکتا۔ ایون سے بٹنا ہی منا سب تھا کیو بھر امریک سے مارا ہو داسا فائمیں و ایسٹی معرسے میں بھی سنتھ مرکز دان ہے جسٹے میں نے درائی کیا ر

﴿ أَسْلَمْ بِنَدَ فِي مُولِيونَا وَرِورَ وَهِ إِلَى مِنْ مُولِ عِن مِنْكُ كَ طَلَافَ كُولُ مَجِبُورَ مَنِي إوسكا إلا

ا الما المات يا الما في المرابي بلك الله كالكي كا ورك بالما من الم

ميرا دوسراسوال يه ها

" کی دومبے ملک یں فوجی رکھ اوراس یرامرار کرنا تومیکا الفانی ہے سردور کومت کس طرح جا توجی ہے ہے

ج ب، اس و فر کے نے یہ بیت مزوری ب اس کے مطا وہ محض مسترا کے جدا مر وحل کررہ بی "

- اوري) ي عَلومن عانوس او بندوستان وديكومشرق مالك يرمن عن ب ك كسك كمرسسامي ووتبار في تعلقات إي احجاء فريايكا عا

ا اما ا

بحواب، "ممارے تعلقات صداء ستورخ سکوادر ميا

یداں کے ایک، عام آء می کوسیا سے تعداد کہ جو تا ہے ہیں ہیں مالانکہ جُڑنی ، جا اور پڑھٹاہے بی عرص نے آجنگ ٹرینی کی کومور نے آخوی فی سے میں ہوتی ہیں کو ٹی ہیں کو ہوتا ہوتی ہیں اس کا نیز دیدے کہ بیان کہ عام آء می و نیا کے حالات سے میشہ بند جر رہا ہے اور یا دوگوں کوامی کی بدخری سے پوراچ وا فا فروا کا خوب موقع لی جا تاہے۔

یہاں کے آدی کی بڑی میں سے مدایا ملا ہم تی و کو جب پڑھ نیا کی ہوتا ہوتی کو میں اور میں اور کی ہم تھیں وی تومول ہوتا ہوتی کو میں اور موقع کو میں اور موقع کی ہم تھیں وی تومول ہوتا ہوتی کو موں اور موقع کو میں اور موقع کی ہم تھیں وی تومول ہوتا ہوتا کو میں اور موقع کی ہم تھیں وی تومول ہوتا ہوتا کو میں اور موقع کی ہم تا کی کی تار کی تاریخ کی تاریخ

میاں مے و اُرجائ دانوں کو اشارہ کے اور کا بہت خال دکتے ہیں۔ اکٹر و درک جاتے ہیں اور بیدل جلنے دانوں کو اشارہ کرے گذرہا۔ دیتے ہیں۔ بھی یا قام میں اگر کوئی و اُرحاد نسان اُسٹے تو توگ اس کا بڑا خیال کرتے ہیں اور نور اُجگہ دیتے ہیں۔

يبال كي اوى كاضوصات كودونفلون من بيان كي ماسكا عد

" ای ندار اور پرموز

الركيا و جامع كافي من بعد بن القريدً من ل مدى بعود و زياده والذرك بوت دروك بن ، يوسك ثوير يث من ست كم بن ر

محوالی دن ہوئے میں داکر میدرے سے کا مقابی ہے۔ بورے طوعی سے سے ہمگران سے مبت ی کم گفت گر ہوگا۔ دوران آشابی دویالہ مند و ستان اوضوماً علیک و کرنے روتے رہے ہفتے ہیں ہندگان پرمست اٹرے ہرتین چارمنٹ بعدہ و وہراتے تم نے میرے عاس البار، دو و ستک معدی میں معمل میں میں معدی میں ہی معدی کا میں کا میں اور ایران کا طرح روتے علی گراہ کے ہر براد کی کا جے دو جانے نے ذکر کرتے اورامی سے مقال دریافت کرتے کہ ووٹوش ہے یا نہیں سکے معلوم ضاکہ ان سے دل برصیب الوطنی اس قدر کو سے کو سے اور پرمان میں میں اور میں سے معداح تراج ہے ، اتنی ہی نفرت انہیں تقسیم طک سے ہے باوی داس سے کران کا اصل وال پاکستان میں ب

منیگڑھ کی ایک ایٹ کا انہا کی مدمسے کو اپنی بیاری کی وجہ سے زان پر فالے گرا تھا جس سے بعد وہ جا ہیں کا گرا تھا جس کے بعد وہ جا کہ ہیں گائے ہیں کہ ایک ایک ایٹ کا ان انہوا یہ نے بہ جھا کہ ہیں ہوں ہے انہوں نے ہے۔ ہیں دو سندان کو ہیں وہ کے پائیس سے انہوں نے جد سے تعدا صراحت کہ ہاہے کر میرایہ فرض ہے کہ تعلیم تھے کہ انہوں نے جد مندواست نے دو کر انہوں اور مناسب کی ندمت کرواں اور مناسب کے دو کر انہوں کی حالت کے تعدا نہوں نے بہت سے موالات کے دو کر انہوں نے بہت سے موالات کے دو کر انہوں کے یہ بہت سے موالات کے دو کر انہوں کو کا رڈھی با تے ہا ان کاکو لُن ندود وست مقابوم مدیر ان کو کا رڈھی با کر تا تھا تھے ہے ہدیے یہ صل ارض مولیا۔ اس کا ذکر کرکے دو بہت روسے اور کہنے گئے۔

" تم فيرك لك كاكيا وال كرديالا

ال کی بری ۱۰دروکی ۱ ن کا بعد خیال رکتی میں ۱ دران سے بہت عبت ۱ و۔ احترام سے بیش آتی ہیں۔ میرے دل بر و اکثر میدر کی طاقات کا بہت ہی گہر دائر بڑا۔ اور میں کئی مرتب و دران گفتگویں و ویڑا۔

Condon School of Economies a + Political seizues

در و فرد بنایت بدمورت شرب بشرون بد المصال علی دامون عداد و با و در و المون عداد و امون عداد و امون عداد و المون عداد و ال

اه نین فت رفت و ملک پرمی نوب تبعد جائے جورے ہیں مہاں کی ایس کواٹ بیں کے امریکی سیبا می سے شماہ وہ کتنی میہودگا احد د ترین کرے اقعا کوئی بازیر اساوے سے اس بھوڈ جرائے مریخی اخلاقی طور پرخوب ہی ڈ سے ہیں جنا کے اس اتوارکوا یک لودی احبار میں ان علاق سالا تو کوسے جہاں او یکی فیمیں دہتی ہیں، اجبار کنے ڈ کنہ و کا بیاں سیاجس نے جال ہی میں اس خلاف کا دورہ کیا ہے کہ شرقی اضلاع میں اتعاد لوگیا اوا ہے تھے والے سے خاکر ہیں ، ور مریخوں سے کو بہ میں تہام بذیر ہیں ، یعنی جگر تو آداں و ترج جائے کی وحرست مراکبوں سے اسکول کم جو گئے ، انتریز فات ہے رہ ال اور فات کی یہ کتبا ہے ؛

ایاسم مستانی و ور خانے ہا تا ال کا سے رومیاں کو کا عام ما ہوری کی اے ربط ایک امریکن نے ایک انگر پر کو باز نامشروع کیا جس سے ما خوا ن کی بین ایک تنی بویس وال فرا ویضار ایس نے نہو مرضات زکی نسرتری ویریس او بیٹی تو تی پولیس آگی ورس و بیٹی کو لے گئی ورسا تھ کے سامتر وس انگر از کی یوں لوہی ہو قاب کیا ہے مار شرقہ تنی ہ

کوا خرر بن عادت نے مطابق فاس میں ہے۔ بخرشندا بک در برس بات بغاہرتو این مکی ترمین امریخوں کے خلاف یہاں کا فی جذبہ ہے۔ ایک صاحب نے امریخوں نے تعلق ایک انگریز کی رسے سنالی وہ یہ سے ب

"May are our-liesed; worse they are over sened; worst of all they are over here!"

مجنوکا بنگال ، مینا بازار اور سیم بخواب کے مشہور ترتی پسند شاعر وائتن جونپوری مجرس کیام حرس بہت ہی

" ين مون القد ديا:

"أَ بَيْعَ أَ" ورواز وهل كياه ورج بند بوكياسالته وياالدرآ كياه دائة بى الجون ك دوني سے كافين لكا برا حك إس بيكراك ادمرادم نظر دان مركي ولانس، مانى فوست اس كى طرف تورس ديجا ، ورا بستدس بويس جائد بادون . ب كا وجرك اترجا دس

"بالوود اس في مع يقط جواب ويا.

عان كرم يا فى كن يمني من جلت كى بني واسلة موسئ يوس أن فروك ون خوب ماتم مواد ايسا ماتم برمون سه ويحف من راياتها يه الله وإجب وإ برأستس بولا بمرصا بسنك مقية

« بولسنت مركز بهي اس آف جا ف سع كولام رف كاس وابى جائي كيا بات جيت مود عد المجازي بودرادك كوبولي جوس توجو بيئسه ماتوسى كوكر ديا تقاستوتو بوال مقاا

المدويف سيس اللها المست توكيد وياك ووفول بالل ما المسكيل بي يا تواب مقدم بي سيده كووا لويا مولا بي كالام كالم مع مربل سناء مه دود دويني بياما يوست مي بياراتم كس كي كاون وا

ات ٹرینا کے ایک بیٹے نگی مانی نے تیلی اٹاد کراس میں دود صوبا یا نتھار کے پیا سے میں انڈیٹا اورشکر طاکرالقد دینے کی طرف بڑھاتے ہوئے آ ہستہ ہے میں مربر کر بولين تومير وكيلك سب

بكر كياب علم حاوس كابس؛

يكان تكساة

" جاں کے ہارے دم س ،م ہے !

" يوميس عجيست أي

" بتیری ہی ۔۔ گرا میا کے پاس لال بگرایاں ہی لال بگرایاں و کور ہی ہیں ۔ لگے ہے نیشو کا کھیت آگ یا یا اوو دوا منسا۔

" توکیے آیا ہے

" مرت و آبا کے ملطے میں تو ہو کے برشر فواد حربحر گیا ہے میرصاصب کے وال " عافی خاموش ہوگیٹی،افتد ویا جانے کو کھڑا ہوا۔ انہوں نے اس کے کا ندھے پر بائد رکھا ور آ ہستہ وہیں تبیئے آپ بل مو ہزاد بل کمی کی آس منت دیکھو تم ہوگ ایس مولاکا نام ہے کو ۔ کام وار نا بر اس کر کہ " جو کھے کو ا ہوخہ دہی کیمیو"

« وه توكيا بى جا وسع كا" المند وينسف جواب ديا . بعر ذواوك كر بون "كل دات بم وك محك من درخ است يعك ير

9'08

" جسٹ صاحبے واں "

« اقاده بات تک رزاً ودوا زسسے چہاسیوں نے ویاک صاحب رسنے کے ہیں اور تجہ سے کیا کرتم بہت او**م اوم شنی بھا** رہے

بالبرك ك ونذا يك ادركواربر برا است كي آواز آئي السّدوسية في الله كروروا ذه كونا يا باريكن عانى ف فرأ است يبيع كي طوت مين يلدا كوسفين وكليل كيخود ددارس سع جانكين بمشرق سع بكى إلى مفدى سفرى جائكنا خروع كود انتقاء درين جارويس والوسك سلسة كواس دکائی دیئے مانی سے اللہ سے اللہ دوسری طرت اشارہ کردیا ہے مدن میں وہ بڑی کی ہٹے ہم یا قال دکو کرواداد کودگیا ا وعامر و دوس کے باطامت بوتا ہو امر شدہ ایا کے اصلے سے کل کردا مبالاے کی ورمی داخل ہوگیا۔

ا فی نے پھرود زمیں سے دیکھا پولیس والوں کے بیچے اورآس پاس کی علد واسے بیچ ہو گئے تھے اور زور زور سے بھٹ ہو مہائی۔ سہم نے اسے او حرا نے رکھا فتا ہم اس محرکی تا فتی ہوں گے ۔

والى اوش ال موسر الدان الهيدة والمراجع والراجيس الدعافي وروانسه كالي وكالمراجع في المرابع كا

كس ياك إستان مستركي ولميزال عياد

" بال جريت باست بو ترسيدس يط ما دُ. اس كويس كون أسكات. كوسيندى إلى عمر بوكي إ

" نبرواربوايي بات منهرسع کال بان تيخ ني هج "

الدي كالوالوالكاكان بيز يبيد إلى من مواسك بهيري شاق بوسق مسك بولا.

عانی؛ طیناں سے اپنے انگن میں دوساہ میں اور اپنی کو کا لاکھ کے پیاد کوئے تھیں " ادی واوری بری سیڑی ۔۔۔ نے ہواسہ کھا ، ، ، ، کھ ۔ "

يم شف وا عدم مواحب بعرايس سع كبين سع بوسة إلى بي سعي ما كا ا

"ميرماسهان توذراد ومرنيه برصوب ماوي بي آب طل ك شكلك في كوسة وسعب كربلاس ابل بينوا في كوي

" وه تومل ارت كور حاجا وك به أن يرصف كارب

" ابخاتم يا مدويتورا ساسيري فاطري سند "

نیم سلے واسے میر صاحب نے م تیر مر ورنا کیا ، علم ، ورنا ذریے آن سند آسند کر بلای طرن بڑھنے ، ن کے بیچے واقع کو انتیج مجع جمع میں ماقع الابق ، ودان کے عزیز رسنت وارشریت کی مثلیاں اور بانشیاں انتخابے ہوئے اوران کے بیچے مورق کی ابھم سے محقوری وور جلاا ورمجرانام باڑے کو واپس لوٹ کرممن میں کھا ہوگیا۔

" ديكيواب كيام وسعسه !

۱۰ اب مولای کونی معجزد و کما وی الم

" الدمالك ب ان توكون كى جا ون كاس بندويس سب بوليس والوسك ياس بين!

" افي تواسي بندوق و إلى المسال معرض إ

" إ في سط ركو إ حكومت كالث يوا إو وس ب

" ۱ مام خاس کی مغانست میں دیا سید کو "

" أخر جو كاكيا "

" چەدە سىدەدا دورلا تومىرايوت سىدىكىيونىمۇسىكەكان كىسەم جەيئەسىكا جوداسى" بەھ دوايك درا بۇسەنچە تىمۇردون كى طوت ئاسىرىسىد

جوٹ ا ایک منٹ کے نئے رکا اورنظری اٹھا کو تا روں کو دیکھنے اوران کے درمیا ن کھے ہوئے بیٹے پہنے تا را اس سے ہوں پر کھی سی مسکوا ہدٹ آ کی ہیر کھن ٹی ہر کھنڈی سالس ، ہیراس کے اب ہمٹی گئے ، ایک لحظ کو نظر مجکیا ، ہیرائٹی ۔۔ اب کی بارائم سکے ہیروسے پرجاسے رکی ۔ وہاںسے بھر تا دیر گئی ، ود داہیں نوٹ کو پوہیں! ضرکا گٹا ہوںسے لاگئ ۔

م تاركات دو؟ است زورس كهار

ات من في أكياب توب اودهم أكروك هم كيني وك مكند

- ارتبى كے كا عم كوكھكا كے ہے وكا إليس ا فر تے جاب ويا۔

• الم نہیں جھے کا جھر اسے موکر زورسے ہے کو اوازوی ہوسی طم اور توزیے دکھ وہجب تک بڑا طم نہیں جا وسے گا، ہم نوگ ہہیں رہیں گئے۔ تام قوسیہ تا اوت کندھوں پیسے اٹاد کے ذین پر دکھ میے گئے ، طم ورخوں سے نگا کو کھڑسے کر دیے گئے جٹم زون میں بڑے امام با ڈسے جماخر بہنچی کے سب تعربے اور طم دک ہے ہیں۔ ٹارنہیں کا ٹامچیا، صادی بستی میں ہرا سافی ہیں گئی ! کیونک اید دکے خاص مسب کو ذہائے کیوں کچہ بیٹین سا مقاکر جب تعربے پہنیں مجے تو تا دکا ہے ویا جائے گا، یا مکن ہے کو فئ مجز و ہوا وہ تا دس و دہائے۔

جب شام کے جاری گئے ۔ فا قدشی کا وقت اکیا، لیک کوئی تبدی نہیں ہوئی توجورتوں کا ایک جم خفر استی سے انک کر گڑ حیا کی طرت بلا، ان کے مروں پر دریاں اور ستر ستے ، گودوں جی بڑے بوٹ کے انقوں جن کھانے کی بوٹلیان ، فالٹین ، دواؤں کی سٹیٹیاں ، نوسے مرفیوں کی بیامیں ، فرح طرح کے ڈب بعض کے انقوں جن مٹی کے کھونے اور کی اسے کی گڑ یاں بی تھیں۔ لالہی کی طرت سے سب کو سٹر بت تقسیم کی گڑا یاں بی تھیں ، فرح طرح کے ڈب بعض کے انقوں جن مٹی سے کھونے وارکی اسے کی گڑا یاں بی تھیں۔ لالہی کی طرت سے سب کو ملیا پر نگر آباد تقسیم کے گئے۔ لائیٹین رکٹن کی گئیں جملس سٹرور عا ہوئی ۔ گڑا میبیا پر نگر آباد ہوگا ۔

عانی بنا بحری دوں سے اسٹری رہی بیش کہ ان سے کان میں ماتم کی اُواز آسنے نگی۔ انہوں نے مجراسے مرشد و آباکی کھڑای کھکسٹائی بھوٹیڈ اسے مرشدہ ی مرشدہ اوا شاید بیسے سے بی سن دی بیش جواب میں بولیں " باں ۱۰ باں ۔۔۔ بود توں سے ماتم کی اواز ارہی ہے گی " - کیا ہورتیں بھی جواں جلی کمیں ہ

من في ترايا يى ب

ما فی نے جہٹٹا کے ساسے کا دروار ہ کو لا۔ لائری کا ستبے چوٹا اواکا سدیرا یک بسترد کے ، یا تع میں طبی ہ لیٹن نشکائے تیز تیز جاتا ہوا صاسعت گذرا۔ ابنوں نے گھراسکے اسے آواز دی۔" موہر سب اسے بھیئے متو سہ ذراسن تو ہ

وودكساكيا.

- مع كما معاط هه . كيا ورس مي مور ن جل مين أو

" کب کا به مور ساند جواب و باز بازی و بی . از گی می و بی اب وادی می برزی بی رانی کا سامان توسک سے جاریا ہوں : اور وہ چلنے لگا ا - رق نام در سام

- ارس تومير فرجيت مي مي جلوز بون س درائم ي

" توجله ى كرد. البح مي و ث رسكيد عالى به باروك كياب اور فريت بنوازن عيد جب تك تعرب د المقة ... جلدى

اسے سے توکروں ہوں طاری ۔۔ ؛ توجری تنے دم ہے۔ دیل تو زجری شاری اللہ مانی جلدی سے اندر آئیں ، الکی برسے جا ور کھینی ،بکس ، حرال ہے بند کیا، بینچ کے وروازے کی کھڑی جو اللہ ایک مرائد و آبائے ابی طرف کی کھڑی کھو لی۔

" فاقى ساسته مانى سى كتى كال جاري بوكى !

• مولاسکے درہا دیں ہے می فی سے منتقر ساجواب ویتے ہوئے جندی سے پوسٹے میں پائی ڈالا ، درچا مدا وڈرسٹے تھی دمرشدہ آبا جرا ن دو گیگ ہے بیواں سے دصوں بلا ہوں موں می کال جا دگی ہے اسے کیا اوگی ہوسے دان بردہ کا ن رئے گا ہے

م ميرسه و لا اوران سكمون وو ديس:

جاد دا و ڈھ کروہ با بڑکلیں ، تالاویا اور موسر کے پیچے ہواہی بھر بھٹے چالا ، مرت و ایمری مربغوں کو داند دہمیو ، نکوہ ہوں کی بخاری میں دان کی کونڈی کھی ستہ ، ورج مصلے کے جو مسکا ہے اس جی جو ہو اے محودے ۔ دان کی کونڈی کھی ستہ ، ورج مصلے کے جو مسکا ہے اس جی جو بی ہے ، اتو رید کو ڈال دیجئو ۔۔۔ اے ڈرائتم کے جل بھیٹے تو تو ہوا نے محودے ہے ، اتو رید کو ڈال دیجئو ۔۔۔ اے ڈرائتم کے جل بھیٹے تو تو ہوا نے محودے ہوتا ہوتا ہے ۔۔۔ بھی تو جو گئے تو مان ملکا ہوں گئی بیروں میں ہے۔

* اوسے چاددیں دوچا دریں! استدویاد ورانا جوا اور تا سے اس کروہ میں بہنا ہما ان اسکی مال بین بیٹی مقیں۔

• ائے ہے۔ کیوں ؛ اب کیا؟ فت و ٹی ہ اس کی مال نے بول کانے ہوئے ہوئے ہوجیا۔

" الب و دي موكر لوسي بي موا و موسد حريمي سب يم سنط دول ما أن مي المينين "

" اسسے تاست کے منہ سے ایک ساتھ کا مبادی سے اللہ دیئے کی ماں نے دو چاوری گرائم " بنائے اس کے والے کیں . پاس ہی وری پہٹی ہوئی سنہ واتی کی بہونے بھی گھرا کے اپنی کمیں بڑھا دی اور محدو خال ہی اپنی ہونگیا رنگ کی کا دی گوٹ والی دو ہرے کے پیکس سے بھی لیتا جا جھیٹے ؛ کہو بالکل پاک صاحب ، نماز کھی پڑھ سنتی ہیں ، س پر برے پاس گوموت کا نیال نہسے "

تین اس باس سے ہوئے ورخق میں جادری باندہ کرمانی کے نہ کودی گی، ندرمانی نے اپی وری منوم کی مددہ بھائی ہیے۔ رکھا اور سید پر پہلے کو فوے مرتبوں کی بیاض کال بھاتھی کرمورتوں کی بیٹر مانی سے نیر من میں واس ہوئی نٹر درمام فی سیسسید پیٹر گئی تو مانی سے مرتبہ پڑھے کی درخاست کی می مانی جب بھی سے پڑھی تیس توان سے وہنے ا مقر مرخشدہ آیا تیس دشفوخالہ یا انہوں نے ایک پڑھ ہی نہیں سکتی تیس، زاب آوادی آئی طاقت وہ می تاہد ہے کی بہن توری بھی تی ۔

"أ فرى _ بي قرر منا أوسها ؛ أميرا ما تة دع:

فورى بو كله كرد وكلي و ومرثيد كيموري كالمرثيد توسيدانيان رئيس بي إ

اسل الن استغره المانش علي عدة م كود حكيلا

"ادولسيرى اوس سے برصا : خراتى كى ال سف الى بوكواك كرت موت اطاع : دا وائد عدكو بھے دے سے سوكيا إ

ترزیوں کو گرصا پرسک تیسودن جی خم جور اکتا تیر کوی تاریخ کا پر راجاند پنی اورس برفی اس تیوٹ سے قافلے پر برسار استا ہوگئے جنگ کے درمیان اپنا دُیوا ڈ اسٹ پڑا تھا۔ بھر کے بیٹو اللہ ویا بھرائی ہے گئی میں ایک چوٹی کے موجلے نے موجلے کے بار استاد کا ا

" بستى كمة بن "اس خىرجى كارتبى كارتب ديا.

- ربستى كائت كوسكة بين " فورية بوجاراس كى يشانى بردوايك بل المصنعة والشرف كابى بورى بوشى بو لى متى والله والجهارا

- كل بى توسف عقرستى أو الرنسف كها يمون القدوية إ

• إلى شخط توسيّع " السّروسيُّ سنّد آ مستسبع واب ديار

• رئم وكون ميست وكو في بستى ركيا. ووكون بار بارستى ماوين بن مودت ولا موسك جواب ديام تمي كو رمطوم سه كو لامن بن ب

" مْ سَ فِي تَوْ كِي خَرِرَدْ سِے ! الشرف اور محدود ايك منت خاص ش دہے ہر اوے "؛ چا تو بوتوتو مي بلس هر وق كري "

" عن زبل مک ن جوں۔ بھر سے سے سے کی ہیں جد توڑی ہی دے گاؤی توہیں بیٹ رہیں علم سے یا س بھسکیومت "

" اچادَم وكسيط بي، زواستا دكويم ايُو:

مبلی مٹرونا ہوئے تھوڑی دیر ہو تی تی اندوسیے کو ہوٹ اور درست آئے دکھائی دیے ۔ ان کے بات میں ایک جو ٹی سی ال رنگ کی کھری تھی۔ اس سے نزویک آئے انہوں نے کھری کو بہت ہی دھیسے سے زمین پر رکھا اورا للہ دیئے سے بوسے" قوملس میں زیجیا ؟

" كي جا "ا _ علم اكيلا بو جا الم تم ي توك كف من كريس ربوا و ومكول على م يرام كري بيرهم كري بالم من ا

مے اب توجا۔ میں پیٹوں گا۔ میرو دارک کے دسے تو کی تھے مبلس میں بلانے آیا مقابہ

" إن الشرف إور ممود أستصفيرً

من محركا وجع بوريدًا

" זטן "

و بعروب كاكانا

* مِس نے کیا ہستی تکتے ہیں:

• بركم وك ، - القاد إسبكذ المرجب را بريوا تني إيخ كا إ -

استاد مرائے: اللہ دینے ؛ توسے جہامت ۔۔ یں سب دیج رہا ہوں۔۔ ویلے ۔۔ ویلے میک بی ہے ، آخر وک کہ بک بہاں پڑے میں گے ، اپنا اپنے گوبی ، دوز گاری ، بال نیے ہیں ہمرائیوں نے ایک مشندی سانس ہمری ۔۔ مرجع کا یا۔ ہمرایک م سرائلک بوے: جاتو تو قبل میں جا!

مكيون وتم ينيف كر بومل ين والجاين جاككي كويجه ودن ون بيال بينية. تم أبا يُوا

ه زوسهند وسينجوشنا وسف ووسع كها به على آع بيال بى يقون كا دائن كى داست كبي ريا شد كا بول دفيلس بس كى بسي سب القدد إحران

من کا حب سکے دگا۔ وم مکنے بھر یکا یکی اہر سنے سے دونوں بازد ہینا دیے ، اللہ دیان کے بہتے ہوئ کا بھٹ آ ہستے دوسے نگا۔ دوس کی بیٹے انج شہانے نگے : دورے داو میرسے شرا باؤ وہ اپ اکبی بہا وردوی بی مجانا بھر فردا آ ہستے ہے او سے اللہ دیا ۔۔ سام مرتم کی وات ہے نائ

الشواع لاوس

د وايك سن جب رب مرة محت بوك ولا بابي قان كه بودك مردر سالمرامت

الدّ والعِسِية ان كى فرت ، بنگ نكل استادى بى باش بجب بن ون كوئيں بو الواب بن كما بوجائكا اور كيے بوجائے كاؤه م مكوات بوسعة بابا ، مبس رَسَد اواز دمي بوگئ ، اور سد اور سد و بحد مبرّ معرف بر ورجى كاسپل بااب سد اور ديك ميراحمد مت كالبرُ سد سد آبُور سها ن شد الله ويانماك المحل كمائة مكاراً ا

مبلس خم ہوتے ہوتے ہوتے ار ہ بھگئے۔ اند دیا وا اوجوسٹا وطم کے نیچہ ہی آرے بیٹے تھے لیکن واگ رہے ہے اوس نے معدان کے اند یں پچڑ اور درینا دری میں بٹنا ہوا بستر کم ل کرروز کی طرح ان کے بستر کے نزدیک پھلنے نگا۔ وہ سیدسے ہو پیٹے ''، انسرویا ! ہمیا ں صوصے عمل تر ہ

ت توادر کان بېمنى بى سوكون بول د دريا

- را بینے ، بیان مت سو ۔ ورا ور دور کھار میں پاکول کھیلا کول ہوں تسبھے ورا اڑجن سنتے ہے ، دھر کھانے وری سے سے ا اللہ مسینے نے بغیر کیے سنے ، خااسز دور کمسیٹ ہیا۔

ودی ہو بڑا ہے، ٹریٹی کیسا ، حاک مانی "

٠ جانے كيسا كا. إساسكے ہے كوئى بڑے ادبئے سے كودات

" ممرد میاكر آداردول به مرت و آیا اے كيا ۔

- بين _ زماا من ك ديك توايس في كمى كم كرف كا دارسنى . بيك كو في اوسي سه وم سه كما؟

" كدمرے أنى أواز:

" ادمری نسستاری طرف سے و

الله ميك نظري فرانادك فرت مراكش ادراس ف ديحاك بناظم وميرس وميرسار كافرف يزعد إج ادركو 10 سعني

ایک دم سے ساری لائٹینی مل ہمیں، سب و دڑنے نگے ۔۔جب الله ویا سب سے آگے دوڑا ہوا ارک یا س بینا تو ہوٹا ، علم نے ارسے چار پائی قدم آ گے بڑھ چکستے : بولیں واوں کے چذر باہی مجو کاک آس پاس کوٹ منبر کھوے ان کوسے جا رہے سے ا اللہ ویے کو دیکھتے ہی جوسٹا و نے ایک کراہ کی آ و از بلندگی اور چرزورسے بوٹ اللہ ویے اللہ ویے اعلم کوسنمال کرے نے پائے ہ

الدوسة الك اور دوك البينية الدوروسي مع محوث وكومهادا وسي مرا تقائل اور دوك البينية الدوائهول المولات علم كوتقاً الدوسة في في بوسف وكومسيدها كهاران كمنه مع فن جارئ تقاسد سائس، محرج في تقل النزوجة في فاطرت ويح كومسكوات اور وجه سع بوست "الله وسية سه توسفه ويح لياست مجرو يرور وكاد كاله بجران كى الوازوجه ومجه دكى تى "مجروه سرم معروه سام معرود و دوكار الاستعمارة و معرود و دوكار الاست من المنا و المستعمر المنا و ا

بتیہ مبوامے "سبلسلم مفر ۱۲ سے آگے

"كيس مر"

" ون مِلا بِيك وسيكى ايندسودًا "

• کیس سر •

• مكن الأكبعث»

• ليس سر"

۔ بواٹے کمنی ویرنگانے موتم ہے

" بوائے آر نوسیسٹ ؟"

" برائے یان فار بلدی طبدی"

" م وحل سوتے رہتے ہوگا ؟ "

مع باری رورت کری برے گی

"كيس مراكيس مرا! كيس مرا!!" -

"مان كرنا برسي ميان" اس كرمىس أسفة بهد كما اور بورس ويركوميون اورشند ويودكروولييورال كاسمندر من خالى ميزول كرجويرول كروميان واستربنا تاموا وردازه سه بابركل كيا . مرجب بورس ويرس ميزير سيمينوكارواً مثايا تودكها وإل ايك روبية ثب" برام واسه، اوراس ك سوجاسة وجاند كرجب بورس ويرستوران مي آسته من السيري السنة من المساد الله الكروبية عن المراس المستوجات وجاند



تاييخ محافت أرده مسيمستيف، و احاوما برى . فيمست عن الي المترز - احادما برى ورى والان ديل. كى ادروسى برنز نظر بربت تي نعاجا يا برآد دور كربت كاست كاست التابع المام محمى كم في لين محافت أدود برو كيد معناين مح اور مينم والم كي مق الدينسا بن كابن عدا شير في يقع . و كاب كا انصر وري عوس كى جا تى ركاب كم اً دومحافت كى آيا كي كروش فا الناء الدادماب كاينيا كوش ے جس کے لئے ۔ و مااک باد محاسق میں ۔

تاب كو : وعقول مي سيم كياجامكا ب- (ا) مندومان ك زاد قديم ب هي فلي كسام فتى دود إب) خاص الد بعد كا المان . معتدند نداد تدم می و کے معادراس کے بعد کے جرزمانی کے درائع ہاس رائے کہ تاریخی کما بودسے کا کی سوئ ڈائی ہے بیکن س بات اس بسیرے ورم كي المطول الديد بير مواكد الدباب كوزواده وهات مع من كياجا وجع مخدم مدكة اركي كاجيها في مدجان ابت موكن ميس

خدر اور فدسے مبد کی محالتی تا ہے کا فی محنت سے مکھی گئے ۔ اور وا تحات کی تنصیل سے میٹر کیا گیا ہے ۔ بن سے کا فیصح انتی مواد مدّلہ ۔ اخبارات کے نام کلی کا آری اجراد کب بند درایزا تم سرّول کے حافات زندگی اوکی ومحافق کا رائے میں وردہ کے گئے ہیں ۔ اخیا دات نئے دیے ، متباسیات بھی وردہ میں جو اپنے اُسکے آء رکی حالی کی خاری کرتے ہیں

مغتین اگری اکما وال __ معتف ایشری إد جتی _ قیمست جاد آن ناشر: - بندوسان برجارسما - وار معا -ككب ك و في كما بدك نام عد ظاهر ب و يركب ان احواج يدي ك في مغيد ثابت بيكتي ب و حرب أدو بكما وقد جاسط بي اود مندى بي بي قليل كف المجملة المين معتعد نے ناگری تھا دے کی معامرن کوار دد تھے وہ ک معامر ہوسے خام کرتے ہے ہی طرف توجہ وہ لیکسپی کیم ان معامر سے ہندی تھسا کی کھی سیکے ہی مہندی س ن اور آرود و در ن عظفظ کوهم ن کاکشش ک به اور فیے نے دمنگ کودر کی کیا ہے ۔

ي كتب "ن وجود يمريه الله والارتابت بوعق ہے جہزی چاہنا کلسنا چاہتے ہیں ۔ شری پاوچ آئی نے یہ کآب کھکرمیزی ٹیسے نی کھٹی کو کانی صرفک آسان کس باہے۔ كاب ان ورود ويسه اورهامت جي ب أيدب كاب أدود مان الالك ناكريكيك يديك وركريً .

ال الب. ومشرق وال كاشال كهانيان) ___ مرم ، منياه بحن ويوى تيمت عير صفحات ١١١ - اشرم كرد ادب بش رود كري -وه تین ۔ (نبگالیکهانیاں) ۔ ۔۔۔مترجم دیش احر ۔ قیمت جیر ۔ صفات ۱۱۱ ۔ آنامٹرمرکزائیمش ، وڈکرامی ۔ واکستالی) ار دوادب مي ترام كى الميت كوكم عوس كياليائي اود لي زاوا ضالان سے مقابومي ترام كى فدركو كم تسليم كي الياسي . حالاك انتج مترم كي يوليا المدامة كرنا يراب د مرد يركه عدد وف زيافل يرميدهال جوجي زيان سيد ادجي زيان ميد و ترور كرد باسيد وكراس كي نظرنا تداخير كيفي است ببشاد انسال ميسع بترادر فامكره القاب كرنابيات وبغيراة النقط تطرع تنسيران كالمامات المس مي تنفيق وت مجام و جرج كرك اختار ے - حال كلي و ادكيا لى يومرج ك د كيك ملكنيومة لها جيك بكر سے اوب يوكى و بافون كے مقريم موجدي - صوصة مولى ما لك ما دب انكرين و بان كے دي بهت حد تک با سے مال راج کی صورت میں موجد ہے ۔ اِس کی خرورت ہے کہ جاسے قری باف کے اوسے ترجیمی آردوم اِسْ کے جاش ۔ ال تاب ، دربون راحن موس فاحرق معلی محرفت مال المان ، كو تعورت محد الياب - الزنوا ساك مشرق والى محد دان كا مرابا كا محجد يد

دیجانات کی آیز داری کروی موجود حولی اوب کے موخور الدیرئت کو مجینے کے الاک تساب مطالع الائی ہے۔ مترجم نے ان اضالی کو آدر و رہان جمینی کرنے کا قابل کے ایک انسانی کرنے کا قابل کے اور ب حاکم بردارانہ نظام کی اقدار ادرہای رشوں کے خوات اور زندگی کے حدید رجانات کی اشام اردارہ کی رشوں کے خوات اور زندگی کے حدید رجانات کی اشاعت کرئے ہیں۔ ترجر سادہ اُور کھی ربان میں کیا گیا ہے۔ اس جورے کی ٹای کہائی کہیں خواب میں ہوز واکم ا حداد رقام کیلی اور امینائی کہا آل ال کرا ر رسیدنتی الدین صوبھیت کے ساتھ قابل ڈکھی۔ الاکراپین فدھن مسکری کا حزب اول اور احر انساری کرآبادی کا حرب اور انساری کرائی ہوت اور انسادی کرائی اور کا فراق ال ہے۔

> میردن کا قاش . _ نیستند . ر دومیرهدنهید . تیمت دی است . اعشر کلت جامو د بل اد ده دوب می صف درامران زیاده سه زیاده جاری (جرادر دلیسی کا جان ہے ۔

ر ذہبے تو کو ہے " میرون کی تاش ڈرا دیکھ کھی قبر اور بھی کا انگ دیکھ ہے ۔ کہاں تک اس کا تا اور میں کا ندازہ کا ب کا یاجا سکتا ہے ۔

اس کی وج یہ ہے کہ یہ ڈرام کی سنیدہ افادی مقصد کے سامت نہیں کھاگیا ہے۔ مسز بہرا اورجو آن پرکاش کی ہات جیت سے ڈراسے واضل رجان کا علم آما ل سے وہ اللہ اس خلاصیدوں پرتعریات کی جناد رکی گئے ہے۔ شاہ یہ کرزندگی میں مصحصی پرام آن ہے مصملی میں مالا دائل ان ہے۔

وكيد كاتليم وغيره برمي خلط الدمتفاد بالركي كي .

ڈوارمجر الطوری فادی نقط نظرے کر درہ اور فادی مقصد ہوانہیں کرتا۔ اس کی سے بڑی کردری سے کرائیے بہتم ایس کی اسٹی م زندگی کوٹنا بارکئے تندہ ایک جاندار ڈوادمٹی کری ہے اور مطح اس صنعہ اور کریسی سے ۔

العطيم

عامه. همارا كتاب خانه

								ادبيات:
. th/	-	ىرىدە ئىگە		بدنجا بإلل نبرو	والمراق أبا	so/-	إم إيمكير	ار ي ادب اردو
•/-	ے۔آر۔فاقی	عی	V/tr/-		مووث رومی		مردارجيفري	ترنى بندائب
r//-	•	تقوير	4/-	يحن يام دت	نا جددستان (کمل)	1/1/	میراکی دلیای	رغ دبيار (صربيا، مايش
4/~		انشان	a/ -	امرارا فحرازاه	كل الكاراء متعلقا	4-/		
۲/-	مستنهتاني	شدی	+/-/-	دامراديب	وناكك	19-	مرتبه وم مان المان يو	1444ء کا میرمیانب
7/-		چ میں چ	1/17/-		ار ادشالسان	4' Y	مرتبعرا دحنري دفيره	A A FILE
17/-	ومومخ ومالزومي	مبرک			, \	0/-/	مثا زصعه لأيمني	
1/-	كاستغراضره إ	آخوی سلام			ناولِ .۔	77		مخائد گانا پ
1/=	عويزاهم	مرمرادرتين	4/4/-	كأش جند	غوفال كمكيال	1/4/-		
17/-	ها دل رمشید	نرزت آنيو	a/-	تصدا فدعتيم	إبدلي	r/ - /-	-	
٢/-		مب محت ماتی ہے	√ -	يرنم				
+/-		عثق برز درنبي	1/-/-	.,	بيره	٣/-		الن ليار الن ليار
1/17/-	مجناداس اختر	أنو	1/4/-	يليك	مادی زمن	-/10/		نبارُ جائب
1/14/-	*	آل .	1/-	مرزارسوا	احرا وعال اما	1/-	دتن اتدمرشار	ميركبياء
Ver/	•	برده فردش	r /-	شكه	طرقاك	PA/-		ميريات مناية أما دكمل (جارطية
1/-	•	منین	di-	•	4.1	Mal		منا خمائب
P/-	•	كرني	₹/-	•	جون ربعات			
4/-	•	بائن	1/4/-	مرت ميدويري	مندران		•	سياسيات:٠
1/-	•	اورضا وتجتنارا	4/4/	•	دور ب مزل تری	v/ -		رامت ا درانقلاب
F/-	•	كثميركي بي	p/-	•	Jega	4-	ت ت اساماسماناه	مدين الوى سائ
44	44	مندركا	v /-		مرت	7/	منكمة شاوخان	جيبي الملكات طبنشا البت طبنشا البت
14/	*	وأوحاالزم	1/1	•	ساع الأدر	V-	18'0'0	مهاریت
4	نيامق على	افر	1/-	بكم جدوري	بادها مال	Va	15 ()	مراء منددشان اصاً زادک
Y ^		شيم	1/4/-	4	وک دہیے	v/-	المرايرة	جد بران که ها دمود امریچ مغادتخک
4/-	حليم بكيان	خاخ	P /-		بذاشيكو	1/0	فر کلمالید	ساع كارتقاء (وقط
7/4	ير برگوپ د	خاک پر دانه	T//-	*	الماست	1/1	, .	موث زم
1/-		ركن	1/4/-	•	اغما	-/-/-		نريري پر وگرام
a/.	ايم بسلم صانحعاچسين	أتش ضاميش	1/4/-	•	نبر که درا	-/7/-	7	
1/11/	شوكت تعاوى	61.	V/~/·	•	أندمو	14/		تعلیم حامد آنگھول دیکھا دو <i>ی</i>
4/-	•	غزاله	V -W-	كرش مين در	جد کمیت ما کے	-141-	ام	سون ويداوي سوديت وين سوال و
e /-	•	ة - ف جمد فود	~-			-/4/-	77	موری برین ، منه دست اشاکن
r/-	•	انشارات ا	· -			r/-	که و انتساری	وسلب <i>اسان</i> انقلاب پردس
4/4-	الدوقات	آزادی کے بعد	ىلى ئ	ساهماه څ	مكتبد به	Val	مزرعامدي	معوب رو ن لین گوادس سرتند
	-	•		VľA	•			השניי ת-

•				سيانه	- Cus				1
4/4	_		_/\1/-	نيور	شعذاجن	1/14/-	ایل امتوش	بموسيل المدرانية	
M/W.		ارمعان حجا د	./11/-		• .		نين ع	مِينَ لائن	
4/10/		شرح الجموط	-/17/-		4		كالزدردى	ميب كادينت	
-/+ /-	مالی	مدسمل	-/11/-	•			محداتس فاروتى	فبی	
17-	کملا د احدی	لاكاكاليمر	-/14/-	•	نوات	1/4/-	د فيرجو بل الم	بری مبالی	
1/-		وبوالن ووق	-/17/-	المساهد	شعله أب	1/4	ترحمد فويطالغنعرى	اب	
1/4/	4	ديوال خاص مرورو	111	top 3	D 1 9		* *	تبانئ كاكوال	•
1/4/-	مرصوران	دييان الر	7111	26-31	ع نام المسلمة شد العصالمة [2] مبرانانم	v/ -	وجهر خرالهمام	100	
۲/-	•	دلوال آبال ريد - "زيم ال	-/17/	Dell	تبرلانا تمد	4/-	نشيمانونى	مجانع	
-/14/-	.aa	معيات تغيراكم أادى	-/17/-	. •	وأرددواذ	₽/-	4	لكشال	
۲/۰	مردادهري	ئ شاكسام	v/-	تحديشمكرى	-1	17-	*	آئویکبا ل	
1/-		سفرکی دوار	4/-		قيامت مركاب به ديس			طرة زندك	
	ر ند سند	ام کاستاره	F/ -	معا دسيعن منز	چند	٧/-		فبنم گفت	
r/r r/-	مین احرامین مزمشق امسانی	دمست مها ج کرچ	47/-	*	خال وتمین خال کے	1/-			
T/- T/-	خوم د إلى ال	ماري ماري	¥/-		رباه ماشید		مناك محب المذى	أدن لمشتري	
4/-	مين الحن مذ لي	لگست: نثال فرودّال	v/-		لات رجع	1/4/-		د د دواست	
et al	ميار تکمنزی	أبنك	r/- r/-	•	إوشامت كاخاته	F/-		ميتي	*
	واتمن ونمين	יטב.	V/+/-	•	دھیا <i>ں</i> می ا یا زار	4/-/- 4/-		زميده	
1/4	قاسط بخاس	نجتوا <i>د کا</i> گیت	4/- 4/-		مرکدیکانائے مرکدیکانائے	r /-	شوکت شماؤی	برق جم	
	حيلكمالدممك	فامنا كساموم كمل	Y/-/-	-	برياي	1/4-	•	مراش وک	
	مآوكسعادى	عخيال	4/4-	-	مذ کافن امنان	1/4/-	•	رنس شیطان کا داری	
	عرموادآ ادى	شطكي	4-	شام احد	ديزه ومينا		يئين احمصنبرك	المعا	>,
		تار دل سے ندون	۳/-	تاجرسامرى	حب بدحن دست	V-	درن مدجرو	141	
1/4.	دني كمارشا د	الكاد		لما برو وي كافراز	مربال	4-		چا د ي)
1/4/-	مبزادتمنى	جاغ كمد	v/+	منس دانع بهر		4/4-	4	م.اري * کحو گالن	
1/4/-	4	ممنع ور	r/-	وليندراس	گِت اس ^{ام} ائے	1/4/-	e.	فكار	
1/4/.	7° 🐠	موجع طبور	1/4/-	كنرا فلكمد	لملبوي		كوفرجا شاورك	ا الزا	
VITL	منراصعوفي	رتص د واح		• • •	* ; ·	4/- 4	كرش فوالثما	سبن	*
W-1-	ميزى	میرای کی تعلی			تظمرا-	Vr	ښراغام	أ بيذكارند	٠ سط
VA/-	ميق	تنبرً إِمَلُ	14h	عبدالباريكس	كمل شرح ديرابي خانب			•	7
1/4/-	المين .	دامات ائیں	a/ -	م ش لمسيال	شرح ديان خالب			افسائة	4
Val-	آمی	رإمياتوأكى	e/-/-	اقبآل	المدوا	V-/-	نبكد	خجر کے ماسقے نے	1
41%		وإحاتباومهام	44.	•	ال <i>جريل</i>	Y~/.	•	تيورک کې نيال	
/w/-	مماكل	موى مرحى	<u></u>			4/4	•	25.18	
114		شموى محزارتهم				-/11/-	•	امري	
1/ 5/	تعيروسي	بدی شانوی	- 3	ساهمای د	ملتبه ش	111/	•	منااککان	
						•			,

ووطن كرينكاركياع ووغر وشايرا كف

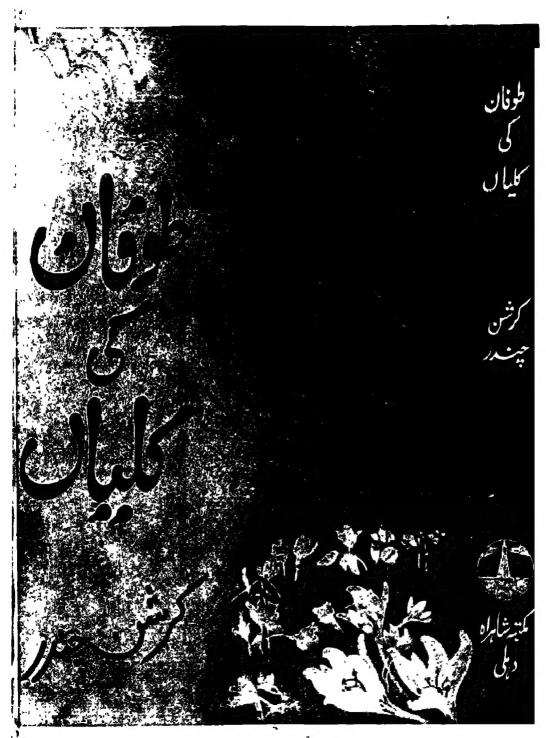


不是

رهمانيدرولدگولدفسيكرى جامع مبيديد في المعاق المي المين المي



Handaed DAWAKHANA DELHI



(اول) فیت چار روپے چار آیے